

DIARI DE GIRONA

LOS SITIOS

DECANO DE LA PRENSA GERUNDENSE

Edita: Editorial Gironina, S.A.

Director: Jaume Sureda i Prat

Número: 13.750

Jueves, 22 de octubre de 1987

Precio: 60 pesetas

L'alcalde d'Olot anuncia una campanya popular contra el MOPU



L'alcalde d'Olot, Pere Macias, ha anunciat que s'iniciarà una campanya popular contra el MOPU, després que l'Administració Central s'hagi replantejat el projecte de variant de la ciutat. Segons Macias, «amb aquesta actitud es provoca desconfiança entre els ciutadans». D'altra banda, l'alcalde d'Olot ha afirmat que «algun parlamentari de la Garrotxa no ha ajudat gaire a tirar endavant aquest projecte, igual que el governador civil, el qual davant del tema ha tirat pilotes a fora».

Cap a una nova universitat



Al llarg de les seves «Reflexions sobre la universitat, avui», el president del Consell social de la Universitat Politècnica de Catalunya, Pere Duran, exposà la necessitat de reconvertir el sector universitari al nostre país fins arribar a una nova universitat. Amb aquesta lliçó inaugural s'obrí ahir a Girona el curs acadèmic 1987-88 dels centres universitaris de Girona. (Foto CARLOS SANS).

Página 40

Una professora de Figueres dedica la tesi de llicenciatura a la problemàtica escolar de la comunitat gitana

Página 10

Avui es crearà la comissió de control de l'abocador de la Garrotxa, al Clot de les Mules de Beuda

Página 13

Dels dinou mil aturats que hi ha a les comarques gironines, onze mil són dones

Página 15

Avui, suplement especial dedicat a la informàtica, 28 pàgines

Constituida la Federació d'organitzacions empresarials



Alfredo Molinas, president del Foment del treball de Catalunya, estuvo ayer en Girona para potenciar el acto de constitución de la Federació d'organitzacions empresarials de Girona. El empresariado gerundense participará, de ahora en adelante, de forma más directa ante las administraciones y ante el reto de Europa. (Foto CARLOS SANS).

Página 6

El Figueres, que perdía por 0-2, empató con el Albacete (2-2) y sigue adelante en la Copa

Páginas 28 y 29

Winters hizo sudar al Valvi, que continúa líder en solitario de Primera B

Páginas 32 y 33

Barcelona (2-0), Español (0-2) y Real Madrid (2-1) ganaron, y la Real Sociedad igualó

Página 29

LA FIRA DE L'ANY

GIRONA, DEL 24 D'OCTUBRE A L'1 DE NOVEMBRE

FIRA AGRÍCOLA I COMERCIAL '87

DEPARTAMENT DE COMERC, CONSUM I TURISME DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Institució Firal de Girona

CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL DE GIRONA

Patrocinat per:




CAIXA DE PENSIONS
"la Caixa"

Santoral: María Salomé y Córdula, San Marcos y San Heraclio.

El sol sale a las 06,32 y se pone a las 17,26 (hora solar).

La Luna sale a las 05,04 y se pone a las 16,15 (hora solar).

DIJOURS
22
OCTUBRE

GIRONA

Policia	091 o 205050
Policia Nacional	201637
Guardia Civil	208650
Guardia Civil Tráf.	201381
Guardia Civil (COS)	201100
Policia Municipal	
Girona	092 o 204526
Salt	239980
Sarrià	202929
Germ. Sàbat	213315
Font Pòlvora	219466
Bomberos	233380
Cruz Roja	200415
Telégrafos	202000
Amb. Serra	205654
Amb. Jesús	232122
Banco de Ojos	(93) 2005953
Taxis S. Agustí	203302
Taxis Pont de Pedra	202980
Taxis Renfe	203287
Radio Taxi	203377

Farmacias de Turno:
PUIG. Carme, 17.
(de 9'15 matí a 10 nit)
TURON. Pont Major, 53.
(de 10 nit a 9'15 matí)

SALT

Farmacias de Turno:
NIETO. C/ Àngel Guimerà, 55.

FIGUERES

Bomberos	233380
Ambulatorio	500365
Ayuntamiento	500100
Policia Municipal	510111
Cruz Roja	505601
Hospital	501400
Policia	500929
Guardia Civil	505043
Taxis	500008

Farmacias de Turno:
MASSACH. Pl. Ajuntament, 14.

PUIGCERDA

Ayuntamiento	880650
Bomberos	233380
Policia Municipal	881972
Guardia Civil	880146
Cruz Roja	880547
Hospital	880150
Correos	880814

OLOT

Ayuntamiento	260000
Bomberos	233380
Policia municipal	265000
Guardia Civil	260120
Cruz Roja	262318
Ambulancias Garrotxa	267652
Ambulatorio Seg. Social	261816
Hospital Sant Jaume	260012
Correos	261581
Autocares TEISA	260196
Autos Güell	260480
Coches Guerrero	590010

Farmacias de turno:
BONMATÍ. Avda. Reis Catòlics, 15.

SANTA COLOMA DE FARNERS

Ayuntamiento	840808
Policia Municipal	840920
Bomberos	233380
Cruz Roja	841602
Resid. geriàtrica	840287
Guardia Civil	840122
Correos	840465













RIPOLL

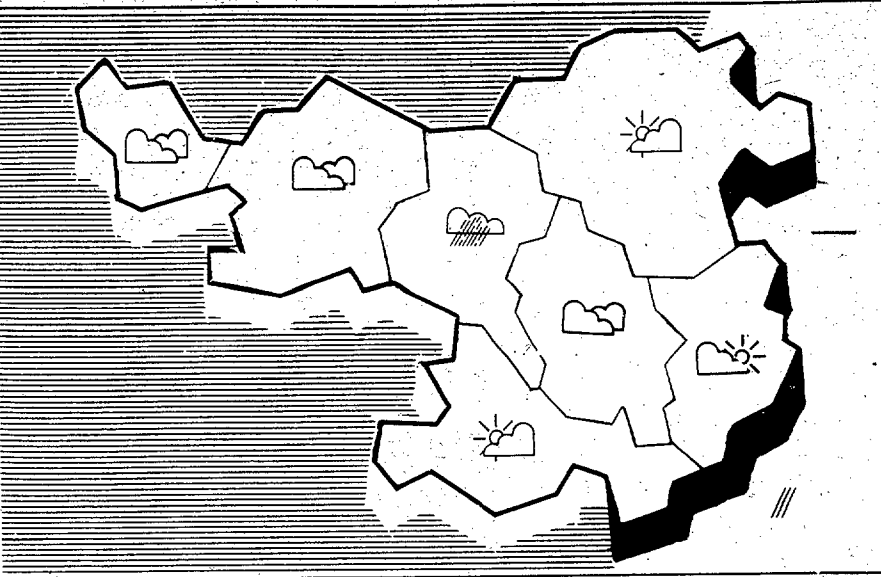
Ayuntamiento	700600
Policia Municipal	700600
Bomberos	233380
Cruz Roja	700601
Guardia Civil	700082
Correos	700760
Ambulatorio	700168/700159

LA BISBAL

Ayuntamiento	640975
Bomberos	233380
Policia Municipal	640292
Guardia Civil	640930
Consultorio Médico	641919
Correos	640837

EL TIEMPO

-  SOLEADO
-  P. NUBOSO
-  NUBOSO
-  LLUVA
-  TORMENTA
-  NIEVE
-  VIENTO
-  NEBLA
-  CALIMA
-  LLANA O RIZADA
-  MAREJADA
-  F. MAREJADA




Temperaturas	Máx.	Min.
Girona	20	13
Romanyà	21	11
Olot	20	5
Peralada	23	13
Santa Coloma	20	11
Sant Feliu	20	14
Ribes	19	2
Camprodon	17	2
Blanes	23	13
L'Escala	24	14
L'Estartit	21	14

Tiempo sin cambios

Previsión para hoy:
Continuará la nubosidad en el Pirineo con riesgo de precipitaciones poco intensas en el mismo. En el resto de nuestra provincia la situación es variable, alternándose las nubes y los claros alternativamente con menor riesgo de precipitaciones. Temperaturas similares al día anterior. Viento del sureste intercambiándose con intervalos de noreste. Mar marejadilla.

Previsión para mañana:
Continuará con la misma tónica del día anterior si bien la probabilidad de precipitaciones serán menores en todas las comarcas. Intercambio de nubes y claros durante el día. Mar viento y temperaturas sin cambios notables.



PREVIASA
SOCIEDAD ANÓNIMA DE
SEGUROS Y REASEGUROS

PER INFORMACIÓ:
Gran Via de Jaume I, 48
Tel. 20 43 68 GIRONA

NUEVO SEGURO DE ASISTENCIA SANITARIA

Specialistes: anàlisi, radiografies, ecografies, scanner, hospitalitzacions, cirurgia, medicina, partos, UCI, etc.)

Por 1.667 ptas. persona/mes
ASISTENCIA EN TODO EL MUNDO

METGES D'URGÈNCIA A DOMICILI LES 24 HORES DEL DIA. TELS. 21 72 51 · 21 86 98 · 42 80 05

HACE 25 AÑOS EN LOS SITIOS

GERONA. A partir de ayer empezó la venta de localidades para presenciar las competiciones del Campeonato Mundial de Bochas en el gran pabellón levantado al efecto que será escenario de tan interesante competición.

GERONA. En primera categoría finalizó el pasado domingo la primera vuelta del Campeonato Provincial de Balonmano. Se destaca en primera posición el equipo grupista del GEYEG que, pese a jugar faltado de jugadores de primera fila, como Sais, Figueras y Planella, sigue dando la nota de clase y pujanza en él característica.

BARCELONA. Llegó a Barcelona en avión, a última hora de la tarde de ayer, el ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, que mañana visitará Tarrasa y Sabadell para continuar sus contactos con los organismos económicos de ambas ciudades con relación a las medidas adoptadas por el Gobierno para paliar los daños causados por la tromba de agua del pasado mes de septiembre. Probablemente, el miércoles, el ministro se traslade también a nuestra ciudad.

BON DIA por Barga

CARA "A": TIENTOS DE LA CARCEL
CARA "B": CELDAS POR BULERIAS



EFEMÉRIDES

1922. El «Duce» de Italia, Mussolini, forma su primer gobierno.

1973. El violoncelista español Pablo Casals muere en Puerto Rico.

1975. Fallece en York el historiador británico Arnold Toynbee.

LOTTO 6/49

COMBINACIÓ PREMIADA

49	46	43
9	33	7

NÚMERO COMPLEMENTARI

47

Recaptació: 99 milions de pessetes.
Premis de primera categoria: 21 milions de pessetes.
«Bote» per demà: 21.270.130 pessetes.

CUPON

2.500.000 pts.	74.297
50.000 pts.	4.297
5.000 pts.	297
500 pts.	97
100 pts.	7

FRASES

- «La decisión está tomada». (Nicolás Redondo, secretario general de UGT).
- «No es una buena noticia para el PSOE, no es una buena noticia para UGT, y espero que no sea una buena noticia para el Gobierno». (Joaquín Leguina, presidente de la comunidad de Madrid).
- «Están aflorando —en el PSOE— las contradicciones entre un programa electoral y una praxis de gobierno que en algunos puntos son muy distintos». (Miquel Roca i Junyent).
- «Seguiré militando en el CDS porque sería miope imaginar que en la Unesco todos somos apolíticos y neutrales». (Federico Mayor Zaragoza).
- «Cada comunidad debe asumir las competencias que pueda gestionar y debemos dejarnos de agravios comparativos». (José María Aznar, presidente de la comunidad castellano-leonesa).



CAIXA DE PENSIONS

El termini compleix el proper dia 31

Devolució de l'excés cobrat de la contribució urbana a les comarques

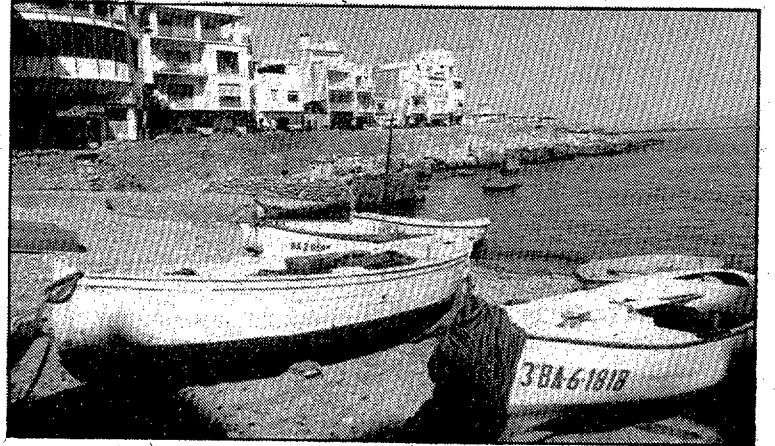
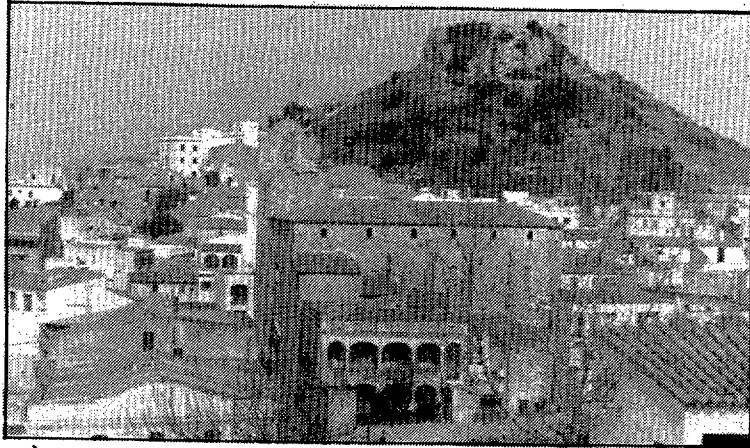
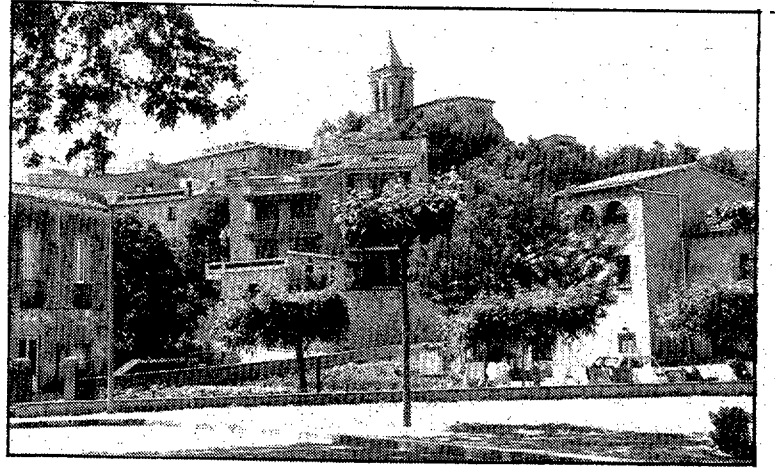
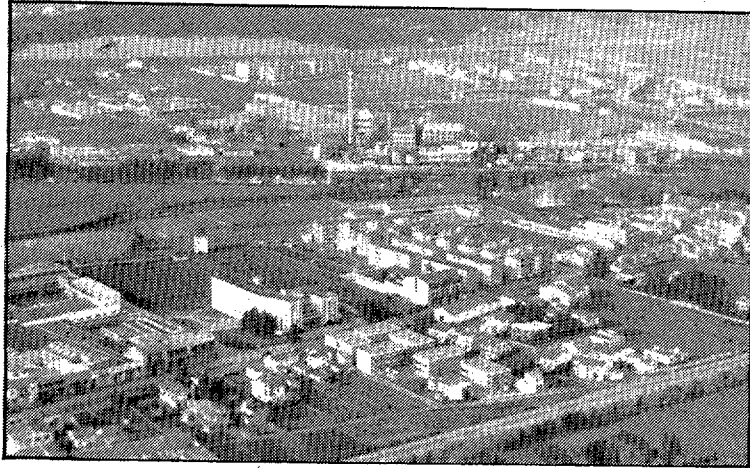
JOSEP VÍCTOR GAY

Girona.— El proper dia 31 fineix el termini perquè els ciutadans que tenen dret a devolució de la part que varen pagar amb excés de la contribució urbana, en aquells municipis que la varen augmentar més enllà del 20%, puguin exercir-lo.

Cal dir que no ha estat fàcil arreu, tret de notables excepcions en què han estat els mateixos ajuntaments els qui han ofert als veïns els mitjans de l'esmentat retorn. Per aquesta raó, la Cambra de la propietat urbana de Girona ha promogut una àmplia acció a tots els municipis que es troben en l'esmentada situació per facilitar als contribuents que són socis de la cambra perquè recuperin els diners que els pertoquen.

En les poblacions de major cens s'han realitzat presències informatives per tal d'assessorar els ciutadans als quals, a més se'ls facilitarà la documentació necessària per tenir dret a recuperar els seus diners. També aquesta actuació ha presentat algunes dificultats, especialment a localitats de la costa, donat que hi ha bon nombre de contribuents que o bé no resideixen habitualment a la població o fins i tot són estrangers. De totes formes s'ha intentat fer arribar a tothom la informació necessària perquè puguin exercir l'esmentat dret de devolució.

L'Administració de l'Estat va editar uns impresos que s'han de pagar, encara que després també es torna l'import, per tal d'aconseguir el retorn. La Cambra ha facilitat ja els impresos adequadament complimentats, i en aquelles poblacions en les quals no s'hi ha pogut fer la jornada informativa corresponent, s'han fet arribar els impresos als contribuents mitjançant el cens de la Cambra, que recorda que si algú no ha rebut aquests documents pot dirigir-se a la seu de la Cambra, carrer dels Ciutadans, 12, de Girona, on se'ls atindrà degudament.



Sis dels municipis gironins en els quals els propietaris de finques urbanes tenen dret a devolució de les quantitats que els seus ajuntaments els varen cobrar amb excés: Sarrià de Ter, Medinyà, Begur, l'Escala, Palamós i Sant Hilari Sacalm.

Els ajuntaments col·laboren

J.V.G.

Girona.— Les accions informatives de la Cambra de la Propietat Urbana de Girona s'han estès arreu de les comarques. El seu secretari ens informava de la bona acollida que han tingut arreu on la Cambra ha portat a terme les seves accions informatives.

«Darrerament hem estat a Begur, l'Escala, Palamós, Sarrià de Ter, Sant Hilari Sacalm, Sant Julià de Ramis i Medinyà, i sempre hem estat acollits pels ajuntaments, que ens han cedit els locals per poder portar a terme la nostra feina. Les delegacions

de la Cambra a Olot, Figueres i Sant Feliu de Guíxols han cobert les poblacions de la comarca que es trobaven en la situació d'haver de fer devolucions. Tot s'ha portat a terme sense problemes i amb una perfecta col·laboració amb els ajuntaments. Pensem que els ciutadans han disposat de tots els mitjans possibles per recuperar uns diners que legítimament són seus».

A la vegada que el proper dia 31 s'acaba el termini per tenir dret a les esmentades devolucions, ens agradaria saber quins nivells de retorn s'han fet a Girona, respecte al

que era previst.

«Els problemes han estat més aviat per aconseguir que alguns propietaris forasters o estrangers els poguéssim localitzar, perquè tinguessin la possibilitat de recuperar els seus diners. Hem fet tot el que estava a la nostra mà per tal d'aconseguir que poguessin cobrar. Especialment a les poblacions de la Costa Brava ha estat on s'han plantejat aquestes dificultats, però també l'ajut municipal ha fet que fins a aquestes situacions poguéssim arribar a molts dels contribuents».

L'Ajuntament de Girona va ocupar-se'n directament

Girona.— Pel que fa als contribuents de la nostra ciutat, cal dir que no va haver d'intervenir la Cambra de la propietat urbana, ja que van ser els mateixos serveis de l'administració municipal els que varen atendre els ciutadans amb dret de devolució.

De totes maneres cal recordar que el termini pel que fa a Girona també és el mateix, fins al proper dia 31. La Cambra, en tot cas, ha volgut ser totalment escrupolosa en aquest sentit de no interferir les accions empreses directament per l'Ajuntament, com també han actuat alguns altres de grans ciutats de Catalunya que havien de retornar els diners cobrats en excés als ciutadans.

Cal recordar que l'esmentat retorn dels diners cobrats de més respon a una sentència del més alt tribunal de l'Estat, que va reconèixer els drets d'uns ciutadans que consideraven que els municipis que havien augmentat les contribucions urbanes més enllà del 20% no s'ajustaven a dret.

Class presenta a Girona a **XAVIER CUGAT** i la seva gran orquestra

Dies 23, 30 octubre i 6 novembre

CLASS
MONTJUÏC - GIRONA

DIARI DE GIRONA
LOS SITIOS

Edita: Editorial Gironina, S.A.

Redacció, Administració, Publicitat y Talleres: C/. Comerç, s/n
Tels. 47 62 77/78. Telex: 93.988 EDGI
FORNELLS DE LA SELVA (GIRONA)Publicidad de 8 a 20 h.: Ctra. Barcelona, 29
Tels. 20 18 82 - 20 20 42
17 001 - GIRONADelegación en Figueras: C/. St. Llàtzer, 35 Tel. 50 99 09
Delegación en Olot: C/. Bisbe Vilanova, 1 1er. Tel 26 88 11Difusión controlada
porDepósito legal
GE-2-1958-Año XLIV

Director: Jaume Sureda i Prat

Subdirector en funciones: Josep Victor Gay

Redactor Jefe en funciones: Félix Bouso Deportes: Narcís Planas
Comarcas: Rosa M.ª Mestres Fotografia: Dani Duch
Reportajes: Ramon Rovira
Cataluña, España e Internacional: Susanna Quintana

Administrador: Josep Vila i Mont

Distribución: Enric Cullerl Suscripciones: M.ª José Cinca
Jefe Sistema: Sergio Biondi Talleres: Horacio Zaro
Jefe de Impresión: Santos N. García

AGRESIONES SEXUALES

No hace muchos días, precisamente con motivo del alevoso crimen de una muchacha en Blanes, recogíamos la preocupación general por la forma en que van proliferando tan vandálicas acciones, en la mayoría de los casos promovidas por violaciones o intentos sexuales. Remarcábamos que en Sant Hilari aún no se ha aclarado la muerte de la muchacha hallada en un descampado. Y por si el tiempo quisiera dar la razón a quienes se muestran pesimistas al respecto y temen que se desate una ola de criminalidad por tan execrables instintos, siendo blanco de los mismos las mujeres, tenemos la reciente muerte de una joven de Ripollet en Barcelona, un caso muy similar, al menos en apariencias, al ocurrido este verano en Tarragona. En fin, que la obsesión lujuriosa parece haberse desatado en nuestras tierras. Girona ciudad, por noticias que nos están llegando, tampoco se libra de esa fiebre. Sabemos que hace un par de días una joven denunció un intento de violación, siendo agredida en el mismo portal de su casa. Sabemos, también, que en la plaza de Catalunya, hace unas semanas, otra joven pudo librarse de un acoso libidinoso gracias a refugiarse en el ascensor. Que la sociedad se muestre muy sensibilizada ante el conocimiento de acciones semejantes es cosa lógi-

ca, ya que en los casos de Sant Hilari, Tarragona, Blanes y, recientemente, Barcelona, por citar los más recientes ocurrido en tierras catalanas, se ha visto que tras la violación o el intento de la misma, llegó la muerte, como una medida de protección que deben adoptar los agresores para evitar ser reconocidos. De ahí, pues, que el riesgo que corren las jóvenes al ser acosadas sea doble.

Indudablemente las gentes de Sant Hilari y de Blanes cuando se manifestaron pidiendo que la justicia se mostrara firme no hicieron más que recoger ese sentir generalizado del pueblo llano cuando se siente amenazado en su más profunda intimidad. No pide ese pueblo venganza, pero sí justicia, y aún no en plan de castigo, sino para que sirva de aviso y evite otros ataques. Es criterio de la Policía que muchas acciones frustradas quedan inéditas por temor o vergüenza de las víctimas, y ello no hace más que retrasar o dificultar las investigaciones que se realizan en otros casos, e incluso frenan a la misma justicia al no disponer de una información a añadir a los sumarios y que podrían agravar las penas a los culpables. Denunciando todos los casos se ayuda a la policía y a la justicia. Silenciándolos, se ayuda a los agresores.

LA CAÍDA DEL IMPERIO ROMANO (I)

Ricardo Llapart Martín

La pregunta que todos nos hemos hecho en algún momento es la de por qué cayó el Imperio Romano. La fascinación que este período de la historia ha ejercido sobre tantas personas, las ha llevado a tratar de indagar la razón por la cual el impotente edificio que se levantó bajo la dirección de la Urbs se desmoronó en menos de setenta y cinco años del siglo V d.C.

Ya los antiguos, contemporáneos de los hechos que provocaron la desaparición del poder romano, trataron de explicarlo de muy diversas maneras, según las ideas religiosas que profesaban.

Para los paganos, el olvido de los viejos dioses que por tantos siglos habían protegido la ciudad era la causa de los desastres que sufrían. Culpaban al cristianismo triunfante de todos los males, hasta tal punto, que San Agustín se vio obligado a salir en defensa de su fe, señalando que los horrores padecidos por Roma a causa del saqueo de godos y vándalos tan sólo significaban la destrucción de la ciudad terrena, pero no afectaban para nada a la ciudad celestial (la ciudad de Dios), que era aquella en la que el hombre había de poner sus esperanzas.

Para los seguidores de los antiguos cultos era, al mismo tiempo, el cumplimiento de la vieja profecía. En efecto, la leyenda narraba que poco antes de ser llevado al cielo, donde se transformó en el dios Quirino, el fundador de Roma, Rómulo, había visto doce buitres que le indicaron cuál iba a ser el futuro de su ciudad y las altas cimas que iba a alcanzar. Pues bien, entre ese momento y el de la pérdida

del poder habían transcurrido doce siglos. La misión encomendada a la Urbs se había cumplido.

Para los cristianos, por su parte, el desastre no era más que el merecido castigo que Dios infligía a la ciudad por todos sus escándalos y corrupciones, olvidando que los dirigentes eran también cristianos. Significaba, además, el aviso de la proximidad del fin del mundo, anunciado por los Evangelios y el Apocalipsis de San Juan. De hecho, algo de razón tenían; un mundo, el antiguo, tocaba a su fin, pese a que sobreviviría si grandes cambios aún dos siglos a la desaparición del Imperio de occidente.

La Edad Media representó en esta parte de Europa un largo camino que habría de llevar a redescubrir la memoria de la antigüedad, perdida tras la desaparición de la unidad imperial. Pero este nuevo descubrimiento del mundo antiguo llevado a cabo por el Renacimiento se enfocó, más bien, en su época de esplendor. No interesaba su decadencia, sino volver a encontrar sus más grandes logros, fundamentalmente en el campo del arte.

Iba a ser con la explosión de la Ilustración cuando se estudia con detalle la historia romana. No es extraño, pues, que se tratara de encontrar la causa de la desaparición del Imperio. Grandes obras se dedicaron a este tema, entre ellas cabe destacar la de Gibbon, en la que acusaba al cristianismo de so-

cavar los cimientos sobre los que se sustentaba el edificio imperial, lo que produjo su desmoronamiento.

Pero pronto, y al igual que en otros campos de las ciencias sociales (como la economía), se iba a poner de moda la explicación biológica. Según ésta, el Imperio romano, al igual que todos los demás, se había comportado como cualquier ser vivo; es decir, había nacido, crecido, alcanzado la plenitud y, tras ella, había llegado la decadencia (la vejez), tras la cual sobrevino la muerte.

Con la llegada del siglo XIX y el triunfo de las ideas de Darwin se reforzó la teoría biológica, a la que se añadió la evolucionista. Roma no habría dejado de avanzar desde el momento de su fundación, alcanzando su máximo esplendor, para luego decaer hasta su desaparición. Pero por poco que se conozca la historia de la Urbs, se podrá fácilmente comprobar que su desarrollo no es en absoluto lineal; tras períodos de expansión, aparecen fuertes retrocesos. Pese a todo, estas teorías simplificadoras nunca han dejado de tener sus adeptos.

Durante el período a caballo entre el final del siglo pasado y el principio de éste, aparecen las grandes monografías sobre la historia de la urbe, entre la que destaca sobremanera la de Mommsen. Es, también, el momento de los

grandes descubrimientos arqueológicos (Micenas, Troya y otros muchos) que ayudarán al mejor conocimiento del pasado, pese a errores ocasionados por el espíritu ingenuo y romántico de quienes los llevaron a cabo. Cabe recordar, así mismo, que el impulso obtenido por la epigrafía y las recopilaciones de inscripciones griegas y romanas fue básico para avanzar en esa comprensión.

Otro acontecimiento importante fue la aparición de las teorías marxistas sobre la historia que permitieron acabar con muchos principios que, hasta ese momento, se creían inmutables. Con el tiempo, varios de sus postulados fueron adoptados incluso por los llamados historiadores burgueses.

Para aquellos autores que usaban la metodología de Marx, la caída del Imperio se debió al fracaso del modelo económico esclavista, que había llegado a su agotamiento. Sin embargo, salvo en un corto período de tiempo, no puede considerarse que la economía romana estuviera basada fundamentalmente en la esclavitud.

Totalmente contrario a aquellas ideas, Rostovtzeff atribuía la decadencia al enfrentamiento ciudad-campo, que comportó la desaparición de la nobleza dirigente y dio paso a unos gobernantes mediocres, salidos del populacho provincial, incapaces de llevar a cabo la alta labor de regir el Estado.

Para Heichelheim, ferviente admirador de los gobiernos dirigistas y todopoderosos, no hubo crisis imperial. La muerte de Roma no fue por causas naturales, murió asesinada por los bárbaros. Curiosamente, junto a él se alinearon muchos autores católicos, para quienes los últimos tiempos del Imperio fueron de gran esplendor, pues alumbraron la civilización cristiana.

Para los liberales, el monstruo creado por los emperadores del final de la crisis del siglo III, un Estado absolutista que tan sólo perseguía su autoconservación, era la causa de que la resistencia romana llegara a su fin.

De hecho, por fin se había entrevisto que los motivos de la desaparición de la unidad creada por Roma había que buscarlos en el interior del imperio. Al exponer dichos motivos, todos tenían una parte de razón, pero, como veremos, no habían contado con una serie de factores que podían ayudar a encontrar las verdaderas respuestas al problema.

Ocurre que al formular la pregunta de por qué cayó el Imperio romano se hace tratando de hallar la RAZÓN (con mayúsculas) única. Y ésta no existe. Es un cúmulo de causas que se fueron produciendo a lo largo de la historia las que llevaron al resultado final que todos conocemos.

Además, la cuestión se plantea mal. El Imperio romano no desapareció en su totalidad. Tan sólo lo hizo el de occidente, mientras que el de oriente (llamado por los historiadores Imperio bizantino) duró aún otros mil años. Es un dato que no podemos ni debemos olvidar.

FULLS DE CASA

UNS NOUS PROFESSIONALS

Jordi Dalmau

L'AMBIENT sobre el medi ambient —valgui el joc de paraules— va creixent. El binomi medi físic/població no rutila bé. La llei del més fort sol establir les relacions entre ambdós. La ciutat esclafa massa sovint el món rural que ha de subministrar aliments, aigua i equilibri ecològic. Les polítiques no han estat prou coherents ni respectuoses amb la naturalesa i les urbanitzacions i les industrialitzacions han provocat situacions perilloses per al medi ambient. Ara, tot i el retard evident, existeix una consciència de recaptulació que va més enllà de l'estricta lamentació; si ens quedéssim només amb aquesta seriem un país de llagrimeta de cocodril. Ben mirat, sí que es detecta una nova consciència. Es prenen mesures i el tema transcendeix per una banda ben positiva: es creen nous llocs de treball. La contaminació atmosfèrica, ambiental i acústica requereixen

molts esforços i potser cada cop més, si la degradació no minva. La protecció del medi ambient fa crear noves feines, dedicacions i oficis que fa pocs anys no se sospitaven. Probablement seran especialitats de diverses facultats universitàries. Sense precisar, ja s'avancen diversos sectors laborals: conservació i millora dels recursos naturals; planificació harmònica del desenvolupament industrial; consideració del turisme; descontaminació dels elements, aire, aigua i sòl; gestió i depuració dels recursos hídrics; potabilització de l'aigua del mar; utilització de les terres fins ara

marginals; elaboració de mapes informatitzats. Són diversos els organismes i entitats on són acollits els nous professionals i on el tema és damunt la taula permanentment. Començant per la facultat de Biologia amb el seu departament d'Ecologia i la Direcció General de Sanitat de la Generalitat, fins a l'Institut d'investigacions pesqueres, passant pel Servei del medi ambient de les diputacions, l'Escola superior d'enginyers de camins, canals i ports, la comissaria d'aigües de la Confederació hidrogràfica del Pirineu Oriental, i el laboratori de contaminació d'aigües de la Poli-

tècnica de Girona, tenim un cartipàs de vetlladors del medi ambient que donaran —desitgem a la curta— una promoció de professionals dels quals caldrà esperar-ne l'inici d'una nova era, l'esperada concepció racional de les relacions medi físic/població.

Obriu els ulls davant els mitjans de comunicació i detectareu unes notícies que poden menar al redreçament. Es parla que restauraran els volcans d'Olot, el Mediterrani rep una teràpia d'urgència, als aiguamolls de l'Empordà tindrem la primera reserva de daines d'Europa, a la Garrotxa es fa un estudi complet del Qua-

ternari, el delta de l'Ebre serà una granja marina, l'alcalde de Girona demana que el Ter sigui declarat zona d'interès natural.

Potser hi serem a temps d'aturar la desfeta general? Marc Aureli Vila, quan es referia a aquelles darreres dècades de desgavell ecològic, deia que «Fou un crim comès amb traïdoria, amb afany de guanys inconscients i amb menyspreu dels catalans: si els catalans haguéssim pogut opinar i procedir, possiblement s'hauria atuat d'una altra manera».

Ara som enfront de la segona oportunitat. Els nous professionals del medi ambient tenen ja la paraula. Per opinar i procedir. Ara sense traves.

Anant per solucionar les coses en resulta una paradoxa un xic sàdica: destruint o deteriorant la naturalesa es creen nous llocs de treball.

Nueva oficina para Bankpyme

Un banco de iniciativa privada y con profundas raíces en Girona



Impulso para la pequeña y mediana empresa. (Foto CARLOS SANS).

Las primeras autoridades de Girona, así como la práctica totalidad de consejeros de la entidad bancaria, accionistas y empresarios, acudieron ayer a la inauguración de la nueva sede de Bankpyme en nuestra ciudad, sita en la Gran Vía de Jaume I. Hasta ayer, la entidad bancaria estaba instalada en un piso, pero ahora ha encontrado ubicación en lo que calificó el alcalde Nadal como «rovell d'ou» de la ciudad. Una sede que, según el presidente, señor Jané Solà, «ya estamos viendo que resulta insuficiente».

F. BOUSO MARES

Girona.— El alcalde de Girona, señor Nadal; el delegado de la Generalitat, señor Soy; el presidente de la Diputació, señor Arnau; presidente de la Cambra de Comerç, señor Ginés; director del Banco de España, señor Prieto, y otras representaciones fueron cumplimentadas a su llegada al nuevo local por los consejeros de la entidad.

Fue el presidente ejecutivo de Bankpyme, señor Jané Solà, el que pronunció unas palabras en el acto de la inauguración.

«Nuestro banco nace con la base en dos ideas fundamentales. Una, la creencia absoluta en la importancia de las pequeñas y medianas empresas. Otra, el cambio económico que se estaba produciendo en nuestro país. Hay una cosa clara. Hace unos quince años, mientras que la gran empresa creaba un puesto de trabajo, la pequeña y mediana empresa creaba diez. Estos datos se han ido manteniendo. Actualmente, en Estados Unidos, de diez puestos de trabajo creados, siete lo son por la pequeña y mediana empresa. Ésta era una razón por la que nos veíamos impulsados a crear un banco dirigido de forma especial a las PYME. Pero también influía en esta decisión los cam-

bios económicos que se estaban produciendo en nuestro país. Cambios que podríamos concretar como una mayor alfabetización económica, el avance de las comunicaciones y la introducción de la robótica y la informática en el mundo de las empresas bancarias.»

Según el señor Jané Solà, «el banco de la pequeña y mediana empresa nace con una singularidad. Es el primer banco que se crea desde el «no-res». Hay una suma de individualidades, de pequeños y medianos empresarios. Se unen unos 2.500 para aportar el capital necesario, con una clara idea de sacrificio que hace estar tres años sin dividendos y cinco años sin rentas. Pero ahí están los resultados, incluso sabiendo que hemos estado viviendo y habíamos nacido en un mundo bancario muy duro. La prueba es la de que es el único banco creado en España desde la llegada de la democracia. Pero los resultados están ahí, decía antes. Setenta mil millones de pesetas y ciento ochenta empleados, diez años después.»

«Girona ha sido una de nuestras bases de expansión. ¿Por qué? Precisamente por las características económicas de sus comarcas. Por el equilibrio y la

internacionalidad de su pequeña y mediana empresa. Nosotros hemos venido aquí con ilusión y con gentes de Girona. Seguiremos haciendo esa «ingeniería financiera» en apoyo de las empresas. Tal vez por eso este local haya que considerarlo como provisional, puesto que podemos decir que ya se nos ha quedado pequeño.»

Por su parte, el alcalde de Girona, Joaquim Nadal, que cerró el acto, señaló que «se está viviendo la paradoja de una euforia económica —tal vez con un optimismo razonable—, al tiempo que es posible que se detectan síntomas alarmantes de indigestión. De esta contradicción participa Catalunya. En el caso de Girona, creo que podemos decir que también se vive a remolque de la euforia... pero sólidamente.»

Refiriéndose a Bankpyme, dijo que «vuestra presencia aquí es una apuesta de futuro. Girona es una ciudad mediana, pero con ambición. Una ciudad compensada y equilibrada en su economía. Pero tampoco hemos de caer aquí en eso que se suele decir al hablar de Girona: «vosaltres, rai...». Es posible que tengamos más, porque hayamos hecho más que otras zonas. Pero nosotros queremos elevar el listón por arriba y no bajarlo para que pasen todos. Hemos conseguido unos niveles, pero queremos mejorarlos. Y a eso creo que contribuye vuestra presencia aquí. Que creéis un futuro sólido con seriedad y que los que hayáis invertido hagáis un buen negocio, porque será señal que todo ha ido bien para todos...»

DIGO YO...

●... que ayer era un día económico por excelencia. Nueva oficina de Bankpyme y una nueva organización empresarial. Y el alcalde que, en uno de los actos, desea a los inversores que tengan muchos y buenos beneficios. Para que luego digan...

● Lo que son las cosas. Hay gente que quiere estar a todo. Y se equivocan. Con ese ánimo debía venir aquél que nos dijo: «Le felicito. Hoy su escrito estaba lleno de sutilezas». No le di las gracias. Me enfadé. Una sutileza puede ser una falta de exactitud.

● En contra de lo que puede pensarse, el alcalde de la ciudad y el presidente de la Diputación se hablan por teléfono con una cierta frecuencia. Pero no hay nada más. Todo lo otro son rumores...

● Seguro. A lo mejor me está usted leyendo y piensa que no decimos nada más que sandeces y que no sabemos nada de nada. De acuerdo. Pero permítame, usted que tanto sabe. Responda rápido. ¿Cuántos dientes y muelas tiene usted en su boca? ¿A que

no lo sabe?... ¿Ve usted como nadie sabe nada...?

● Alguno de mis lectores, porque alguno tengo, me pide que cuente detalles íntimos de los políticos. Pues no los voy a contar nunca. Porque si los contara, serían detalles, pero dejarían de ser íntimos...

● Si encontráis un político que os diga la verdad sobre una reunión a la que acaba de asistir, huid de él. Un político que hace eso, es capaz de cualquier cosa. Y alguien que se lo crea, mucho peor...

● Estoy seguro de que en el pleno de esta noche el alcalde deseará unas buenas ferias a los concejales. No hará falta que se ponga a votación. Aunque a lo mejor habría alguno que...

● Ayer fue otro de esos viernes en los que a las ocho de la noche, en Girona, o das una conferencia o te la dan...

● Eso de que cada uno cuenta la feria según le va en ella se lo explicaremos a ustedes el día 2. Si es que llegamos.

BOUSO MARES

ALMINAR

Elucidario



F. BOUSO MARES

Ayer fue un día como otro cualquiera, pero más. Para abrir boca, la inauguración de unas nuevas oficinas bancarias. Luego, otra nota económica en la jornada con la puesta en marcha de la FOEG, que falta hacía, pensamos nosotros. Casi en paralelo otra inauguración oficial: la del curso universitario. Todo ello revuelto con partidos futbolísticos europeos, televisados o no. Para aperitivo, Nicolás Redondo, que abandona su escaño de diputado...

Y por encima de todo esto, que puede ser objeto de comentarios de minorías, el disloque de los juegos. Que si la lotería primitiva, que si la quiniela futbolística, que si la quiniela hípica, que si el «rasca, rasca», que si la lotería nacional... Uno no hace para tanto y va a tener que utilizar la agenda de trabajo para, en vez de anotar visitas, apuntar los días que hay que tirar, sellar, comprar o informatizar determinados boletos.

Y para mezclar en este cóctel explosivo del día, las cosas que uno no entiende. Algunas. Porque si se ponen todas, aquí no caben. Por ejemplo que ese sector situado tras uno de los rascacielos de plaza Catalunya, tan sucio y abandonado él, resulta que es privado; que una zanja peligrosa que existe —y denunciemos— en la zona de Salesianos, no se arregla porque no es municipal; unos cables en la calle Antic Roca que representan inseguridad para el ciudadano, a lo mejor, todavía están allí...

En fin, que sólo quedará tranquilo el día que escriba un libro. Un elucidario. ¿Que qué es eso? Pues un libro que aclara o explica cosas difíciles de entender. A este paso no lo escribiré nunca...

Los interesados deberán presentarse antes del 31 de octubre

Convocatoria para una vacante en el archivo histórico

REDACCIÓN

Girona.— El servicio del archivo histórico ha hecho una convocatoria abierta a los colegiados y estudiantes de arquitectura de la demarcación de Girona, con el objeto de seleccionar a dos personas interesadas en realizar trabajos de inventario del patrimonio arquitectónico (edificios, espacios urbanos, elementos, muebles...) de algunos municipios de la comarca de la Selva (Santa Coloma de Farners, Sant Hilari Sacalm, Arbúcies, Amer, Anglès, Blanes...).

El trabajo consistirá en la elaboración de fichas de los elementos,

con inclusión de material gráfico, descripción, tipología, historia, plano de emplazamiento... Para aquellas personas interesadas, se pondrá convenir el alzamiento de planos.

Hasta el próximo 31 de octubre

Los interesados en realizar este trabajo habrán de dirigirse al archivo histórico de la demarcación de Girona del Col·legi Oficial d'Arquitectes de Catalunya, antes de las dos de la mañana del día treinta y uno de octubre con el currículum vitae del optante.

Honorarios

El trabajo habrá de ser terminado de forma inaplazable el próximo día veinte de enero de 1988 y se podrán hacer entregas parciales del material. Los honorarios se contabilizarán según un precio fijo establecido en 2.600 pesetas. Los posibles alzamientos planimétricos se valorarán en parte según la complejidad de los mismos, no excediendo la cantidad de quince mil pesetas por edificio o elemento. Por parte del archivo histórico, serán elegidos de entre los presentados los que se consideren más idóneos i con más garantías.



EL COL·LEGI OFICIAL D'AGENTS DE LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA DE GIRONA I PROVÍNCIA

INFORMA

Que el proper dia 2 de novembre, a la seu del col·legi, carrer Eiximenis, 18 - Entol. començarà un

CURS DE CAPACITACIÓ

per als aspirants al títol d'Agent de la Propietat Immobiliària.

Informació als telèfons: 20 36 17 o 20 39 78

Places limitades

Responsable de la UGT a Girona

A. Reinoso: «Quien habría de dimitir es el ministro Solchaga»

«Ya sería hora que el ministro Solchaga presentase la dimisión», ha asegurado el responsable en las comarcas gerundenses de la Unión General de Trabajadores, Antonio Reinoso, haciendo una valoración de la dimisión de los dos diputados de la UGT en el Congreso de los Diputados.

REDACCIÓN

Girona.— La dimisión de Antonio Sarazibar y de Nicolás Redondo del Congreso de los Diputados ha abierto una auténtica batalla política en el seno del partido que actualmente gobierna el Estado español. Estas dimisiones son la culminación de un proceso de deterioramiento entre el partido socialista, o más especialmente los responsables del Gobierno central, y el sindicato UGT. El desencadenamiento del problema fue la elaboración de los presupuestos para el próximo año, que, según el sindicato, no contemplan la ayuda social suficiente para los sectores más deprimidos de la sociedad española. En las comarcas gerundenses la noticia se ha acogido con una cierta

sorpresa y sobre todo tristeza. Para Antonio Reinoso, «es un hecho muy triste y pienso que es un fracaso de una parte del proyecto socialista». Y añadía que «es evidente que el enfrentamiento es entre la UGT y el Gobierno. Esperamos que los compañeros del partido socialista den un golpe de ritmo y enderecen la política que han llevado a cabo hasta ahora». Reinoso insistía en que «las dimisiones de Redondo y Sarazibar son preocupantes, pero lo es más que el señor Solchaga siga conduciendo la política del Estado. Hay suficientes pruebas y demostraciones para pedir la dimisión de este señor que ha llevado a cabo una gestión claramente contraria a los intereses de las clases más afectadas por la crisis».

Presentada la Federació d'organitzacions empresarials de Girona

El protagonismo del empresariado gerundense debe potenciarse

El protagonismo del empresariado gerundense se hará más directo. (Foto CARLOS SANS).

El presidente del Foment del Treball Nacional (Confederación Empresarial de Catalunya), Alfredo Molinas, estuvo ayer en nuestra ciudad para dar apoyo al acto de constitución de la Federació d'organitzacions empresarials de Girona (FOEG). Mediada la tarde y acompañado por el presidente de la FOEG, Eusebio Subirós y miembros de la junta, realizó unas visitas de cortesía al delegado de la Generalitat, al presidente de la Diputació, alcalde de Girona y gobernador civil. Más tarde, en la Fontana d'Or, hubo un acto de constitución en el que intervinieron los señores Molinas y Subirós. Antes, se habían reunido con los medios informativos.

F. BOUSO MARES

Girona.— Lógicamente, la primera pregunta que se planteaba en la rueda informativa con los señores Molinas y Subirós fue la referida a la situación de la Bolsa.

— Ha habido, esto es evidente, unas fluctuaciones. Hoy día las grandes empresas de inversión se mueven, en muchas de sus decisiones, por computadoras. Tal vez haya saltado alguna. Pero en cuanto la mente humana ha vuelto a tomar el mando, el problema ha remitido.

La constitución de la federación en Girona ha venido cuando en la práctica totalidad de España ya estaban las federaciones constituidas.

— Efectivamente no había una operatividad a nivel empresarial como podía haberla en las demás provincias. Faltaba la acción directa, el protagonismo.

Tanto delante de la administración como delante del mundo exterior. Tal vez las razones de la tardanza tengan su base en el individualismo del empresario y en el equilibrio económico de Girona. Muchas cuestiones que en otros lugares podrían ser problemas aquí no lo eran... Pero al fin el empresariado gerundense se ha dado cuenta de que hoy las batallas no se ganan individualmente, sino con equipos colegiados.

Con respecto a la decisión de Nicolás Redondo de abandonar su escaño de diputado, el señor Molinas dijo que «es un acto político. Yo no lo considero un acto sindical. El señor Redondo y su compañero Sarazibar eran diputados por el PSOE, no por la UGT. Por tanto, no hacemos valoraciones de un acto político».

La federación gerundense se integrará al Foment del Treball Na-

cional y a través de él a la COE. «Foment tiene actualmente controladas y confederadas unas 147.000 empresas. Para la federación gerundense es pronto para dar datos, pero se han recibido ya adhesiones de los más importantes sectores: transportes, carne, metal, cemento, agua, automoción, construcción, madera...».

Según el señor Molinas, «en Catalunya se habrán creado en 1987 un total de 500.000 nuevos puestos de trabajo». Ante esa afirmación, se le preguntó al señor Molinas cómo no se correspondían esos datos con el aumento de paro en nuestro país.

— Lo que pasa es que hay un trasvase importante de ocupación a la economía sumergida. Y es que la presión fiscal tiene elementos muy fuertes».

El señor Molinas señaló, asimismo, que «se ponen demasiadas pegadas y trabas. Hoy día para abrir una empresa hacen falta 54 trámites. No existen ayudas a la exportación. Se ponen pegadas a las empresas españolas para salir a Europa y se facilitan las cosas a las empresas europeas para que vengan aquí. Europa ha entrado en España, pero España no ha entrado en Europa».

Acabó el señor Molinas diciendo que «el país va bien a pesar del Gobierno, pero podríamos ir mejor».

DESDE MI CIUDAD**La bolsa**

J. SUREDA I PRAT

TOMA, si parece que todos seamos unos empedernidos jugadores de la bolsa. Mi amigo estaba consternado y me contó no sé de cuántos millones de pesetas que se habían perdido en un par de días debido a que las acciones habían bajado de una forma inusual. Yo le repliqué que en todo juego cuando alguien pierde otros ganan, y le pregunté si sabía quiénes eran los que ganaban aquellos millones que se perdieron. No supo qué contestarme.

Eso de la bolsa es un juego y como tal cuando un jugador pierde otro se embolsa las ganancias. Eso es lo que no nos suelen decir ni contar. ¿A dónde van a parar las pérdidas?

Los más inteligentes aconsejan que cuando hay bajas tan acusadas es llegado el momento de comprar, y es así la forma de enriquecerse. Eso lo dicen los «técnicos», de que lo practiquen es ya otra cuestión.

Cuando la bolsa sube suele decirse, en plan triunfalista, que ello es reflejo del buen momento por que atraviesa el país; cuando vienen los descabros entonces hay que buscar un culpable y éste suele ser Norteamérica; aunque, claro, luego los yanquis se mueren de risa.

Para las gentes tranquilas eso de la bolsa son quebraderos de cabeza. Yo, a mi amigo que me contó todas estas cosas, no pude menos que aconsejarle que se dedicara a otros menesteres, menos complicados, como podría ser jugar a la Loto o a esa cosa nueva que acaba de nacer. Con el «rasca-rasca» uno siempre sabe si sus veinte dureses se doblan o se quedan en nada. Con la bolsa todo son papelotes y números. Cuando está alta no se vende esperando que suba más y cuando baja tampoco se vende para evitar perder. Ya digo yo que como el «rasca-rasca» no hay nada.

Ajuntament de Girona

ANUNCI

La Comissió de Govern en sessió celebrada el dia d'ahir va prendre l'acord de convocar concurs per a la contractació laboral, pel període d'un any i jornada de 40 hores setmanals, d'una plaça d'auxiliar administratiu, dotada amb les retribucions corresponents al Grup D i Complement de Destí nivell 9.

Les instàncies per prendre part a les proves es presentaran en el Registre General d'Entrada de Documents de l'Ajuntament, en el termini de 20 dies naturals a partir de la publicació de les bases en el B.O.P.

Les bases es poden consultar a l'Oficina d'Informació Ciutadana.

Girona, 17 d'octubre de 1987

L'ALCALDE

JOAQUIM NADAL i FARRERAS

Menús per avui dijous

VII Setmana Gastronòmica**Restaurant la Bodega**

Pernil amb tomata. Llenguado Costa Brava. Pa de Cervià de Ter. Vins Terra Nostra rosat o blanc. Fruita del temps.

Restaurant l'Argada

Escalivada amb anxoves de l'Escala. Calçotada a l'estil de Valls. Cargols a la llauana amb allioli. Platet de mandonguilles i calamars. Bacallà a la llauana. Filet de pobre amb girgoles. Espatlla de xai amb pinyons i pèsols. Peus de porc amb salsafins. Coca de grana de capellà amb moscatell. Peres al vi negre. La carta consta de plats típics al grill i assortiments d'embotits.

Restaurant La Llarga

Escalivada amb anxoves de l'Escala. Esqueixada de bacallà. Calamars farcits. Vedella rostida amb bolets. Conill amb samfaina. Peus de porc amb cargols. Pollastre rostit amb prunes. Broqueta de pollastre al romaní.

Restaurant Migdia

Sopa de peix. Esqueixada de bacallà. Arròs negre. Fullada de pollastre i xampinyons. Cuixes d'indiot gratinat al vi negre. Botifarra amb pèsols. Truita de riu al Noguera Pallaresa. Sepions saltats amb all i julivert. Xui-xos de Girona.

Restaurant Hostalet del Call

Vermut. Petit peix fregit. Nous plats de cuina gironina. Albergínies estil call. Escalopins de xai del Sr. Rector. Boveresa de Palosano. Bunyols de l'Empordà. Moscatell. Cafè. Gentilesa: Vi de Capmany baró de Terrades. Cava Pares Balta Brut.

Restaurant Sant Ponç

Sopa amb mandonguilles i pintades. Pebrot farcit de brandada. Fideus amb llagostins i cloïsses. Cabrit trufat. Rap amb xampinyons. Llom farcit d'espinacs. Flaons de Torroella.

Restaurant Traguinyol

Fideus a la cassola amb xirles o esqueixada escalivada. Rap al fonoll o botifarra amb mongetes. Postres, pa vi i copa de cava. PREU: 500 ptes.

Restaurant Can Meri

DINAR: Musclos Costa Brava. Conill especialitat de la casa. Nous amb nata. Vi gentilesa: Martí Fabra. PREU: 1.650 ptes. SOPAR: Tripa. Pollastre a la catalana. Especialitat «Meme». Vi gentilesa: Martí Fabra. PREU: 1.450 ptes.

Restaurant Marieta

Musclos marífera. Llentilles guisades. Calamars farcits. Fresons. Vi gentilesa: Torres Vifia Sol.

Restaurant Fornells-Park

Ous remenats amb girgoles o escalivada de pagès amb pernil país. Peus de porc empordanesa o calamarsos de Roses amb all i julivert. Bunyols de vent o tarta de maduixes.

Restaurant Touring

Amanida catalana. Arròs a la cassola: Xai a la brasa amb guarnició. Fruita del temps. Pa, vi, postres i cafè. PREU: 800 ptes.

Restaurant Bronsoms

Pebrots farcits. Mar i muntanya. Recuit amb mel.

Restaurant el Cabrit

Amanida catalana. Arròs a la cassola. Botifarra amb pebrots farcits. Pa, vi i postres.

Restaurant Selva Mar

Bunyols de bacallà. Sípia amb farcelslets de col. Turbo amb bolets. Nata amb nous i mel.

Restaurant Molí de la Selva

Escudella barrejada. Bacallà a la moda. Maduixes amb nata.

Restaurant Entrecot

Arròs a la cassola o esqueixada de bacallà. Galtes amb samfaina o peix al forn. Pa, vi i postres. PREU: Populars.

Restaurant Sant Agustí

Brou de peix. Llobregant amb rap a la crema de gambeta i cranc. Crocant amb Nescafé-Grand Marnier.

Restaurant Rosaleda

DINAR: Tastets gironins i caprici espirituós. Arròs negre. Llom a l'agre-dolç. Bunyols de crema. Vins i cava: Celler Trobat. Aiguards de Gerunda. PREU: 500 ptes. SOPAR: Tastets gironins i caprici espirituós. Pèsols ofegats. Anec amb peres. Xocolata i nous. Vins i cava: Celler Trobat. Aiguardent de Gerunda. PREU: 1.500 ptes.

Restaurant Novotel

Escudella i carn d'olla. Postres de músic. Gentilesa: Vins i cava Celler Trobat. PREU: 1.500 ptes.

Restaurant Marisqueria Can Pere

Còctel de marisc. Pinatells amb escamarlans. Peus de porc farcits de marisc al cava. Peres a la xocolata. Vi de can Pere. PREU: 2.500 ptes.

Restaurant la Marina

Assortiment d'embotits, perdiu a la col, postres, pa i vi.

Restaurant la Massana

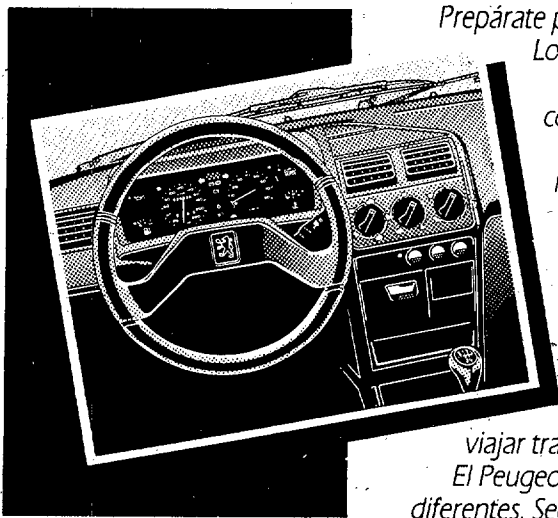
Llagesims amb alicó de bacon fets a la llenya. Conill al CUITI amb rossinyols. Perles de meló a la ratafia. Cafè i digestius. Vins Celler de Valls.

Restaurant La Font

DINAR: (Fins demà) Peus de porc amb cargols. Postres a escollir.

SOPAR: Crema de marisc. Vedella amb salsafins. Vi Reymat. Gentilesa: Clos Abadia.

¡ÁNDALE!



Prepárate para vivir una nueva experiencia.

Los Peugeot 205.

Disfruta todas las ventajas de la gama más completa del mercado.

Una gama que te pone el fin del mundo aún más a tu alcance.

Coches seguros, fiables y duraderos.

Con amplio espacio interior, para que los ocupantes viajen con más comodidad.

Una dirección suave y precisa en todos sus modelos, para que no te canises.

Y ahora con nuevo tablero de mandos que lo tiene todo. Todo lo que necesitas para

viajar tranquilo y seguro.

El Peugeot 205 puedes encontrarlo en 15 versiones diferentes. Seguro que hay uno a tu medida.

Con 3 ó 5 puertas, 8 motorizaciones, gasolina o diesel, 4 ó 5 velocidades... y con distintos niveles de equipamiento. Hasta con aire acondicionado, elevalunas eléctrico, cierre centralizado de puertas... Y ahora también un nuevo modelo automático.

Una velocidad máxima de hasta 206 Km/h. y un consumo mínimo (desde 3,9 l. a 90 Km/h.), con una autonomía de más de 1.200 Kms.

Tu Peugeot 205 te está esperando con las puertas abiertas.

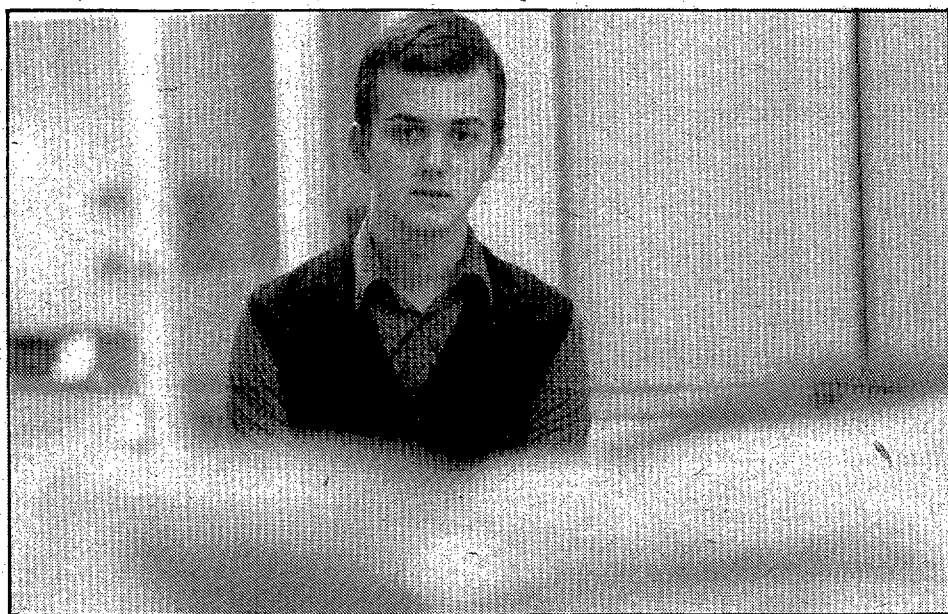
¡Ándale!

PEUGEOT 205
Contigo al fin del mundo.



PEUGEOT TALBOT
FUERZA DINAMICA

La seva afecció al cinema li ve de petit; una afecció que comparteix amb la literatura i la premsa. D'aquesta combinació sorgiran les col·laboracions amb el nostre diari —que s'iniciaren el 1985— i la creació, conjuntament amb un grup d'amics, del grup In Proelio, dedicat a l'elaboració de curts-metratges. Actualment estudia història de l'art a la universitat de Barcelona per poder-se especialitzar en cinema. Cal dir que des del 86 s'encarrega de la secció de cinema de la revista universitària «Diagonal». Per acabar d'introduir-se del tot en aquest món que tant l'apassiona, enguany ha format part



del departament de premsa nacional del Festival internacional de cinema fantàstic de Sitges. D'aquest festival ens en destaca la bona impressió que s'endugué per «l'ambient de companyonia i germanor que es respira dins l'equip». Parla orgullós de la consideració que mereix en les revistes especialitzades estrangeres la mostra de Sitges, considerada com la millor del món en la seva especialitat, «sobretot quan prové de revistes franceses. No hem d'oblidar que França té el festival d'Avoriaz, el nostre competidor més directe». El problema és el límit de capacitat, «la demanda supera l'oferta».

GEMMA VILA

El seu director preferit és en Akira Kurosawa, autor de «Rashomon», «El tron de sang» i «Ran»; col·lecciona programes de mà cinematogràfics i declara convençut que el cinema no és per a ell només un hobby, sinó una passió. Entorn del cinema ha dirigit tota la seva vida, ja que actualment estudia història de l'art a la universitat de Barcelona en mires a una futura especialització en el món de la cinematografia. A més, conjuga la direcció de la secció de cinema de la revista universitària «Diagonal» i les col·laboracions en el nostre diari amb l'elaboració de curts-metratges amb un grup d'amics sota el nom de In Proelio. Suposem llavors l'alegria que sentiria en saber que havia de participar en el Festival internacional de cinema fantàstic de Sitges des del departament de premsa nacional.

— Preparar un festival és feina de tot l'any. Es comença seleccionant les pel·lícules, perfilant els cicles i homenatges de la propera edició i contactant amb convidats. Però tot això és un procés llarg, que necessita molt temps i que, sovint, no s'acaba de concretar fins al darrer moment.

— Quina és la situació actual del cinema fantàstic?

— Es pot dir que està de moda. Els grans èxits dels darrers anys «La guerra de les galaxies», «Alien», «En busca del arca perduda», «Regreso al futuro» o «Robocop» així ho confir-

men. Suposo que això és degut al fet que la gent relaciona cada vegada més cinema amb evasió, i si el cinema en si ja és fantàstic, aquell apartat més clarament obert a la fantasia encara els és molt més atractiu. A partir d'aquí es podria explicar l'èxit sempre creixent del festival de Sitges.

— Podries parlar-nos de les relacions entre els de l'organització i la premsa?

— Un dels aspectes bàsics és la companyonia i germanor que es respira dins l'equip del festival. Això fa que allò que podria ser feixuc o esgotador es transformi sovint en divertit. De fet, si el festival continua endavant, és gràcies a la il·lusió sempre renovada de tots els seus membres, dins un procés d'autoperpetuació constant.

— Segons les revistes especialitzades estrangeres, el Festival de Sitges és el millor del món en la seva especialitat...

— Bé, això és una cosa que ens omple de satisfacció i més quan prové de les revistes fran-

ceses, ja que no hem d'oblidar que França té el Festival d'Avoriaz, el nostre competidor més directe. Que els francesos, que són els màxims especialistes europeus sobre el tema, ens reconguin de manera tan oberta és quelcom que no pot deixar-nos indiferents. De totes maneres, un festival es fa treballant, i per mantenir la nostra categoria el

«Hi ha hagut pel·lícules per a tots els gustos i el públic ha respost fenomenalment. Els famosos tampoc no han faltat»

que tenim molt clar és que hem de continuar esforçant-nos com si sortíssim cada cop de zero.

— Problemes?

— El major problema són limitacions de capacitat. Efectivament, la demanda supera l'oferta i això fa que, molt a desgrat nostre, hàgim de deixar fora molta gent —públic i especialis-

tes— que els agradaria estar amb nosaltres. Aquest any, amb el condicionament i reforma de la sala casino Prado com a alternativa a El Retiro, hem intentat solucionar en part aquest problema, però ha estat insuficient. De fet, fins que no tinguem el promès gran auditori Palau del Festival, continuaran els problemes.

— Com ha resultat l'edició d'enguany?

— Ha tornat a ser un èxit. La resposta del públic ha estat impressionant. De fet, podem dir que veure Sitges durant o després del festival no és el mateix Sitges.

— Normalment se sol dedicar una especial atenció a la secció competitiva. Pots donar-nos-en una visió objectiva?

— Una de les característiques d'aquesta secció és la seva heterogeneïtat. Molta gent es pensa que només hi trobarà pel·lícules de «sang i fetge» o de «fàstic». Però això és fals. La secció competitiva recull tot un seguit de pel·lícules dominades pel fantàstic. I tan fantàstica és la poe-

sia de «Un conte de fades hongarès», de Gyulsa Gazdag, la pel·lícula guanyadora de la present edició, com el «sang i fetge» de «Helraiser» de Clive Barker, o la ciència-ficció de «Robocop» de Paul Verhoeven.

— Llavors no es tenen en compte d'altres seccions?

— Al contrari, estem molt contents que el públic hagi acollit igualment bé les altres seccions del festival. La secció informativa ha estat un èxit. I el mateix podem dir de les sessions especials de matinada. Per altra banda, els homenatges han gaudit d'una excel·lent rebuda. El de Jack Arnold, amb a projecció de «The incredible shrinking man» o «Creature from the Black Lagoon». I el 20th. Fantasy Fox, un recull de vint pel·lícules fantàstiques de la 20th. Century Fox que selecciona el festival per celebrar el seu vintè aniversari, en còpies noves i versió original subtitulada, amb la compra per part d'una distribuïdora del cicle, per exhibir-lo comercialment al nostre país.

— Com està l'apartat dels convidats?

— Veure Robert Wisner, Richard Fleischer, Jack Arnold, Vanessa Redgrave, Franco Nero, Curt Siodmak, Forrest J. Ackermann o Antonio Ferrandis passejar per Sitges és quelcom ben gratificant. Però potser el que t'omple més d'alegria és veure com la gent se'n va satisfeta.



CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL

BORSA DE BARCELONA

AIGUA, GAS I ELECTRICITAT			CIMENTOS I CONSTRUCTORS		
	Anterior	Dia 21		Anterior	Dia 21
Catalana de Gas	P-557	580	Asland	967	970
Aigües de Barcelona	P-378	397	Sanson	1.512	1.587
Eléctricas de Zaragoza	P-116	110	Dragados y Construcciones	P-625	625
Enher S/B	P-106	108	Fomentos y Obras	P-983	990
Fecsa	—	—	SIDEROMETAL·LÚRGIQUES		
Fenosa-Unión Eléctrica	P-88	92	Altos Hornos de Vizcaya	P-88	87
Hidruña	—	83	Citroën Hispania	P-2.403	2.410
Hidroeléctrica española	P-88,50	90	Fasa Renault	P-1.161	1.200
Iberduero	P-115	117	Finanzauto	—	—
Sevillana de Electricidad	P-107	111	Materiales y Construcciones	P-608	—
BANCS			Metalúrgicas Santa Ana	P-8450	—
Bilbao	P-1.738	1.700	Motor Ibérica	P-446	460
Central	P-1.105	1.002	Duro Felguera	P-650	560
Hispano Americano	P-755	730	PAPERERES		
Vizcaya	P-1.743	1.690	Sarrio	P-637	675
Banesto	P-1.270	1.180	Torras Hostench	P-5.364	5.500
Santander	P-1.244	1.242	Papelera Española	P-445	467
Popular Español	P-1.710	1.670	DIVERSES		
Exterior	P-570	545	La seda de Barcelona	425	380
Zaragozano	P-903	903	Tubacex	385	370
Comercial Transatlántico	P-1.171	1.163	Campsa	—	—
QUÍMICOS			Telefónica	209,25	179,50
S.A. Cros	830	785	Sniace	490	450
Industrias Aragonesas	—	490	Autopistes	165	155
Española Carburos	1.050	947			
Española Petróleos	673	603			
Explosivos Río Tinto	720	682			

Canvi de divises facilitat per

CAIXA DE SABADELL

Divisa	Comprador	Venedor
1 Dòlar EUA	117,248	117,542
1 Dòlar canadenc	89,226	89,449
1 Dòlar australià	83,774	83,984
1 Franc francès	19,472	19,520
1 Lliura esterlina	194,421	194,908
1 Lliura irlandesa	174,421	174,561
1 Franc suís	78,265	78,461
100 Francs belgues	312,287	313,069
1 Marc alemany	65,004	65,167
100 Lires italianes	9,007	9,030
1 Florí holandès	57,749	57,894
1 Corona sueca	18,440	18,486
1 Corona danesa	16,921	16,964
1 Corona noruega	17,726	17,770
1 Marc finlandès	26,910	26,978
100 Xelins austríacs	922,851	925,161
100 Escuts portuguesos	82,135	82,341
100 lens japonesos	81,774	81,979
100 Dracmes grecs	84,595	84,806

Cotització de l'ecu (Brussel·les)

43,230	Francs belgues	2,076	Marc alemany
2,335	Florins holandesos	0,694	Lliures esterlines
6,930	Francs francesos	1498,05	Lires italianes
1,149	Dòlars estatunidencs	1,723	Francs suïssos
164,34	Escuts portuguesos	165,062	lens japonesos

134,917 Pessetes espanyoles

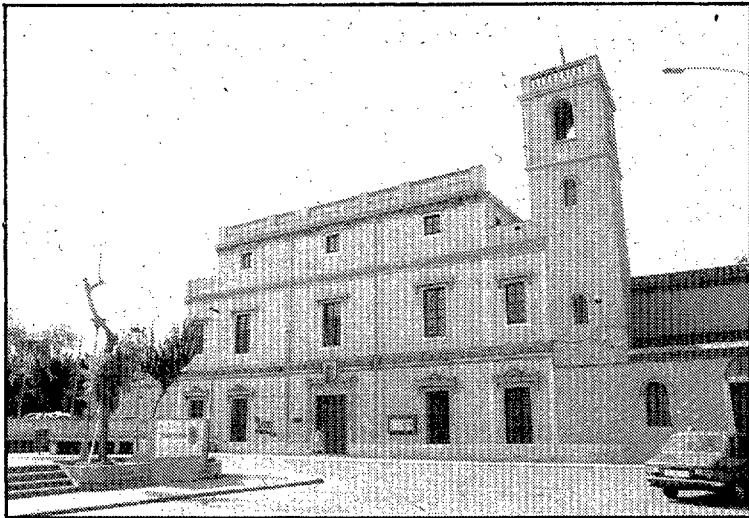
Obrint l'exposició itinerant sobre el riu i el seu passat

Taula rodona sobre l'acció de l'home en el Ter a les Bernardes

REDACCIÓ

Salt.— Una geòloga, un enginyer tècnic i un professor d'història foren els encarregats de parlar anit en una taula rodona de l'acció de l'home sobre el riu Ter, obrint l'exposició sobre aquest riu a les Bernardes de Salt. Al llarg dels parlaments, els convidats a la xerrada tractaren el vessant històric, geològic i tècnic que ha afectat el traçat del riu fins als nostres dies. Es dedicà també un apartat diferenciat al tema de la contaminació del Ter. «S'ha parlat d'un pla de sanejament, tot i que desconec el termini, que deixaria el riu en unes condicions òptimes» comentà Montserrat Manén, profesora de ciències naturals de l'institut de Salt. «El riu Ter és molt original. Tenim l'exclusiva d'un riu amb un traçat que ha portat de bòlit a molts geòlegs», va continuar Montserrat Manén.

I mentre Montserrat Manén es remuntà quaranta milions d'anys



Ahir s'obrí al públic l'exposició «El Ter, la memòria del riu» a les Bernardes. (Foto CARLOS SANS).

per explicar al públic que omplia la sala d'actes de les Bernardes de Salt les etapes per les quals havia passat el riu abans no presentés l'actual traçat, Julià López-Arena,

responsable de següetat de la presa de Susqueda, parlaria del fort desplegament de mesures dirigits a evitar qualsevol catàstrofe. «Fa vint anys que es construi

Susqueda i encara no hi ha hagut cap campanya per donar a conèixer les mesures de següetat de la presa. Hem multiplicat els sistemes d'alarma de tal manera que si mai no hi ha un petit indici el primer que farem serà buidar-la». López-Arena parlà també de la polèmica forma de volta que presenta la presa. «Al Japó, on hi ha més seismes, el quaranta per cent de les preses utilitzen aquesta forma».

Per la seva banda, Joan Surroca, tractà el tema en el seu vessant històric, centrant-se posteriorment en la campanya contra la contaminació «Salvem el Ter» engegada l'any 1976 i en què participà activament. La conferència donà lloc a un debat en què actuà com a moderador l'arxiver municipal, Joan Boades.

Com a pre-cloenda de l'exposició que finalitzarà el set de novembre, el senador Francesc Ferrer serà a les Bernardes amb la conferència «La lluita política sobre les aigües del Ter».

Inauguració oficial del curs 87-88 a l'Escola d'Adults de Salt

REDACCIÓ

Salt.— Demà s'inaugurarà oficialment el curs 87-88 a l'Escola d'Adults, que s'inicià el passat dia cinc. Tal i com explicà el responsable d'activitats complementàries de l'escola, Sebas Parra, «la inauguració es retardà unes setmanes per fer-la coincidir amb algunes activitats complementàries, com poden ser la presentació del catàleg de la biblioteca de l'escola a càrrec de Miquel Berga».

Durant quatre anys s'ha treballat en la catalogació bibliogràfica i documental reunida en deu anys. «Es pot dir que és l'únic centre documental en matèria de formació d'adults que tenim a les comarques de Girona i dels pocs de Catalunya».

L'Escola d'Adults de Salt ha superat enguany el nombre d'alumnes del curs 86-77. «Som més de tres-cents i s'ha notat l'augment sobretot en els cursos de català i d'accés a la universitat», assegura Parra.

Algunes novetats en la programació

Ràdio Salt connectà sense problemes al dial 97.7

REDACCIÓ

Salt.— L'emissora local de Ràdio Salt funciona des d'ahir en el dial 97.7, amb 150 watts de potència. En l'última reunió del consell d'administració del Patronat municipal s'informà del canvi i es revisà la programació 87-88, així com de la XII Trobada d'emissores que va tenir lloc a Palafrugell. Un dels punts més discutits fou la necessitat d'aprofundir en el caràcter metropolità-comarcal que a partir d'ara tindrà l'emissora, amb informatius de vuit del matí a tres de la tarda. De tal manera es valorà la programació en la mesura que comporta la nova cobertura que s'estableix.

«S'intentarà obrir la participació, a més de l'elevat tant per cent de les entitats del poble, a d'altres entitats dels voltants — explicà Manel Mesquida, director de Ràdio Salt—. És un procés lent, però que a final d'any ha de ser una realitat».

El director de l'emissora local saltenca vol fer una crida a tots

aquells que escoltin al llarg d'aquesta setmana la seva sintonia, «per tal que ens enviïn un control d'audiència mitjançant tarja postal adreçada a l'apartat 43». Gràcies a aquest control i els estudis que es realitzin a través de la mateixa emissora, es podrà conèixer quina és la cobertura real.

Com a novetats, Manel Mesquida destacà la incorporació, els dimecres d'una a dues, del programa informatiu «Metropolis», «on convidats i oients debaten temes de caràcter local o comarcal», i el divendres, «Cursos i curses», on es compta amb la participació d'un membre de les Bernardes, Toni Rusalleda, del Servei de Normalització Lingüística, i Sebas Parra, de l'Escola d'Adults. Avui s'estrena «Un salt per Salt», programa formatiu i participatiu que tractarà la localització del terme municipal de Salt. «Aquest últim programa forma part d'un projecte que es treballa des del març de l'any passat i que s'ha previst que tingui una durada de tres anys».

SÈRIE DRAMÀTICA

Alfred Lucchetti
Ovidi Montllor
Carme Sansa

13x13

LA REINA DE LA SELVA

De Jaume Fuster
Direcció: Antoni Verdaguer

AVUI DIVENDRES 23.00



Una història en què es barreja la realitat amb la ficció del còmic.



Gregg Sims, en una entrevista de Pili Fernández a Ràdio Salt. (Foto DAVID QUINTANA).

Ha centrat el treball de llicenciatura en l'experiència del col·legi Pous i Pagès

Una professora de Figueres dedica la tesina a la problemàtica de la comunitat gitana

L'estudi de Montserrat Palma analitza la integració dels grups marginats a l'escola

J.M. BERNILS V.

Figueres/Barcelona.— Una tesina de llicenciatura d'una professora figuerenca ha analitzat amb profunditat la problemàtica escolar de la comunitat gitana, centrant-la en l'experiència desenvolupada des de fa uns anys al col·legi públic Josep Pous i Pagès.

L'esmentada tesina fou llegida al departament de psicologia de l'educació de la Universitat Autònoma de Barcelona i ha estat feta per Montserrat Palma, membre de l'equip psicopedagògic que treballa per l'Ajuntament de Figueres.

El treball porta per títol «Els problemes de comportament a l'aula i la integració dels grups marginats: una experiència concreta a la població escolar gitana de Figueres».

La tesina va obtenir un excel·lent, per unanimitat, essent el tribunal format pels doctors Concepció Gotzens —que havia fet de directora de tot el treball—, M^a Rosa Solé i Carles Monereo.



El col·legi públic Pous i Pagès de Figueres està treballant en experiències d'aquest tipus des de tres anys. (Foto JOAN SEGUR).

Tres anys de feina

L'experiència ha estat desenvolupada durant els darrers tres anys al col·legi públic Josep Pous i Pagès, en el qual una part dels alumnes procedeixen de la comunitat gitana figuerenca.

Aquest fet, segons ha explicat l'autora del treball, comporta tota una problemàtica de caire psicològic i social que a l'escola es tradueix «en rendiments baixos, absentisme escolar, problemes de conducta i adaptació, agressivitat ambiental, manca d'interès i motivació per a l'estudi, dificultats per connectar amb les famílies i dèficits en higiene i alimentació».

Totes aquestes condicions serveixen a l'autora de la tesina per analitzar la integració dels grups marginats a l'escola i que, malgrat

tractar-se d'una experiència centrada en la ciutat de Figueres, la seva aplicació pot ser vàlida amb caràcter general.

El tribunal qualificador va valorar aquest fet, donada l'especificitat del tema i les pròpies característiques tècniques del treball. Així es deixà de manifest que les tècniques d'observació i les propostes d'intervenció que es plantegen a la tesi poden tenir utilitat i validesa per la integració escolar de grups marginats no solament a la ciutat de Figueres, sinó que és aplicable a molts altres casos i situacions d'arreu de Catalunya.

Teoria i pràctica

L'estudi de Montserrat Palma es

divideix en una part de caire teòric i una altra de pràctica.

En la primera es plantegen els problemes de caire genèric de comportament que tenen els alumnes a l'aula i la integració en la mateixa dels grups marginats, tot fent un repàs a les tècniques i models de tractament.

S'hi afegeix una aproximació als aspectes sociològics, psicològics i educatius de la comunitat gitana, com són la seva imatge social, la cultural, els valors familiars, aspectes mèdics, sanitaris i alimentaris i les condicions de caire social, econòmic i laboral que presenta aquesta ètnia i que l'autora del tre-

ball considera determinants a l'hora d'influir en l'escola.

Pel que fa a la part pràctica de la tesina, la professora figuerenca presenta un grup d'alumnes entre 8 i 14 anys, analitzant les proves realitzades en els darrers anys i les tècniques de tractament utilitzades o que es proposen en els diferents nivells d'estudi i segons els casos.

El treball acaba analitzant la peculiaritat de la comunitat gitana de Figueres, amb la seva història i les condicions de vida actuals que han mogut les autoritats municipals a eradicar, com sigui, el focus de barraquisme que fins ara havien presentat totes aquestes famílies.

Listes úniques a Terrades i Vilabertran pel 8 de novembre

Figueres.— Terrades i Vilabertran han fet públiques les dues úniques candidatures que participaran a les eleccions locals que celebren el proper diumenge 8 de novembre. Les dues llistes són de CiU, malgrat que els components d'aquestes hi figuren com a independents.

La llista de Vilabertran l'encapçala el nou batlle Pere Currius i Sibina, que havia estat ja alcalde en el primer ajuntament democràtic, i la resta de membres són Jordi Puig i Pujol, Manel Currius i Bret, Elvira Duch i Giró, Carles Olivét i Listosella, Josep Genis i Terrades, Pere Solé i Quintana, Aureli Bassols i Pujol, Marcel Hilari i Oriol i Núria Ribas i Figueres.

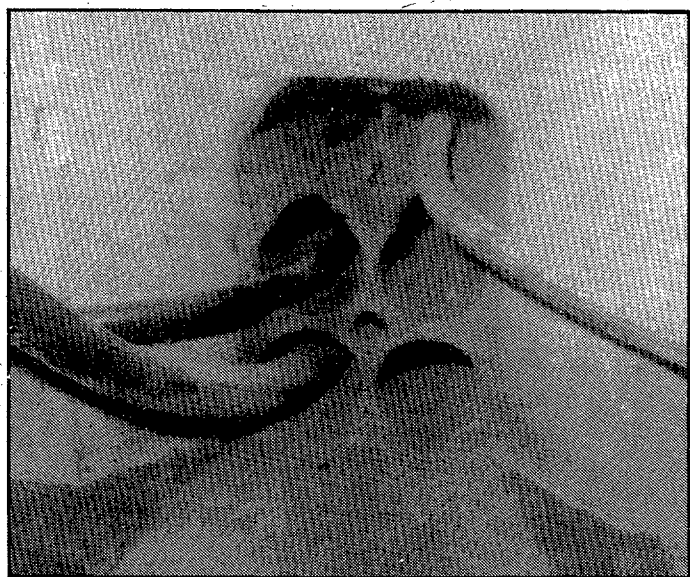
Pel que fa a la llista de Terrades, Joan Carles Álvarez i Burrallo és el que encapçala la llista, que a més la componen Jordi Argelés i Bosch, Montserrat Boris i Brugat, Isidre Felip i Isern, l'actual batlle Joan Sala i Herro, Joan Callis i Falgas, Albert Oliveres i Coromines i finalment Miquel Prat i Falgas.

Malgrat que Pere Moradell no repeteix a la llista de Vilabertran, s'havia especulat que podria continuar com a regidor i cap dels regidors de l'actual Consistori vilabertranec no torna a repetir a la llista de CiU.

El centre de recursos de l'Alt Empordà treballa la verema

Figueres.— El Centre de recursos pedagògics de l'Alt Empordà ha portat a terme una experiència d'àmbit comarcal per tal d'apropar als alumnes la verema mitjançant una col·lecció de diapositives sobre el vi i un conjunt de llibres i estudis bibliogràfics sobre el tema.

Un punt important recomanat especialment és la relació del tema de la verema amb la salut, proposant així temes com les begudes alcohòliques i els seus efectes sobre l'organisme.



Cable coaxial de la Telefónica a Celrà.— Segueixen a bon ritme les obres que l'empresa Seirt està portant a terme a la població de Celrà per a la instal·lació d'un cable coaxial de la companyia Telefónica. Aquest cable coaxial està format per milers de fillets de fibra de vidre i permet posar en funcionament un nou sistema que possibilita, al mateix temps, rebre milers de trucades a la vegada, amb un índex notable de fidelitat acústica. Aquestes obres, que són enterament soterrànies, ja fa dos mesos llargs que duren i encara que han significat molèsties per als veïns, aquests han comprès la seva importància i les han acceptat amb resignació. Aquestes obres també formen part de tota la campanya de millora de les línies que la companyia Telefónica està desplegant arreu de les comarques gironines. (Foto J.L. PONCE).



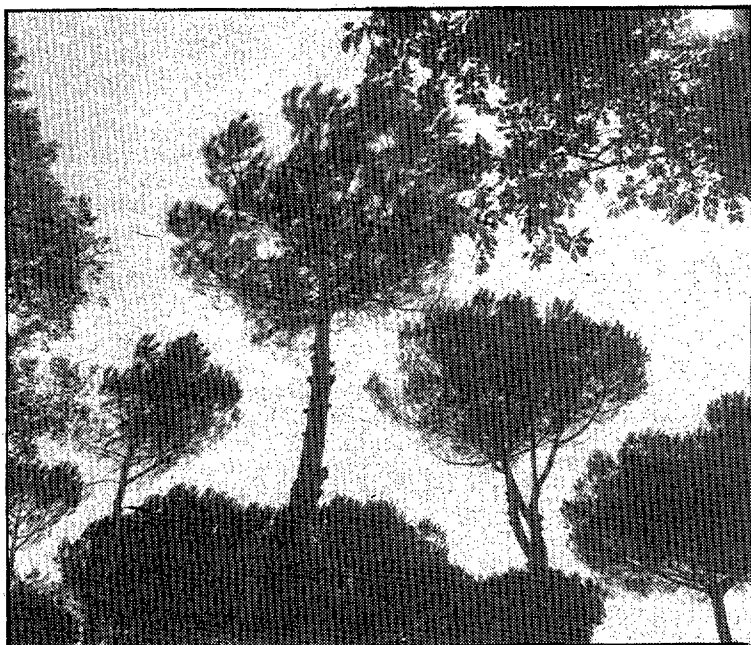
Romiatge al Santuari de Nostra Senyora de la Salut de Terrades.— Organitzat per l'Associació de Veïns de la Jonquera, diumenge passat, prop de 250 veïns i simpatitzants participaren en el romiatge al santuari de Nostra Senyora de la Salut per tal d'honorar la patrona de l'Alt Empordà. Mentre que uns pujaven amb els dos autobusos que s'havien preparat per l'ocasió, els altres ho feren amb els seus propis mitjans. Els actes s'iniciaren amb una missa oficiada per Miquel Casteis, en el decurs de la qual el president Pere Masquef va fer una ofrena a la Verge de dos ciris simbòlics. Molts dels assistents dipositaren rams de flors al peu de l'altar, i finalitzat l'acte religiós es procedí al besamans a la imatge de la Verge. Després, tots els allà presents feren un dinar de germanor servit a l'hostal del Santuari en el qual es varen sortejar entre la concurrència vuit cistelles plenes d'obsequis diversos.

Es considera que cal fer un seguiment de les il.legalitats que es cometen

La Generalitat controla la recollida de pinyes per evitar espoliacions i destrosses

JOSEPHUS

Barcelona/Girona.— El Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat, mitjançant els serveis de la Direcció General del Medi Natural, està controlant amb els efectius humans i tècnics disponibles l'abastament de pinyes arreu de totes les comarques catalanes, sobretot aquells treballs que se sospita que podrien ésser il.legals, «realitzats —segons fonts del mateix departament— per persones inexpertes, de vegades sense escrúpuls, que actuen lliurement i només pensen en el propi benefici». La campanya de recollida de la pinya, «malgrat el fruit, encara no està en el seu punt», tal i com manifesten els experts, s'inicià el passat quinze d'octubre, per finalitzar a mitjan del novembre proper. El preu de compra oscil.la entre les divuit i les vint-i-tres pessetes el quilo, preu que molts «buscadors» consideren baixíssim i per això «no val ni la pena pujar als arbres...».



La Generalitat vol lluitar contra les destrosses i les espoliacions a les pinedes. (Foto JOSEPHUS).

Controlar els il.legals

No obstant, malgrat la baixa cotització de la pinya en brut —i al marge de les recerques realitzades per professionals—, són molts els «il.legals», sobretot persones en atur i treballadors de color africans, els quals es llancen a les pinedes a l'abast del fruit per tal d'obtenir uns beneficis extres en la

seva pròpia economia. A causa del baix preu del mercat, és necessari obtenir-ne una gran quantitat perquè siguin rendibles els esforços realitzats. Per aquesta qüestió, i tal com se'ns explica des de la Direcció General del Medi Natural, «és prudent cada temporada fer un seguiment de les possibles il.legalitats que hi pugui haver. De vegades s'ha donat el cas de propietaris que tenien les seves pinedes arrendades per a l'ex-

plotació i quan ha arribat l'època de la recollida, s'han trobat que ja els havien passat al davant. D'altra banda, generalment aquests il.legals van per feina, és a dir, que no miren pas prim i no els importa carregar-se una, dues o tres branques d'un pi, si és que han d'aconseguir bons rendiments per a ells. El resultat és que l'arbre queda malmès i ja no podrà donar fruits en les properes tempora-

des, si és que no es mor. Contra això i les espoliacions va dirigida la nostra campanya».

Les zones gironines més castigades pels furtus il.legals de pinyes van des de la Selva fins al Baix Empordà, essent Blanes, Santa Coloma de Farners, Vidreres, Llagostera, Santa Cristina d'Aro, Palafrugell, la Bisbal, Pals i Begur les poblacions de les nostres contrades on es detecten les espoliacions més grans.

Crema de brossa i pinassa

També, i dins d'un altre ordre de coses, des del passat quinze d'octubre i fins a mitjan del proper mes de maig de 1988, la Generalitat de Catalunya ha aixecat la prohibició d'encendre focs en els boscos, camps, marges i voreres de carreteres i jardins particulars, «sempre i quan, però, es tingui cura de no encendre fogueres en dies de vent fort o en indrets forestalment molt poblats i amb ramatge d'arbrat sec». Els serveis corresponents del departament vigilaran les infraccions, així com també tindran cura de les operacions de vigilància no solament les respectives policies municipals de les poblacions, sinó, al mateix temps, les patrulles rurals dels Mossos d'Esquadra i de la Guàrdia Civil, denunciant els que encenguin foc sense prendre mesures, els quals poden ésser processats judicialment.

Aplec de Sant Rafel, al santuari de la Mare de Déu del Vilar de Blanes

Blanes.— Diumenge que ve, i coincidint amb el darrer del mes d'octubre, se celebrarà, com cada any, al santuari de la Mare de Déu del Vilar de Blanes, el tradicional aplec de Sant Rafel, segons informa Joan Ferrer.

Un any més, i amb motiu d'aquest aplec, es renovarà el vot de vila que es fa des del 1794. Seguint aquesta tradició, l'alcalde de Blanes, Félix Bóta, llegirà abans de començar l'ofici solemne, a dos quarts d'una del migdia, el vot de vila.

Enguany, i coincidint amb l'any marí, a primera hora del matí sortirà de la plaça d'Espanya una romeria que farà el trajecte Blanes-santuari de la Mare de Déu del Vilar a peu.

Begur aprova les ordenances fiscals

Begur.— El Consistori de Begur va aprovar les noves ordenances fiscals per l'any 1988, en el decurs d'un ple extraordinari celebrat dimarts al vespre. L'Ajuntament va aprovar, tanmateix, algunes obres, encara que el que va centrar l'atenció de la sessió van ser les crítiques de l'oposició —de CiU— a l'equip de govern socialista, principalment pel que fa al tema del casino cultural. En aquest punt, el cap de l'oposició, Emili Tarrés, va afirmar que la gestió de l'Ajuntament havia estat dolenta, afegint —fent referència a l'equip de govern— que «jo de vosaltres no tindria la consciència tranquil·la».

VII

CONCURS DE PALETES DE LES COMARQUES GIRONINES

FIRES DE SANT NARCÍS

Dissabte, 24 d'octubre de 1987, a la Devesa de Girona



Organitzat per:
COL·LEGI OFICIAL D'APARELLADORS
I ARQUITECTES TÈCNICS DE GIRONA

LLOC I TERMINI D'INSCRIPCIONS

Les inscripcions es podran fer personalment o bé per correu certificat al Col·legi Oficial d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Girona, carrer Santa Eugènia, 19, on es procedirà al registre d'entrada de les sol·licituds.

El tancament del termini d'inscripcions serà a les 7 del vespre del dia 23 d'octubre de 1987 o abans si el límit màxim de participants ha que-

dat cobert.

L'ordre d'admissió dels participants serà per rigorós ordre de registre d'entrada al col·legi.

El cost de la inscripció serà de 3.000 ptes. per païella.

LLOC I DATA DEL CONCURS

El concurs es realitzarà a la Devesa, el dia 24 d'octubre de 1987, darrera l'Hotel-Inforn (al costat del passeig de les Botxes).

HORARI

A les vuit del matí les parelles participants signaran l'acta d'assistència, davant del Jurat qualificador. En aquest mateix acte s'indicarà a cada parella la zona que li pertany, així com el treball a realitzar-hi. A les 8'30 h., i quan ho indiqui el Jurat, s'iniciarà el treball, donant-lo per acabat a les 13 h.; tot seguit es procedirà a la qualificació i lliurament de premis, previ veredict del Jurat. Com a cloenda de l'acte es realitzarà un dinar amb tots els participants.





HI COL·LABOREN

- ARCADIO PLA, S.A. CONSTRUCTOR
- BALL-LLOSERÀ AMETLLER
- CAPDEFERRO CONSTRUCTOR, S.A.
- CAYBA, S.A.
- COBEGA, S.A.
- EMPRESSES CONSTRUCTORES, S.A.
- EUROCONSTRUC, S.A.
- GUIXOS BLANCFORT
- HOMS
- MATERIALS J. PALAHI
- OBYCALL, S.A.
- ROBERT MERCADER
- SÈRIE, Serveis Informàtica Enginyeria de Girona







Amb la contribució especial de:

GERMANS BOADA, S.A.

Col·laboracions especials de:

-  Col·legi Oficial d'Arquitectes Demarcació de Girona
-  Laboratori d'Assaigs del Col·legi Oficial d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Girona
-  Unió d'Empresaris de la Construcció de la Província de Girona
-  Gremi Provincial de Promotors i Constructors de Girona

Amb l'ajut de: i el suport de:

-  Generalitat de Catalunya
-  Diputació de Girona
-  Ajuntament de Girona
-  Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de Girona
-  Cambra Oficial de la Propietat Urbana de la Província de Girona
-  Institució firal de Girona



Amat tractarà avui el futur de les carreteres del Ripollès

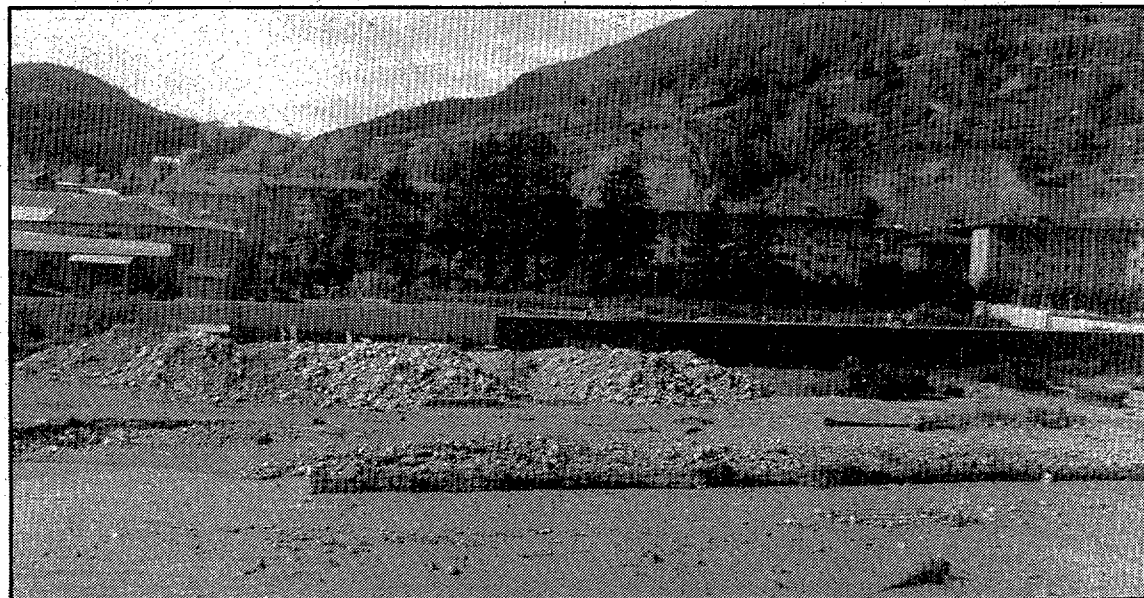
Ripoll.— Jaume Amat, director general de carreteres de la Generalitat de Catalunya, serà avui a Ripoll després que ha acceptat la petició de la Unió Intersectorial Empresarial del Ripollès per donar a aquesta una resposta sobre la situació actual i de futur de les carreteres que afecten a la comarca.

Amb aquesta reunió la UIER, que presideix Joan Vilalta, «vol aclarir tot un seguit d'actuacions previstes per la Generalitat en el seu Departament de Política Territorial i Obres Públiques; en especial, les obres d'adequació del tram Ripoll-Ribes de Freser, que depèn del MOPU, i la collada de Tarradellas, que depèn de la Generalitat, que beneficiarien la comarca».

El president de la UIER, que al mateix temps és el president de l'Associació transpirinca de la banda catalana, creu que «al marge de les comunicacions per tren en les quals ja s'ha fet un gran pas després de l'entrada en funcionament del nou «pulman» que facilita l'intercanvi comercial dels dos països —i pel qual hi ha hagut una gran resposta per part de Renfe i de la SCNF—, no podem oblidar l'altre eix important per carretera amb Puigcerdà, Ripoll, Vic, Barcelona, com és la nacional 152».

Servirà per protegir una nova zona verda de 25 mil metres quadrats

Construeixen el mur de contenció de la Devesa del Pla de Ripoll



La construcció del nou mur de construcció de la Devesa del Pla de Ripoll ja és una realitat. (Foto R.R.).

R.RESPLANDÍ
Corresponsal

Ripoll.— La construcció del nou mur de contenció de la Devesa del Pla de la vila de Ripoll és ja una realitat.

Aquest mur servirà per protegir una nova zona verda d'uns 25 mil metres quadrats, la qual, a més de zona d'esbarjo per a la gent de Ripoll, serà utilitzada per a la instal·lació de fires, les atraccions de la festa major i la fira de les 40 hores, segons que ha assenyalat el regidor d'Urbanisme i Serveis, Domènec Gómez.

Aquesta obra es va començar a fer el passat mes de juliol i es pre-

veu que estigui acabada a principis de l'any 1988.

Segons Domènec Gómez, que substitueix en la regidoria d'Urbanisme i Serveis Públics l'actual regidor de Benestar Social, Ramon Musachs, que ocupava la cartera quan varen començar les obres, «el mur de contenció de la Devesa del Pla, conjuntament amb la construcció de dos nous ponts o accessos a la zona, es culminarà amb la futura construcció del nou pont d'Adrall, que enllaçarà la nacional 152 amb la comarcal 150 que va a Girona per Olot i que servirà per apropar el barri de l'estació amb el de la carretera de Barcelona,

avui separats pel Ter, la qual cosa farà, també, que hi hagi un accés molt més ràpid als dos barris en qüestió, agilitant d'una forma clara la circulació actual que es veu obligada a fer un recorregut alternatiu significatiu per arribar-hi en una carretera o altra».

L'empresa encarregada de la construcció del mur és Copisa i el finançament de les obres es cobreix entre la Confederació hidrogràfica del Pirineu Oriental —que es fa càrrec del 75 per cent—, i l'Ajuntament de la població —que es fa càrrec del 25 per cent restant—.

Tercera conferència sobre el pla comarcal del Ripollès

Ripoll.— Avui, segons informa Ricard Resplandí, hi haurà a Ripoll la tercera conferència-col·loqui sobre el projecte del pla comarcal.

La conferència d'avui, que se celebrarà a la seu del Consell comarcal de muntanya del Ripollès, tractarà sobre els aspectes d'infraestructura —xarxa viària, transport públic, xarxa ferroviària, hidràuliques, energètiques, comunicació, ambientals i municipals— i sobre habitatge i urbanisme.

Aquestes conferències-col·loqui serveixen per informar del projecte que han preparat un grup d'experts i que ha de ser sotmès a informació pública.

López de Lerma pregunta a Solchaga per la inflació

Girona.— Josep López de Lerma, diputat de la Minoria Catalana al Congrés de Madrid, ha formulat una pregunta al ministre d'Economia i Hisenda, Carlos Solchaga, sobre el tema de la inflació.

La pregunta en qüestió demana quines mesures pensa adoptar el Govern «per controlar els preus alimentaris en el mes de desembre proper i aconseguir el 5 per cent màxim d'inflació» que s'ha anunciat per aquest any per part del Ministeri d'Economia.

En el seu escrit el parlamentari gironí diu que l'índex de preus al consum del mes de setembre «s'ha desviat 4 dècimes» en relació amb les previsions fetes pel Ministeri d'Economia i Hisenda, que el situaven entorn del mig punt.

Aquesta variació, segons es desprèn de la carta del diputat de la Minoria Catalana, podria permetre «apropar la taxa interanual al 4 per cent, i així disposar d'un major marge de carença als tres darrers mesos de l'any per aconseguir, a 30 de desembre, que la inflació de 1987 no passés de l'anunciat límit del 5 per cent».

JUZGADO DE 1ª INSTANCIA N° DOS DE SANTA COLOMA DE FARNERS

EDICTO

DOÑA M^a ASUNCIÓN DOMÍNGUEZ LUELMO, JUEZ DE 1ª INSTANCIA N° DOS DE LA CIUDAD DE SANTA COLOMA DE FARNERS Y SU PARTIDO

Por el presente edicto, HAGO SABER: Que en este Juzgado de mi cargo y con el n° 0134/87, se tramita expediente de dominio para REANUDACIÓN DE TRACTO SUCESIVO INTERRUMPIDO, a instancias de D. RICHARD MANDLE y D^a HERMINE MANDLE, respecto de la finca que a continuación se describe:

«Parcela de terreno, señalada con el n° 235, sita en «Ciudad Jardín Lloret Blau», en término municipal de Lloret de Mar, hoy en C/ Maresme, 43 que ocupa una superficie de 807 m². Linda: Norte, calle Maresme; Sur, parcela n° 236; Este, parcela n° 233 y Oeste, parcela n° 237». Dichar parcela forma parte de la «Ciudad Jardín Lloret Blau», que está constituida por las siguientes fincas registrales: FINCA 1558, TOMO 694, LIBRO 65 de Lloret de Mar, y FINCA 7C, FOLIO 134, TOMO 556, LIBRO 53 de Lloret de Mar; inscritas en el Registro de la Propiedad de Lloret de Mar.

En cuyo expediente y por resolución de esta fecha, se ha acordado citar, mediante el presente edicto, a cuantas ignoradas personas pueda afectar dicho expediente y perjudicar la inscripción que se solicita, a fin de que en término de DIEZ DÍAS HÁBILES, a partir de la publicación del presente, puedan comparecer en el expediente para alegar cuanto a su derecho convenga en relación con la pretensión del solicitante.

DADO en Santa Coloma de Farners, a ocho de octubre de mil novecientos ochenta y siete.

E/.

EL SECRETARIO

Nadal i Prenafeta rebran els Timons d'Or d'hostaleria

Girona.— Els Timons d'Or de la Unió d'associacions d'hostaleria de la Costa Brava Centre 1987 s'han atorgat enguany a l'alcalde de Girona, Joaquim Nadal i al secretari general del govern de la Generalitat Lluís Prenafeta.

El motiu pel qual els guardonats d'enguany siguin Nadal i Prenafeta

és que la seva actitud ha estat decisiva per fer possibles les obres de construcció de la nova escola d'hostaleria de Girona.

El lliurament tindrà lloc el proper 26 d'octubre al Castell Casino de Peralada, dins els actes de la Setena festa del gremi d'hostaleria de la Costa Brava Centre.



Trobada dels quintos del 48.— Els quintos del 48 de la desena companyia destacats a Darnius han celebrat en un conegut restaurant de Llagostera la seva trobada habitual. Enguany es reuneixen per vuitena vegada en un dinar de germanor que va seguir la tònica habitual de les trobades del grup que serveixen per comentar anècdotes passades a la «mili». Abans de començar el dinar, es va fer esment de la pèrdua d'un dels companys de la colla i es va guardar un minut de silenci en memòria seva. Tanmateix la colla dels quintos del 48 ha enviat una carta de condol a la vídua. (Foto MARTÍ PLANA).

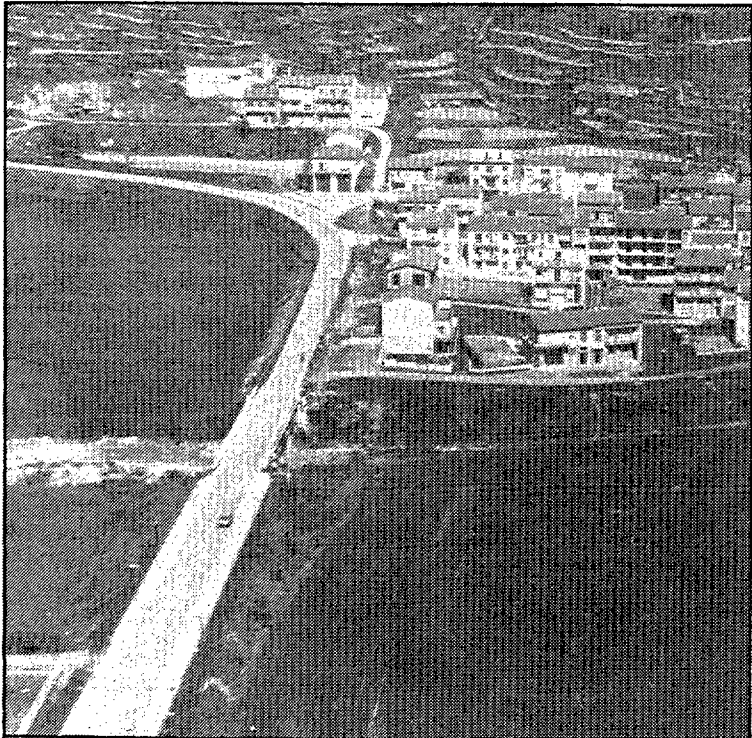
Pere Macias anuncia una campanya popular contra la decisió

El MOPU es replanteja la variant d'Olot després de tenir el projecte

FRANCESC RUBIÓ

Olot.— El Ministeri d'Obres Públiques i Urbanisme es replanteja el projecte de la variant d'Olot arran de les actuacions confirmades, pels propers mesos, de la Generalitat en els projectes del túnel de la Vall de Bianya i el condicionament de la carretera comarcal 152 d'Olot a Santa Coloma passant per Anglès. Aquesta decisió del MOPU ha estat motiu de desengany pel Consistori olotí que en veu del seu alcalde Pere Macias ha anunciat actuacions diverses en una campanya popular que es podria concretar en un proper ple.

La variant d'Olot, coneguda com el Vial Nord, estava programada en un traçat de quatre quilòmetres i amb un pressupost de 576 milions de pessetes. Aquesta variant preveia tres ponts nous. Un a les tries, aprop del seu començament a Sant Cosme, un altre com a pas elevat sobre la carretera de la Canya i un tercer en el sector del polígon industrial a l'Hostal del Sol, on acabava la carretera de circumval·lació.



El barri de l'Hostal del Sol és la zona on, segons el projecte, ha d'acabar la variant olotina. (Foto JULI).

L'alcalde de la ciutat d'Olot al ser conxeador de l'actitud presa pel MOPU ha declarat al DIARI DE GIRONA que no tolerarà cap modificació d'un acord pactat i acordat amb un projecte, ja aprovat, i que comportava, fa gairebé dos anys, l'acord del consell de ministres d'expropiació urgent pels terrenys on havia de passar la carretera. «Creiem que amb aquesta actitud es trenca un pacte provocant una desconfiança enorme de la ciutat d'Olot cap a les actuacions del Ministeri». Segons Pere Macias, l'Ajuntament, en el seu proper ple, aprovarà unes mesures en contra d'aquesta

decisió. «Després de tant temps de patir els inconvenients de les deficients comunicacions, igual que el malestar de la travessia d'Olot que també pertany al MOPU, no és gaire digne que es tirin en terra amb un projecte que suposa la millora de les comunicacions per Olot. Ben segur que ens plantejarem una campanya popular contra aquesta actitud de l'administració de l'Estat». La variant d'Olot hauria d'haver-se començat ara, quan les obres de millorament de la carretera C-150 que pertanyen al MOPU arriben just al punt de Sant Cosme. L'al-

calde d'Olot recrimina que «el Ministeri no ha acomplert cap dels terminis d'execució del projecte exposats l'any passat a l'Ajuntament d'Olot».

El MOPU no veu la utilitat de la variant davant els projectes de la Generalitat

El delegat de carreteres de l'Estat a Catalunya, Javier Dombriz, amb qui l'Ajuntament d'Olot ha sol·licitat una entrevista, ha declarat al DIARI DE GIRONA que «en aquests moments, la variant

d'Olot ha deixat de tenir el seu sentit de funcionalitat, ja que quan vam presentar el projecte no teníem coneixement de les actuacions de la Generalitat amb el túnel de la Vall de Bianya i la carretera d'Olot a Santa Coloma passant per Anglès». Javier Dombriz ha manifestat que amb aquests accessos la variant podria tenir un tractament diferent.

«Això no vol dir que no la fem, però aquesta estava programada pel desviament del trànsit cap a Ripoll o altres poblacions de fora d'Olot que amb aquestes actuacions de la Generalitat queden suficientment resoltes. Ara, el que podria ser més adequat seria una carretera variant projectada per acollir un nombre inferior de vehicles». El dia 14 d'aquest mes passat, el diputat Daniel Terradellas ja havia mantingut una entrevista en la qual, segons Dombriz, se li va comunicar els criteris del MOPU i en les quals «tampoc no hi va estar d'acord i va defensar el primer projecte». El delegat de Carreteres del Ministeri ha assegurat que desconeixia la indignació de l'Ajuntament i que esperava aclarir conceptes en una propera entrevista amb els representants d'Olot.

Per la seva banda, l'alcalde Macias ha criticat durament les actituds de polítics gironins. «Em fa l'efecte que algun parlamentari de la Garrotxa no hi ha ajudat gaire a tirar endavant el projecte, igual que el governador civil que, davant del tema, ha tirat pilotes fora». L'actitud de l'Ajuntament queda pendent de l'entrevista que mantindrà l'alcalde de la ciutat d'Olot amb el mateix delegat de carreteres de l'estat.

Muntada desmenteix el seu ingrés al CDS

Olot.— Josep Muntada, actual regidor de l'Ajuntament de la Vall d'en Bas i ex-tinent d'alcalde d'aquest Consistori en les dues anteriors legislatures, serà expulsat com a militant de CDC per haver-se presentat formant part d'una llista enfrontada a CiU en les darreres eleccions municipals, incomplint, d'aquesta manera, els estatuts del partit.

Segons que ha manifestat el mateix Josep Muntada, l'expulsió de Convergència, que serà efectiva quan ho decideixin la intercomarcal i el consell nacional del partit, «era un fet que m'esperava. Quan em vaig presentar en una candidatura diferent a la de CiU era totalment conscient de les postures que s'adoptarien, a més feia temps que les meves relacions amb el partit estaven trencades».

Muntada va decidir integrar-se a la llista que el Grup de Gestió Municipal va presentar al municipi de la Vall d'en Bas encapçalada per Bartomeu Plana, el qual havia estat alcalde de la Vall en les dues legislatures anteriors.

Militant de CDC des del 77, Josep Muntada havia estat president del Consell de muntanya de la Garrotxa, vice-president de la Mancomunitat Intermunicipal, diputat provincial i tinent d'alcalde de la Vall d'en Bas.

José Muntada també ha desmentit de forma rotunda els rumors que circulen darrerament i que parlen d'una possible integració al CDS. «Jo he acabat una etapa de la meua vida política i dubto que si m'arribés alguna oferta l'acceptés».

L'alcalde de Besalú s'entrevistà amb Jordi Pujol

Avui es constituirà la comissió de control de l'abocador garrotxí

Barcelona.— Sebastià Pèlachs, alcalde de Besalú, s'entrevistà amb el President de la Generalitat, Jordi Pujol, per exposar-li les darreres actuacions contra la instal·lació de l'abocador de Beuda, realitzades pel seu Consistori. L'entrevista seguia, segons va afirmar l'alcalde Pèlachs, la mateixa línia de la mantinguda amb el conseller Agustí Bassols, per tal de crear la comissió de seguiment de les obres de construcció de l'abocador sanitari controlat que a hores d'ara es construeix al municipi de Beuda amb caràcter comarcal per a la Garrotxa.

Besalú és la població que més perjudicada se sent per aquesta instal·lació i per això demana la seva participació a aquesta comissió. Segons l'alcalde de Besalú, el President Pujol es va estranyar que a hores d'ara no fos ja constituïda, «el President se sorprené pel fet d'haver-se començat les obres i no haver-hi la comissió de seguiment. També acceptà la nostra presència en aquesta, a més de considerar la seva formació amb caràcter urgent».

Les conseqüències de l'entrevista

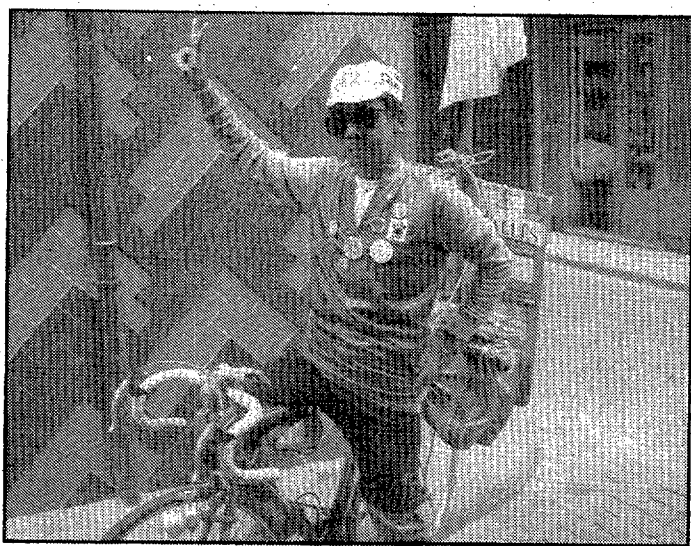


Jordi Pujol i Sebastià Pèlachs.



ta entre Pujol i Pèlachs han tingut un ressò immediat, ja que el president de la Mancomunitat Intermunicipal de la Garrotxa, Jacint Xut-

clà, ha convocat els representants de Besalú, així com d'altres municipis i estaments, per avui dijous per constituir aquesta comissió.



La volta al món en bicicleta.— Domingo Collado, un xilè que dona la volta al món en bicicleta per fer una campanya a favor de la pau mundial i contra el terrorisme, es trobava ahir a la tarda a Olot, on va ser rebut en les dependències de la Policia Municipal i on se li lliuraren cinc mil pessetes per donar suport a la seva causa. Collado provenia de Salt, Amer, Anglès i la Celler de Ter i ara es dirigirà cap a Figueres per arribar posteriorment a França. Fins al moment porta recorreguts cinc cents-cinquanta mil quilòmetres i té previst de continuar per França, nord d'Itàlia, Iugoslàvia, Grècia, Turquia, Albània, Síria, Palestina i Líbia, on vol mantenir una xerrada amb Gadafi. Manifestà també que passarà les festes nadalenques a Barcelona, on ha estat invitat pel director general d'Esports i pel conseller de Cultura de la Generalitat, i el dia quinze de gener anirà a Madrid, on s'ha confirmat que mantindrà una reunió amb el Rei Joan Carles, que li lliurarà una gran bicicleta. Domingo Collado decidí de dur a cap aquesta campanya quan assassinaren el seu pare, cap d'escolta del president Allende, en el decurs del cop d'Estat que l'onze de setembre del 1973 porta a cap el general Pinochet. Digué també Collado que es troba molt influenciat pel missatge pacifista de Gandhi i que tornarà a Xile quan s'hagi implantat un règim democràtic.

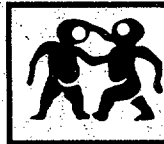
HOROSCOPO



ARIES (Mar. 21 a Abril 20)
Se sentirá motivado de forma muy creativa, pero acaso deje que las cosas se resuelvan por si mismas en el trabajo. Sea muy selecto con las propuestas que le realicen.



TAURO (Abril 21 a Mayo 21)
Comprará algo por el simple hecho de sentirse orgulloso de poseerlo. Es posible que surjan discusiones por cuestiones de dinero. Se excederá en buscar diversión.



GEMINIS (Mayo 22 a Junio 21)
Será muy convincente al expresar sus sentimientos. Pero su capacidad de juicio es posible que no sea buena en lo referente al modo de gastar su dinero.



CANCER (Junio 22 a Julio 23)
Trate de ahorrar un poco. Tenga cuidado para no hacer promesas que no pueda cumplir. Nota dominante del día será la sinceridad. Muéstrase tal como es en realidad.



LEO (Julio 24 a Agst. 23)
Disfrute la camaradería con sus amigos, pero recuerde que no es necesario excederse. Los gastos podrían escapársele de las manos. Pagos pendientes por realizar.



VIRGO (Agst. 24 a Sept. 23)
Continúe esa labor tras bastidores. Evite mezclar negocios y diversión. Cuando esté en compañía de otras personas se sentirá tentado de tirar la casa por la ventana.



LIBRA (Sept. 24 a Oct. 23)
Su vida social se presenta brillante, pero su esfuerzo en el trabajo no será suficiente. No se deje llevar por la negligencia hasta el punto de tener que rectificar.



ESCORPIO (Oct. 24 a Nov. 22)
Es posible que surjan discrepancias en torno a una factura. Su progreso en el trabajo está asegurado, pero póngase en guardia contra una conducta social poco adecuada.



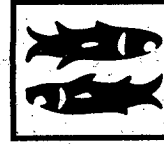
SAGITARIO (Nov. 23 a Dic. 21)
Podría surgir un pequeño malentendido por cuestiones de dinero con un familiar íntimo. Los pasatiempos hogareños resultarán muy gratificantes. Realice una compra.



CAPRICORNIO (Dic. 22 a En. 20)
Querrá pasar sus vacaciones a lo grande, pero tenga cuidado con sus gastos. Las horas matinales serán las mejores en su trabajo. Después pueden surgir problemas.



ACUARIO (Enero 21 a Feb. 19)
Como el terreno sentimental se presenta tan favorable es posible que se descuide en lo referente a gastar más de lo debido. No compre cosas que no necesita en absoluto.

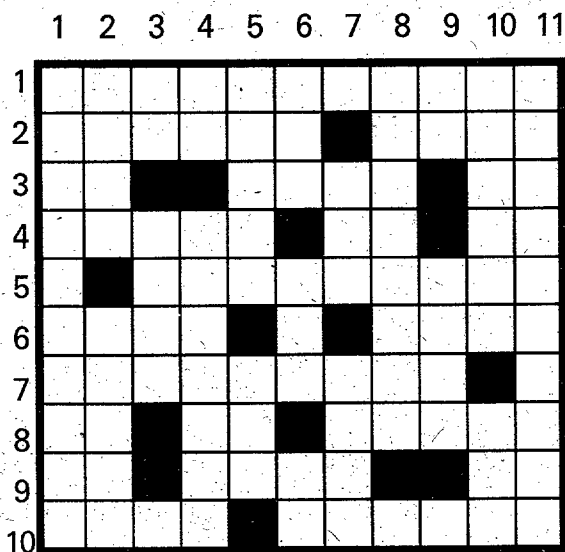


PISCIS (Feb. 20 a Mar. 20)
Hay algunas tareas que debería llevar a cabo en casa. En consecuencia no debe ser el mejor momento para invitar a nadie. En lo sentimental mantenga los pies en el suelo.

Si nació usted en esta fecha:
Es tan creativo como práctico, pero en ocasiones le resulta difícil compaginar ambas cualidades. No le importa trabajar duro si le gusta su trabajo. Es también muy intuitivo. Para triunfar en profesiones liberales, teniendo un especial talento para la música. Trabaja mejor cuando se siente inspirado, y le gusta ayudar a los demás. Tiene amplia visión en muchas cosas, pero en temas económicos puede ser poco previsior.

CRUCIGRAMA

C. LLUIS



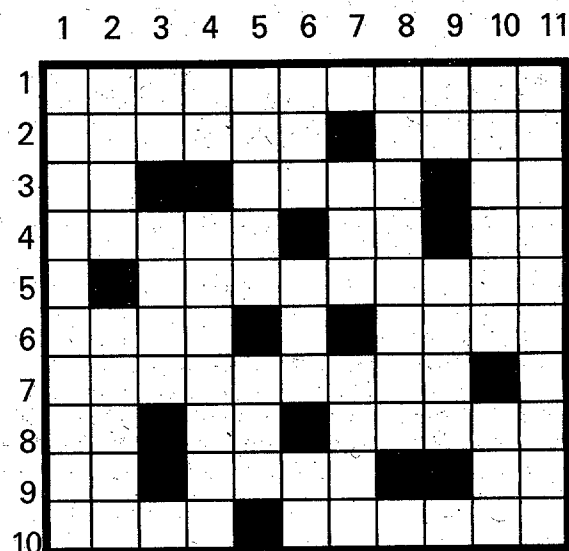
HORIZONTALES 1. Con el 0-2 de ayer el Espanyol la ha puesto muy a su favor.— 2. Se reduce a medida que uno se hace mayor. Ni este ni aquel.— 3. El centro de la meta. Joaquín que trabajó junto a Laura Valenzuela en TVE. Dos de todo terreno.— 4. Orinará. Nota que afirma. Abren el camino de América.— 5. Una vocal de estas. Contradecido o no admitida cualquier propuesta de otro.— 6. Regio. Vocal. Empiezan el razonamiento.— 8. Entrega, dona. Sin ellas la Jacinta se quedaría en Cinta. El que es muy robusto tiene para dar y vender.— 9. Tienen la virtud de convertir cualquier mar en menar. Uno de los ocho ríos más importantes de España. Dan salud.— 10. Tiene la estación en Càmallerà. Dará a una cosa alguna propiedad o cualidad ventajosa, pero al revés.

VERTICALES 1. Salen cada día en este diario.— 2. «El... camina o revienta». Trae origen de una causa de cuya substancia participa.— 3. Están en el patio. Preposición invertida. El uranio.— 4. De Murcia. Los más seguros son los de sol.— 5. Al revés, Joan que tiene famosos monólogos. Establecimiento que hay en toda la población, al revés.— 6. Al revés, el licor más libre de Cuba. Ocupan más de medio hotel. Convierten la mulla en muralla.— 7. Preposición. Tuesta. La reina de las flores, de abajo arriba.— 8. Lo hará en la Bolsa. Vocal.— 9. Invertido símbolo químico. Hijo de Adán y Eva. Cualquier tonto tiene dos.— 10. Cualquier de las ninfas. Unión de Socialistas Obreros.— 11. Lo más normal.

SOLUCIONES VERTICALES 1. Eternidades.— 2. Lute. Emana.— 3. SA.— 10. Saus. ártico.
Otro.— 3. ET. Prat. ER.— 4. Meatr. SI. AM.— 5. E. Rechazada.— 6. IT. araf. U.— 4. MU. Relojes.— 5. Irpac. Rab.— 6. nora. HOT. RA.— 7. A. Aea. asor.— 8. Cortazá. A.— 9. IT. Abel. T.— 10. Oréade. USO.— 11. Normalidad.

MOTS ENCREUATS

C. LLUIS



HORIZONTALS 1. Vergassada.— 2. Estèril. Sec, estèril.— 3. Consonants. Al revés, part davantera del buc d'una nau. El sodi.— 4. Dit especialment del sol quan surt. Invertit, crít de dolor. Existeix.— 5. El sud. Sapadors.— 6. Al revés, fatigat en extrem d'alguna cosa que ens molesta, ens dona maldecaps. L'est. Ossada.— 7. Disposaré prop de les plantes enfiladisses aspres, canyes, etc., perquè s'hi enfilin. Consonant.— 8. Pronominal. Contracció gramatical. El punt de l'esfera celeste diametralment oposat al zenit.— 9. Cagpiat, nom de consonant. Plec de condicions d'un encant, venda, arrendament. Nota musical.— 10. Municipi de la Selva. Al revés, militar que ha servit molt de temps.

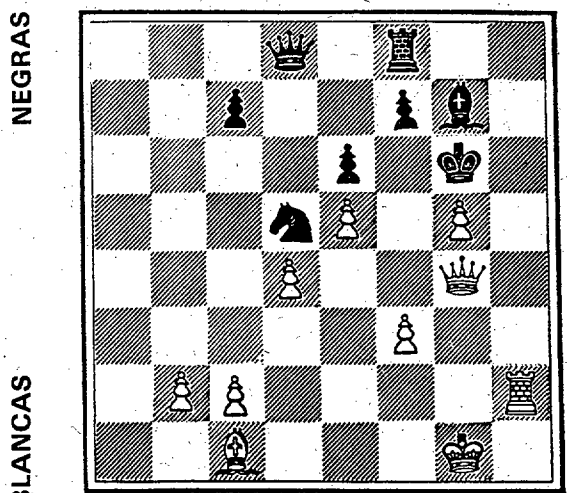
VERTICALS 1. Nom genèric que comprèn les petites feres: guineus, mosteles.— 2. Certa feristela. Començament.— 3. Dues de linx. Euga. Xifra romana.— 4. Negació. Ornamentats amb naçre.— 5. Conformes als nostres gustos. Tou.— 6. Al revés, ocell palmípede. Riu de Catalunya. Símbol químic.— 7. El nitrogen. Municipi de França, a l'àrea de parla catalana. Moure's d'un punt a l'altre en una direcció determinada.— 8. Peça que s'aplica a la boca d'una olla, cassola, perol, gerra, etc. Vocal.— 9. L'argó. Poso en lloc segur alguna cosa per tal de tenir-la-hi guardada mentre no me n'he de servir, al revés. Consonant.— 10. Moneda en general. Aniré.— 11. Al revés, Flingantada.

SOLUCIONS HORIZONTALS 1. Flingantada.— 2. Exorc. And.— 3. RN. araf. Na.— 4. Ixent. IA. Es.— 5. S. Gatadors.— 6. tuc. E. Ossa.— 7. Enabrare. G.— 8. LI. Al. Nadir.— 9. ec. Taba. Re.— 10. Siles. àrtic.— 11. X. IX. Solucions verticals 1. Festsales.— 2. Linx. Inic.— 3. IX. Euga. L.— 4. No. Naçres.— 5. Grats. Bla.— 6. acó. Ter. Ba.— 7. N. Riu. Anar.— 8. Tapadora. E.— 9. Ar. oed. T.— 10. Diners. Ité.— 11. adassagreyl.

OLAFO



AJEDREZ



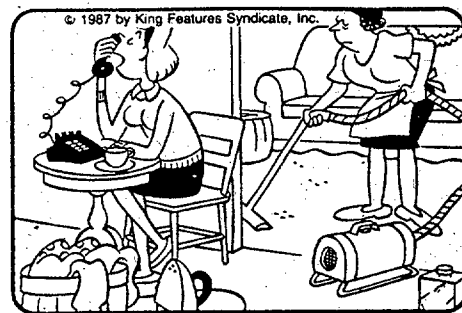
Juegan blancas y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCIÓN
1. D5T+, R4A
2. D7T mate

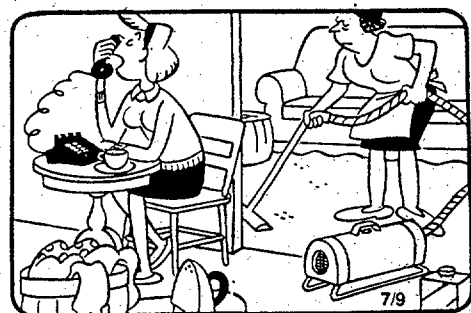
SEIS DIFERENCIAS

por HARRY SMITH

ENTRE ESTOS DOS DIBUJOS HAY SEIS DIFERENCIAS ¿SABRIA HALLARLAS?



SOLUCIÓN



1. El color de la silla.
2. La taza está en la mesa.
3. La planta está en la alfombra.
4. La alfombra es azul.
5. La aspiradora es roja.
6. Falta la carilla.
7. El color de la silla.

Segons les dades registrades el mes de setembre

Dels dinou mil desocupats que hi ha a les comarques gironines, onze mil són dones

Onze mil setanta dones gironines, d'edats que comprenen entre els 19 i els 60 anys, estan actualment sense feina i inscrites en les oficines de l'atur en les nostres comarques, mentre que el nombre de treballadors varons és de 8.468 amb data de finals de setembre passat, segons informacions obtingudes del Ministeri de Treball i Seguretat Social i del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya. Pel que respecta a l'índex d'atur, aquest, en termes generals, ha minvat respecte a setembre de 1986 i a primers de gener de 1987, malgrat que, un cop acabada la temporada turística en la Costa Brava, ha tornat a augmentar en 884 treballadors.

JOSEPHUS Més d'onze mil dones sense feina

Girona.— Dels 28.713 obrers inscrits en les diferents oficines de l'INEM a les contrades gironines durant el mes de gener d'enguany s'ha passat actualment als 19.538, segons dades facilitades pels corresponents serveis de la Generalitat de Catalunya i del Ministeri de Treball i Seguretat Social. D'acord amb les esmentades informacions, l'índex d'atur a Girona ha tornat a augmentar en el mes de setembre en 884 treballadors enfront de les xifres oficials dels mesos de juliol i d'agost, que foren de 18.915 i 18.654, respectivament; encara que, i tal com s'explica, «aquestes xifres augmentaran també un xic més durant els mesos d'octubre, novembre i desembre, però esperem que no s'arribi a la xifra de l'any passat, ja que els plans d'ocupació comencen a donar els seus resultats...».

Pel que fa referència als homes i a les dones sembla ser que aquestes últimes són les que tenen més dificultats per trobar una col·locació definitiva o temporal, ja que actualment són 11.070 les inscrites en les diferents oficines d'ocupació de les nostres comarques, mentre que els homes són 8.468. Les raons exposades pels corresponents serveis de treball per tal d'explicar aquesta diferència són que, «mentre una gran part de les dones han estat treballant a l'estiu a la Costa Brava dins dels serveis d'hostaleria i indústries turístiques, algunes vegades força a prop de casa seva, ara, amb l'arribada de l'hivern, i en tancar-se molts establiments del litoral, si és que volen una feina, l'han d'anar a buscar lluny del domicili habitual. Com que la major part d'elles estan casades i tenen fills, han de rebutjar



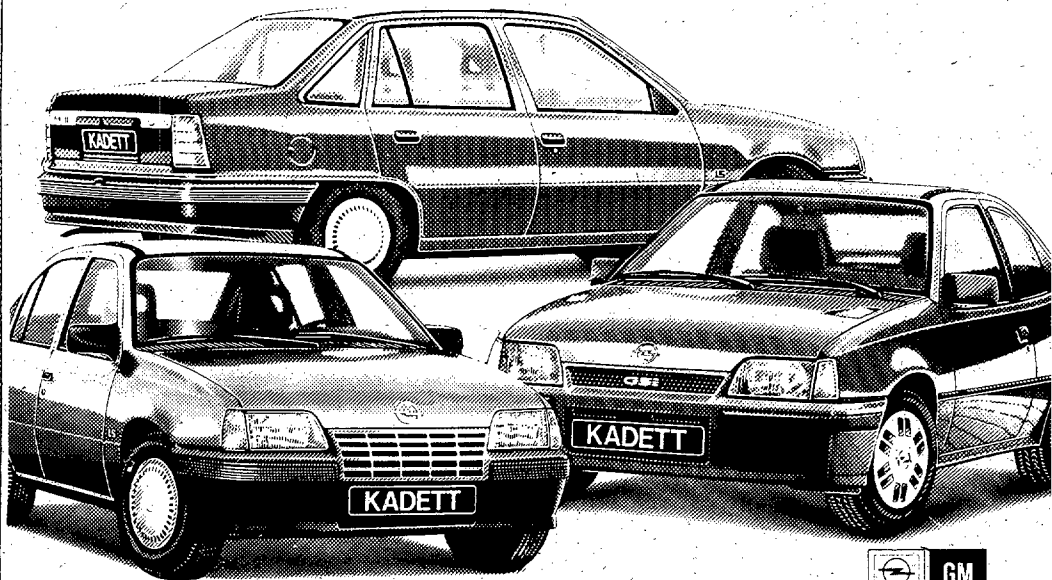
Onze mil dones gironines estan inscrites en les llistes de l'atur, malgrat els nous plans d'ocupació. (Foto ARXIU).

l'oferta d'ocupació, però no solament per aquesta raó, sinó també per la manca de mitjà de transport o la complicació dels horaris laborals...». Per altra banda també, i sempre seguint els in-

formes oficials, «una part d'aquestes dones que estan inscrites en els registres de les oficines de l'INEM són estudiants que només han treballat durant els mesos d'estiu, com a

intèrprets, cambreres, etc., en diferents establiments de la costa. A la tardor tornen a començar els seus estudis, però no per això deixen d'inscriure's en les llistes de l'atur».

Gama Opel Kadett Una línea con mucho estilo.



Abierto sábados todo el día.

ANGEL BLANCH, S. A.

Ctra. Nacional II, Km. 718,5. Tel. (972) 47 60 28

FORNELLS DE LA SELVA (GIRONA)

Exposición: Padre Claret, 10. Tel. 20 43 81 GIRONA

Durante las Fiestas de Girona, abierto todos los días festivos

Concesionarios Oficiales

OPEL 
Mejores por experiencia

La reactivació constructora porta nous llocs de treball

Girona.— Quant a les noves col·locacions enregistrades a les comarques gironines durant el passat mes de setembre, aquestes han estat de 5.642, essent els contractes eventuais per circumstàncies de la producció els més nombrosos amb 2.440 llocs de treball, seguits dels contractes temporals de Foment de l'Ocupació, amb 1.224; havent estat 114 els llocs de treball estables o indefinits que s'han aconseguit.

Malgrat que no es poden llençar les campanes al vol, fonts del Ministeri de Treball i Seguretat Social, així com també de la Generalitat de Catalunya, han confessat a aquest diari que, «almenys pel que respecta a l'ocupació en els sectors de la construcció i la indústria, a Catalunya en general

anirà augmentant a causa de la gran quantitat d'obres i serveis que s'han d'anar fent, sobretot en el cinturó de Barcelona, amb motiu de les Olimpíades de 1992».

Finalment, i pel que fa referència als treballadors masculins, hi ha més oportunitats de trobar feina a causa del relançament de la indústria de la construcció i en segons quines zones gironines, perquè mentre en el mes de setembre de 1986 hi havia 2.893 paletes sense feina, són 2.459 els obrers desocupats de l'esmentat ram amb data de finals de setembre d'enguany, essent aquesta una indústria que ha experimentat una notable davallada de l'índex de desocupats.

Santa Coloma compra terrenys dels entorns de Farners

MONTSE ESTEBA

Corresponsal

Santa Coloma de Farners.— L'alcalde de Santa Coloma, Jordi Iglesias, va signar les escriptures de compra amb els propietaris d'uns terrenys de Farners que corresponen al Turó del Vent i als entorns de l'ermita de Farners, essent en total unes vuit hectàrees, que han estat adquirides per un import de 821.390 pessetes.

Actualment resten per comprar els terrenys que té en propietat el senyor Puig Gironès i que són els que formen l'esplanda i el castell de Farners, i que segons ens manifestà el regidor d'Urbanisme, Josep M^a Puig, «l'Ajuntament, per

un mitjà o un altre, mirarà d'adquirir aquests terrenys, ja que aquesta compra és molt important, perquè aquesta zona la considerem com a popular tradicional».

Els projectes que té l'Ajuntament en referència a aquests terrenys és que quan es tinguin la totalitat d'ells es començarà una etapa de reestructuració i restauració dels elements històrico-artístics. Puig manifestà que «això és molt difícil de realitzar si els terrenys són de particulars. Quan siguin municipals, es demanaran ajudes a la Generalitat i a la Diputació per adequar aquesta zona».

BREUS

● Antoni Plaja Mateu, periodista, és el nou cap de premsa de Convergència Democràtica de Catalunya. Plaja Mateu ha estat cap de secció de «El Correo-Catalán» i «Avui», redactor en cap de «Catalunya cristiana» i director de les revistes «Orifloma» i «Recull». Substitueix el també periodista Jesús Conte, que s'incorpora recentment a «Cambio 16».

● Avui acaba el Congrés internacional del centenari de la fil·loxera i el cava, organitzat conjuntament per la Diputació de Barcelona i l'Ajuntament de Sant Sadurní d'Anoia, que se celebrarà fins demà passat. Es compon per un congrés històric i un altre de tècnic.

● El portaveu de la Minoria Catalana en el Congrés i secretari general per delegació de CDC, Miquel Roca i Junyent, declarà que «la tensió interna del PSOE és preocupant i no gens satisfactòria, perquè no és bo que el partit del Govern hagi de perdre energies en conflictes interns». Aquesta situació «plantejaria una pregunta i un exemple: Què es el que preocupà més en Felipe González, la dimissió de Nicolás Redondo i la baixa de Pablo Castellano o la represàlia americana a l'Iran o la baixa de Wall Street i les seves repercussions a Espanya, o d'altres temes importants? El simple fet que aquesta pugui formular-se és ja inquietant.

● El ministre de Defensa, Narcís Serra, inaugurarà unes jornades sobre política econòmica, promogudes pel Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC-PSOE), que se celebraran a Barcelona els dies 7 i 8 de novembre.

● El president de la Generalitat, Jordi Pujol, viatjarà a Anglaterra i Suècia entre els dies 1 i 7 de novembre, en visita econòmica i de promoció de Catalunya.

Però els sindicalistes amb acta de diputat no renunciaran

UGT de Catalunya dóna suport a la decisió de Redondo i Saracibar

Barcelona.— La renúncia de Nicolás Redondo i Antón Saracibar, secretari general i secretari d'organització respectivament d'UGT, a les seves actes de diputat abans d'haver de votar en contra dels pressupostos del Govern central ha provocat fortes reaccions a tot l'estat i també al si del sindicat socialista a Catalunya.

Mentre els diputats catalans d'UGT afirmaven que ells no renunciarien pas al seu escó a Madrid i que votarien a favor dels pressupostos, el secretariat de Catalunya ha manifestat que s'identifica i dóna ple suport a l'actitud dels dos dirigents sindicals estatals.

El secretariat nacional de Catalunya, després d'una reunió urgent al matí, va fer públic un comunicat en el qual, a més de l'esmentada identificació i suport donat a la decisió de Redondo i Saracibar, demanava «el màxim de coherència a tots els quadres



Justo Domínguez, secretari d'UGT-Catalunya.

sindicals de l'organització» i «als organismes que l'integren».

Tot i així, Francesc Neira, secretari general de la federació del metall, i Ramon Valcell, responsable del sector de l'alimentació, són els

dos dirigents d'UGT Catalunya que tenen acta de diputat del PSOE a Madrid i ambdós s'han mostrat contraris a abandonar l'escó o a votar en contra dels pressupostos presentats pel Go-

vern. Neira ha dit que la «coherència sindical» és abans que la disciplina parlamentària, però en primer lloc es troba la disciplina de partit.

El secretari general d'UGT-Catalunya, Justo Domínguez, va dir que la decisió de Redondo i Saracibar «és un fet greu i històric perquè, d'alguna manera, trenca la família socialista», però la seva organització els dóna suport perquè «és fruit d'una estricta coherència amb el pensament que Redondo manté sobre la política econòmica del Govern socialista».

Al comunicat del secretariat nacional d'UGT de Catalunya s'insistia en la necessitat de la concertació social, la defensa que UGT diu que vol fer dels interessos dels treballadors i les classes desfavorides i la coherència de Nicolás Redondo i Saracibar davant de l'actitud del Govern enfront de les sol·licituds del sindicat.

Mentre, els responsables de cultura i joventut bascos ens visiten

Avui comença el segon Congrés de la joventut catalana

Barcelona.— El segon Congrés de la joventut catalana s'inaugura avui en un acte que reunirà els dirigents de les entitats juvenils catalanes i els màxims responsables de la política de joventut que es fa a Catalunya.

La inauguració tindrà lloc a la seu central del Consell nacional de la joventut catalana, l'organisme convocant.

Comptarà amb les intervencions de Francesc Reguant, que parlarà de primer congrés, celebrat fa deu anys, Anni Escobedo, responsable

dels treballs d'aquest segon congrés, Toni Bruel, president del consell, i Enric Puig, director general de Joventut de la Generalitat.

Els treballs d'aquest congrés s'han d'estendre durant tot un any, mitjançant un seguit de trobades en les quals es volen recollir les opinions i debats de milers de joves catalans.

L'objectiu, segons els organitzadors, és conèixer les propostes i desitjos dels joves actuals per la Catalunya dels anys noranta. Amb

les conclusions de les esmentades trobades territorials, el CNJC elaborarà l'anomenada «Carta de la joventut catalana».

Visita

Continuen els contactes entre membres del Govern de la Generalitat i d'altres comunitats autònomes, després dels viatges que han fet els consellers catalans per la geografia estatal. En aquest cas el conseller de cultura i portaveu del govern basc, Joseba Aguirre,

acompanyat pel director general de Joventut d'aquesta comunitat, inicià ahir una visita de tres dies a Catalunya per conèixer el món juvenil català.

Amb aquest fi visiten l'Oficina de turisme juvenil i la Direcció General de Joventut. A més s'entrevistaran amb el conseller de Cultura, Joaquim Ferrer, i el director general de l'Esport de la Generalitat, Josep Lluís Vilaseca.

Demà els rebrà el President de la Generalitat, Jordi Pujol.

AQUÍ, BARCELONA

Tot és música

RÒMUL

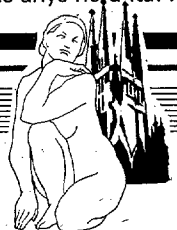
Barcelona.— Quan encara no ha finalitzat el XXV Festival internacional de música, Barcelona obre les portes a la nova temporada musical, que, des d'aquesta setmana, ofereix a la ciutat un programa ample i divers. En primer lloc, demà comença la III Mostra catalana de música contemporània, que durarà fins al dia 13 de novembre. L'organització de la mostra va a càrrec de l'Associació catalana de compositors i compta amb la col·laboració de la Generalitat, l'Orquestra Ciutat de Barcelona, la Fundació Caixa de Pensions i el Centre per a la difusió de la música contemporània. Com a novetats presenta l'obertura de la mostra a les composicions d'autors de tot l'Estat i la inclusió d'una representació internacional que canviarà cada any. Aquesta vegada el país representat és Itàlia; el grup Música d'Oggi dedicarà un concert a la música italiana i el grup LIM oferirà una panoràmica de compositors de tot l'Estat. En conjunt, es faran deu concerts. El primer al Palau de la Música i la resta al Centre Cultural de la Caixa. La mostra presenta un total de 23 estrenes, que s'oferiran durant les dues primeres setmanes de novembre. Quant al programa d'activitats complementàries, hi haurà conferències, audicions i un taller de creació amb un tema ad hoc: la informàtica musical.

D'altra banda, des d'aquest dilluns es poden

adquirir localitats per assistir als concerts d'Ibercàmera, que començaran el proper 2 de novembre al Palau de la Música. Ibercàmera compta amb el suport de la Generalitat, l'Ajuntament i el Ministeri de Cultura, i té un pressupost que supera els 160 milions de pessetes. El cycle aporta una oferta concertística de gran nivell, que inclou noms com la Filharmònica de Viena, dirigida per Claudio Abbado, l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam, el director Ricardo Chailly, el pianista Vladimir Ashkenaz i el tenor Plácido Domingo en funcions de director simfònic, entre d'altres. També hi seran Alicia de Larrocha i Victòria dels Àngels, que oferiran un concert homenatge a Frederic Mompou.

En conjunt el cycle comprèn 21 concerts, nou dels quals seran de música simfònica, protagonista del programa, que es desenvoluparà fins a finals de juny. L'Orquestra Simfònica de Montreal serà l'encarregada d'obrir el cycle els dies 2 i 3 de novembre amb obres de Berlioz, Mussorgsky, Strauss, Bártok, R. Murray Shafer i Stravinski.

A tot això, cal sumar-hi la iniciativa del programa: Música a la universitat, cycle organitzat pel Departament de Cultura de la Generalitat per tal d'introduir la música dels clàssics a l'àmbit universitari, i que, per ara, funciona com una pràctica de tipus «experimental»; també hi inclou música jazz.



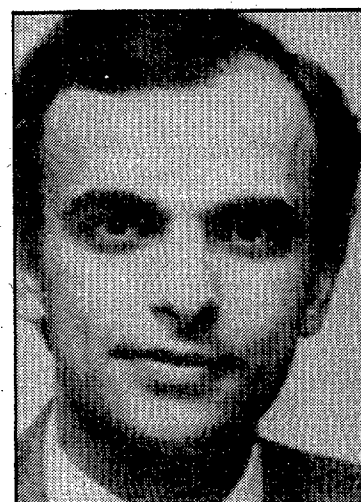
El mateix banc és el comprador

«Kio-Torras Hostench» ven les seves accions del Banc de Biscaia

Barcelona.— El grup «Kio-Torras Hostench» i el Banc de Biscaia han arribat a un acord pel qual el banc compra el 45 per cent de les accions que Torras-Hostench posseïa d'ell mateix, i que representen una xifra superior al milió dues-centes mil accions amb un valor en borsa d'uns catorze mil milions de pessetes. Aquestes accions seran recol·locades en borsa per la demanda que tenen al mercat financer. La compra s'ha fet mitjançant societats filials.

El total de l'operació encara no es coneix, però sembla clar que el banc comprarà les accions a un preu inferior al de la seva cotització en borsa i que «Kio-Torras» en obtingut importants beneficis en el temps que les han tingut (van comprar-les entre novembre i juliol), ja que s'han aprofitat del gran augment de cotització de les accions des que el Biscaia decidí fer una gran ampliació de capital aquest estiu passat.

El ministre d'Economia, Carlos Solchaga, es va entrevistar amb el president del «Kuwait-investment-office», Khaled Jaffer, el qual després parlà amb el ministre d'Indús-



«Kio» parlà amb Croissier.

tria, Luis Carlos Croissier.

Fonts del grup kuwaitià assenyalaren a Europa Press que les conversacions i negociacions mantingudes amb el Banc de Biscaia no tenen cap relació amb la participació de «Kio» en les accions del Banc Central. I afirmaren que, ara per ara, no pensen vendre les accions del Central.

Amb la possible presència de Federico Mayor Zaragoza

El grup parlamentari europeu del CDS es reunirà el dia 9 a Girona

JOSEP MIR

Girona.— El proper dia nou de novembre, els set eurodiputats del Centre Democràtic i Social es reuniran a Girona per debatre temes propis de la seva actuació al Parlament europeu i per mantenir contactes amb diversos sectors relacionats amb les àrees a les quals pertanyen. Si, com és d'esperar, Federico Mayor Zaragoza és elegit el dia set com a nou president de

la Unesco, també serà present en aquesta reunió.

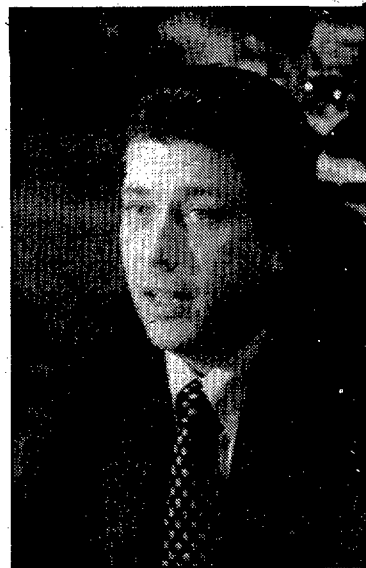
Com declarava a aquest diari Martí Manuel Díez, «independentment de la reunió que celebraran els eurodiputats, també tindran una sèrie de reunions segons les responsabilitats sectorials de cadascun al Parlament europeu amb diversos sectors de les comarques gironines».

El fet que aquesta reunió, pri-

mera que fa el grup europeu del CDS fora de Madrid, es dugui a terme a Girona es relaciona amb la petició de diverses associacions en el sentit que la Girona antiga sigui declarada patrimoni de la Unesco, pel fet que Mayor Zaragoza serà, amb tota seguretat, el nou president de l'organització.

Els diputats centristes que seran presents a Girona són Eduard Punset, Raúl Morodo, Rafael Calvo, Carmen Díez de Riverá, José Emi-

lio Cervera, Josep Coderch i José A. Escudero, aquest darrer en substitució en el grup de Federico Mayor, com a integrants de les comissions d'Afers Polítics; Agricultura, Pesca i Alimentació; Presupostos; Afers Econòmics; Energia, Investigació i Tecnologia; Afers Socials i Treball; Transports; Medi Ambient, Salut Pública i Protecció del Consumidor; Desenvolupament i Cooperació, i Afers Institucionals.



Federico Mayor Zaragoza pot ser a Girona com a nou president de la Unesco.

Tardará más usted en leer este anuncio que nosotros en concederle un Crédito.



Mire el reloj.

Si en vez de leer este anuncio, estuviera llamando al Banco de Bilbao, usted emplearía menos tiempo en conseguir un crédito que en llegar a la última línea de esta página.

Y puede comprobarlo. Porque, a partir de ahora, el Banco de Bilbao pone a su servicio el Crédito Instantáneo por Teléfono.

Ahorrándole los trámites y los desplazamientos.

Todo lo que usted debe hacer es llamarnos, explicarnos cuáles son sus necesidades

y suministrarnos sus datos personales.

Antes de colgar habrá conseguido hasta 3 millones de pesetas. Amortizables hasta en 5 años, en cuotas mensuales constantes.

No existe forma más cómoda de hacer realidad sus proyectos. Porque puede llamar desde cualquier lugar. De las 9 de la mañana a las 9 de la noche, evitándose las limitaciones del horario bancario habitual.

Ahora, si se ha empeñado en llegar al final de este anuncio, póngalo en práctica.

Tómese el tiempo que quiera para elegir el proyecto. Y emplee un minuto más para hacerlo realidad.

Llamando al Banco de Bilbao.

20 09 71



El nou comitè local del CDS debuta amb un fort desplegament d'activitats

Girona.— Divendres passat era elegit a Girona el comitè local del CDS. El seu president, Eduard Herrero, s'estrenava en el càrrec amb unes declaracions contra l'equip de govern i l'oposició de l'Ajuntament de Girona, en les quals acusava l'equip de Nadal d'haver caigut en una inèrcia provocada pels vuit anys de govern i criticava el fet que s'hagués encarregat a Josep Quintanas la planificació urbana, afirmant també que Nadal no té confiança en els seus regidors i governa ell tot sol. Sobre l'oposició, dubtà que realment complís amb la seva funció. Aquestes declaracions van ser contestades pel regidor socialista Miquel Fañanás, el qual afirmà que Herrero desconeixia els problemes de Girona.

Martí Manuel Díez Lloret declarava ahir que les declaracions del portaveu de l'equip de govern municipal seran contestades per part del comitè local de Girona d'una manera «contundent» perquè «entenem que no es pot frivolitzar com fa el portaveu del grup municipal socialista, desqualificant una persona de forma gratuïta quan no volen entrar al tema de fons perquè és una qüestió punyent per al mateix grup municipal». Segons Díez Lloret, «nosaltres no entrarem en la desqualificació personal, però la resposta serà contundent i espectacular en relació amb el grup socialista».

El CDS vol fer una oposició «des de fora de l'Ajuntament, la qual cosa ens obliga a fer un esforç més gran, però per això seguim els temes amb un interès especial». Sobre l'oposició municipal, digué que «no hi ha oposició a l'Ajuntament de Girona, sinó un grup de persones que no estan d'acord amb l'equip de govern però que no presenten cap alternativa».

Després de la constitució del comitè local del partit, presidit per Eduard Herrero i format per Anastasio Cerdán, Salvador Culubret, Martí Manuel Díez, Amparo Martín, Robert Martorell i Josep M^a Zamora, els actes que celebrarà el partit a Girona continuaran amb la primera escola de quadres que es desenvoluparà el proper dissabte dia 31 d'octubre. Al llarg de la jornada, es pronunciaran les «L'urbanisme a la gestió municipal», a càrrec de Josep M^a Auset; «El paper del CDS als ajuntaments catalans», per Xavier Latorre, i «La importància de l'escola de quadres», a càrrec de Pere Lladó. L'eurodiputat Josep Coderch clourà l'acte.

TELEX

● Barrionuevo y el secretario de estado de Seguridad, Rafael Vera, se entrevistaron ayer en París con el ministro delegado de Seguridad, Robert Pandraud, y tuvieron después un almuerzo de trabajo con el ministro galo del Interior, Charles Pasqua. El ministro español del Interior, José Barrionuevo, se mostró ayer «moderadamente optimista» sobre la erradicación a medio plazo del terrorismo que actúa a ambos lados de la frontera franco-española. El ministro anunció en rueda de prensa «nuevas vías» de cooperación española en la lucha antiterrorista, considerando que esta cooperación ha resultado «extraordinariamente eficaz y ha servido para evitar atentados y muertes en ambos lados de la frontera».

● El presidente del Partido Liberal, José Antonio Segurado expresó ayer su satisfacción e identificación con la política de conversaciones contra el terrorismo que mantiene el presidente del Gobierno Felipe González, tras su reunión con el jefe del ejecutivo español. Igualmente, el presidente del PDP, Javier Rupérez, dijo ayer tras hablar con el presidente del Gobierno, Felipe González, que la reinserción para los terroristas «no debería incluir en ningún caso a los delitos de sangre». Rupérez se entrevistó esta tarde durante hora y media con Felipe González dentro de la ronda de conversaciones que mantiene el presidente del Gobierno con los líderes de las fuerzas políticas parlamentarias para conseguir un pacto de estado contra el terrorismo. Añadió que «decimos radicalmente sí a la propuesta gubernamental de hacer un frente democrático sólido y razonable contra el uso de la violencia»; matizando que este acuerdo «debe respetar el ámbito parlamentario como foro idóneo para conseguir el consenso, el derecho de los ciudadanos a estar informados» y la propia Constitución.

● Funcionarios del Ministerio de Transportes y Comunicaciones presentarán ante el juzgado de guardia de Sant Feliu de Llobregat (Barcelona) el expediente abierto a la entidad autonómica que gestiona el juego en Catalunya por la utilización sin permiso de una frecuencia hertziana para el sistema de apuestas.

● Los Reyes de España visitaron ayer el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), donde se interesaron por las actividades de la organización humanitaria suiza y se entrevistaron en privado con su presidente, Cornelio Sommaruga.

● El secretario general del Consejo de Europa, Marcelino Oreja, se entrevistó ayer en Bonn con el ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, Hans-Dietrich Genscher, para tratar el papel del Consejo en la integración europea y en la apertura hacia los países socialistas del Este europeo.

Ambos sindicatos realizarán movilizaciones contra los presupuestos

La decisión de Redondo y Saracibar lleva a un acuerdo entre CC.OO. y UGT

Madrid.— La renuncia a sus actas de diputado de Nicolás Redondo, secretario general de UGT, y Antón Saracibar, secretario de acción sindical, han sido los detonantes decisivos para que se haya producido un acuerdo entre la Unión General de Trabajadores y Comisiones Obreras para realizar movilizaciones conjuntas contra los presupuestos generales del Estado.

Agustín Moreno y Apolinar Rodríguez, secretarios de acción sindical de CC.OO. y UGT respectivamente, acordaron esta unidad de acción. Moreno anunció que representaciones de las ejecutivas de ambos sindicatos y de las federaciones de servicios públicos, enseñanza, sanidad y pensionistas se reunirán hoy para definir la fórmula de dos grandes manifestaciones unitarias, una de pensionistas y otra de funcionarios. A este respecto, Moreno resaltó que la reunión de mañana es de «suma importancia» por lo que significa de consolidación en el proyecto futuro de unidad-sindical.

Las cartas

Mientras, el secretario de comunicaciones e imagen de UGT, Mi-



Nicolás Redondo.

guel Ángel Ordóñez, dio a conocer ayer el contenido de las cartas que, tanto Redondo como Saracibar enviaron el martes al secretario general del PSOE, Felipe González, comunicándole su renuncia como diputados del partido socialista.

Redondo señala en esa carta que «las razones que me llevan a

adoptar esta actitud derivan de mis convicciones personales en relación con circunstancias de notoriedad pública».

Hace hincapié Redondo en el desacuerdo del sindicato con los presupuestos generales del Estado en materia de salarios de funcionarios e incrementos para jubilados y pensionistas y reconoce que «divergencias como la presente es la primera vez que ocurren. En definitiva, no me gustaría que se intentara derivar una discrepancia sindical hacia una confrontación política». Concluye el secretario general de UGT afirmando que «no deseando privar al grupo socialista de mi voto en el debate ni reducir en lo mas mínimo su representación parlamentaria, presento la dimisión en tiempo adecuado para que pueda realizarse la sustitución oportunamente».

El tono de la carta de Saracibar es similar al de la de Nicolás Redondo y señala «la imposibilidad de seguir manteniendo por más tiempo la contradicción existente entre mi responsabilidad en la comisión ejecutiva confederal de UGT y mi condición de miembro del grupo parlamentario socialista».

Preparará la futura cumbre entre Reagan y Gorbachov

Comienza la visita de George Shultz a la Unión Soviética

Helsinki.— Hoy comienza la visita del secretario de Estado norteamericano, George Shultz, a Moscú, donde hablará de desarme y preparará la futura reunión entre Gorbachov y Reagan.

Shultz anunció en Helsinki que la próxima cumbre del presidente de EE.UU., Ronald Reagan, y el máximo líder de la URSS, Mijail Gorbachov, «podría» celebrarse el verano venidero en Washington.

Hizo el anuncio en una rueda de prensa que ofreció tras entrevistarse con el presidente finés, Mauno Koivisto, en esta capital, donde preparó los últimos detalles de la visita que emprende hoy a la URSS para entrevistarse con Mijail Gorbachov y con el ministro soviético de Asuntos Exteriores,

Eduard Shevardnadze.

Con respecto al ambiente de «detente» creado por las conversaciones sobre los euromisiles, Shultz puntualizó que aunque las conversaciones se están llevando con profundidad y detalle, estando casi ultimadas, de momento «no tendremos un acuerdo hasta que tengamos uno, y no tenemos un acuerdo».

Irán

Por otra parte, reafirmó la postura expresada por el presidente Reagan de que mientras continúe la actitud agresiva de Irán en aguas internacionales, la respuesta norteamericana seguirá la misma línea, considerando que ésta es la única manera de detener las agresiones iraníes.

Remarcó Shultz que las fuerzas norteamericanas en el golfo Pérsico, están destacadas en misión de paz para defender los intereses de Estados Unidos. Esta misión, opinó el responsable de la política exterior norteamericana, adquiere aún mayor importancia tras los recientes ataques iraníes contra barcos de Kuwait.

El secretario norteamericano de Estado dijo que espera llevar de nuevo el conflicto Iran-Iraq al consejo de seguridad de las Naciones Unidas, y consideró que sería oportuno que el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, intensificara el esfuerzo mediador para poner fin a esta guerra «de la que el mundo ya ha tenido bastante» en palabras de Shultz.

Tras las caídas de los últimos días

Fuerte recuperación de las bolsas en todo el mundo

Washington.— Las bolsas mundiales registraron ayer una jornada de recuperación real tras las caídas históricas de estos días.

La bolsa neoyorquina, en lo que aparenta una ola arrolladora de confianza en el mercado, ha vuelto a tener una jornada de enorme recuperación, que ha superado los 102 puntos que ya subió el martes. En el día de ayer, la recuperación fue de 188 puntos en el índice Dow Jones, con la ventaja de que no tuvo los grandes altibajos del martes, por lo que continúa el optimismo en los mercados financieros estadounidenses.

Es especialmente destacable la

gran recuperación de la poderosa bolsa de Tokio, que el martes cerró con la caída récord en su historia, pero ayer tuvo una fuerte subida con la que recuperó casi las dos terceras partes de lo perdido hace dos días. El índice «Nikkei» cerró a 23.947'49 puntos, una subida de 2.037'32 puntos en comparación con el bajón de 3.836'48 puntos del martes.

Este optimismo también se ha contagiado al mercado londinense de valores, después de dos días de pérdidas récords. Los valores del estado experimentaron subidas de hasta medio punto, alentadas por los rumores de una nueva reduc-

ción de los tipos de interés. El índice 30 del Financial Times cerró a 1.527'3, una subida de 88'1 puntos y el especial de 100 a 1.943'8, lo cual supone una subida de 142'2 puntos.

La tónica general en la mayoría de los mercados bursátiles del mundo ha sido de recuperación de las pérdidas sufridas a raíz de las caídas de la gran bolsa norteamericana, y tal fue el caso de Milán, París o Francfort. En España, Barcelona recuperó tres puntos, pero continuaron los problemas en Valencia, Madrid y Bilbao, si bien las bajas fueron mucho menores a las registradas anteayer.

TELEX

● El Gobierno iraní decidió ayer, en una reunión extraordinaria, «dar una respuesta contundente al ataque militar estadounidense del pasado lunes contra dos plataformas en el golfo Pérsico». El primer ministro iraní, Husain Musavi, presidió la reunión del radical gobierno fundamentalista, durante la cual, dijo, se «puso de manifiesto la necesidad de no dejar impune el criminal acto del imperialismo norteamericano».

● El norteamericano Robert Solow, es el ganador del Premio Nobel de Economía. Se le considera uno de los más destacados miembros de la comunidad económica y considerado como una de sus personalidades más comprometidas y astutas. Solow, que al enterarse de la concesión del galardón, declaró estar «sorprendido», a la vez que «complacido», es un experto en teoría matemática-económica, teoría del capital y el crecimiento, macroeconomía y economía de recursos naturales. El galardonado, un neoyorquino de 63 años, fue durante largo tiempo compañero de investigaciones de otro laureado con el Nobel, Paul Samuelson, también del prestigioso Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT), de Boston.

● Wilfried Martens, primer ministro belga, presentó ayer su propuesta de Gobierno al rey Balduino, que la aceptó de inmediato. No se han registrado novedades especiales pero sí una, al menos temporal, aceptación de algunos deseos de Martens.

● Aliyev, de 64 años, fue cesado por el Comité Central del Partido Comunista Soviético como miembro del Politburó, máximo órgano de gobierno del país.

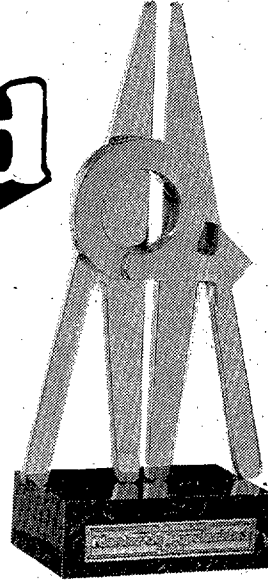
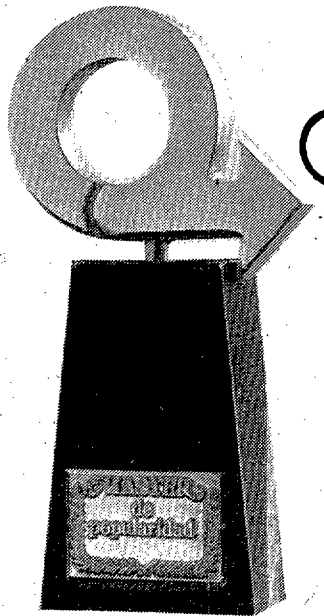
● El diálogo entre representantes del Gobierno y la guerrilla de El Salvador comenzó ayer en Caracas, capital de Venezuela, como cumplimiento de los acuerdos Esquipulas II.

● La Corte Suprema de Justicia de Ecuador decidió ayer no procesar al Presidente de la República, León Febres Cordero, por supuestos desacatos al Congreso, pero decidió el inicio de un proceso penal contra el ministro de Gobierno (Interior), Luis Robles, acusado de usurpación de funciones. El Congreso acusó a Robles de violaciones a los derechos humanos y decidió pedir su destitución hace dos semanas, pero Febres Cordero no acató la decisión y confirmó a Robles en su cargo, acusando a la cámara de violar las leyes de procedimiento. El Congreso, unicameral, presentó a la Corte Suprema una demanda contra Febres Cordero y Robles, desechada por el poder judicial al decir que no es aplicable al jefe de Estado.

● El ex vicepresidente yugoslavo Hodza fue oficialmente acusado de conspiración por la Liga Comunista Yugoslava.

● Un portavoz del Gobierno británico rechazó, ayer, una petición de la oposición para que el Reino Unido reingrese de inmediato en la UNESCO.

PREMIO INTERNACIONAL MASTER de popularidad 1987



UN PRESTIGIOSO GALARDON REGISTRADO
EN LA ORGANISATION MONDIALE DE LA
PROPRIETE INTELLECTUELLE
GENEVE (SUISSE)
Registro núm. 450.524

El Premio Master ha vuelto a distinguir organismos y empresas que han destacado a lo largo de 1987 por su actividad y servicio en sus diferentes sectores a lo largo de las comarcas gerundenses. Las empresas que inscriben su firma y marca en la historia de estos premios se han caracterizado por su aceptación popular. El Premio Master cuenta con una marca homologada en Ginebra y con el reconocimiento, tanto de organismos como de autoridades y empresas, así como la aceptación del público que en el caso de nuestra provincia confirmó su gran interés y estima con su presencia masiva al acto de entrega de premios celebrado el pasado día 16 en los salones del Gran Hotel Monterrey de Lloret de Mar, acto que fue presentado por los populares Teresa Gimpera y Pepe Navarro y que concluyó con la actuación de Joan Baptista Humet.

Por todo esto podemos afirmar que el Master además de ser un apreciado galardón se convierte en un aval internacional de prestigio, imagen y popularidad para las entidades que lo reciben.



Camara de Comercio, Indústria y Navegación de Gerona
Recoje el trofeo especial: Roberto Pujol Ferrer



Grupo Excursionista i Esportivo Gerundense
Recoje la placa, el presidente de la entidad el señor Salvador Martí y Teixidor



Recoje la placa, su alcalde Alberto Vancells



Recoje la placa, el señor Cané Subdirector General

Al pueblo de la Bisbal d'Empordà

Por su dedicación en el difícil arte de la cerámica, se entrega el premio Master de Honor a la población de la Bisbal d'Empordà que ha sabido proyectar su artesanía, su población, Girona y Catalunya por todo el mundo. En esta población, capital y corazón del Baix Empordà se unen tierra y tradición para convertirla en la ciudad de la cerámica. La gran calidad de las arcillas aluvionales de la zona ha posibilitado el perfeccionamiento de una industria popular y decorativa, apreciada internacionalmente. Más de cuarenta talleres concentrados mayoritariamente en el Barri de l'Aigüeta, ofrecen desde el más sencillo plato decorado hasta una obra moderna y exquisitamente diseñada.

Caja de Ahorros provincial de Girona

Se concede el Premio Master de popularidad a esta entidad, la primera institución financiera de nuestra provincia con sede social en Gerona. Se le concede por su casi medio siglo de dedicación y vocación exclusiva en pro de nuestra ciudad ya que ha sido acreditada como el auténtico motor de la vida económica y social de nuestras comarcas. La Caja Provincial cuenta en la actualidad con noventa oficinas que la avalan como la red más importante de oficinas bancarias establecidas en nuestras comarcas, todas ellas provistas de los medios informáticos más modernos interrelacionados por tele-procesos i equipados con cajeros automáticos.

Cabe recalcar que la red de cajeros automáticos de la Caja de Gerona no es solamente la más importante de la provincia, también debemos apuntar la institución financiera que, en relación al número de oficinas presenta el mayor grado de cobertura de cajeros automáticos de todo el estado español.



Recoje el trofeo el mismo Angel Mir Darnaculleta, Director gerente.

Angel Mir - Puertas basculantes

Angel Mir fundador de la entidad que lleva su nombre empezó en el año 1965 su actividad de fabricación de puertas basculantes. Muchos años han pasado desde sus inicios pero no han sido en vano ya que ha habido un progreso diario hasta incorporar la tecnología más avanzada del mercado, que conjuntamente ha aportado la creación de unos cincuenta puestos de trabajo para cubrir la demanda nacional de sus fabricantes.

Inversiones permanentes destinadas a la renovación de maquinaria y a nuevas instalaciones en su parque móvil permiten que la atención a sus clientes sea muy cuidada, procurando que se consigan las medidas más sofisticadas y avanzadas para garantizar la seguridad empleando los medios electrónicos más modernos.



Recoje el trofeo Jorge Ortiz de Zaballos, presidente del consejo de administración de la entidad junto al Sr. Agustí.

Vendome, S.A.

Empresa de servicios dedicada a la promoción de viviendas, destinadas su mayoría a clientes de diferentes procedencias, nacionales o internacionales, que escogen sus costas para pasar las vacaciones o para fijar su segunda residencia.

Es por esto que no solamente han de pensar en la vivienda, sino en su entorno, haciendo de esta segunda residencia un lugar agradable, cómodo y que satisfaga todas las necesidades y deseos del cliente.

Esto se ha conseguido desde Lloret de Mar, y por su seriedad y buen hacer están en primera línea de los promotores inmobiliarios.



Recoje el trofeo, el señor Jorge Boada Palomer

Boada Seguros

Inicialmente la agencia ostentaba la representación de la compañía de seguros «Caixa de Previsió», con sede social en Barcelona y trabajando en todas las ramas. El año 1945 fueron nombrados Delegados Provinciales de la Mutua Catalunya de enfermedad i más tarde de accidentes de trabajo. A partir de los años sesenta empezó una importante expansión por toda la provincia. A través de las agencias locales se consiguió un gran incremento del número de asegurados, cubriendo sus necesidades en toda clase de seguros.

El año 1947 iniciaron la nueva actividad en el «credito y caución» mediante la compañía Española de Credito y Caución.

Con la representación de estas nuevas compañías pueden ofrecer toda la gama de modalidades aseguradoras adecuadas a las necesidades de hoy, tanto en el mundo empresarial, profesional, comercial y particular.



Recoje el trofeo, el apoderado señor Enric Piquet

Manufacturas Antonio Gassol, S.A.

En el año 1895 el señor Antonio Gassol fundó su primera fábrica en Mataró dedicada a la confección de medias, que en aquellos años se confeccionaban con algodón. Para poder crear su propia materia prima en el año 1923 compraron la filatura de Salt en la que trabajaban, en esa época, unos 150 obreros aproximadamente.

En la actualidad, en Salt se continúa con la fabricación de filaturas, las cuales cubren un 50% de sus propias necesidades dedicándose también a la fabricación de medias.

De aquellos 150 trabajadores con que contaba la fábrica en sus inicios se ha pasado a una plantilla de 1.009 obreros siendo el total de las diferentes empresas, unas 1750 personas. Fue alrededor de Manufacturas Gassol donde nacieron otras empresas en Salt.



Recoge la placa el administrador gerente de la sociedad, señor Vicens Serrat.

Cámping Picnic, SA

Empresa radicada en Olot y fundada el año 77, fabrica y comercializa muebles de jardín y terraza dentro de una nueva línea de producción, en «resina de síntesis». Su mercado no es tan sólo nacional, sino que exporta sus artículos a más de 70 países, entre los que podemos destacar los de la CEE, países nórdicos, norte de África, Canadá, Hong-Kong y muchos otros.

Su línea de fabricación se está ampliando constantemente y sus novedades se presentarán este año, simultáneamente en París, Colonia, Birmingham y Chicago.



Recoge la placa su gerente señor Joaquín Vidal Perpiñá.

Valvi, SL - Centre Comercial

A lo largo de los 12 años que han pasado desde su inauguración, Valvi ha realizado una importante labor de expansión pasando de aquel primer autoservicio en Salt a las actuales 56 plantas de venta repartidas por la provincia de Girona y parte de Barcelona. Sus 450 empleados y un parque móvil de 24 vehículos han conseguido que, en la actualidad, Valvi sea líder en el mundo de los autoservicios de la alimentación.



Recoge el trofeo su gerente señor Josep Morell Ruset.

Granja Anetos - Fabricación de nata y mantequilla

Esta empresa, radicada en Sils y dedicada a la fabricación de mantequilla, nata, queso fresco y requesón, es la única empresa gerundense preparada para la fabricación de Mozzarella en sus modernas instalaciones inauguradas el año pasado y dotadas de tecnología punta, que cumple con creces con todas las normas de higiene.

Con sus 24 años de trabajo han conseguido una cartera de más de 1.300 clientes seleccionados y sus inversiones la han puesto a la altura de los mercados internacionales.



Recoge el trofeo el gerente señor Josep Viader Alegria.

Frit Ravich, S.L.

Fundada en el año 1964 en Maçanet de la Selva, se instaló posteriormente en el polígono industrial en el año 1981 con una superficie de 2.000 metros cuadrados. Actualmente, con unos cien empleados, es líder en el sector de los frutos secos.

El premio Master sirve de estímulo a las empresas galardonadas



Recoge el trofeo la señora Maria Eugènia Bosch.

Bosch - Ortopèdics

Entidad fundada hace unos treinta y cinco años por Josep M^a. Bosch. Pionera en su sector, marcó una línea de seriedad y constancia mejorando día a día una profesión tan compleja como es la ortopedia.

Actualmente la empresa está representada por la segunda generación. A nivel de anécdota cabe destacar que el señor Josep M^a. Bosch, fundador de Bosch-Ortopèdics, que se encuentra hoy entre nosotros, fue distinguido con la «Encomienda Civil de Sanidad» en el año 1978, precisamente el año en que los premios Master llegaron a España.



Recoge el trofeo el gerente señor Pere Batlle Alemany.

Vivers Batlle

Desde muy joven se dedicó al mundo de la agricultura con miras a la plantación de árboles frutales.

Hace 12 años se independizó para montar la empresa Vivers Batlle. Con el fin de ampliar sus conocimientos, se desplazó a Francia i a Italia para conocer nuevos sistemas de plantación e injertos. Esta base tecnológica ha permitido al matrimonio Batlle la posibilidad de crear una plantación de árboles frutales considerada la más importante de Catalunya y una de las más importantes del Estado español, consiguiendo además un importante número de puestos de trabajo. Las metas conseguidas en su empresa han sido posibles gracias a la colaboración inestimable de su mujer, Roser.



Recoge el trofeo su gerente el señor Joan Badosa Pujula.

Transports Badosa, S.A.

Las pequeñas y medianas empresas tienen que hacer un gran esfuerzo económico para poder tener una flota de vehículos que cubran sus necesidades. Aquí es donde entra Transports Badosa, que, siendo una de las pioneras en las comarcas de Girona, puede situar cualquier tipo de mercancía en el lugar que el cliente desee, ya sea en el país o en el extranjero, teniendo toda la confianza de sus clientes, por los grandes servicios que ofrecen.



Recoge la placa D. Ramón Vilaró Santdiumenge, gerente de la sociedad.

Codere, S.A.

Partiendo de una estructura familiar, empiezan sus actividades en la década de los 50. Día a día han ido evolucionando a medida que el mercado exigía, llegando a ser líder en el sector y siendo, sin ninguna duda, una empresa módica. Han ido creando una serie de puestos de trabajo y una imagen seria y honesta.



Recogen el trofeo los señores Josep y Marià Lorca, directores generales.

Lorca Germans, S.A.

Entidad dedicada a la producción, comercialización, importación i exportación de frutas, fue fundada el año 1936 por Marià Lorca Baños.

Millones de quilogramos de frutas son los que comercializan en el mercado nacional e internacional y para conseguirlo disponen de una sólida estructura basada en un equipo humano de más de 300 personas y unas instalaciones modélicas, equipadas con la tecnología más avanzada a nivel informático. No podemos tampoco dejar de comentar sus equipos de frío con gran capacidad para almacenar y tecnología punta para conservar la fruta a la temperatura adecuada a cada momento.



Recoge la placa el director gerente señor Xavier Geli i Masmiquel.

Jordi Geli, S.A.

- Concesionario Ford Girona

Esta firma es la concesionaria de Ford Espanya, S.A. en Girona desde el año 1976 y desde sus locales en la carretera N-II de Sarrià de Ter y en los que tiene en el corazón de Girona en la calle San Juan Baptista de la Salle. Son líderes en atención al cliente.



Recoge la placa, en ausencia del Sr. Josep Serra, gerente de la empresa,

Josep Serra hijo.

Ascensors Serra, S.A.

La empresa se fundó en el año 1921 después de iniciarse en el sector industrial de chacinería. Durante la década de los cuarenta se transformaron para dedicarse a la construcción de montacargas y ascensores. Actualmente es la tercera generación la que regenta esta entidad con cuarenta y dos trabajadores y una flota de catorce vehículos, teniendo a su cargo la conservación de mil quinientos ascensores y muchos más instalados en diversos edificios.



Recoge la placa el señor Lluís Duran Huix.

Industrias Gráficas Duran

Empresa fundada el año 1967, regentada siempre por el señor Lluís Duran. Desde sus comienzos y con un solo operario, se especializó en tipografía y catálogos para artículos de madera de gran producción en la comarca de Sant Hilari, donde tiene instalada su industria. Actualmente y con más de 25 trabajadores, su trabajo principal es la impresión de etiquetas de aguas minerales. También están especializados en toda clase de folletos y la edición de publicaciones y libros que pueden confeccionar en toda su totalidad.

La expansión y remodelación que han realizado en su empresa les supone el llegar a uno de los primeros puestos en el mundo de las artes gráficas, trabajando tanto para el mercado nacional como para Holanda, Austria y el resto de Europa.

Además del premio Master que hoy reciben por segunda vez, han sido agraciados con el diploma de la Generalitat por la difusión del turismo.



Recoge la placa el fundador y gerente señor Joan Grabulosa Sala.

Johnmary, S.A. - Peluquería masculina

Más de quince años han pasado desde la instalación de la primera peluquería en Girona. A partir de esa fecha se marcó un objetivo importante, crear una red de peluquerías en la provincia de Girona, objetivo que por el momento se está consiguiendo, ya que en el año 1984 se inauguró su cuarto local en Platja d'Aro.

El logro de estos objetivos ha estado posible gracias a la constante preparación, asistiendo a cursillos de estilistas nacionales e internacionales, así como a congresos y seminarios.

Gracias a su preparación profesional, ha conseguido diversos premios. Otro dato interesante es que ha conseguido reunir a un gran grupo de profesionales que sirven y aconsejan a la extensa clientela.



Recoge el trofeo su gerente el señor Enric Xavier Rubio Marco.

Canon, Copiadoras de Girona, S.A.

Canon han sido los primeros, consiguiendo introducir soluciones rentables. No se conformaron con vender copiadoras, vivieron y continúan haciéndolo, la transformación del sector usando todos los medios necesarios para atender las necesidades de sus clientes.

Ellos son un claro ejemplo de lo que se puede hacer y conseguir con la voluntad de prestar un buen servicio. Hoy son una gran red preparada para dar día a día el mejor servicio al cliente, para estudiar las necesidades del sector, y por delante de todo dar una respuesta fiel antes y después de cada entrega. Son los mejores, son número uno indiscutible en copiadoras y calculadoras de oficina con el 70% de sus equipos telefax instalados en nuestras comarcas, además de cubrir con sus ordenadores máquinas de escribir y equipos de microfilm. Todas las necesidades de la oficina moderna.



Recoge el trofeo como director propietario el señor Antoni Pagès Alayor.

Interpag, detectius

La empresa Interpag fue fundada por el propio señor Pagès durante la época de los sesenta. En sus inicios sólo contaba con su propio esfuerzo y el de algún colaborador esporádico. Actualmente esta empresa cuenta con cinco detectives auxiliares y una larga lista de colaboradores repartidos por las comarcas de Girona y por las principales capitales del Estado español, Europa y América.

El titular de la empresa es titulado en criminología y diploma del Óscar europeo de ciencias de Europa.

Son modelo de discreción, eficacia y servicio, con una gran organización reconocida en nuestro país y en la vecina Francia.



Recoge el trofeo el gerente señor Enric Cabeza Bustins.

Cabeza Rent a Car

En el año 1957 empezaron el alquiler de vehículos. Era la época del Seat 600 y del Renault 4. Muchos años han pasado desde sus inicios. Fueron pioneros en la provincia en el alquiler de coches y actualmente tienen una gran flota de turismos y furgonetas para alquilar.

Un prestigioso galardón



Recoge el trofeo el señor Llorens Cansell, director comercial.

Panini España, S.A.

Para hacer llegar las colecciones a todas las casas, se necesita una gran estructura de distribución. Eso es lo que Panini España ha conseguido para poder distribuir la gran cantidad de millones de sobres que comercializa.

Se debe destacar por encima de todo su servicio y atención al cliente como lo demuestra el hecho de que el año pasado recibieron más de 300.000 cartas de coleccionistas, solicitando cromos para acabar sus colecciones. Todas las cartas fueron contestadas.



Recoge el trofeo Andrés Agustí.

Agustí y Masoliver, S.A. - Obras públicas

Esta empresa, que fue fundada a finales del siglo XIX por el señor Andreu Agustí Bages y que continúa por sus hijos, empieza su actividad en el ramo de las obras públicas tal como acreditan diferentes documentos oficiales. En el año 1914 se constituía la primera sociedad comandataria Agustí Hermanos. Hasta llegar al actual Agustí y Masoliver, S.A., se han ido sucediendo varias sociedades, siempre dirigidas por los descendientes del fundador, que han ido desarrollando sin interrupción todo tipo de obras públicas y particulares.



Recoge el trofeo su gerente el señor Josep Maria Pérez Roig.

Un prestigioso galardón



Premio a la mejor gestión
empresarial

REINE, S.A.

MAQUINARIA PARA LA
CONSTRUCCIÓN DE OBRAS PÚBLICAS

Maquinaria para la construcción de obras públicas

Empresa fundada el año 1942 por los hermanos D. Josep M^a. y D. Ramon Noguera Sabater. El año 1963, habiendo conseguido un gran número de máquinas vendidas, se construyeron en Sarrià de Ter los talleres para el servicio posventa. El 1970 se ampliaron los talleres empezando la fabricación de montacargas de paredes como primer producto con la marca Enier. La problemática que comportaba la disgregación de las dependencias hizo que en 1975 se decidiese la centralización de las dependencias en Sarrià de Ter, donde la comercialización de maquinaria para la construcción, obras públicas y manutención, siempre se ha hecho con marcas punta y de gran prestigio como BETICO, AUSA, PIQUERSA, COMANSA, WACKER, AUSIO, LONGJESNE, ENIER, etc. y un eficaz servicio posventa. Esperan poder continuar con la confianza de sus clientes.



Recoje el trofeo, el Gerente Sr. Cebrià Duch Patchi

Un prestigioso galardón

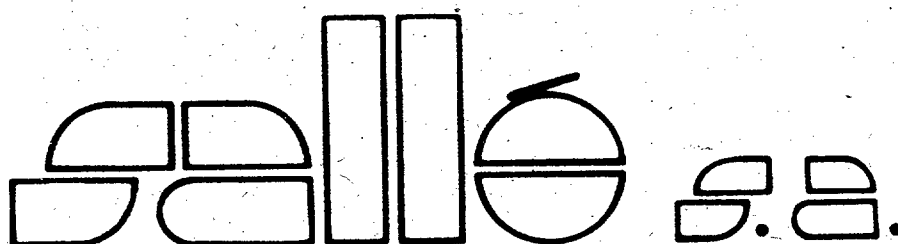


Premio a la mejor gestión
empresarial

Construcciones Mecánicas Duch, S.A.

La empresa fue fundada en 1943 por el señor Francesc Duch i Clarà, desarrollando la actividad de cerrajero. A partir del 1972 la empresa es regentada por su hijo, el señor Sebríà Duch, que se dedicó a la fabricación de maquinaria automática para productos cárnicos, químicos y similares. La empresa transformó su actividad en el año 1979 al desarrollar el cable con blindaje articulado destinado a ser antirrobo de motocicletas y al que se le dio el nombre de «PITON».

Hoy es líder de España y su labor está reconocida en Europa. Su continua labor de investigación le ha permitido estar en la vanguardia del mundo de los antirrobo, presentando como última novedad el antirrobo bloqueador del volante de sistema universal para automóviles.



DECORACIÓ

**PROYECTOS Y DISEÑOS
ARQUITECTURA INTERIOR
INSTALACIONES COMERCIALES
Y DE HOSTELERÍA**

OFICINA Y FÁBRICA: Pla de Montfullà, s/n
Tel. 23 11 12 - BESCANÓ (GIRONA)

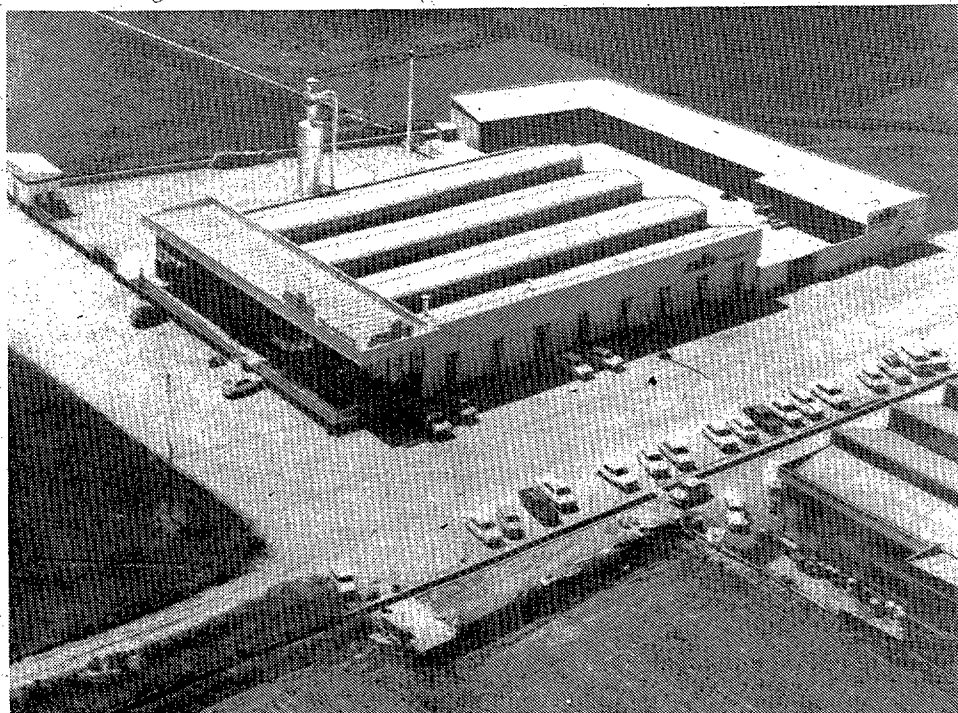


Recoje la placa su hijo Josep Salló, director técnico.

Salló, S.A.- Decoración

Por segunda vez esta empresa ha sido galardonada con el premio Master. Queremos destacar la calificada plantilla que la integra. Por una parte el equipo técnico, que con sus estudios elaboran los proyectos de interiorismo y decoración amparados por su gran experiencia.

Por otra parte, una plantilla de operarios especializados que, conjuntamente con la tecnología punta, realizan estos proyectos. Una estrecha colaboración entre todo el equipo, desde la fabricación hasta el seguimiento de las instalaciones, han hecho que Salló, S.A. sea el líder, por sus diseños, calidad y funcionalidad en sus instalaciones, así como por la magnífica relación con sus clientes.



Se celebra el domingo en Barcelona

Muñoz y Llach formarán equipo en la XXIV Escalada a Montjuïc

Santi Llobet tomará parte en la prueba reservada a aficionados

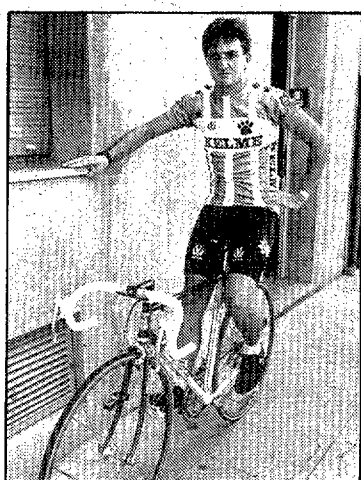
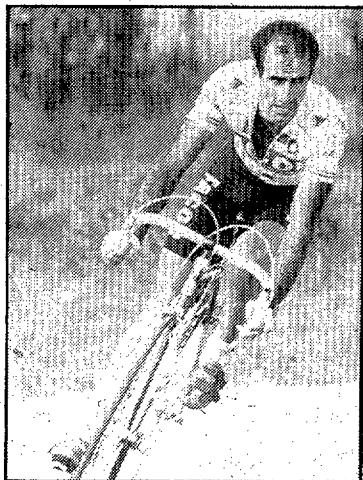
NARCÍS PLANAS

Girona/Barcelona.— Los corredores olotenses Pere Muñoz, del Fagor, y Joaquim Llach, del Kelme, formarán equipo en la vigésima cuarta edición de la escalada al castillo de Montjuïc (GP Caja de Madrid) que se celebrará el próximo domingo en Barcelona y que servirá para poner punto. En la carrera de aficionados también habrá representación gerundense al estar anunciada la presencia del bisbalense Santi Llobet, del Cesaden-Otero.

La matinal ciclista, de la que será director de carrera Gavi Prats, comenzará a las diez y media con la disputa de una escalada para ciclistas de 2.300 kilómetros para seguir a las 10,45 horas con la prueba de veteranos. Los cadetes tomarán la salida a las 11 horas, mientras que los juveniles lo harán a las 11.15 horas. Para las 11.30 se ha fijado el inicio de la prueba de aficionados de segunda. Los de primera lo harán a las 11.45 horas. Todas las categorías citadas efectuarán una escalada de 2.300 kilómetros. A las 12.15 horas se dará la salida a los profesionales que deben efectuar cinco escaladas totalizando 27.300 kilómetros. Las féminas comenzarán a las 13.15 horas. A las 13.40 horas se ha programado la contra reloj de profesionales (dos escaladas) de 8.550 kilómetros.

Muñoz y Llach

Los olotenses estarán en la prueba con los dorsales 11 (Muñoz) y 25 (Llach). Formarán equipo como lo harán Belda y Recio; Kelly y Prieto; Lejarreta y Cabestany; Zoetemelk y Etxabe; Delgado y Lagua; Corredor y Castillo; Pino y Fuerte; Blanco Villar y Hernández; Arroyo e Indurain; Fer-



Muñoz, Llobet y Llach, tres gerundenses en la escalada.

nández y Torres; Criquelion y Casado; Navarro y Vilamajó; Iglesias y García. De entre los inscritos hay que significar la presencia de Zoetemelk, que pondrá punto final a su carrera ciclista en la montaña olímpica de Montjuïc, que ha sido escenario del triunfo del holandés en la edición de 1981.

Pere Muñoz es, sin ningún género de dudas, un firme candidato a la consecución del triunfo. En 1981 —precisamente el año que ganó Zoetemelk— fue segundo, logrando la tercera plaza en 1982 y 83. «Sería bueno que ahora consiguiera la victoria. De todas formas, va a ser difícil. Prácticamente, llevo un mes y medio sin tocar la bicicleta». Lo cierto es que durante estos últimos días ha entrenado en compañía de Llach, «aunque resulta evidente que el gran favorito es Vicente Belda. Viene de correr en Colombia y afrontará la prueba en óptimas condiciones». De todas formas, Muñoz espera estar entre los mejores. Hará equipo, conforme queda dicho, con Llach, «un corredor con el que he preparado

estos días la prueba. Es una excelente persona y un buen compañero».

También hemos hablado con Joaquim Llach. Es un asiduo a la escalada, aunque en esta ocasión no pensaba participar «porque hasta última hora no me han avisado». Lo cierto es que la llamada le ha satisfecho enormemente. «Esto demuestra que el Kelme cuenta conmigo». Llach ganó el pasado año la prueba de aficionados. Ha sido segundo en dos ocasiones. Está entrenándose a marchas forzadas «porque, prácticamente, ya había colgado la bicicleta. Al llamarme de la escalada he tenido que volver a la carretera». Le ilusiona muchísimo formar equipo con Pere Muñoz, que, «junto con Belda, es para mí el gran favorito». Llach firmaría ahora mismo con estar entre los cinco primeros, «aunque ya veremos lo que ocurre». Dice, con razón, que «al no llevar una temporada muy cargada, puedo aspirar a mucho en las rampas de Montjuïc». En torno a la futura temporada, piensa en la

«Vuelta a España. Para el Tour me falta, bajo mi punto de vista, algo de experiencia».

Santi Llobet

El corredor del Cesaden-Otero acude por segunda vez a la escalada. En sus tiempos de juvenil, con el Girona-Homs «fui décimo». Pese a que el pasado domingo sufrió una caída en Santa Pellaia, con ocasión de la última prueba puntuable para la challenge Coca-Cola, el bisbalense está muy animado: «Me he entrenado a fondo para la carrera de Montjuïc. Confío en realizar un buen papel». No sabe, todavía, si la próxima temporada seguirá en el campo amateur o bien pasará al profesionalismo. «Voy a decidirlo en el transcurso de las próximas fechas». Lo que sí está claro es que ha recibido diferentes ofertas, «aunque nada sería de extrañar que continuara en el Cesaden-Otero». Quiere, a toda costa, realizar una gran escalada a Montjuïc «porque esto siempre se tiene en cuenta».

ZARPAZOS

● El partido Jerez-Figuera, correspondiente a la jornada del próximo domingo, comenzará a las cinco de la tarde. La expedición unionista partirá el sábado por la mañana en vuelo directo a Sevilla para trasladarse después a la playa de Valdelagrana, en el puerto de Santa María, donde aguardarán el difícil encuentro que se disputará en el estadio Domercq.

● El Figueres puede encontrarse con un ambiente muy enrarecido. Las cuatro expulsiones sufridas por el equipo andaluz en el campo del Rayo Vallecano han elevado la tensión hasta cotas muy elevadas. Asimismo, el entrenador Naya y el jugador Sanabria han tenido un pequeño roce dialéctico, en declaraciones a la prensa, por culpa de una lesión del futbolista: «El mister sólo le hace caso a los papeles, no al que padece dolor», ha manifestado Dante Sanabria.

● Paco Causanilles, que se ha hecho cargo del Castellón tras el polémico cese de Carlos Eduardo Virba, manifestó la pasada semana que piensa en el ascenso a primera. Dos días después de estas declaraciones, el Castellón perdía en el campo del Castilla por 4-0.

El comité de competición de la Real Federación Española de Fútbol se reunirá hoy jueves. Ayer tarde no lo hizo debido a que se celebraban los partidos correspondientes a las competiciones europeas. Dicho estamento disciplinario podría estudiar, entre otros asuntos, el recurso del Jerez por el partido frente al Rayo Vallecano.

● Este domingo habrá doble derby en Regional Preferente. Por un lado el Vilobí-Ripoll y por otro el Abadessenc-Guixols. Hay que tener muy en cuenta el pésimo comienzo de los representantes provinciales que ocupan la última, penúltima y antepenúltima plaza de la clasificación. Sólo se salva de la quema el recién ascendido Abadessenc, que ha sabido situarse por la zona media.

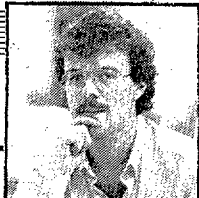
● El aspirante al título de campeón del mundo de ajedrez, Anatoly Karpov, solicitó ayer el aplazamiento de la quinta partida que se disputa en Sevilla con el actual campeón, el también soviético Gari Kasparov. Así pues, la quinta partida no se celebrará hasta mañana, viernes, a las cuatro y media de la tarde. El resultado actual del match es de empate a dos.

● A partir del próximo sábado a las cuatro de la tarde se celebrará en los locales de la Agrupació de veïns Vista Alegre el Torneig de fires '87 de tenis de mesa, que se clausurará el martes a las ocho y media de la tarde. El sábado tomarán parte los juveniles masculinos (18 participantes), juveniles femeninos (16) e infantiles masculinos (19). El martes contendrán los veintiocho seniors inscritos y los veteranos, con once participantes. Entrada gratuita. LINES

OFF SIDE

Desfases

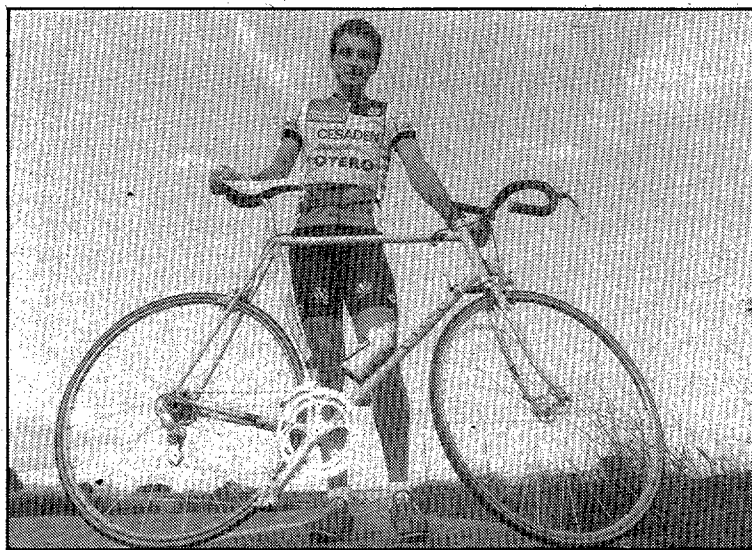
JORDI XARGAYÓ



El desfase de la realidad actual es cada vez más notorio en los ideólogos de nuestro fútbol. El Lleida se ha visto sorprendido, cuando intentaba fichar a un jugador del Levante, por una reglamentación que impide a cualquier futbolista de Segunda B fichar en el transcurso de una temporada por un Segunda A. Parece tan insólito como incongruente, pero la realidad es ésta; la realidad es que el desfase que existe en nuestro fútbol impide un fin tan fundamental de esta vida como es el de mejorar profesionalmente.

Pero los desfases existentes en nuestras reglamentaciones no se reducen a este caso, porque diariamente uno se encuentra con sorpresas en un fútbol que anda como los cangrejos. El sorteo de la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey, por ejemplo, se celebrará mañana viernes cuando los partidos de ida deben disputarse el próximo miércoles. Imagínense el caso del Figueres. El viernes sorteo y el sábado por la mañana desplazamiento en avión a Jerez. En el supuesto de que a los unionistas les correspondiera jugar en el campo de un equipo andaluz, lo más lógico es que ya no regresaran hasta después del partido de Copa. Pero el problema es que los unionistas tendrían menos de 24 horas para cambiar la programación del viaje. Y como el Figueres todos los equipos que estén en liza.

Luego, también resulta que una vez iniciada la liga ha salido una nueva normativa por la cual los delegados de equipo ¡no pueden sentarse en el banquillo! Esta ley es peor que aquella que impide a los jugadores seguir en el banquillo después de efectuarse los dos cambios. ¿Dónde van a sentarse los delegados para cumplir sus funciones? No son más que unos ejemplos de un fútbol desfasado sin que, por el momento, nadie se atreva a conducirlo a un presente más lógico.



El Cesaden-Otero, de Platja d'Aro, campeón catalán por equipos.

El Cesaden-Otero, de Platja d'Aro, se proclamó el pasado domingo campeón de Catalunya por equipos en la modalidad de contra reloj. La prueba se disputó en Sant Pere de Ribas. El equipo gerundense, integrado por el figuerense Eduard Prat, a quien vemos en la fotografía, Eduardo Ruiz, Miguel Ángel Martínez y Xavier Claramunt, sacó 2.41 al segundo clasificado, Nicky's de Terrassa. La tercera plaza fue para el Venta Catálogo, a 3.02. Cabe remarcar la gran actuación de Eduard Prat, el cual ha puesto punto final a la temporada. En otro orden de cosas señalemos que Xavier Claramunt, también del Cesaden-Otero, se impuso en la última prueba puntuable para la challenge Coca-Cola celebrada el sábado entre Santa Coloma de Farners y Lloret de Mar. Prat fue cuarto, mientras que Santi Llobet sufrió una caída, debiéndose retirar. Ramón Rota, del Cirsa, se ha adjudicado la challenge, mientras que por equipos se impuso el de Platja d'Aro. (Foto DANI DUCH).

LA ELIMINATORIA DE COPA SE SALVO CON MUCHOS PROBLEMAS

El Figueres estuvo al borde del desastre

El Albacete, que falló un penalty antes de inaugurarse el marcador, tuvo en jaque a los unionistas cuando el marcador señalaba un 0-2 a los 49 minutos

Figueres - Albacete, 2-2 (0-1)

Árbitro: Ferrer Andión, del colegio navarro. Tuvo una buena actuación. Amonestó a Mario, del Albacete.

Figueres: Soldevila; Russet, Gratacós, Guitart, Brasi; Valentín, Bosnjak (Valor, minuto 63), Martínez (Requena, minuto 63), Casals; Corominas y Forcadell.

Albacete: Pedro Muñoz; Alejandro, Calvocheaga, Mario, Kike; Cabrero (Hernán, minuto 46), Moreno, Parada, Lito (Francis, minuto 72); Cifo y Ortiz.

Goles: 0-1. Minuto, 19: Cabrero, desde la derecha centra a la frontal del área. Ortiz se anticipa bien a Soldevila y le bate de disparo alto.

0-2. Minuto, 49: Falta a un metro de la lateral derecha del área. Hernán, sin dar tiempo a que el Figueres forme la barrera, cuega al segundo palo para que Ortiz, libre de marcaje, cabecece al fondo de la red.

1-2. Minuto, 80: Larga jugada del Figueres con una buena apertura para la derecha. Russet se escapa y centra al punto de penalty desde donde Forcadell conecta un cabezazo que entra junto al poste.

2-2. Minuto, 88: Tito Valor lanza una falta desde la banda derecha y nuevamente Forcadell cabecea. El balón se cuega junto a la escuadra.

Notas varias: Aceptable entrada (unos 4.000 espectadores) a pesar del escaso interés que ofrecía el partido. Noche soportable. El Figueres forzó diez córners (5 y 5) por cinco del Albacete (0 y 5). El global de esta confrontación, perteneciente a la tercera eliminatoria de Copa, es de 5-2 favorable al Figueres.

JORDI XARGAYÓ

Figueres.— El 0-2 que reflejaba el marcador a los cuatro minutos del segundo tiempo era bien explícito para darnos cuenta de que el Figueres hacía el ridículo sobre el campo y para saber que los unionistas rozaban el desastre después del espectacular 0-3 del partido de ida que les había dejado la eliminatoria en franquía. Fue como si los ampurdaneses quisieran adornar el partido con unos especiales alicientes para que aquello no se convirtiera en una monótona noche con el único fin de superar un partido de trámite. Y lo consiguieron plenamente, aunque después del 0-2 no vimos al Albacete con ninguna posibilidad para terminar de redondear la faena y dar la gran campanada copera. O falló el sistema o los teóricos suplentes no son tan buenos como dice Paquito, porque lo cierto es que un segunda B que en el partido de ida se había mostrado tremendamente inferior al Figueres anoche dio toda una lección tanto del sentido posicional sobre el campo como de ambición; virtudes de las que careció el equipo local.

Un desastre

Francamente no lo entendemos. No entendemos como un equipo de superior categoría, que encima cuenta con una renta de tres goles, tiene que jugar a la defensiva y

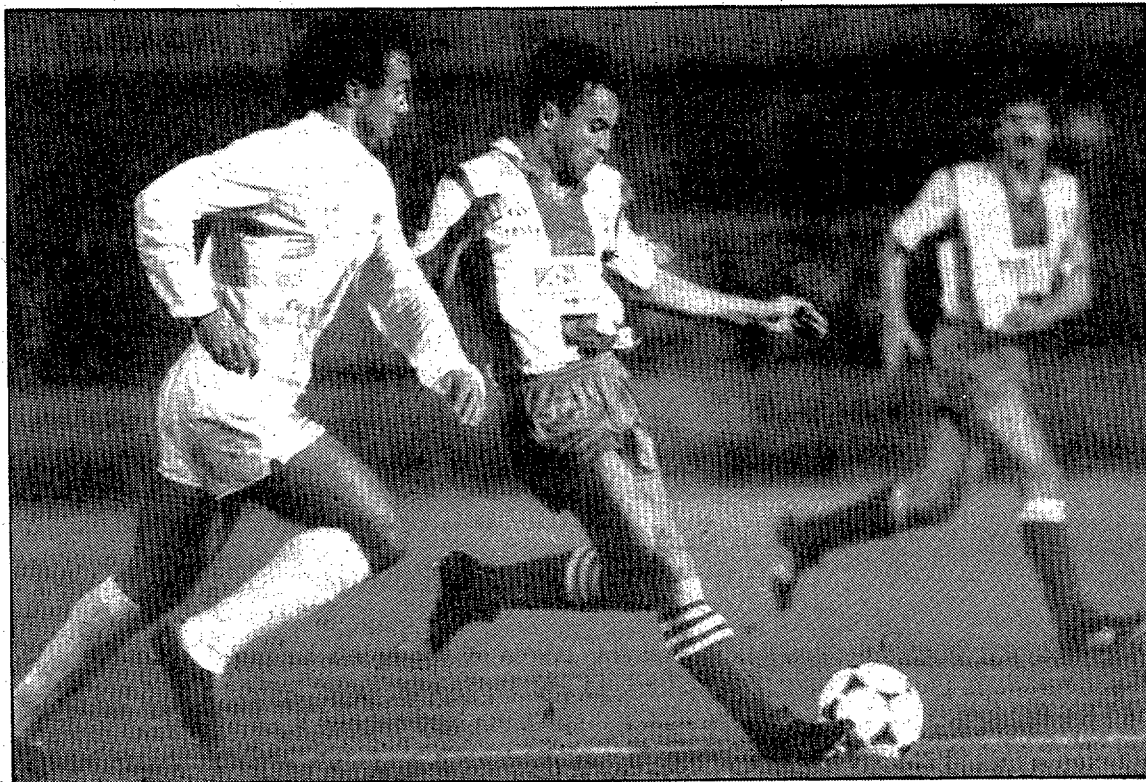
Dos goles de Forcadell en los últimos diez minutos enmendaron el resultado

conceder todos los espacios del mundo a un rival que tenía poco que perder y que supo jugar las escasas bazas de que disponía. Para formar un sistema de contraataque que propicie el contraataque —objetivos que me imagino tenía anoche el Figueres— hace falta un centro del campo sólido y que sepa lanzar a las puntas. Pero resulta que fue en la parcela ancha donde se gestaron todos los males, que fueron muchos, del Figueres.

El centro del campo estuvo controlado por el Albacete durante 63 minutos de partido. Cabrero, Moreno, Parada y Lito, apoyados por el lateral derecho Alejandro y los buenos desdoblamientos entre centro del campo y delantera, superaron por completo a una medular del Figueres que no supo coger el sitio en ningún momento. Martínez y Bosnjak no sabían complementar sus funciones. Casals tuvo un debut desafortunadísimo. El único que lo intentó fue Valentín, pero con más voluntad que acierto. Y es que era curioso ver que los manchegos, que no dejan de ser un equipo de Segunda B, llegaban con una facilidad tremenda al área del Figueres a base de jugar la pelota desde atrás y sin que el teórico sistema de contención del Figueres pudiera impedirlo. En algunos momentos del partido, el Figueres llegó a rozar el ridículo con unos errores impropios de un equipo que es de superior categoría y que encima tiene una clara ventaja en el cómputo total de la eliminatoria.

Y un penalty fallado

El ejemplo de lo que sería el encuentro comenzó a plasmarse a los 15 minutos de juego cuando Cabrero, libre de marcaje, recibe un balón dentro del área. Soldevila, en su desesperada salida, le comete un penalty de libro. Moreno ejecuta el máximo castigo con mucha potencia, pero el balón da



Corominas, uno de los pocos que hizo algo. (Foto DANI DUCH).

en el travesaño. De todas formas, los manchegos, percatándose que el Figueres era una apetecible bicocha, no tardaron en colocar el 0-1 en un gol de bella factura. Y a partir de entonces los males del Figueres alcanzaron cotas de extrema gravedad. A los 26 minutos, por citar un ejemplo, el Albacete había lanzado cuatro córners por uno el Figueres. Y los de casa que seguían intentando jugar a la defensiva. Porque resulta que el Albacete incluso se permitió el lujo de jugar con diez hombres durante unos once minutos al lastimarse Cabrero un hombro y permanecer en vestuarios para que le aplicaran un vendaje.

Sólo al final del primer tiempo se entonó un poco el Figueres, más que nada por acciones individuales de Corominas, que fue uno de los pocos que se salvó del desastre general. Un disparo de Corominas a los 38 minutos salió lamiendo el poste. Y una buena acción de Forcadell permite a Brasi plantarse solo ante Pedro Muñoz siete minutos después, pero el remate, al bulto como siempre, es repelido por el cuerpo del guardameta. A pesar de ello, el Albacete aún gozó de otra gran oportunidad a poco del descanso cuando Moreno, el mismo que había malogrado el penalty, se plantó solo ante Soldevila, pero el bañolense logró despejar el peligro.

Susto mayúsculo

La novela de intriga alcanzó sus más altas cotas de interés cuando a los cuatro minutos del segundo tiempo Ortiz cabeceaba el 0-2. Pero aquí se terminó todo el gas

de los manchegos. A pesar de que el Figueres seguía jugando atrás y cedía terreno a los visitantes, éstos no inquietaron más la portería de Soldevila. Los dos puntas del Albacete, Ortiz y Cifo, estuvieron muy oscurecidos y no terminaron de complementar el buen trabajo que realizaba el resto del equipo. El 0-2, en definitiva, no pasó de ser un mero susto, aunque el Figueres seguía jugando mal.

Todo ello hasta que Paquito encontró la panacea y mandó a vestrarios a Martínez y Bosnjak para dar entrada a Tito Valor y Juanjo Requena. El partido varió por completo, entre otras cosas, porque el centro del campo (hubo diversos cambios posicionales) adquirió la consistencia necesaria, con un Valor que en pocos minutos hizo más que el resto del equipo durante todo el partido. Tito Valor se convirtió en el líder del conjunto y la máquina ampurdanesa comenzó a funcionar con mayor soltura, tanto en ataque como en defensa. Y de esta manera el Figueres conseguía, al menos en el resultado final, paliar lo que llevaba camino de convertirse en un desastre. Forcadell, con dos goles de buena factura, empató el partido. También Corominas (minuto 36) dispuso de una buena oportunidad después de una magnífica jugada individual. Y es que del Figueres de anoche sólo se salvaron Tito Valor, Corominas, algo Requena y los dos goles del Forcadell. Todo lo demás que nos deparó la noche hay que borrarlo de la mente y aceptarlo como una novela de intrigas para entretener al personal.

Resultados de la jornada de Copa de ayer

Girona.— Resultados de los encuentros de vuelta de la tercera eliminatoria de la Copa del Rey, disputados ayer:

Castilla-Almería	6-1 (3-0)
Celta-Chantrea	7-0 (1-2)
Barcelona At.-Lérida	3-1 (1-0)
Málaga-Teruel	3-0 (1-2)
Salamanca-Sanvicenteño	5-0 (0-0)
Bergantiños-Basconia	1-1 (0-0)
Lugo-Arnedo	1-1 (1-2)
Sevilla At.-Bilbao Ath.	0-1 (0-3)
Cartagena-Linense	1-0 (2-2)
Rayo Vallecano-Gandia	2-0 (1-1)
Deportivo-Getafe	2-2 (0-2)
Figueres-Albacete	2-2 (3-0)
Logroñés-Levante	5-2 (1-0)
Castellón-Badía	2-1 (1-0)
Elche-At. Madriello	5-3 (1-0)
Huelva-Mestalla	8-3 (3-1)
Real Oviedo-Eibar	5-0 (1-1)
Burgos-Fraga	2-1 (1-0)
Orense-Badajoz	2-1 (1-0)
Eldense-Avilés	2-0 (1-2)
Linares-Santoña	5-0 (2-0)
Hoy:	
Valencia-Maspalomas	— (1-0)
Jerez-Córdoba	— (0-2)
Hércules-Poblense	— (0-1)
Caudal-Tarragona	— (0-1)

Pasan a la siguiente eliminatoria: Castilla, Celta, Barcelona At., Málaga, Salamanca, Bergantiños (penaltys), Arnedo, Bilbao Ath., Cartagena, Rayo Vallecano, Getafe, Figueres, Logroñés, Castellón, Elche, Huelva, Real Oviedo, Burgos, Orense, Eldense, Linares, Tenerife (retirado Torrelavega) y Sestao (exento).

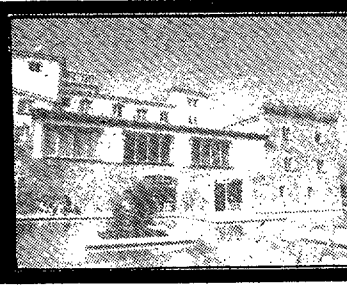


EL HOTEL-RESTAURANT CASA BLANCA

les da la bienvenida a sus restaurantes La Pégola y La Cuadra con su cocina catalana e internacional así como su servicio de bares, piscina... dándoles el servicio que usted se merece.

«ABIERTO TODO EL AÑO»

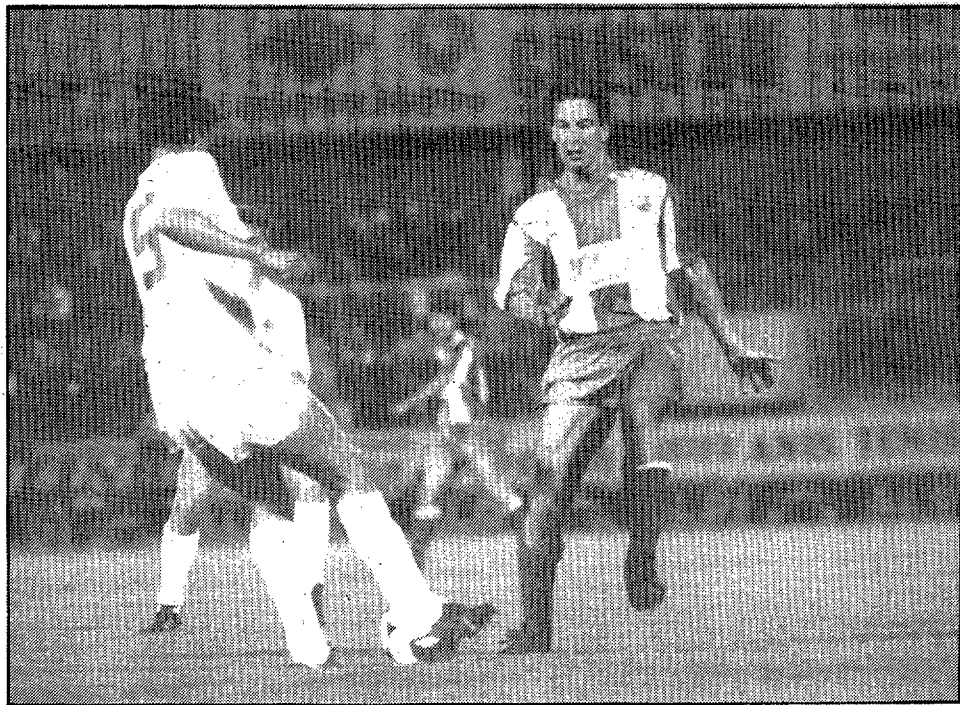
Sector Aeroclub, 56 - Tels. (972) 45 03 84 - 45 04 48 (Empúria-brava)



LA ELIMINATORIA DE COPA SE SALVÓ CON MUCHOS PROBLEMAS

Paquito: «Si dejamos tantos huecos, nos puede eliminar hasta un equipo juvenil»

Neme: «El fútbol es así de ingrato; tuvimos nuestra oportunidad y fallamos»



El Figueres fue superado por los albaceteños en muchas fases del encuentro. (Foto DANI DUCH).

Sólo el Albacete creó peligro en la primera mitad. (Foto DANI DUCH).

ANTONI ROMERO

Figueres.— Paquito reconoció en todo momento que la eliminatoria estuvo en el aire, y que el Albacete pudo remontarla. «Así es, lo vio todo el mundo y pudo pasar. El primer tiempo del Albacete fue sensacional. Jugaron muy bien y cuando un equipo juega de esa forma y el otro le deja, puede ocurrir de todo. No nos metieron más goles porque Soldevila estuvo acertadísimo. Hubiese sido una sorpresa para la gente que no vio el partido, porque los que estaban han podido comprobar que el Albacete era algo más que un comparsa». El técnico del Figueres también admitió cierta relajación en sus hombres, «y es muy peligroso, porque vas esperando superar ese relajo y acabas perdiendo el partido».

Paquito utilizó una comparación polideportiva para explicar lo sucedido. «Todo esto lo comparo con el baloncesto y el balonmano, y en estos deportes el bloque es importantísimo. Cuando dejas muchos huecos y el contrario tiene la suerte de saber aprovecharlos, te puede hacer daño hasta un equipo de juveniles».

Lo único bueno en un encuen-

tro decepcionante fueron los últimos minutos. «Fue cuando demostramos una mayor conjunción. Al principio no lo hacíamos bien y no es de extrañar que no estuviesen pegando un pequeño «baile». Hemos empezado a tapar esos huecos y los rebotes han sido siempre nuestros».

Paquito defendió en todo momento el haber cedido terreno con el 0-2. «Si el Albacete nos llega a meter otro gol, o dos, a saber lo que hubiera pasado. El pasado domingo estuvimos toda la primera parte creando ocasiones y sin marcar...». Ante el bajo rendimiento del once no habitual en la liga, el técnico figuerense afirmó estar convencido de disponer de dos equipos titulares. «De lo que no puedo desconfiar en absoluto es del futbolista. Lo pueden hacer bien o mal, y hoy ha salido mal. ¿Que no debe de ser? Eso lo decimos todos los equipos cuando no nos salen las cosas».

Neme

El técnico del Albacete se lamentaba de no haber podido marcar el 0-3. «El fútbol es así de ingrato. Hemos tenido nuestra oportunidad y hemos fallado,

pero lo que más quería era que el sistema que hemos empleado nos diera resultado de caras al domingo. Remontar la eliminatoria era muy difícil». Neme estaba muy satisfecho del juego de su equipo. «Creo que hemos movido bien la pelota y nos hemos desmarcado perfectamente. En el primer tiempo hemos tenido más ocasiones que en el segundo, pero estoy muy contento con el trabajo de mis jugadores».

Neme vio un Figueres muy distinto al del partido de ida. «Hemos tenido algunas facilidades, pero en buena parte ha sido así gracias al trabajo de mis hombres. En Albacete, el Figueres fue muy distinto al de hoy, porque es mucho más fácil jugar fuera de casa que en propio campo». Insistió en que «no es lo mismo empezar un partido con un 3-0 en contra que con la igualdad en el marcador. La imagen del Figueres de hoy ha sido muy distinta. En Albacete jugó muy bien al contraataque y nosotros no supimos marcarle y nos crearon muchas ocasiones de gol».

Forcadell

Albert Forcadell, pese a no cuajar un buen partido, fue el que

tranquilizó los ánimos de los aficionados ampurdaneses con sus dos goles. «Hemos jugado muy mal y ellos, en la primera mitad, muy bien. Nos han dominado completamente, e incluso han fallado un penalty. En la segunda mitad, nos hemos situado más retrasados para salir al contraataque, ya que eran ellos los que debían remontar la eliminatoria. Lo que ocurre es que nos han marcado el 0-2 y nos hemos puesto un tanto nerviosos. Pero al final hemos conseguido centrarnos algo y marcar los dos goles».

El delantero ampurdanés no estaba, ni mucho menos, satisfecho con su actuación, «pese a los dos goles. Creo que he jugado muy mal, pero es que todo el partido ha sido malo».

Valentín

Valentín coincidía con Forcadell en su apreciación de «jornada negra». «No es que hayamos dado facilidades, sino que hoy era uno de esos días aciagos, en que no encuentras el sitio en el campo y ellos se van creciendo, y no hay manera. Tu te das cuenta de que estás mal colocado y que no te sale nada».

El Figueres se dejó dominar en

el centro del campo durante buena parte del encuentro por un equipo claramente inferior, aunque a Valentín esos calificativos no le gustan. «Todo eso es teoría, porque en el campo, yo veía un equipo a priori inferior, pero que ha estado a punto de levantarnos la eliminatoria. Cuando ves eso, instintivamente te vas hacia atrás y quieres conservar lo que tienes, y más cuando acusas esa falta de seguridad que comentaba».

Los últimos minutos fueron, para el centrocampista unionista, los únicos que se salvaron del partido. «Nos hemos asentado más y si el partido llega a durar otros diez minutos, hubiéramos marcado cuatro goles».

Valentín:
«Con diez minutos más de partido, marcamos cuatro goles»

El Real Madrid se impuso en el último minuto (2-1) y la Real Sociedad empató (1-1)

Barcelona y Español ganaron al Dinamo (2-0) y Milán (0-2)

Girona.— Barcelona y Español ganaron los partidos de ida de la Copa de la UEFA. En la Recopa, la Real Sociedad empató en Atotxa. En la Copa de Europa, el Real Madrid se impuso en el último minuto.

Los resultados fueron:

Copa de Europa	
Neutachel-Bayern	2-1
R. Madrid-Oporto	2-1
Lillestroem-Girondins	0-0
Aarhus-Benfica	0-0
G. Rangers-Gornik	3-1
S. Praga-Anderlecht	1-2
Rapid Viena-PSV Eindhoven	1-2

Steaua B.-Nicosia	3-1
Recopa	
La Haya-Young Boys	2-1
Villaznia-Rovaniemi	0-1
Ofi Creta-Atalanta	1-0
R. Sociedad-Dinamo Minsk	1-1
Kalmar-Sporting Lisboa	1-0
Hamburgo-Ajax	0-1
R. Malinas-S. Mirren	0-0
Marsella-Hajduk S.	hoy

Copa de la UEFA	
Dundee U-Vitkowice	1-0
Spartak Moscu-W. Bremen	3-0
Brondbysportul B.	0-1
Inter-Turun	0-1
Milán-Español	0-2
Vitoria G.-Beveren	1-0

Wismuth-Flamurtari	1-0
Aberdeen-Feyenoord	2-1
Chaves-Honved	1-2
Utrecht-Verona	1-1
Barcelona-D. Moscú	0-2
Toulouse-B. Leverkusen	1-1
Panathinaikos-Juventus	1-0
Estrella Roja-Brujas	3-1
B. Dortmund-Velez M.	2-0
V. Bucarest-D. Tiflis	hoy

Por 2-0 se impuso el Barcelona al Dinamo de Moscú en partido de la Copa de la UEFA. Los azulgranas marcaron los dos goles en el primer periodo. A los 9 minutos, Amarilla. A los 30, Schuster,

al lanzar una falta contra el portal soviético. Luis alineó a Zubizarreta; Gerardo, Migueli (Salva), Aleksanko, Julio Alberto; Víctor (Calderé), Schuster, Roberto, Urbano; Amarilla y Lineker.

El Español derrotó por 0-2 al Milán en Lecce y ha encarrilado de forma francamente positiva la eliminatoria. Los españolistas alinearon a N'Kono; Urkiaga, Miguel Ángel, Francis, Soler; Zúñiga, Zubillaga, Gallart, Orejuela (Golobart); Valverde y Pichi Alonso (Lauridsen). El primer

tanto españolista subió al marcador a los 40 minutos, por mediación de Zubillaga. En la segunda parte, a los 4 minutos, Pichi Alonso remató una espléndida jugada de Zúñiga.

En la Copa de Europa, el Real Madrid ganó en el último minuto merced a un gol de Sanchis. Majder se adelantó en el marcador a los 58 minutos, igualando Hugo Sánchez a los 80. Por su parte, la Real Sociedad empató con el Dinamo de Minsk. Shalimo y Gajate marcaron a los 5 y 86 minutos.

Enric Bubé deja el Coma Cros y Pepín Lara suena como su sustituto

Salt.— Después de cuatro magníficas temporadas de las cuales dos finalizaron en sendos ascensos, Enric Bubé ha dejado de entrenar al Coma Cros. «Mis motivos son única y exclusivamente por problemas laborales, los cuales me impedían la dedicación al equipo que yo hubiera deseado». Decía estar «muy contento por estos años que he entrenado al Coma Cros. Dudo que haya un club como éste en toda la provincia».

La primera vez que Bubé se hizo cargo del equipo hace ya cuatro años, «fue en Tercera Regional y cuando andábamos con seis negativos. Tras una excelente reacción, acabamos segundos y conseguimos el ascenso». Los tres años que ha militado el Coma Cros en Segunda Regional se han saldado con un cuarto puesto, un segundo y un campeonato. Ahora, en Primera Regional, el cuadro gerundense figura en la zona media de la clasificación «y con una plantilla compensada para hacer un buen papel».

Quien suena como probable sustituto de Enric Bubé es Pepín Lara, que ya dirigió la sesión preparatoria del martes. «Me he hecho cargo momentáneamente del equipo hasta que se encuentre sustituto». No descarta el que pueda quedarse definitivamente «pero habrían de solucionarse todavía unos pequeños detalles». Una de las razones por las que Pepín Lara ha empezado a entrenar «es porque me lo han pedido. Y ten en cuenta que en el Coma Cros es donde me inicié como jugador y también fui entrenador».

El domingo, frente al Osasuna Promesas

Alfonso Muñoz repetirá el equipo que goleó al Aragón

«Tajonar tiene las mismas medidas que El Sadar»



Bayona jugará en un campo que conoce bien. (Foto CARLOS SANS).

NARCÍS PLANAS

Girona.— «Si no surgen problemas» frente al Osasuna Promesas, el próximo domingo a las once y media de la mañana, en las instalaciones del Tajonar, el Girona «presentará el mismo equipo que ganó al Aragón». Alfonso Muñoz, pues, repetirá la formación inicial. Es decir, Cendoya en la portería; Sagué, Fita y Montés, en la defensa; Carretero, Bayona, Torreblanca y Espigulé, en el centro del campo; Abad, Lozano y Cristo, en la delantera, aunque éste último actuará de media punta. Muñoz espera que el equipo que consiguió la primera victoria del campeonato para el Girona

«siga la racha y, también en Tajonar, consigamos los dos puntos».

La expedición rojiblanca partirá de Girona el sábado a las dos de la tarde para hacer noche en Tafalla. El domingo, una vez disputado el partido, regreso a Girona.

Al mister rojiblanco le hubiera gustado «jugar en El Sadar, aunque Bayona, que conoce las instalaciones de Tajonar, me ha dicho que están muy bien cuidadas y que las medidas de los campos de fútbol son las mismas que el estadio osasunista».

Muñoz está muy animado después del partido jugado el domingo por el Girona. «Las cosas nos

salieron bien, tanto sobre el rectángulo de juego como en el marcador. Espero, por supuesto, que la racha prosiga frente al filial del Osasuna».

Uno de los jugadores que saldrá en la formación inicial, Fita, tiene advertencia de suspensión, ya que le han mostrado hasta ahora tres tarjetas amarillas. Con dos figuran Lozano y Sagué. Señalemos, por otra parte, que sólo Cendoya, Sagué, Bayona y Abad han jugado la totalidad de los siete partidos hasta ahora disputados. Con seis completos y uno incompleto figuran Cristo, Lozano y Espigulé. El jugador que menos minutos ha actuado es Torreblanca, con sesenta y seis.

Nitus Granados no está dispuesto a entrar en polémicas sobre el Olot-Banyoles

Banyoles.— Nitus Granados elude toda clase de polémicas y declaraciones explosivas en torno al derby que Olot y Banyoles van a dirimir este próximo domingo. «No quiero que sea un partido caldeado. Sólo deseo que el Banyoles saque los dos positivos y dé espectáculo». A Nitus Granados también le gustaría que «el Olot reaccionara después de nuestro partido y pudiera estar al final de liga luchando entre los de arriba».

El técnico bañolense apuntaba a nuestro diario que «para mí no es un partido especial». Y aprovechaba para comentar que «ya tengo experiencia en el banquillo del campo del Olot, pero en el visitante. He ido muchas veces con la Escuela de la Garrotxa». También como jugador se ha enfrentado al Olot varias veces «con el Girona y el Figueres. Sólo durante una temporada tuve la oportunidad de vestir la camiseta bermellona».

Nitus Granados estaría dispuesto ir al Olot «el día que la directiva se decidiera a trabajar el fútbol base, que es lo que más me gusta. Tal y como está estructurado el club en estos momentos, yo no iría».

En lo que hace referencia al derby de este domingo, Nitus Granados tendrá la baja segura de Jordi Oliveras por acumulación de amonestaciones y las dudas de Olivares y Font. «Olivares tiene molestias en la cadera y Font, un fortísimo golpe en la rodilla. Es muy difícil que recupere a éste último».

Hoy se juega el Santboià-Lloret

Lloret de Mar.— El partido que fue aplazado en su día a causa de las inclemencias meteorológicas entre el Santboià y el Lloret se celebrará esta noche a partir de las ocho y cuarto. Al cuadro de Isidre Sala, tras regresar de vacío de Igualada, se le presenta una nueva oportunidad para paliar su cuenta negativa que en estos momentos se cifra en cuatro.

Pocas variaciones experimentará el cuadro costero con respecto al domingo anterior. Únicamente Illescas volverá a la titularidad en detrimento de Casanovas. El equipo estará formado por: Lozano; JM Babio, Coto, Illescas, A. Babio; Rafa, Arredondo, Sánchez, Carrillo; Navarro y Campos.

También está previsto para hoy a las nueve de la noche que el Vic y el Granollers disputen el partido que tienen pendiente.

Blanes-Gavà, el día 8 de diciembre

Blanes.— Las directivas del Blanes y del Gavà llegaron a un total acuerdo para que el próximo ocho de diciembre se juegue el partido correspondiente a la tercera jornada, según nos informa nuestro corresponsal Agustí Abril.

El hecho de que no se celebre antes se debe a que el cuadro gerundense esperará a que la primera fase de las obras de remodelación del campo del Blanes esté finalizada y de este modo los de Paco Martínez Bonachera puedan jugar ante su público.

FÚTBOL ALEVÍN

Resultados de la segunda jornada en I División

REDACCIÓN	
Girona.— Los resultados correspondientes a la segunda jornada del campeonato provincial de Primera División son los siguientes:	
Grupo I	
Caldes-Vilobí	1-1
Farners-Vidreres	—
St. Hilari-Ca l'Aguidó	8-1
Breda-Farners B	4-3
PB Lloret-Lloret B	—
Sils-Hostalric	2-2
C. Vientos-Arbúcies	—
Clasificación:	
St. Hilari	2 2 0 0 10 2 4
Hostalric	2 1 1 0 5 2 3
Breda	1 1 0 0 4 3 2
Sils	1 0 1 0 2 2 1
Vilobí	1 0 1 0 1 1 1
Caldes	1 0 1 0 1 1 1
Vidreres	0 0 0 0 0 0 0
C. Vientos	0 0 0 0 0 0 0
Farners B	2 0 0 0 2 4 6 0
Lloret B	0 0 0 0 0 0 0 0
PB Lloret	1 0 0 1 0 3 0
Arbúcies	0 0 0 0 0 0 0 0
Farners	0 0 0 0 0 0 0 0
Ca l'Aguidó	1 0 0 1 1 8 0
Grupo II	
Coma Cros B-St. Gregori	3-4
Quart-Bonmatí	3-1
Salt B-Cornellà	3-0
Vila-roja-La Salle Girona	7-0
P. Doble Set A-Sabat	17-0
Maristes-Montessori	0-1

Bell-lloc-Pontenc	—
Descansa: Bons Aires B	—
Clasificación:	
Montessori	2 2 0 0 4 2 4
Quart	2 2 0 0 4 1 4
P. Doble Set A	1 1 0 0 17 0 2
Vila-roja	1 1 0 0 7 0 2
Salt B	1 1 0 0 3 0 2
St. Gregori	1 1 0 0 4 3 2
Bonmatí	1 0 0 1 1 3 0
Bell-lloc	0 0 0 0 0 0 0
La Salle Girona	1 0 0 1 0 7 0
Maristes	1 0 0 1 0 1 0
Sabat	1 0 0 1 0 17 0
Bons Aires B	1 0 0 1 2 3 0
Pontenc	0 0 0 0 0 0 0
Coma Cros B	1 0 0 1 3 4 0
Cornellà	2 0 0 2 0 4 0
Grupo III	
Cellera-la Canya	—
Bosc Tosca-Castellfollit	3-2
Santjoanenc-Amer	3-3
Af. Anglès-St. Esteve	—
Les Planes-Perqueres	4-0
Camós-At. Olot B	1-0
Sant. Roc-Garrotxa B	3-1
Clasificación:	
Sant Roc	2 1 0 1 4 5 2
Perqueres	2 1 0 1 5 5 2
La Canya	1 1 0 0 4 1 2
Bosc Tosca	1 1 0 0 3 2 2
Camós	1 1 0 0 1 0 2
Les Planes	1 1 0 0 4 0 2
Santjoanenc	1 0 1 0 3 3 1
Amer	1 0 1 0 3 3 1
Castellfollit	1 0 0 1 2 3 0
Sant Esteve	0 0 0 0 0 0 0

At. Olot B	1 0 0 1 0 1 0
At. Anglès	1 0 0 1 1 5 0
Garrotxa B	1 0 0 1 1 3 0
Cellera	0 0 0 0 0 0 0
Grupo IV	
Penya Sport B-Palamós C.	10-0
La Salle-Sant Antoni	—
Palafrugell B-Begur	3-3
La Pera-Monells	4-0
Guixols-Cristinenc	—
Calella-Aro	5-0
Pals-Doble Set B	3-2
Descansa: Palamós B	—
Clasificación:	
Pals	2 2 0 0 9 3 4
Calella	1 1 0 0 5 0 2
Monells	2 1 0 1 7 5 2
Cristinenc	1 1 0 0 3 1 2
La Pera	2 1 0 1 5 3 2
La Salle	1 1 0 0 3 1 2
Penya Sport B	1 1 0 0 10 0 2
Sant Antoni	1 1 0 0 3 0 2
Aro	2 1 0 1 1 5 2
Begur	2 0 1 1 4 6 1
Palafrugell B	2 0 1 1 4 10 1
Guixols	1 0 0 1 0 1 0
Doble Set B	1 0 0 1 2 3 0
Palamós C	2 0 0 2 1 16 0
Palamós B	1 0 0 1 0 3 0
Grupo V	
Verges-l'Escala	—
Vilabertran-Belcaire	0-19
Camallera-At. Figuerenc	0-4
PU Figueres-l'Estartit	7-0
Turó Baix-PBB Alt Empordà	—
Torroella-La Salle Figueres	0-6
At. Empordanès-Bàscara	1-0

Clasificación:	
Salle Figueres	2 2 0 0 12 1 4
Belcaire	2 1 1 0 19 0 3
L'Escala	1 1 0 0 3 0 2
At. Empordanès	2 1 0 0 1 1 3 2
PU Figueres	1 1 0 0 7 0 2
At. Figuerenc	1 1 0 0 4 0 2
Verges	1 0 1 0 0 0 1
L'Estartit	1 0 0 1 0 7 0
Torroella	1 0 0 1 0 6 0
PBB Alt Empordà	0 0 0 0 0 0 0
Turó Baix	1 0 0 1 1 6 0
Bàscara	1 0 0 1 0 1 0
Camallera	1 0 0 1 0 4 0
Vilabertran	1 0 0 1 0 19 0
Grupo VI	
Peralada-Espolla	1-4
La Jonquera-Vilafant	0-3
Pont Molins-Poble Nou B	—
Esplais-Port Selva	—
St. Pere Pescador-Llançà	0-3
Navata-PB Roses	1-7
Descansa: Roses	—
Clasificación:	
Espolla	2 2 0 0 15 3 4
Llançà	2 1 1 0 5 2 3
Pont Molins	1 1 0 0 15 0 2
PB Roses	1 1 0 0 7 1 2
Vilafant	1 1 0 0 7 1 2
Esplais	1 0 1 0 2 2 1
Navata	2 0 0 2 3 18 0
Poble Nou B	0 0 0 0 0 0 0
St. Pere P.	1 0 0 1 0 3 0
Port Selva	1 0 0 1 0 15 0
La Jonquera	1 0 0 1 0 3 0
Roses	0 0 0 0 0 0 0
Peralada	1 0 0 1 1 4 0

SEGUNDA REGIONAL

Espléndido debut en la categoría del Armentera

J.R.

L'Armentera.— Los equipos ascendidos de la pasada temporada han pasado la reválida de su debut con una nota excelente, entre los que destaca el Armentera, que ha conseguido ocho puntos en cinco partidos, encontrándose en la tercera posición del grupo primero, con cuatro victorias y una derrota abultada (6-1) en Belcaire.

Su entrenador, Francesc Cortada, nos manifestaba que «las cosas nos están saliendo francamente bien y muy pocos podían pensar que comenzáramos tan bien la liga». Valora como importante «el hecho de que los jugadores están plétóricos de moral y han adquirida la confianza necesaria para que el equipo se asentara en la clasificación».

Pero a Cortada le preocupa «que nunca podemos hacer la misma alineación, además de que la plantilla es corta y pronto tendremos problemas para reunir once jugadores. Un handicap para nosotros es que sólo disponemos de un portero y que éste el mes próximo se va al servicio militar».

Tras ganar por 0-3 en Portbou, el Armentera vuelve a desplazarse el próximo fin de semana, esta vez al campo del Vilartagues. «Tengo entendido que nos las veremos con un adversario muy difícil, pero para mí la categoría aún es nueva y no conozco apenas a los demás equipos».

Hostalets: un líder que golea y viene ofreciendo espectáculo

Quim Berga: «La clave es que tenemos un gran equipo»



Los jugadores del Hostalets ya han festejado veinte goles en seis partidos. (Foto JULI).

JOAN ROCA

Hostalets d'en Bas.— De forma arrolladora ha comenzado el Hostalets su andadura por el actual campeonato liguero, colocándose líder del grupo segundo. Sus cifras son realmente impresionantes, ya que en seis partidos ha sumado once puntos (sólo ha cedido un punto ante el Porqueres, 0-0 en casa), lleva cinco positivos, ya marcado veinte goles y sólo ha encajado tres.

Un baremo que habla por sí solo de un equipo homogéneo, que, además de cosechar excelentes resultados, ofrece un fútbol de calidad dentro de la Segunda Regional. El nuevo entrenador de esta temporada del Hostalets es Quim Berga, quien tuvo sus reticencias a la hora de firmar por el conjunto de la Vall d'en Bas. «La tempora-

da pasada estaba en los juveniles del Olot y toda la polémica que hubo al final me dejó totalmente decepcionado y tenía la intención de abandonar el banquillo, pero al final acepté venir al Hostalets».

Su llegada al equipo no podía tener un saldo más positivo. «Para mí, la clave de esta brillante trayectoria es que tenemos un gran equipo, cuya ventaja es la de que está rodeado de gente con mucha experiencia y ya hay una base formada desde hace algunos años».

El Hostalets siempre se ha caracterizado por ser uno de los conjuntos que mejor juego practica y cada temporada suele ocupar una de las posiciones de privilegio. «Esperamos que todo continúe así —declaraba Quim Berga— y mantener el liderato hasta el fi-

nal, cosa muy difícil y que desgasta enormemente. En este grupo hay otros equipos como Tossa, Salt y Bescanó que también albergan grandes posibilidades, sin dejar al margen algunos que deben tenerse en cuenta».

Al cuadro que prepara Quim Berga le aguardan dos compromisos que suponen dos auténticas pruebas de fuego. El primero será este próximo domingo en el campo del Tossa —que no ha perdido ningún punto— y luego recibirá al Salt. «Son dos partidos que pueden marcar la pauta de lo que realizaremos en esta liga, en los que nos enfrentaremos a dos rivales de gran talla. Aunque ya firmaría obtener tres puntos, si seguimos jugando de esta manera y con confianza, optamos a sumar los cuatro».

El Sils respira tras el triunfo logrado en Sant Esteve

Sils.— Los cinco negativos con que se había colocado encendieron la luz de alarma roja en el Sils, que veía en su casillero una cifra nada aconsejable para los inicio de liga. Pero el triunfo que consiguió en Sant Esteve (0-2) —su primero en la liga— le ha dado un respiro para afrontar los próximos compromisos.

Francesc Ribas, entrenador del equipo silense, cree que «nos faltaba serenidad y confianza para obtener buenos resultados, pues nuestro juego no era nada malo. Si actuamos con mayor temple, como hicimos el domingo, no tardaremos en escalar posiciones».

Ahora, el Sils deberá confirmar su recuperación en casa ante el Caldes. «Hay que amarrar los dos puntos para así no dejar volar los que logramos en Sant Esteve, aunque siempre hay que ser reservados en los pronósticos porque cualquier rival puede sorprenderte. Al Caldes le vi en la pretemporada contra el Farners, aunque saqué pocas conclusiones por tratarse de un amistoso entre dos conjuntos de diferente categoría».

El pasado ejercicio el Sils también se debatió por la zona baja de la clasificación. «No creo que haya problemas para evitar el descenso, puesto que considero que la plantilla es de suficiente calidad como para meternos en una zona cómoda de la tabla. Insisto en que los jugadores no tienen nada que envidiar a los demás de otros conjuntos, pero sólo falta que actúen con más serenidad en el terreno de juego». Francesc Ribas indicaba por último que «estamos en un grupo muy fuerte, del que me asombró el Hostalets cuando jugó en nuestro campo».



Angel Pairó pagó los platos rotos de un mal arbitraje. (Foto RICARD CAMÓ).

Angel Pairó, entrenador del Navata, suspendido por cuatro partidos:

«El árbitro dijo que me acordaría de él y luego infló a su manera el acta»

J.R.

Navata.— El nefasto arbitraje de Moré en el partido Verges-Navata jugado el pasado día 11 dejó escandalizados a los componentes de ambos equipos. A quien más cara le salió la bronca al colegiado fue al entrenador del Navata, Ángel Pairó, que ha sido suspendido por el Subcomité de competición por espacio de cuatro encuentros.

Ángel Pairó nos explicaba que «fue increíble que se mostraran diecinueve tarjetas en una confrontación en la que imperó la deportividad. Hay que felicitar a los dos equipos y a sus aficiones por su comportamiento, ya que si se alteran los ánimos allí se arma la de San Quintín». Añadía que «las cartulinas de aquel día nos han costado alrededor de tres mil pesetas. Como siga así, dejará en la ruina a un club tan modesto como el nuestro».

El técnico del Navata iba narrando lo acontecido. «El colegiado Moré llegó al campo con unos

aires de superioridad. Nos llamó tanto a mí como a Albert Carol, que ya llevamos unos cuantos años en este mundillo, y nos dijo que no quería oír la más mínima protesta. A los diez minutos enseñaba una tarjeta a un jugador de nuestro equipo y a los veinte la segunda, por lo que ya nos quedamos con sólo diez hombres, sin que hubiera motivo para esa expulsión. Realizamos un gran esfuerzo y neutralizamos dos ventajas del Verges hasta empatar a tres goles, pero ya veía que al final nos iba a jugar una mala pasada y cuando quedaban dos minutos pitó un penalty a favor del Verges, que supuso el 4-3 definitivo».

Pairó fue expulsado en el minuto veinticinco «porque protesté esa cartulina roja antes citada y me tocó a mí la amarilla. Le dije al árbitro que como aquella podía enseñarme veinticinco, por lo que decidí expulsarme». Al final los jugadores del Navata protestaron al colegiado «y yo salí

para que abandonaran el terreno de juego. Pero no podía aguantarme más y le comenté al árbitro que nos había robado y que era un ladrón. Me contestó textualmente que se iba a acordar de mí, por lo que luego se encargó de inflar el acta a su manera, escribiendo insultos en boca mía que no dije en ningún momento». Lo que tiene claro Ángel Pairó «es que el subcomité obró correctamente imponiendo la sanción, pero es injusta de la forma de actuar del árbitro Moré en aquel partido. Por cierto, que leí en los periódicos que el pasado domingo arbitró en Bescanó y también estuvo mal. Y es que cuando no se tiene ni idea es difícil arbitrar bien».

Ángel Pairó se ha distinguido siempre por ser una persona honesta en el mundo del fútbol, lo que le ha llevado a crear muchas amistades, a pesar de que por culpa de un colegiado haya sido sancionado por cuatro partidos.

EL LÍDER JUGÓ SU PEOR PARTIDO EN PALAU (93-84)

Winters y el Celta hicieron sudar al Valvi

La genial actuación de «Gig» Sims (31 puntos y 18 rebotes) evitó mayores dificultades y suplió la habitual eficacia de un desacertado Jimmy Wright

Nº	VALVI GIRONA: 93 (47/46)	PTS.	2P.	3P.	TL.	RD.	RO.	FP.	TP.	AS.	M.J.
4	Epi	25	9/12	1/3	4/7		2	2		1	35
8	Sims	31	15/21		1/3	10	8	5	3		35
11	Álvarez	7	2/3	1/5		1		2		1	29
14	Montes	5	1/1	1/1				2		1	35
15	Wright	15	6/23		3/7	6	6	3	2	3	40
7	Pujols	10	5/8			3	1	4	1		35
12	Díaz		0/1								1
TOTAL		93	38/69	3/9	8/17	21	17	18	6	6	200

Nº	CELTA DE VIGO: 84 (44/40)	PTS.	2P.	3P.	TL.	RD.	RO.	FP.	TP.	AS.	M.J.
4	González	9	3/7	1/1		3		2		1	33
7	Winters	39	19/28		1/4	1	2	3			40
10	Giles	22	11/18			7	6	5	1		33
12	Díaz					1	1	1			16
15	Villanueva	3	0/2	1/3	0/1	2	1				21
11	Grau	2	1/2	0/1	0/1	1	1	3			19
13	Muñoz	8	1/4	1/4	3/4			3		2	24
9	Marsal	1	0/6		1/2	2	3	2			14
TOTAL		84	35/67	3/9	5/12	17	14	19	1	2	200

ARBITROS: Camacho y Pérez Sánchez, del colegio barcelonés. Bastante flojo su arbitraje.

PARCIALES: 12-14; 28-26; 37-37; 47-44 (descanso); 60-53; 71-71; 87-75; 93-84.



Todos estaban pendientes de Winters y Wright, pero el mejor fue Sims. (Foto DAVID QUINTANA).

JOAN ROCA

Girona.— Voise Winters ya había anunciado que venía dispuesto a ganar al Valvi y no lo consiguió porque está en un equipo que lo pasará francamente mal para no descender. Pese a ese flojo poderío, el Celta complicó anoche las cosas a un líder que no fue tal y que se alzó con la victoria merced a su evidente superioridad, de la que sacó provecho en cuantagotas en su peor partido jugado en Palau (93-84).

Tuvo que ser «Gig» quien sacara las castañas del fuego en los treinta y cinco minutos que permaneció en pista antes de su eliminación. Con treinta y un puntos y 18 rebotes, se convirtió en una pieza decisiva para el Valvi, que no pudo contar con la habitual eficacia de un Jimmy Wright que cuajó su actuación más desacertada con la camiseta del Valvi. Su serie de lanzamientos a canasta (6 de 23 y 3 de 7 tiros libres) son más que explícitos de la poca fortuna en ataque, pero debe reconocerse que una mal encuentro puede tenerlo cualquiera y más si es un jugador que mantiene una increíble regularidad durante las diez primeras jornadas.

El aliciente estaba con la presencia de un motivado Voise Winters que anotó treinta y nueve puntos, pero que no pudo salirse con la suya y vencer a su ex equipo. Voise fue recibido con fuertes aplausos por el poco público que acudió a Palau y exhibió su capacidad anotadora a la que ya nos tenía acostumbrados la pasada temporada, que no le sirvió de nada a un Celta que si mantiene un cierto nivel es gracias a él y a Frank Giles.

Sin fuelle

Habían transcurrido catorce segundos de juego y el Valvi ya dominaba en el marcador por 4-0.

Esa salida y el hecho de que el líder del grupo recibiera al colista parecieron llenar de confianza al conjunto gerundense, que sería incapaz de despegarse en el marcador con una consistente ventaja a lo largo del primer tiempo. Inicialmente, con defensas individuales por ambos bandos, Epi fue quien se encargó del marcaje de Voise Winters y viceversa, al igual que Wright y Giles. A Sims le tocó emparejarse con un Díaz incapacitado para frenar a «Gig» y Montes y Álvarez se las veían con los dos hombres bajos del Celta: González y Villanueva.

La defensa que se sometieron mutuamente Epi y Winters apenas existió, ya que para ambos era fácil anotar con facilidad en el aro contrario. Winters encestó sus siete primeros lanzamientos a canasta y no falló en el tiro hasta superado el minuto diez y en la recta final fue vigilado por Wright en lugar de Epi. Voise convirtió veintitrés puntos en el primer período (11 de 16, con dos taponos con el sello de Sims) y fue una constante pesadilla para el aro del Valvi, junto a su compatriota Frank Giles, que actuaba con muchas ganas por los rumores que apuntaban que el club vigués ya le estaba buscando sustituto.

Las alternativas eran constantes en el marcador, cifrándose las máximas ventajas en seis puntos para el Celta (12-18 a 14.20) y siete para el Valvi (46-39 a 2.26). Casi siempre uno u otro equipo pasaba a dominar por no más de empates y se produjeron numerosos empates dentro de la absoluta tónica de igualdad que mantuvo esta primera mitad, pese a que el Valvi logró distanciarse en cierta manera durante los últimos compases. El único cambio que introdujo Guifré Gol en la primera parte fue sentar en el banquillo a Montes para dar entrada a un Pep Pujols que seguiría hasta el final del encuentro y en algunas fases volvió a dejar claro

que atraviesa un buen momento de forma.

Jimmy, reñido con la canasta

Al Valvi le había faltado en los primeros veinte minutos el concurso anotador de Jimmy Wright, que se quedó en los seis puntos. Tras convertir dos de sus tres primeros lanzamientos, falló los nueve siguientes hasta el descanso y los siete iniciales del segundo, lo que sumó un total de dieciséis tiros a canasta sin acierto. «Gig» Sims hizo una destacada labor en ataque y sumó dieciséis puntos, los mismos que Epi, también inspirado en acciones ofensivas.

Por contra, el Celta subsistía merced a su pareja de americanos, ya que entre Winters y Giles metieron treinta y nueve de los cuarenta y cuatro puntos del Celta en el primer tiempo y ambos se fueron repartiendo los primeros veinticuatro puntos, vigueses hasta que David Grau (ex junior del Barcelona) anotaba la primera canasta del Celta por parte de un jugador nacional, a poco más de diez minutos del descanso, al que se llegó con el resultado de 47-44.

Bastó la superioridad de un líder ante el colista

La tónica de igualdad fue manteniéndose sobre la pista en los compases iniciales del segundo tiempo, aunque el Celta no disfrutaría de ninguna ventaja en dicho período. Con el 56-51 a 16.43, «Gig» Sims recibió una inverosímil personal, que suponía la cuarta en su cuenta, y Guifré Gol solicitó tiempo muerto para implantar una zona 2-3 para que el Celta no jugara tan interior y así no forzara la eliminación de Sims. El técnico del Valvi se lo pensó bien y no cambió a «Gig», que estaba aguantando todo el peso del Valvi, mientras Jimmy seguía con su infortunio.

Pero el Valvi, cuando se lo proponía, dejaba constancia de su superioridad y así, a 13.53, ya vencía por nueve puntos (64-55), que hacían suponer en una rápida sentencia que no llegaría. A 11.08, Wright consiguió poner fin a su

racha negra después de dieciséis intentos errados, aunque en la acción siguiera un triple de Muñoz dejaba el marcador en empate a sesenta y nueve, esfumándose la ventaja que había gozado el Valvi minutos antes.

Esa zona creaba muchos problemas al Celta y permitiría al Valvi obtener un parcial de 21-6, que vino a demostrar lo que decíamos antes de que cuando el conjunto gerundense quería hacer las cosas bien, poca resistencia podían ofrecer los vigueses. Se había pasado del 69-69 (a 10.51) al 90-75 (a 4.12), con quince puntos de margen que ahora sí ya dejaban visto para sentencia el choque.

Poco antes de que el Valvi consiguiera esta diferencia, «Gig» Sims había abandonado la pista (exactamente a 5.15) por cinco personales, cuando el Valvi había decidido someter al Celta a una fuerte presión. Sims jugó treinta y cinco minutos a un nivel diametralmente opuesto que el que había ofrecido el sábado en Badajoz y recibió un gran ovación cuando se sentó en el banquillo. Sus treinta y un puntos —cifra nada habitual en él— y los dieciocho rebotes —que sí se ajustan a su media— relucían en las estadísticas del Valvi.

Tras romper el maleficio que le perseguía, Jimmy Wright convertiría en canasta los cuatro últimos lanzamientos a canasta que realizó y al final mejoró enteros, pese a que su actuación global fue bastante floja. A 1.37 de la conclusión, Giles —menos entonado en el segundo tiempo— también cayó eliminado y el partido terminaría con un mate de Winters que dejaba el resultado en 93-84.

Los poco más de mil doscientos espectadores que presenciaron el partido pudieron comprobar cómo el Valvi había realizado su peor partido en pista propia y uno de los más flojos de la competición liguera, pero se alcanzó la victoria aunque con más complicaciones de las que cabía esperar. Lo más importante, sin embargo, es que el Valvi conserva su supremacía en el grupo y ahora ya sólo queda pensar en el partido del domingo en la cancha del Juver.

El Juver Murcia volvió a perder

Grupo par						
Santa Coloma-Lagisa		97-77				
Claret-Bosco		107-86				
Ten Sur-Juver		96-94				
Valvi-Celta		93-84				
APD Mataró-Badajoz		104-99				
Clesa-Caixa Orense		82-76				
Tizona-Cajasur		(hoy)				
Clasificación:						
Valvi	11	9	2	1020	930	20
Clesa	11	8	3	992	895	19
Claret	11	8	3	987	909	19
Juver	11	7	4	1057	1041	18
APD Mataró	11	6	5	955	946	17
Lagisa	11	6	5	961	989	17
Caixa Orense	11	5	6	935	934	16
Ten Sur	11	5	6	987	988	16
Badajoz	11	5	6	1081	1104	16
Cajasur	10	5	5	980	990	15
Sta. Coloma	11	4	7	961	1001	15
Tizona	10	4	6	869	862	14
Bosco	11	3	8	938	1036	14
Celta	11	1	10	903	991	12
Próxima jornada:						
Santa Coloma-Cajasur						
Caixa Orense-Tizona						
Badajoz-Clesa						
Celta-APD Mataró						
Juver-Valvi						
Bosco-Ten Sur						
Lagisa-Claret						
Grupo impar						
Tenerife-Feiraco			113-85			
Lliria-Elosúa			105-110			
Guadalajara-Askatuak			73-80			
Tradehi-Andorra			99-86			
Maristas-Salesianos			116-88			
Breogán-Pamesa			99-91			
CS Fernando-Cajamadrid			99-97			
Clasificación:						
Breogán	11	9	2	1021	934	20
Maristas	11	9	2	1058	1004	20
Tenerife	11	8	3	1012	912	19
Askatuak	11	8	3	1005	942	19
CS Fernando	11	7	4	1002	943	18
Cajamadrid	11	6	5	1043	966	17
Elosúa	11	5	6	1069	994	16
Tradehi	11	5	6	946	929	16
Lliria	11	5	6	1023	1038	16
Andorra	11	5	6	951	990	16
Pamesa	11	4	7	947	926	15
Guadalajara	11	3	8	1010	1071	14
Feiraco	11	3	8	948	1080	14
Salesianos	11	0	11	924	1230	11
Próxima jornada						
Tenerife-Cajamadrid						
Pamesa-CS Fernando						
Salesianos-Breogán						
Andorra-Maristas						
Askatuak-Tradehi						
Elosúa-Guadalajara						
Feiraco-Lliria						

Voise consiguió la cifra de treinta y nueve puntos, demostrando frente a su ex equipo la facilidad anotadora que posee

EL LÍDER JUGÓ SU PEOR PARTIDO EN PALAU (93-84)

Guifré Gol: «Llegué a temer por el triunfo»

Palacios: «Debido al exceso de confianza, el Valvi no ha rendido a su nivel»

JORDI DANÉS

Girona.— El colista Celta resultó ser un rival más difícil de lo que se podía prever en un principio. Guifré Gol coincidía en ello, pero añadía que «nosotros no hemos salido confiados. Lo que ocurre es que hemos estado muy desacertados en situaciones claras bajo canasta. Si las hubiésemos sabido aprovechar, nos habríamos ido de más de veinte puntos». En algunos momentos se vieron a dos equipos demasiado revolucionados sobre la pista. «El Celta no juega demasiado bien a baloncesto. Es un equipo que confía en la gran capacidad anotadora de Voise Winters, de la cual hoy ha dado cuenta una vez más. Lo que me ha sorprendido de este equipo es la buena defensa de Giles, que se lo ha puesto bastante difícil a Wright y le ha hecho fallar unos ataques que normalmente no suele fallar».

A pesar del handicap que supuso tener a Gig Sims con cuatro faltas personales desde el minuto cuatro de la segunda parte, Guifré Gol siguió manteniéndolo en pista. «Normalmente yo actúo de esta manera. Supongo que me la juego a una carta, pero confío en la experiencia de los jugadores aun con el riesgo de que en determinado momento no se defiendan tan a fondo. Sims estaba jugando bien y no había porque cambiarlo. Quien no anduvo demasiado acertado ofensivamente hablando fue Wright. «En la única cosa que ha fallado Jimmy ha sido en el lanzamiento, porque la pelota y la posición dentro de la zona la ha ganado cada vez. Lo que pasa es que a la hora de dejar ir el balón ha tenido una mala noche». Guifré añadía, sobre la labor de Wright, que «ha sido determinante para que cogiéramos esos puntos del final. Y en defensa, ha sido el único que ha sabido parar un poco

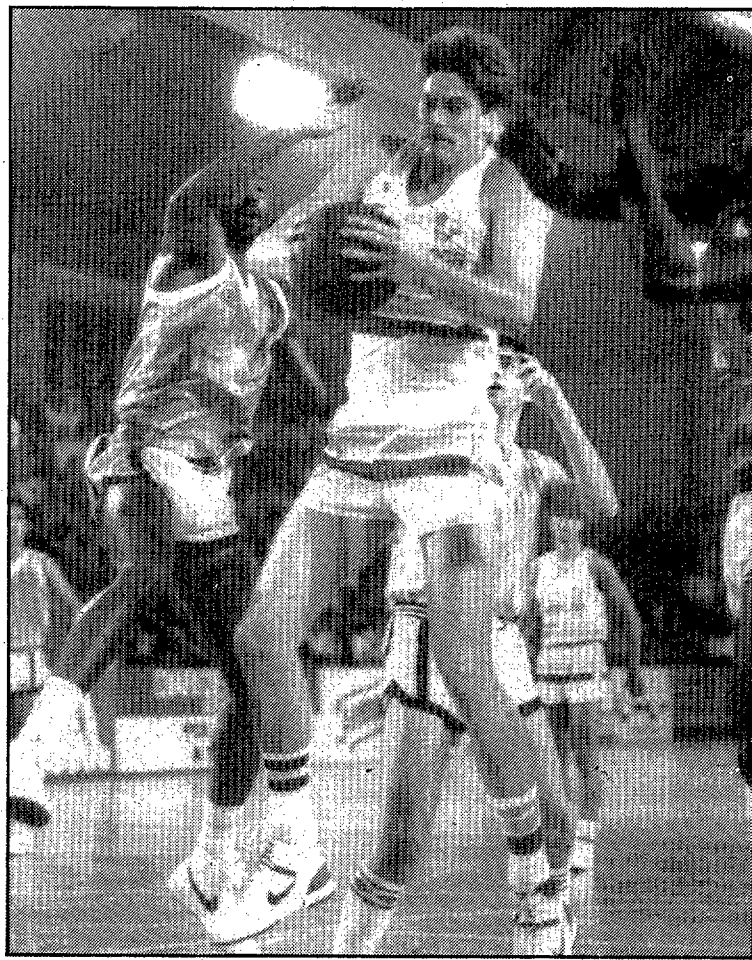
el ataque de Winters». El técnico del Valvi Girona indicaba que el arbitraje fue correcto. «Han intentado ser imparciales y han pitado lo que han visto. Mientras hagan siempre esto han de merecerme todo el respeto».

A la hora de comentar la actuación de Voise Winters, nos dijo que «ha estado excelente. No es ningún descubrimiento. Voise es un hombre de muchos puntos y hoy lo ha demostrado, aunque quizás se haya aprovechado un poco del relajamiento inconsciente del Valvi después del partido del pasado sábado». Guifré llegó a temer por la derrota. «Cuando Gig se ha puesto con cuatro faltas, pensé que la victoria se nos podría escapar si Winters seguía con su capacidad anotadora y si González o Villanueva también acertaban desde fuera de la zona. Pero cuando faltaban cuatro minutos he pensado que el triunfo era nuestro».

Germán Palacios

No se vio una gran diferencia entre el líder y el colista. «La verdad es esa. Pero nosotros tenemos que verlo desde nuestro prisma y somos los colistas. Mantenemos resultados apretados fuera de casa y en casa. Hemos podido ganar una cantidad de partidos importantes que se han decidido al final, como el de hoy, pero no hemos tenido suerte». Reconocía que «el Valvi es superior a nosotros y la diferencia entre ambas plantillas es elocuente, aunque a veces este desequilibrio se puede nivelar a base de entusiasmo. Somos capaces de ganar un partido, pero nos falta ponerle la puntilla porque ocasiones ya hemos tenido a lo largo de esta liga».

Germán Palacios cree que las nueve derrotas consecutivas que



Sims, un ciclón. (Foto DAVID QUINTANA)

llevaba el Celta «han propiciado un poquitín de relajación y excesiva confianza en el Valvi. Esto marca un ritmo de partido, más o menos lento, y después es difícil cambiarlo. De todas formas a los gerundenses los considero un equipo muy completo, con gente muy eficaz en todos los puestos y tal vez hoy, por este exceso de confianza, no han ofrecido el rendimiento que son capaces». De Voise Winters nos decía que «ha ofrecido una actuación a la que ustedes estarán

mucho más acostumbrados que nosotros. Es un americano espectacular, eficaz e inteligente sobre la pista. Tal vez le falta en ocasiones algo de eficacia defensiva, pero es un hombre muy completo». No dudaba en afirmar que «hoy le he visto mucho más motivado que otras veces».

Voise Winters

Excelente actuación la de este jugador, viejo conocido de los aficionados gerundenses que le tri-

Winters: «Me gusta mucho Girona y su afición»

butaron muestras de cariño. «Aunque lo hemos intentado hay que reconocer que era muy difícil ganar al Valvi, porque tiene un gran equipo». Opinaba que no jugó más motivado que otras veces. «Siempre intento jugar lo mejor posible. Esta vez las cosas me han salido bastante bien». Tenía palabras de elogio para el público gerundense. «Es muy bueno y entusiasta. Me gusta mucho Girona y su afición».

«Gig» Sims

A «Gig» Sims, el jugador más destacado del Valvi Girona, le gustó la actuación del Celta. «Es un equipo que si juega siempre como lo ha hecho hoy no tendrán problemas para mantener la categoría». «Gig» tuvo que retirarse de la cancha antes de tiempo por cinco faltas personales. «Estoy contento porque he jugado bastante bien y porque no he hecho las cinco faltas que se me han pitado. Estaría más molesto si las faltas personales hubiesen sido justas, pero sé que alguna de ellas no ha existido».

La actuación de Voise Winters (antes compañeros, ahora rivales) agradó a Sims. «Es un gran tirador. Cuesta muchísimo marcarle porque sus movimientos en ataque son muy buenos y rápidos. Estoy convencido de que sin Voise, el Celta tendría muchísimos más problemas».

Tras comprobar que sigue faltando altura

El Valvi Adeparf puede fichar en breve a la pivot Rosa Sánchez

El único inconveniente es que Mora debería descartar a una jugadora senior de la plantilla

REDACCIÓN

Figueras.— El Valvi Adeparf está intentando fichar a una jugadora alta para suplir la poca estatura de Pam Leake, la nueva y excelente americana que debutó el pasado domingo ante el Caixa València. Pese a que Leake capturó veinte rebotes, Rafael Mora es consciente de que el Caixa València es uno de los equipos con menos altura de la categoría y, sin ir más lejos, la presencia de Althea Gwyn (1.89 de altura) en el Natural Cusi de el Masnou, el próximo rival del Valvi, puede hacer que el partido se complique mucho.

Todos los indicios señalan a Rosa Sánchez, una jugadora que estuvo en el propio Masnou y anteriormente jugó en el Hispano Francés, pero que dejó la práctica activa del baloncesto por problemas laborales. Ahora, la posible oferta del Valvi podría cambiar su decisión, aunque en el club ampurdanés el silencio sobre el tema es total.

El único inconveniente de este fichaje, cuya posibilidad salió a relucir el pasado domingo, es que Rafael Mora debería descartar a una de las jugadoras seniors de que dispone el equipo, puesto que sobrepasaría ya el cupo de fichas admitido por la federación. Y dentro de la plantilla, lo que no hay son, precisamente, pivots seniors (excepto Lali Vila). Las otras dos, Anna Aparicio y Montse Riera, todavía están en edad junior, aunque la desaparición de esta categoría podría obligarlas a jugar con ficha senior. Sin embargo, con el fichaje de Rosa Sánchez se conseguiría aumentar la capacidad reboteadora del Valvi Adeparf, y esto lo debe valorar bastante Rafael Mora.

IRRESISTIBLE RANGE ROVER, EN 1987



El lanzamiento al mercado español del RANGE ROVER TURBO DIESEL, hace un año aproximadamente, ha resultado un éxito sin precedentes. El esfuerzo del importador, AUSTIN ROVER ESPAÑA, por ajustar su precio al máximo, dejándolo en 3.360.000 pesetas, con IVA, ha sido el detonante de la mayor demanda de RANGE ROVER desde que la prestigiosa firma de todo terreno opera en nuestro país.

Los datos de septiembre arrojan unas ventas de 63 unidades, de las cuales 53 fueron Range Rover Turbo Diesel. Si tenemos en cuenta que, en septiembre de 1986 se vendieron 5, en total, el incremento se cifra en un 1.160 por ciento. De enero a septiembre de este año se han vendido 600 Range Rover, frente a los 164 vendidos en igual período de 1986, lo que indica un crecimiento operativo del 265 por ciento. La versión Turbo Diesel destaca con 485 matriculaciones al concluir el tercer trimestre.

Hay que señalar que estas cantidades serían mayores si hubiera habido coches para todos los que lo han solicitado. Afortunadamente, este problema está en vías de solución. Austin Rover va a importar, en 1988, el doble de unidades, gracias al incremento de producción registrado en la factoría de Range Rover con la incorporación de 700 nuevos empleados.

A Servià sólo le vale el triunfo y que el actual líder abandone

Sáinz puede sentenciar el título a su favor en el rally Catalunya

Cerrato, Ferjancz y los grupo B serán los alicientes de la prueba

ANTONI ROMERO

Barcelona. — A las tres de la tarde de mañana dará comienzo en Barcelona el rally Catalunya, prueba que puede ser la definitiva para la adjudicación del campeonato de España a Carlos Sáinz. Una victoria del piloto madrileño le daría matemáticamente el campeonato, ya que los siete resultados que se retienen serían insuperables para sus rivales, ya que se trataría de siete triunfos. Con este panorama, las únicas posibilidades de Servià (sólo el de País puede optar a desbancar al madrileño) estarían en que Sáinz rompa en los tres rallies que quedan (Catalunya, Valeo y RAC británico) y que Servià gane los dos primeros y obtuviese un buen puesto en el RAC.

El Catalunya tiene una inscripción importante en cuanto a número (96 equipos) pero no tanto en cuanto a calidad. Tan sólo la presencia de Dario Cerrato (ya campeón de Europa), el húngaro Attila Ferjancz (Audi Coupé), el yugoslavo Kuzmic (con un poco competitivo R-5 GT Turbo) y los grupo B son destacables. Entre estos últimos, destaca Mario Panontin (Lancia 037) y el Porsche del francés Sastre (ya disputó el rally Empordà, acabando tercero), además de tres Visa 1000 Pistas.

Los horarios y recorrido del rally Catalunya serán los siguientes:

Primera etapa-Primera sección
Salida: Plaça de Catalunya (Barcelona), a las 15.00 del viernes.

A-1. Santa Creu d'Olorde (9.330 Km.): Cierre, 14.45 a 18.15. Paso 1º, 15.48.

B-1. Les Solanes (12.250 Km.): Cierre, 16.00 a 19.30. Paso 1º, 16.56.

C-1. Collsaplana-Pla de les Arenes (28.610 Km.): Cierre, 17.15 a 20.45. Paso 1º, 18.18.

D-1. La Trona (12.870 Km.): Cierre, 18.45 a 22.15. Paso 1º, 19.47.



Bassas intentará ganar, por primera vez, a Sáinz.

Final primera sección: Plaça Fra Bernardi (Manlleu), 21.00.

Segunda sección
Salida: Plaça Fra Bernardi (Manlleu), a las 22.30 del viernes.

E-1. Alpens-Les Lloses (22.270 Km.): Cierre, 22.20 del viernes a 01.50 del sábado. Paso 1º, 23.23.

F-1. Coll de Santigosa (10.770 Km.): Cierre, 22.15 del viernes a 02.45 del sábado. Paso 1º, 00.21.

G-1. Coll de Bracons (19.870 Km.): Cierre, 00.00 a 03.30 del sábado. Paso 1º, 01.04 del sábado.

C-2. Collsaplana-Pla de les Arenes (28.610 Km.): Cierre, 01.00 a 04.30. Paso 1º, 02.08.

H-1. Les Ferreries (9.750 Km.): Cierre, 02.30 a 06.00. Paso 1º, 03.32.

I-1. Flor de Maig (6.740 Km.): Cierre, 03.30 a 07.00. Paso 1º, 04.40.

Final segunda sección: Plaça de Catalunya (Barcelona), a las 05.25.

Segunda etapa-Tercera sección
Salida: Plaça de Catalunya (Barcelona), a las 17.00 del sábado.

A-2. Santa Creu d'Olorde (9.330 Km.): Cierre, 16.45 a 19.45. Paso 1º, 17.48.

B-2. Les Solanes (12.250 Km.): Cierre, 18.00 a 21.00. Paso 1º, 18.56.

D-2. La Trona (12.870 Km.): Cierre, 19.15 a 22.15. Paso 1º, 20.19.

E-2. Alpens-Les Lloses (22.270 Km.): Cierre, 19.45 a 22.45. Paso 1º, 20.52.

Final tercera sección: Plaça Fra Bernardi (Manlleu), a las 22.30.

Cuarta sección
Salida: Plaça Fra Bernardi (Manlleu), a las 23.45 del sábado.

F-2. Coll de Santigosa (10.770 Km.): Cierre, de 23.50 del sábado a 02.25 del

domingo. Paso 1º, 00.53 del domingo.

G-2. Coll de Bracons (19.870 Km.): Cierre, 00.30 a 03.15. Paso 1º, 01.36.

D-3. La Trona (12.870 Km.): Cierre, de 01.15 a 04.15. Paso 1º, 02.17.

E-3. Alpens-Les Lloses (22.270 Km.): Cierre, de 03.00 a 05.45. Paso 1º, 03.48.

G-3. Coll de Bracons (19.870 Km.): Cierre, 03.45 a 06.30. Paso 1º, 04.31.

C-3. Collsaplana-Pla de les Arenes (28.610 Km.): Cierre, 04.30 a 07.30. Paso 1º, 05.35.

H-2. Les Ferreries (9.750 Km.): Cierre, 06.00 a 09.00. Paso 1º, 06.59.

I-2. Flor de Maig (6.740 Km.): Cierre, 07.00 a 10.00. Paso 1º, 08.07.

Final rally: Plaça de Catalunya (Barcelona), a las 08.52 del domingo.

El rally Cales de Palafrugell será puntuable para la Copa de España

A. R.

Girona. — A falta sólo de la confirmación oficial por parte de la federación española, el rally Cales de Palafrugell (así se denominará en el futuro, en vez de hasta ahora vigente nombre de Empordà) será puntuable para la Copa de España de rallye por primera vez en su historia. La Escudería Baix Empordà, organizadora de la prueba, solicitó a la FEA la correspondiente inspección para el pasado Empordà Cales de Palafrugell, celebrado los días 25 y 26 de abril y, a falta de conocer las puntuaciones definitivas, las renuncias de otras organizaciones y los defectos en el montaje de otros rallies permitan ser totalmente optimistas.

El antiguo rally Empordà puntuaba para el campeonato de Catalunya con el máximo coeficiente posible en las pruebas no puntuables para el nacional. En su pasada edición, aprovechó el traslado del antiguo Girona-Cales de Palafrugell a Platja d'Aro para recoger al principal sponsor de éste, el propio Ayuntamiento de Palafrugell. Ahora ha conseguido la puntuabilidad para la Copa de España, pero la Escudería Baix Empordà no renuncia a ascenderlo al campeonato absoluto según como vayan los demás rallies. Además, se contempla la posibilidad de organizar otro rally, que sería puntuable para el Trofeu de Catalunya, aunque la limitación de los grupo B sólo al próximo año (a partir del 89 desaparecen), podría poner en peligro esta idea.

Lista oficial de inscritos

Nº. Piloto-Copiloto	Vehículo	Gr.	Cl.	Nº. Piloto-Copiloto	Vehículo	Gr.	Cl.	Nº. Piloto-Copiloto	Vehículo	Gr.	Cl.
1. Cerrato-Cerri	Lancia Delta HF	A	9	35. Casas-Guèll	Talbot Samba R	A	6	67. Rodríguez-Ferrer	Peugeot 205 GTI	N	3
2. Ferjancz-Tandari	Audi Coupé Quattro	A	9	36. Barrabeig-Pons	Opel Corsa SR	A	6	68. Griño-Estruch	Peugeot 205 GTI	N	3
3. Beny-Salas	Opel Kadett GSI	A	8	37. Basart-Garulo	Talbot Samba R	A	6	69. Escuder-Pastor	Peugeot 205 GTI	N	3
4. Servià-Sabater	VW Golf GTI	a	8	38. Melchor-Bolea	Talbot Samba R	A	6	70. Teixidor-Teixidor	Peugeot 205 GTI	N	2
5. Sáinz-Boto	Ford Sierra Cosw.	A	9	39. Dautherbes-Dess.	Talbot Samba R	A	6	71. Azcona-Vittorini	Peugeot 205 GTI	N	2
6. Kuzmic-Banic	R-5 GT Turbo	A	8	40. Barrabeig-Trilla	Opel Corsa 1.3	A	6	72. Company-Sazat	Peugeot 205 GTI	N	2
7. Koper-Geborys	Renault 11 Turbo	A	8	41. Sánchez-García	Opel Corsa 1.3	A	6	73. Bellmunt-Nadal	R-5 GT Turbo	N	3
8. Bassas-Autet	BMW M3	A	9	42. Climent-Ferrando	Opel Corsa 1.3	A	6	74. Masjuan-Mollfull	R-5 GT Turbo	N	3
9. Barreras-Moya	Renault 11 Turbo	A	8	43. El Hage-Durán	Opel Corsa 1.3	A	6	75. Riberas-Circuns	R-5 GT Turbo	N	3
10. Moratal-Rdquez.	Peugeot 205 GTI	A	8	44. Dávila-Sagüillo	Opel Corsa 1.3	A	6	76. Madroñal-Font	R-5 GT Turbo	N	3
11. Puras-Aguado	Renault 11 Turbo	A	8	45. Rosique-Pérez	Opel Corsa 1.3	A	6	77. Royo-Nogué	R-5 GT Turbo	N	3
12. Martorell-Bou	Peugeot 205 GTI	A	8	46. Rams-Callol	Opel Corsa 1.3	A	6	78. Boronati-Alemany	R-5 GT Turbo	N	3
13. Pons-Grané	Lancia Delta HF	A	9	47. Tur-Dardé	Talbot Samba R	A	6	79. Furber-O'Kané	Vauxhall Astra GTE	N	3
14. Barrolet-Compte	Citroën Visa GTI	A	7	48. Bona-Martínez	Talbot Samba R	A	6	80. Fayet-Vives	Fiat Ritmo Abarth	N	3
15. Zrnec-Nartrnik	Renault 11 Turbo	A	8	49. Espasa-Torrent	Seat Panda 45	A	6	81. Bohigas-Segarra	Fiat Uno Turbo	N	3
16. Cios-Zaragoza	Opel Manta GTE	A	8	50. Mauri-Guillén	Ford Fiesta 1.1	A	5	82. Arango-Segú	Fiat Uno Turbo	N	3
17. Juncosa-Mayoral	R-5 GT Turbo	A	8	51. Panicello-Oriols	Ford Fiesta 1.1	A	5	83. Escubano-Alfaro	Lancia Delta HF	N	4
18. Rovelló-Busquets	R-5 GT Turbo	A	8	52. Aulestia-Dalmases	Ford Fiesta 1.1	A	5	84. Escuder-Lliria	VW Golf GTI	N	2
19. Soler-Pastor	R-5 Alpine T.	A	8	53. Alegret-Gispert	Seat Panda 45	A	5	85. Maynar-Ortuzar	VW Golf GTI	N	2
20. Borrás-Gelis	R-5 Alpine T.	A	8	54. Fuentes-Buil	Seat Panda 45	A	5	86. Brugué-Zubiri	Suzuki Swift GTI 1.3	N	1
21. Gallen-Alujá	R-5 GT Turbo	A	8	55. Serrataco-Nicolás	Seat Panda 45	A	5	90. Panontin-Ferfoggia	Lancia Rallye 037	B	12
22. Mas-Miranda	R-5 GT Turbo	A	8	56. Aracil-Alledo	Seat Panda 45	a	5	91. Sastre-Saury	Porsche 911	B	12
23. Roselló-Lorza	R-5 GT Turbo	A	8	57. Jermejo-Gregoric	Renault 4 GTL	A	5	92. Gros-Gros	Citroën Visa 1000 P	B	11
24. Pujals-Nogueroles	R-5 GT Turbo	A	8	58. Trelles-Muzio	R-5 GT Turbo	N	3	93. Martell-Menard	Citroën Visa 1000 P	B	11
25. Centellas-Centellas	Renault 11 Turbo	A	8	59. Alsina-Ferrer	R-5 GT Turbo	N	3	94. Mucherie-Mucherie	Citroën Visa 1000 P	B	11
26. Pujadas-Crespo	VW Golf GTI	A	7	60. Pedroche-XX	R-5 GT Turbo	N	3	95. Foncueva-Romaní	Seat Ibiza 1.5	B	11
27. Sanchis-Sanchis	VW Golf GTI	A	7	61. Otero-Giménez	R-5 GT Turbo	N	3	96. Alonso-García	Seat Ibiza 1.5	B	11
28. Masdeu-Mancho	Ford Fiesta XR2	A	7	62. Rueda-García	R-5 GT Turbo	N	3	97. Cima-Martínez	Seat Ibiza 1.5	B	11
29. Ormo-Fernández	Ford Fiesta XR2	A	7	63. Ambudío-Anglada	R-5 GT Turbo	N	3	98. Valero-Valero	Seat Ibiza 1.5	B	11
30. Gómez-Morey	Renault 5 Alpine	A	7	64. Franquesa-Alonso	Lancia Delta HF	N	4	99. Soler-Marqués	Seat Ibiza 1.5	B	11
31. Bunting-Chapman	Vauxhall Nova Sport	A	6	65. Domingo-Nogaro	R-5 GT Turbo	N	3	100. Mas-Roig	Seat Ibiza 1.5	B	11
32. Ribot-Artigas	Talbot Samba R	A	6	66. Martinell-Oliver	R-5 GT Turbo	N	3	101. Aragón-Romero	Seat Ibiza 1.5	B	11
33. Lázaro-Bigas	Talbot Samba R	A	6								

TIRO OLÍMPICO

Agustí Tècul sorprendió en la tirada de Grueso Calibre

A falta de una tirada, encabeza el Mes del Tir

REDACCIÓN

Girona. — En la segunda tirada clasificatoria de la competición del Mes del Tir, celebrada el pasado domingo, el tirador Agustí Tècul se colocó a la cabeza de la clasificación con la notable marca de 569 puntos. Estos le sirvieron para superar con facilidad a Callol, Roqueta y Cabarrocas, los únicos que podían llegar a inquietarle. Esta tirada que supone un nuevo récord personal para este tirador, le facilita en gran medida el triunfo del trofeo, del que, a falta de la última tirada, se sitúa en el primer lugar de la general. Martí Callol estuvo también a buena altura, a pesar de que en las series de precisión no le fueran las cosas como cabía esperar. No obstante, gracias a sus 289 puntos conseguidos en duelo, compensó lo perdido, y contabilizó un total de 558 puntos que le situaron en segunda posición. Ramon Roqueta y Jordi

Cabarrocas no estuvieron demasiado brillantes en su actuación. El primero tuvo un buen comienzo, pero no pudo mantener un buen nivel, y aunque mejoró en las series de duelo, no tuvo suficiente para lograr un mejor resultado. Por su parte, Cabarrocas se mantuvo discreto, lejos de sus 564 puntos que lograra en las 24 Horas de Tir, aunque obtuvo la quinta posición empatando con Francisco J. Quintana, empate que se deshizo al contabilizar las últimas series de cada tirador.

En la tirada participaron veinticinco tiradores, de los cuales sólo los que concurren en las tres fases del Mes del Tir optarán a clasificarse.

A. Tècul	569
M. Callol	558
R. Roqueta	551
F.J. Quintana	549
J. Cabarrocas	549
A. Ruiz	539
J. Rodríguez	532
M. Martí	525
A. Ros	510



Cristófol Grober, 3
Tel. 21 91 66

PISOS

EN ZONA DE SANT NARCÍS, piso de 2 habitaciones grandes, cocina-office, comedor-estar y patio, calefacción a gas ciudad individual (piso preparado para minusválidos) con interés de Hipoteca al 8% y 11%. El resto, máximas facilidades.

EN ZONA DE SANT NARCÍS, pisos situados en el chaflán Paseo de Olot, con Nuestra Sra. de la Salud, totalmente exteriores y orientados al sol; comedor-estar, preparado para chimenea-hogar, 4 habitaciones, baño y aseo; cocina-office, suelo de gres, carpintería interior noble, puertas y marcos con tapeta, calefacción a gas ciudad y acabados de calidad. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial, Hipotecas con interés subvencionadas.

ZONA DE SANT NARCÍS, pisos con comedor-estar, cocina-office, baño y aseo; 4 habitaciones, calefacción gas ciudad individual; todo el suelo de gres, carpintería noble y acabados de calidad. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial; hipoteca con intereses subvencionados al 6, 8 y 11% y subvención máxima de 494.000 ptas. a fondo perdido.

EN ZONA RESIDENCIAL DE MONTJUÏC casas unifamiliares con jardín comunitario, orientadas al sol, totalmente exteriores, con jardín propio de aprox. 65 m2. o más; garage para 2 coches, acabados de calidad, con calefacción a gas ciudad individual, comedor-estar, 4 habitaciones y terrazas. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial.

EN LA ZONA DE PALAU, pisos de 4 habitaciones. Orientados al sol, comedor-estar, cocina-office; totalmente exteriores; calefacción individual. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial, hipoteca con intereses subvencionados al 6, 8 y 11% y subvención máxima de 494.000 ptas. a fondo perdido. Comunidad reducción de 6 vecinos.

DOS CASAS en construcción, situadas en Montjuïc, en una parcela de 800 m2. Acabados de calidad.

PISOS DE OCASIÓN

PISOS situados en varias zonas de Salt, San Narciso y Santa Eugènia, en perfecto estado, de 3 o 4 habitaciones, con baño o aseo, comedor-estar y cocina. Facilidades de pago.

LOCALES

EN ZONA STA. EUGÈNIA DE TER, local totalmente terminado; con aseo, suelo con terraza, paredes enyesadas, aprox. 115 m2, con facilidades de pago. Precio total a 57.000 ptas. m2.

DESPACHO COMERCIAL de 100 m2. aproximado, situado en Avda. Jaume I.

LOCAL en Puente Mayor, gran ocasión; aprox. 50 a 100 m2. totalmente acabado para próxima apertura, con instalación de agua y luz.

DESPACHO COMERCIAL, situado cerca de zona Gran Via Jaume I, aproximadamente 131 m2. totalmente acabado; carpintería noble, cristales con aislamiento térmico y acústico, placas eléctricas, aberturas de madera y aluminio; toma de tierra para ordenador. Totalmente exterior.

PARKINGS

EN SALT, parkings en venta. **PARKINGS EN VENTA** en San Narciso, con entrada mínima y resto a 13 años, mediante hipoteca. A partir de 325.000 ptas. **PARKINGS DE ALQUILER** en diferentes zonas de Girona.

SI DESEA COMPRAR UN PISO O CASA «VECTOR» PUEDE GESTIONAR PARA SU COMODIDAD, LA VENTA DE SU PISO ACTUAL



Pl. Marquès de Camps, 3, 1r.
Tel. 21 97 58 - GIRONA

EN VENTA

● Casa en Salt, c/. Sant Dionís, 4 hab., comedor-estar, baño y aseo. Gran jardín. Garage para 2 coches. P.O.

● Pça. Sant Ponç, 3 hab., cocina, comedor-estar, baño y trastero. 2.700.000 ptas.

● C/. Juli Garreta, en construcción pisos y áticos de gran lujo. 108 y 130 m2. 3 o 4 habitaciones, 2 baños. También locales comerciales.

● El Mas Grau, 2 casas; 4 habitaciones, gran comedor-estar con chimenea, garage, 400 m2. de parcela 182 m2. construidos. Grandes acabados de calidad.

● Salt, c/. Llarg disponemos de casas con garage, un amplio jardín, 2 baños, 4 habitaciones, comedor-estar y una cocina muy espaciosa con chimenea. Renta libre. 10.000.000

● Traspaso en la c/. Hortes, Pare Coll, Sta. Clara, Cort Reial, c/. Güell, Pça. Catalunya de Salt.

● En Sant Feliu de Guixols, local 200 m2, més 40 m2 de altillo y 100 m de terraza.

● Parkings Pl. St. Agustí, Trav. de la Creu, Avda. St. Narcís, Pl. Catalunya de Salt, c/. Costabona, c/. Onyar, c/. Teixidors.

● Terrenos edificables, Girona 2, Mas Grau, Mas Barril, Montjuïc, etc...

● Apartamentos en s'Agaró, gran lujo, 2 y 3 habitaciones, con o sin muebles, grandes terrazas. Zona residencial con vista al mar y piscinas.

● C/. Caldes de Montbui, 3 habitaciones, cocina, comedor-estar y baño, muy soleado.

● Ático dúplex, Ctra. Barcelona, 140 m2. útiles más 70 m2. de terrazas, 4 hab. dobles, gran salón comedor, todo parquet. 2 baños y amplia cocina-comedor.

● Pl. Poeta Marquina, piso de 140 m2 en perfecto estado, alto standing.

● Zona Vistalegre. Pisos de VPO 4 habitaciones, baño, aseo, amplia cocina y comedor-estar. Hacemos fáciles condiciones.

● Zona Castell Solterra. Viviendas de Protección Oficial. 4 habitaciones, baño, aseo, amplia cocina-comedor, estar. Entrada sólo 275.000 ptas. CONSULTENOS RÁPIDAMENTE.

● Zona Salt. Construcción de pisos de P.O. de 3 y 4 habitaciones, totalmente exteriores, con calefacción individual y gas ciudad, acabados de calidad. MÍNIMA ENTRADA. CONSULTENOS.

● Construcción de casas de P.O. en Bescanó. 4 habitaciones, baño, aseo, amplio comedor y cocina, cuarto trastero y parking para 2 coches y jardín. Llámenos. Le facilitaremos más información. 21 97 58.

● En Montjuïc, casas de 200 m2. Disponen de jardín i piscina. Inmejorables acabados de calidad. Consultenos su justo precio. **ACEPTAMOS SU PISO DE ENTRADA.**

ALQUILERES

- Pisos con o sin muebles
- Casas, apartamentos y despachos
- Parkings
- Locales con y sin traspasos

POR GRAN DEMANDA DE NUESTROS CLIENTES, PRECISAMOS PISOS

RUSTIC CENTER



C/. dels Valls, 14, baixos
Telèfon 30 53 54
PALAFRUGELL

VERGES, regadío, 20 vesanas, 1 sola finca, agua abundante, apto para plantación de manzanas o melocotonero.

VERGES. Terreny 1.000 m2. Casa 500 m2. Lindante Ctra. Figueres. Apto para restaurante. Apto para exposición de muebles, cerámica... Precio: 10.000.000 ptas.

OPORTUNIDAD para constructor a Palafrugell, oferta, se venden pisos por terminar, buen precio.

PALAFRUGELL: superficie terreno 55 m2. Sup. casa 90 m2., gran salón comedor, cocina equipada, aseo, 4 habitaciones, baño, terraza, garaje. Precio venta: 7.000.000 ptas.

TORRE SIMONA: 2 chalets, sup. terreno 300 m2. Sup. casa 114 m2. Salón comedor, cocina amplia, baño, 3 habitaciones dobles con armarios empotrados. Precio venta: 8.500.000 ptas.

OPORTUNIDAD-LA BISBALA TERRERA: casa de planta y piso, 4 habitaciones, patio. Precio venta: 8.000.000 ptas. Excelente panorámica.

PALAFRUGELL: superficie piso 100 m2., 4 hab., baño, aseo, gran terraza, muy céntrico. 4.500.000 ptas.

PALAFRUGELL: superficie piso 85 m2., 3 hab., baño, salón comedor. 3.900.000 ptas.

PALAFRUGELL: a 60 m. pl. Nova, 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor con chimenea y patio.

MONT-RAS: Casa de piedra restaurada, 3 hab., 2 baños, estudio, amueblada.

TAMARIU: Chalet planta baja y 2 pisos. 2 baños, 3 habitaciones. Salón comedor con chimenea. Precio: 9.000.000 ptas.

CALELLA: Apartamento vista al mar. 2 habitaciones dobles, salón comedor, jardín... Precio: 6.750.000 ptas.

LLAFRANC: Superficie apartamento 120 m2, 4 hab., 2 baños, salón comedor con chimenea. Garaje y piscina. Vista al mar.

CALELLA: superficie chalet 180 m2., superficie terreno 450 m2., garaje 50 m2., 4 habitaciones, 2 baños, aseo, salón comedor con chimenea, cocina equipada, calefacción y barbacoa.

A 5 KM. DE PALAFRUGELL: nave industrial 500 m2. Precio interesante.

LLAFRANC: Chalets unifamiliares. Jardín 230 m2. Casa 270 m2. con 3 o 4 habitaciones. 2 baños, amplio salón comedor con chimenea. Vista al mar.

PALAFRUGELL. 2 habitaciones, baño, salón comedor con chimenea. Precio 2.650.000 ptas.

CALELLA. Superficie apartamento 115 m2. 3 habitaciones, 2 baños, 2 parkings, tenis y piscina.

L'ESCALA GRAN OPORTUNIDAD CASA CENTRICA, CONSTRUCCIÓN A 3 NIVELES. VISTA AL MAR. EXCELENTE PANORÁMICA A L'EMPORDÀ. 1000 m2. DE JARDIN. 500 m. CONSTRUIDOS. PRECIO 18.000.000 PTAS.



EN GIRONA VISTA ALEGRE



VIVIENDAS UNIFAMILIARES ADOSADAS

**213 m2. construidos
70. m2. jardín**

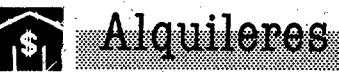
- 4 dormitorios
- 2 baños
- Cocina office
- Estudio con terraza
- Despacho opcional
- Garaje



Viviteno



C/. Cardenal Margarit, 19
Tel. 21 24 99 GIRONA



Locales

EN GIRONA disponemos de local para almacenaje y distribución. Tel. 21 13 40.

Pisos

AMUEBLADO, calefacción, lavadora automática, gas ciudad. Particular. Tel. 21 34 56.

PARTICULAR alquiler estudio-vivienda, amueblada, estar-comedor, cocina, dormitorio, baño, calefacción, ascensor, ocupación inmediata. Informes tel. 20 87 50.

ALQUILER de pisos con o sin muebles, locales, despachos y parkings. Diferentes situaciones. Tel. 21 97 58 / 21 97 62.

ALQUILAMOS piso nuevo sin amueblar Julio Garreta, 3 hab., calefacción, 40.000. Tel. 21 40 65.



ES VEN CASA, zona Banyoles, 4 habitaciones, 1 bany, 1 lavabo, cuina equipada, menjador amb xemeneia, calefacció central, garatge i jardí amb 400 m2. aproximadament. Tel. 21 72 69.

VENDÉMOS casa pueblo en Bellcaire con patio y garage. Tel. 20 07 00.

FINCAS INTERSOL. Colegiados: API, Martín Bassó. AFI, José Gou. Necesitamos para nuestros clientes: pisos y locales en Girona, terrenos para urbanizar, instalación campings, construcción apartamentos y hoteles, cerca del mar en la Costa Brava, intermediarios abstenerse. Jaime I, 64, Girona. Tel. 20 07 00.



C/. Emili Grahit, 50
Tel. 21 41 62
GIRONA

PISOS

● C/. S. SEBASTIÁN, 3 y 4 habitaciones, baño y aseo, muy soleado.

● C/. MIGDIA, 3 habitaciones, 2 baños.

● C/. A. GUIMERA, 3 y 4 habitaciones (matrim. 16 m2), trastero, baño y aseo.

● C/. COSTA BRAVA, 4 habitaciones, baño y aseo.

● AVGDA. SANT NARCÍS, 4 habit., baño y aseo, parking opcional.

● PL. STA. EUGÈNIA, 4 habitaciones, 1 baño.

● EDIFICI TORRE GÜELL, estudio 1 habitación.

LOCALES Y ENTRESUELOS VENTA

● C/. PARE COLL, 96 m2.

● C/. 20 DE JUNIO, entresuelo 60 m2.

● C/. COSTA BRAVA, 109 m2.

ALQUILER

FCO. CIURANA, 40 - 50 m2 precio 28.000 pts.

C/. 20 DE JUNIO, 60 m2 precio 40.000 pts.



ROSAS (GIRONA) compro terreno, piso, apartamento o torre. Pago contado, intermediarios no. Llamar Tel. 93/211 65 89 o 418 05 60 de 10 a 11 noche.

COMPRO casa en Salt, pago al contado. Teléfono 23 24 52.

COMPRO CAMIONES, pago al contado. Tel. (93) 562 00 15.



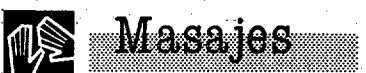
COMPRA-VENTA muebles antiguos, modernos. Vaciamos pisos. El Rastri- llo. 83 79 91.



CEM. Clases nocturnes d'Estètica i Perruqueria. Matrícula oberta. Informa't als Tels. 21 10 93 - 21 33 66.



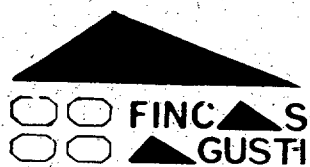
COMPRA-VENTA maquinaria hosteleria. Pago al contado. Tel. 32 24 54.



QUIRO-MASSATGISTA diplomada. Massatge terapèutic. Hores convingu- des. Tel. 23 22 46.



VENC Corsa GE-S 485.000 ptes. Tel. 57 15 01 nits.



Agència de la Propietat
Immobilària

Tel. 20 87 76

Pl. Marquès de Camps, 15
GIRONA

● **PARKING ALQUILER**, céntrico en Girona a 5.000 ptas. mes.

● **PISO OCASIÓN SARRIÀ**, 3 hab., 1 baño, cocina, comedor, 1.900.000.

● **SALT PISO**, 3 hab., cocina, comedor, baño, galería, 2.650.000.

● **OPORTUNIDAD SALT** piso, 3 hab., cocina, comedor, trastero, baño, 2.700.000.

● **SALT PISO**, 3 hab., baño, cocina, comedor, galería, 2.900.000.

● **SALT PISO**, 3 hab., cocina amueblada, comedor, baño, terraza, 3.100.000.

● **PISO SALT**, 3 hab., cocina, comedor, baño, terraza, patio, 3.400.000.

● **SALT PISO**, 3 hab., 2 baños, cocina, comedor, terraza, 3.500.000.

● **OPORTUNIDAD EN SANTA EUGÈNIA**, piso amueblado, 3 hab., baño, cocina, comedor, terraza, 3.200.000.

● **SANTA EUGÈNIA PISO**, 3 hab., cocina, comedor, baño, terraza, 2.300.000.

● **SANTA EUGÈNIA PISO**, 3 hab., cocina, comedor, baño, terraza, 2.500.000.

● **SANTA EUGÈNIA PISO**, 4 hab., cocina, comedor, baño, terraza, 3.200.000.

● **PISO ALQUILER**, amueblado, 4 hab., cocina, comedor, baño, 40.000 mes.

● **GIRONA PISOS EN CONSTRUCCIÓN**, 3 hab., cocina, comedor, 2 baños, terraza, a 5.800.000.

● **GIRONA PISOS EN CONSTRUCCIÓN**, 4 hab., cocina, comedor, 2 baños, terraza a 5.900.000.

● **PARKINGS EN CONSTRUCCIÓN**, desde 1.200.000.

● **CASSÀ DE LA SELVA**, piso 3 hab., cocina, comedor, terraza, baño, 3.000.000.

● **PISO BANYOLES**, 3 hab., cocina, comedor, terraza, baño, 3.200.000.

● **PARCELAS** fuera de Girona a 1.500.000.

● **DESPACHOS EN ALQUILER A DISTINTOS PRECIOS DESDE 17.000 mes.**

● **MATA-PORQUERES** casa, 3 hab., cocina con chimenea, comedor, baño, huerto de 300 m². 4.250.000.

URGEN PISOS, CASAS, LOCALES, FINCAS Y TERRENOS PARA NUESTROS CLIENTES. LLÁMENOS Y LE VISITAMOS INMEDIATAMENTE



PARTICULAR venc BMW 320 GE-O, vermell, impecable. Telèfon 24 08 50.

BMW 732i en perfecto estado con extras y garantía. 36 90 84.

PORSCHE 924 semi nuevo con extras y garantía. 36 90 84.

HABITAT 90

Societat d'A.P.I.
Autoritzada
COARL Nº 2

PROMOTOR-CONSTRUCTOR

Tels. 51 07 65 / 50 02 08 / 50 93 50

C/. Lasauca, 21 Figueres
Requesens, 97 Tel. 45 21 65
Empúria-brava

PROMOCIÓ de 3 pisos i 1 local a Figueres. Perllongació c/. Nord. Un pis per planta, compost de menjador-estar amb llar de foc, cuina-of., rentador, rebost, 4 dormitoris dobles, 2 banys, ascensor. Superfície total: 120 m². Preu increïble. Reserva absoluta i amb antelació. Màximes facilitats de pagament.

RÚSTICA A CAIXÀS, a 17 Km. de Figueres, rústica restaurada i moblada. 6 dormitoris, menjador-sala d'estar, cuina. Casa per a guardes, adjunta. 44.000 m. de terreny amb pins. Aigua, llum i telèfon.

RÚSTICA A ERMEDAS, a pocs km. de Figueres. Rústica totalment restaurada, aigua i llum.

PARCEL·LA 2.600 m². a Hostalets de Llers amb permís de construcció, plànols d'habitatge i fonaments fets. Preu interessant.

DARNIUS, tocant al pantà de Boadella. Torre més terreny de 3000 m²; composta de gran menjador-sala d'estar amb xemeneia, 3 dormitoris, 2 banys, rebost, cuina, traster. Mobles inclosos. Vista panoràmica.

VILAFANT, casa senyorial en la comarca 260, casa a restaurar, amb planta-baixa, pis i àtic de 180 m². cada un. Jardí de 405 m², 6 habitacions, bany, terrassa a la 1ª planta. A la planta baixa garatge, botiga, menjador, sala d'estar, cuina i una habitació. Pou amb motor. Moblada.

PARCEL·LA a la urbanització Camp Serra de les Roques (Bàscara). 440 m². Preu: 1.200.000 ptes.

PONT DEL PRÍNCIP. Vilamallà. Venda de dues naus industrials; superfícies: local primer 218 m² construïts més 195,64 m² de pati; local segon, 240,18 m² construïts més 196,86 m² de pati. Possibilitats de convertir-se en una sola nau.

SANT MIQUEL DE FLUVIÀ: en venda 2 cases amb terreny de 600 m². aprox. Amb o sense mobles, 3 dormitoris.

A SANT CLIMENT SESEBES en venda restaurant totalment equipat junt a la carretera, masia restaurada.

RESIDENCIAL LA TORRE MAS PAU

HABITATGES unifamiliars en parcel·les de 700 m². aïllades o de 350 m². aparellades. Zona única en tota la comarca. Preu de promoció.

INMOBILIARIA JORDI

c/. Sta. Eugènia, 48

Ent. 1ª

Tel. 21 11 16

VENTA DE PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL, LOCALES COMERCIALES Y PARKING CON FACHADA AL PARK CENTRAL DE GIRONA «ZONA VERDE». CERCA PL. MARQUÈS DE CAMPS, ESTACIÓN Y PARADA DE AUTOBUSES. ENTREGA INMEDIATA.

PARK CENTRAL ZONA VERDE

● **COCINA** 14 m²
● **COMEDOR** 21 m²
● **DORMITORIO** 14 m²
● **DORMITORIO** 12 m²
● **2 DORMITORIOS DE 7 m²**
● **TERRAZA** 9 m²
PREPARADOS PARA CHIMENEA HOGAR. SOLEADOS, CALEFACCIÓN CON FACHADA AL PARK CENTRAL DE GIRONA

● Piso 4 habitaciones, Protección Oficial, c/. Pere Compte, 6: Sant Narcís.

● Casa planta baja y piso en Bescanó con facilidades de pago.

● Pisos de 4 habitaciones en Palau con entrada de 600.000 ptas. y mensualidades de 35.000 ptas.

● Áticos de Protección Oficial con fachada al Park Central, de 3 y 4 habitaciones.

● Piso en Sant Narcís, 2.500.000 ptas., con entrada de 500.000 y 25.000 ptas. de mensualidad.

● Piso en Salt, 3 habitaciones, al precio de 2.000.000 con entrada de 400.000 y mensualidades de 20.000 ptas. mes.

● Pisos de Protección Oficial 3 habitaciones, c/. Figuerola, soleado, calefacción. Entrega inmediata.

● Garajes individuales y parking de 15 m². en c/. Iberia, c/. St. Ignasi, c/. Figuerola y c/. Pare Compte.

● Locales comerciales de alquiler y venta en diferentes zonas: c/. Ibèria, Ctra. Barcelona, c/. Figuerola, «la Punxa» y c/. Monturiol. Desde 60 a 1.000 m².

VENTAS

● Piso Protección Oficial de 2 y 3 habitaciones, en c/. Pere Compte. Sant Narcís.

● Pisos 4 habitaciones Ctra. Barcelona, 91, 93; de 120 m². construidos, soleados.

● Ático tipo chalet con 150 m². de terraza, zona Sant Narcís.

ALQUILERES

● Apartamentos amueblados de 1, 2 dormitorios muebles nuevos. Céntricos.

● Parkings en c/. Figuerola, c/. Ibèria y c/. St. Ignasi.

COMPRAS

COMPRO SOLARES, CASAS VIEJAS Y PISOS EN GIRONA Y ALREDEDORES

SU PISO ACTUAL PUEDE SERVIR COMO PAGO

FINQUES URBANES GIRONA

Emili Grahit, nº 15

Tels. 20 17 00 - 20 94 04

25 ANYS D'EXPERIÈNCIA PROFESSIONAL AL SEU SERVEI

MONTJUÏC. «Conjunt Pirineus»

Casas de 200 m² con jardín privado. Garaje para 3 coches. 4 dormitorios. 2 baños completos y 1 aseo. Dormitorio principal con vestidor y baño incorporados. Armarios empotrados. Gran salón-comedor con chimenea. Amplia cocina con zona para comer. Calefacción a gas-ciudad. Estudio-solarium en planta ático. Acabados de gran calidad a estudiar con cada cliente. Precio desde 11.000.000 ptas. Hipoteca a convenir. Aceptamos su piso usado como entrada.

Teléfonos 20 94 04 y 20 17 00.

OCASIÓN

Piso en Sarrià, comedor con chimenea hogar. Amplia cocina. 3 dormitorios. Garaje opcional. Precio 4.200.000.

Tel. 20 17 00.

OCASIÓN

Piso en C/. Rutlla, 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 terrazas. Posibilidad de parking. Precio 4.000.000 ptas.

Tel. 20 17 00.

OCASIÓN

Piso en C/. Major de Salt, 3 dormitorios, amplia cocina, entrada 300.000 ptas. resto 25.000 ptas./mes.

Tel. 20 17 00 - 20 94 04

PERE COMPTE, 21

9 pisos todo exterior de Protección Oficial. 3 y 4 dormitorios. Baño incorporado en dormitorio principal, con armario empotrado. Otro baño complementario. Co-

cina con zona para comer, 3 terrazas. Gas ciudad y calefacción individual. Acabados de calidad. Disponemos de muestras de los materiales. Precios: 5.850.000 ptas. y 6.500.000 ptas. Hipoteca: 3.023.000 ptas. y 3.936.000 ptas. Tipo de interés: 6, 8, 11 y 14 por ciento a 13 años.

Teléfonos 20 17 00 y 20 94 04.

PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL en

c/. Agudes de 4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, armarios empotrados. Todo exterior. Muy soleado, sólo 10 vecinos. Precio desde 4.880.000 ptas. Hipoteca desde 3.437.000 ptas. Esta promoción se empezará en breve.

Tel. 20 17 00 y 20 94 04.

PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL en

c/. Massana para entrega inmediata, de 2 y 4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo. Acabados de calidad. Precio desde 3.451.000 ptas. hasta 5.911.000 ptas. Entrada de 400.000 ptas. Hipotecas de 2.350.000 ptas. hasta 3.690.000 ptas. Resto en letras mensuales.

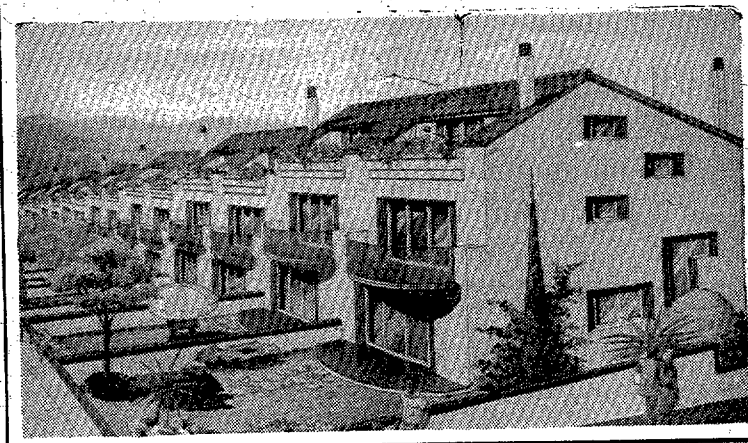
Tel. 20 17 00 y 20 94 04.

ATENCIÓN

Si Vd. busca vivienda no se precipite, nuestra empresa dispondrá en breve de nuevas promociones en situaciones privilegiadas. CONSÚLTENOS.

Teléfonos 20 17 00 y 20 94 04.

CASAS EN MONTJUÏC DE 200 m². CON JARDÍN ACABADOS DE GRAN CALIDAD ACEPTAMOS SU PISO DE ENTRADA



CASAS ZONA PALAU

(Próxima construcción)

- Parcelas de más de 400 m²
- Construcción 185 m²
- Cocina con office
- Amplio comedor estar con chimenea
- 4 habitaciones dobles con armarios empotrados
- 2 baños
- 1 aseo

PISOS GRAN LUJO

(Próxima construcción)

- 3 y 4 habitaciones
- Acabados gran calidad
- C/. Lorenzana

DIRECTAMENTE DEL PROMOTOR

Información

Tel. 21 95 16

Música

MUSICAL EIXIMENIS

PIANOS - ORGUES
SINTETITZADORS
Totes les marques

Distribuïdor exclusiu
ELECTRÒNICA
YAMAHA

GRANS OFERTES COMPTAT!
Terminis fins a 36 mesos

Pianos de lloguer
Opció compra

Eiximenis, 18 GIRONA
Telèfon 20 63 86
Vilafant, 51 FIGUERES
Telèfon 50 59 66

MUSICAL EIXIMENIS

Pisos

PARTICULAR vende piso en Figueres, 4 habitaciones, baño-aseo, calefacción, en Avenida Marignane. Teléfono 20 07 59.

VENDEMOS piso ocasión en Girona. Tel. 20 07 00.

Relaciones

TELÉFONO ERÓTICO. Háblame por la LÍNEA CALIENTE, disfrutaremos de una forma segura, íntima. Servicio 24 horas. Inf. (93) 322 51 12 - 321 41 87.

Relax

MASSATGE RELAX. Tel. 23 87 11. De dilluns a dissabte. De 10'30 a 20 horas.



GIRONA

● EN C/. MIGDIA. Pisos de 3 y 4 dorm., exteriores, cocina-office totalmente equipada, baño, aseo, comedor-estar, calefacción individual gas ciudad, gres todo el piso, armarios empotrados, trastero, carpintería barnizada. Acabados de gran calidad. Acogidos al Régimen de Protección Oficial. Tel. 20 64 32.

FIGUERES

● EN C/. TORRES I BAGES. Pisos exteriores, 4 dorm., cocina-office totalmente equipada, baño, aseo, calefacción gas ciudad, carpintería entapetada. Acabados de gran calidad. Hipotecas subvencionadas. Acogidos a la Protección Oficial. Tel. 51 15 23.

● EN ZONA OLIVAR GRAN. Casas unifamiliares, de Protección Oficial, 4 dorm., comedor-estar, cocina-office, garage-trastero, baño y aseo, calefacción, jardín individual de 60 m²., pervisión para chimenea-hogar, etc. Acabados de calidad. Facilidades. Tel. 51 15 23.

PARA MAYOR
INFORMACIÓN VISITE
NUESTRAS OFICINAS
DE OBRA

Francesc Macià, 10-Entl.
Tel. 23 53 61 - SALT



INSTITUT DE BELLESA GIRONA
Avgda. Jaume I, 13, pral. tercera. Horari de 10'30 a 20'30 hores. Visa/Master

CLUB PLAY BOY, el club más antiguo de las comarcas gerundenses, te esperan Rosa, Antonia, Marga y Mónica!

INSTITUTO DE BELLEZA NOVA, alta cosmética masculina, baños relax, sauna. Nuevo personal. Abierto de 10'30 a 8'30. Sábados inclusive. C/. Bonastrec de Porta n° 3 principal 2ª. Tel. 20 86 35. VISA. MASTER. EUROCARD ACCES.

Trabajo

Demanda

SE NECESITA inspector de cobros para Girona y provincia a comisión. Imprescindible vehículo propio. Interesados presentarse hoy de 10 a 1 en Avgda. Sant Narcís n° 20, lado mercería.

8.000 PTAS./HORA. Posibles reparando parabrisas laminados. Por menos de 500.000 ptas. le proporcionamos un excelente negocio sin competencia que podrá atender personalmente con dedicación total o parcial. Autoglas, s.a. Cea Bermúdez, 14. 28003 - Madrid. Tel: 254 51 06.

EMPRESA CONSTRUCTORA necesita oficial 1ª per Girona i provincia. Tel. 83 06 00.

ES NECESITA tècnic de ràdio-TV per a serveis a Figueres. Enviar referències: Assessoria Tècnica Empordà. Apart. 185, Figueres.

FALTA PERSONA libre de servicio militar con nociones de mecánica para ayudante de mecánico de mantenimiento. Interesados llamar al Tel. 59 42 87. Preguntar por el Sr. Luis de 6 a 7 de la tarde.



Telèfon (972) 64 14 58.
LA BISBAL D'EMPORDÀ

NUEVA CONSTRUCCIÓN

LA BISBAL. Gran vivienda unifamiliar con jardín, 4 dorm., gran comedor-estar con chimenea, baño y aseo. Precio interesante y facilidades de pago.

LA BISBAL. Local cial. de 86 m². situado en la Ctra. de Palamós a Girona. Facilidades de pago.

PALAFRUGELL, a 2 Km. casita de 90 m². con 800 m². de jardín. Magnífica panorámica. Situada entre pinos. 4.500.000 ptas.

GRAN CASA planta y piso 135 m². con 345 m². de jardín. Situado a las afueras del pueblo.

ANTIGUA CONSTRUCCIÓN CASA con patio, muy tranquila, totalmente restaurada. 6.500.000 ptas.

GRAN CASA pairal para restaurar. 4.500 m². de terreno y magnífica vista.

CASA de piedra semi-restaurada por sólo 3.000.000 ptas.

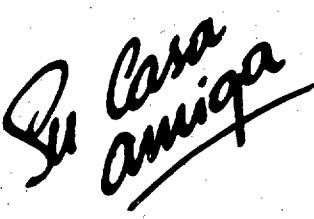
ULLASTRET. Gran casa de piedra ideal para restaurante típico. CASA para restaurar, con 500 m². de patio. 3.750.000 ptas.

MASÍAS

GRAN MASÍA 59 Ha. a 3 Km. de Palafrugell.

GIRONA, zona de Montjuïc. Masía para restaurar con 2 Ha. de terreno.

GIRONA, 4 Km. Gran masía con 9 Ha. de terreno. Magnífica vista.



SE NECESITAN stas. para club. 3.000 diarias y comisión. Tel. 26 95 88. A partir de las 9 de la mañana.

ES NECESITA mecànic ajustador lliure S.M. Truqueu tel. 49 20 10, matins.

FABRICANTE alta bisutería. Plan expansión absolutamente revolucionario. Busca jefes equipo venta directa ambiciosos que entiendan la oportunidad de ser los primeros. Ninguna inversión. Ganancias 300.000, 400.000, superabiles. (93-215 49 19) (93-215 40 53).

CAFETERIA TALY necessita aprenent cambrer, 16-18 anys. Presenteu vos 9-1 matins. Sta. Clara, 49.

SE PRECISA chofer-repartidor carnet 2ª. para provincia de Girona. Edad a partir 25 años. Llamar teléfono 23 26 11.

EMPRESA de servicios necesita persona para instalación de vallas y fijación de cartelería; carnet de conducir; edad entre 20 y 30 años. Interesados llamar al Tel. 21 96 99 (de 3'30 a 7 de la tarde).

TRABAJE montando cuadros pequeños en casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar, Alfonso Católico I. Oviedo.

POR PRÓXIMA APERTURA, preciso 7 personas, mayores de 25 años, que quieran moverse en un alto nivel de beneficios. R.M. Teléfono 96 / 351 70 34. Sr. Cortés.

PERSONA SOLA busca señora o señorita para servicios domésticos aportando manutención, habitación y sueldo a convenir. Tel. 23 62 88.

FINQUES



ALBERT MOLAS i ILLAS
Agent Propietat
Immobilària Col. 197
Plaça Catalunya, 6
Tel. 21 93 04 - GIRONA

● ATIC 2 dorm. c/. Rútlla, 2.500.000 ptes.

● PIS zona Pont Major, 3 dorm. 2.700.000 ptes.

● PIS Pça. Canigó (Salt), 3 dorm., 2.700.000 ptes.

● PIS C/. GARROTXA, 4 dorm. (3 dobles), bany, lavabo, traster, calefacció gas ciutat i pàrking.

● PIS OCASIÓ c/. Major de Salt, 2.100.000 ptes.

● PISOS STA. EUGÈNIA, zona Maristes, 4 dorm., 2 banys, opció a garatge, calefacció gas ciutat.

● APARTAMENTS 2 dorm. c/. Rútlla. Venda.

● CASES SANT NARCÍS, 4 dorm., menjador-estar de 30 m² i grans terrasses, garatge per 3 cotxes.

● DESPATX en venda c/. Migdia, 100/200 m²., nova construcció.

● A SALT C/. LLARG, cases, amb 4 dorm. garatge per a 2 cotxes, menjador-estar de 25 m²., cuina de 16 m²., instal·lació per a calefacció i acabats de gran qualitat. Important hipoteca i la resta a convenir.

● OCASIÓ, XALET VILOBÍ, 3 dorm., 1.200 m² de parcel·la amb piscina.

● PARCEL·LES a Montjuïc, Mas Barril, Mas Abella i Torres de Palau.

● LOCAL ZONA PONT DIMONI, 70 m², 4.500.000

● LOCAL INTERBUTICS, es traspasa.

● LOCAL C/. MALUQUER SALVADOR, 225 m², venda.

● LOCAL RAMBLA, 190 m²., traspàs.

Traspasos

TRASPASO bar-restaurant Santa Cristina d'Aro. Teléfono 81 86 05.

TRASPASO local nuevo zona Sta. Eugènia. Instalaciones nuevas. Razón Tel. 21 00 06.

SE TRASPASA cafetería céntrica. Tel. 20 59 64.

ES TRASPASA local comercial céntrico ideal per a floristeria. Tel. 23 36 62.

GIRONA se traspasa tienda comestibles y venta pan. Tel. 20 07 00.

Ventas

EN VENTA apartamento. Teléfono 81 86 05.

VENDO supermercado 550 m². en Platja d'Aro. Teléfono 81 86 05.

PARTICULAR vendo parcela panorámica en Montjuïc. Apto para dos viviendas. Tel. 20 82 25.

RECUPERADORA DE SALT, S.A. Neumáticos camión. Turismos. Tel. 23 67 61.

VENDÓ PARCELA en Montjuïc sector privilegiado, particular. Posibilidad construcción 2 casas apareadas. Tel. 21 56 02.

Varios

LLOGO piano impecable. Tel. 42 13 91.



Avgda. Sant Francesc, 1-2
Tel. 21 15 12/20 89 62

PISOS OCASIÓ

● PI. CANIGÓ SALT. 3 dorm. 2.700.000 ptes.

● C/. OVIEDO 4t. pis sense ascensor. 3 dorm. Preu: 2.200.000 ptes.

● C/. NTRA. SRA. DE LA SALUT, 3 dorm. Preu: 3.800.000 ptes.

● C/. ATLÀNTIDA 3r. pis sense ascensor, 3 dorm. Preu: 2.500.000 ptes.

● PL. CATALUNYA SALT, 3 dorm. Preu: 2.600.000 ptes.

● P. VERDAGUER - SALT, 4 dorm. Garatge, Preu: 6.000.000 ptes.

● C/. ANSELM CLAVÉ - SALT. 3 dorm. Preu: 2.250.000 ptes.

● C/. PERE COMPTE - Entresolat. 4 dorm. Preu: 3.500.000 ptes.

● C/. EMPÚRIES. 3 dorm. Preu: 3.200.000 ptes.

● C/. MAJOR DE SALT. 3 dorm. Preu: 2.200.000 ptes.

● ESTUDI RAMBLA LLIBERTAT. 2 dorm. Preu: 2.500.000 ptes.

● C/. MIQUEL DE PALOL. 3 dorm. Preu: 3.750.000 ptes.

PARKINGS

● C/. GARROTXA. Preu: 550.000 ptes.

● Pº OLOT - SALT. Preu: 400.000 ptes.

● EDIF. COLISEU. Preu: 700.000 ptes.

LOCALS

● FONT DEL REI 330 m². Preu: 15.000.000 ptes.

● PEDRET, 550 m². Preu: 15.000.000 ptes.

● C/. MASSANA, 100 m². amb dues plantes. Preu: 4.500.000 ptes.

TRASPASSOS

● VARIS LOCALS CÉNTRICS AMB TRASPÀS.

● BOTIGA 70 m². C/. Rosselló Sant Narcís.

● BOTIGA ZONA SANT NARCÍS. 100 m². Preu: 6.000.000 ptes.

● ZONA SARRIÀ-CTRA. NACIONAL II. 5.000 m². Terreny. 6.000 m². edificats.

● 9.200 m². amb edificacions zona autovia Sarrià.

● Zona Sarrià-Ctra. Nacional II. 5.000 m². Terreny. 6.000 m². edificats.

BUSCAMOS compañero para compartir piso céntrico. Tel. 20 88 69.

SEÑORAS: disponemos de gran surtido de lanas de todos los colores y calidades a precio de fábrica (sólo tardes). Tel. 20 50 44. c/. Joan Alsina, n° 5. Girona.

PROPIETARIO TERRENO de 7.000 m². situado lado parque acuático Agua-Brava de Roses, estudiaría toja oferta para crear negocio conjuntamente. Escribir DIARI DE GIRONA. Ref. n° 45.

SE NECESITA
APRENDIZ
16 años, con permiso de moto para tienda de recambios
Tel. 20 78 02
Srta. Anna

CAF

GESTIONS IMMOBILIÀRIES

Carrer Major, 210 - SALT
Tel. 23 66 11

● ANGLÈS, piso calle Pirineus, nº 28. Recibidor, cocina-terraza-lavadero, comedor-estar, baño y 3 dormitorios. Precio: 2.800.000 ptas. Facilidades.

● GIRONA, local comercial almacén de 444 m2. en la calle Pere Compte, nº 7. Precio: 13.500.000 pesetas.

● SALT, pisos y apartamentos de alquiler.

● SALT, c/. Àngel Guimerà, 90 (esquina Dr. Ferran), piso. Recibidor, comedor-estar, terraza, cocina-terraza, lavadero, 3 dormitorios, baño, aseo, ascensor. Pocos vecinos. Por estrenar. Precio: 4.500.000 ptas.

● SALT, c/. Àngel Guimerà, 106, piso. Recibidor, comedor-estar, terraza, cocina con amplia terraza, 4 dormitorios, baño, calefacción, gran terraza con tendedero cubierto, lavadero y trastero. 4 vecinos. Precio: 4.500.000 ptas.

● SALT, local comercial, en el Carrer Major nº 268, de superficie 90 m2. Precio: 6.500.000 pesetas, con posibilidad de construir dos plantas altas.

● SALT, local comercial, en el Carrer Major, de superficie 180 m2. Precio: 11.000.000 pesetas. Finca independiente y puede construirse 2 plantas pisos.

● SALT, solar en la c/. Àngel Guimerà y Gifré el Pelós.

EUGESA

VIVIENDAS UNIFAMILIARES EN SANT NARCÍS con jardín, garaje, trastero, despensa, comedor-estar, con terraza, cocina para comer con terraza, 4 dormitorios, cuarto de baño y cuarto de aseo, buenos acabados, gas ciudad. Protección Oficial.

PISOS con calefacción a gas ciudad, totalmente aislados (térmica y acústicamente), pavimento de gres, azulejos de 20 x 20 en cocina, repisa de granito, 3-4 dormitorios, cuarto de baño completo, cocina con espacio para mesa, armarios empotrados, terrazas a comedor y cocina. Todo materiales de calidad. En Salt, Passeig dels Països Catalans. Protección Oficial. Subvención Generalitat (234.000, a 494.000 ptas. para ingresos hasta 2,5 de S.M.).

LOCALES en Salt, junto al Paseo de Olot (Països Catalans), muy bien situados.

APARCAMIENTOS en Salt, cerrados individualmente. Hipoteca y facilidades.

APARCAMIENTOS en Girona, travessia Carril nº 2, quedan sólo 4 plazas. Facilidades.

CONSTRUCTORA INMOBILIARIA
c. Major de Salt, 182
Tel. 23 55 61 (4 líneas) Salt-Girona

FINQUES opi Sant Narcís

COMPRA - VENDA
LLOGUER

Avgda. Sant Narcís, 22 - entl. 3
Tel. 23 74 16 - 17005 GIRONA

● VENDO DESPACHO 65 m2.
Avgda. Sant Narcís.

● EN C/. COSTA BRAVA vendo piso 4 habitaciones.

● EN C/. ROSSELLÓ vendo piso 3 habitaciones, baño y aseo.

● VENDEMOS LOCALES COMERCIALES y casas en varias zonas.

PRECISEM
PERSONAL FEMENÍ

al Restaurant
LA PEQUEÑA

Tels. 47 71 32
20 67 41



ORGANISMO NACIONAL DE LOTERÍAS
Y APUESTAS DEL ESTADO
Delegación Territorial
Gran Vía Jaume I, 32 - Tels. 20 55 26 / 20.61 65
17001 - GIRONA

AVISO IMPORTANTE

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo establecido en las normas 30 y 36 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación en el sorteo 43 de la Lotería Primitiva de los siguientes sellos.

De 2 apuestas nº Q-6716659 del receptor 19083 de Ribes de Freser

ES PRECISA MERITORI

per empresa de serveis

- Edat entre 16 i 18 anys
- Millor vehicle propi
- Es valoraran coneixements administratius
- Remuneració d'acord amb les condicions de l'aspirant
- Possibilitats de promoció

Trucar al 20 84 50 - Srta. Pilar

ES NECESSITA

Jove lliure del S.M., procedent del ram d'automoció, per a venda de recanvis. Zona Maresme. Especialització a càrrec de l'empresa.

Interessats truqueu al Tel. 33 53 68
Sr. Joan

COMPRO O ALQUILO

Nave industrial de 1.500 a 2.000 m2.
en Girona o alrededores

COMPRO

terreno apto para edificar nave de 5.000 m2.
en Girona o alrededores

Tel. 93-215 26 16

Horario de oficina

HIPER-DECORACIÓ, S.A. (Delegació de Girona)

C/. València, nº 30

NECESSITA
NOI DE 20 A 28 ANYS
Departament de Vendes
(comercial)

ES REQUEREIX

- Nivell cultural mitjà
- Parlar català
- Bona presència
- Aptituds de venda

Interessats trucar al Tel. 26 37 04
per concretar entrevista (Sr. Josep)

Unicef és
per als nens

Associació UNICEF-Espanya

Sol·liciti informació:

Aribau, 39

08011-BARCELONA

unicef

NECROLÒGQUES

Joan Pagès i Bruñol

A l'edat de 64 anys ha mort a Agullana. Residia a Agullana, Urb. Piñareda. L'enterrament se celebrarà a les 11 del matí a Agullana.

Pilar Tarrens i Simó

A l'edat de 73 anys ha mort a Figueres, natural de Palautordera. Estava casada amb Josep Bosch i Mozagas. Residia a Figueres, C/ Colón, 27. L'enterrament se celebrarà a les 4'30 de la tarda a la Sagrada Família de Figueres.

Manuel Donjo i Crosa

A l'edat de 64 anys ha mort a Girona, natural de Palamós. L'enterrament se celebrarà a les 4 de la tarda a Sta. Maria de Palamós.

Josep Cos i Lladó

A l'edat de 81 anys ha mort a Girona, natural de Sarrià de Ter. Era vidu de Concepció Ensesa i Casellas. Tenia una filla: Catalina. Residia a St. Julià de Ramis, C/ Vora Ter, 13. L'enterrament se celebrarà a les 11 del matí a Sarrià de Ter.

Carme Sadurní i Bardolet

A l'edat de 69 anys ha mort a Girona, natural de Ripoll. Estava casada amb Dionisio Vidal Corrales. Tenia dues filles: M^a Àngels i Concepció. Residia a Serinyà, C/ Nou, 1. L'enterrament se celebrarà a les 11 del matí a Serinyà.

Eusebio Zamora Padilla

A l'edat de 37 anys ha mort d'accident a Girona, natural de Jaén. Residia a Salt, C/ Àngel Guimerà, 40. L'enterrament se celebrarà a les 3 de la tarda a St. Jaume de Salt.

ANUNCIIS
AL SEU
DIARI

SE PRECISAN REPRESENTANTES

introducidos en
alimentación
y hostelería

Tel. 32 43 05

1.158 PLAZAS EXTRAORDINARIAS

Auxiliares ministerios y Seguridad Social, con sólo graduado escolar o equivalente, a partir de 18 años sin límite de edad. Plazo presentación instancias hasta el 28 de octubre en la Caja Postal.

TEXTOS ACTUALIZADOS
EN TECNO, S.A.
Jaime I, nº 33

LLOC ADMINISTRATIU EN EMPRESA COMERCIAL EN ZONA DE FIGUERES ES DEMANA

- Experiència en lloc de treball administratiu-comptable
- Edat: de 18 a 30 anys
- Es valoraran coneixements, especialment comptables i informàtica
- S'ofereix remuneració d'acord amb les condicions i coneixements de l'aspirant

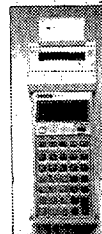
Trucar al 20 84 50 - Srta. Pilar

infor
girona

C/. Bassegoda, 10
17005 GIRONA
Tel. (972) 23 74 06

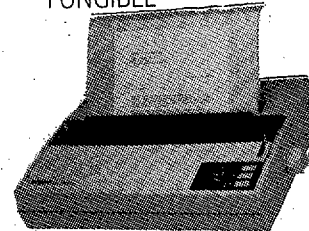
ORDINADORS:
PERSONALS
MULTISISTEMES

IMPRESSORES:
TOTA LA GAMMA EPSON
IMPRESSORA RAIG TINTA
● ORDINADOR-TERMINAL
DE MÀ IDEAL PER A
LA PRE-VENDA I
AUTOVENDA



EHT-10/2B

● TOT AMB SOFTWARE
MS-DOS. MATERIAL
FUNGIBLE



EPSON
DISTRIBUÏDOR
AUTORITZAT



Visita de un grupo de judíos al ayuntamiento de Girona.— Un grupo de judíos pertenecientes al Centro de Arte Judío de la Universidad Hebrea de Jerusalén visitó en la mañana de ayer el ayuntamiento de Girona, donde fueron recibidos por el alcalde de la ciudad, Joaquim Nadal. Actualmente se encuentran en Barcelona desarrollando un simposium sobre arte judío, y durante la jornada de ayer realizaron una visita a nuestra ciudad y, en concreto, la zona del Barri Vell y el Call Jueu de Girona. (Foto DAVID QUINTANA).

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE MONTSERRAT CORDONET i PUJOLÀS

que morí a Girona el dia 21 d'octubre de 1987 a l'edat de 62 anys havent rebut els Sants Sagraments i la B.A.

— A. C. S. —

Els seu espòs, Jaume Soler i Cargol; fills, Josep i Pilar; fills polítics, Conxita Subirós i Miquel Medina; nétes, Imma, Marta i Montse; germans, Pere, Conxita i Salvador; germans polítics; nebots i família tota participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La missa exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà demà divendres dia 23 a les 11 del matí a l'església parroquial de Sant Feliu de Calabuig —Bàscara—.

Domicili familiar: Avda. Sant Narcís, nº 16, 5è, 3r.

Girona, 22 d'octubre de 1987

Xavier Soy, a la Junta de Seguretat de Catalunya

REDACCIÓ

Girona.— El delegat territorial de la Generalitat a Girona, Xavier Soy, ha estat designat, per acord del consell executiu, membre permanent de la Junta de Seguretat de Catalunya, de manera semblant que ho han estat els delegats territorials de Lleida i Tarragona.

D'ençà d'aquest nomenament, Xavier Soy participarà de ple dret en les reunions de l'esmentada Junta de Seguretat, que s'ocupa de totes les qüestions relacionades amb el desenvolupament de la Policia Autonòmica, plans d'emergència de tot tipus, coordinació amb les forces de seguretat de l'estat en el nostre país, i totes les altres competències que li corresponen.

Felicitem sincerament el representant de la Generalitat a Girona per aquesta nova responsabilitat, amb la seguretat que serà fidel protaveu de les



inquietuds dels ciutadans pel que fa a seguretat.

Acaba l'assemblea permanent de la Panasonic

Celrà.— El comitè d'empresa de la factoria d'aspiradores que l'empresa Panasonic té a Celrà va donar per acabada, dilluns a la nit, l'assemblea permanent que ha portat a terme en el decurs dels darrers dies. Segons que informen fonts del comitè, «el nostre objectiu, sensibilitzar l'opinió pública sobre el nostre problema, ja l'hem aconseguit», afegint que «també hem demostrat a l'empresa la gran solidaritat

que existeix entre els quatre-cents treballadors que som aquí».

El comitè d'empresa de la factoria d'aspiradores de Panasonic va iniciar l'assemblea permanent reivindicant un conveni conjunt amb la factoria d'àudio. De moment, però, i segons el comitè, la direcció de l'empresa no s'ha pronunciat sobre el tema. Els treballadors, però, tenen previst de continuar les accions de pressió.

IMPORTANT EMPRESA DE SERVEIS
NECESSITA

NOIES PER AL DEPARTAMENT DE PROMOCIÓ

Es demana:

- Edat: 18 a 22 anys
- Vehicle propi
- Parlar català

S'ofereix:

- Formació i suport en la gestió
- Ingress immediat
- Sou fix + comissions

Interessades, truqueu al Tel. 20 20 42 de 9 a 12 del matí. (Srta. Paquita)

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE

CARME FONT i JULIÀ

que morí a l'edat de 62 anys a St. Gregori.

— A. C. S. —

La teva família no t'oblidarà mai i el teu grat record viurà amb nosaltres. La missa exequial se celebrarà avui dijous a les 4 de la tarda a l'església parroquial de St. Gregori.

St. Gregori, 22 d'octubre de 1987

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE

JOAN FOLLIA i CANADA

vidu de Matilde Tura i Garganta

que morí a l'edat de 88 anys a Bordils, havent rebut els SS. i la B.A.

— A. C. S. —

Els seus afligits: fills, Joaquim i Josep; filla política, Carme Mallorquí; néts, Josep i M^a Lluïsa; cosins i nebots i família tota us fan saber tan sensible pèrdua i us conviden a la missa exequial que se celebrarà en sufragi de la seva ànima avui dijous dia 22 a l'església parroquial de Bordils.

Domicili mortuori: Ctra. de Palamós, 66.

Bordils, 22 d'octubre de 1987

PREGUEU DÉU EN CARITAT
PER L'ÀNIMA DE

SALVADOR SAURI i MIRAMBELL

que morí a Andorra la Vella
el dia 23 de setembre del 1987

— A. C. S. —

La seva esposa i fills els inviten a la missa que se celebrarà demà divendres a la 1 del migdia a l'església de Sta. Susagna del Mercadal.

Girona, 22 d'octubre de 1987

Pere Duran, en la inauguració del curs acadèmic

«Girona està ben preparada per a la universitat del futur»



La lliçó inaugural de Pere Duran i Farelle obrí el curs universitari a Girona. (Foto CARLOS SANS).

J.M.

Girona.— Ahir, amb una conferència titulada «Reflexions sobre la universitat, avui», a càrrec de Pere Duran i Farelle, president del Consell social de la Universitat Politècnica de Catalunya, es va dur a terme la inauguració del curs acadèmic 1987-88 dels centres universitaris de Girona, en un acte que comptà amb la presència de l'alcalde de Girona, el cap dels Serveis d'Ensenyament de la Generalitat i representants dels diversos centres universitaris.

Durant la lliçó inaugural, Pere Duran va fer una exposició de la situació actual de la universitat al nostre país i afirmà que «hi ha la necessitat de reconvertir-la urgentment fins inventar una nova universitat, ja que la que tenim,

per molt que la utilitzem, no és vàlida». Per ell, «cal fer un plantejament en funció del que està passant al món, ja que tot està globalitzat i és interdependent, i un país que no tingui una política educativa prioritària és un país que no sap on va».

Qualificà la descentralització de la universitat de «fonamental», i afirmà que «cal disgregar les coses i se'ls ha de donar una personalitat per reagregar-les amb un esperit nou». Sobre el món universitari gironí, Pere Duran opinava que «s'han portat molt bé les coses. Optimitzant el que s'ha fet a Girona, amb alguns complements i retocs, Girona està molt més ben preparada per a la universitat del futur que els grans centres de Barcelona».

A partir de dijous, dia 29, setmanalment a TV3

«Blanc o negre», un programa-concurs amb grans atractius

MAGDA BOUSO

Barcelona.— Dijous vinent, dia 29 d'octubre, a les nou del vespre, debuta a TV3 el programa-concurs dirigit i presentat per Salvador Alsius «Blanc o negre». Tal i com ens explicava el mateix Alsius en la roda de premsa que mantingué ahir a Barcelona amb els diferents mitjans de comunicació per tal de presentar el programa, explicar un joc sempre és difícil i el que en un principi ens sembla una mica complicat estem ben segurs que damunt del plató, i un cop hàgim presenciat dos o tres programes, tots sabrem de què va perfectament el «Blanc o negre».

El programa consta de dues parts: una primera part de mitja hora amb diverses fases preliminars, i una segona part, d'una hora, en la qual té lloc el concurs. Els concursants són sis i es presentaran individualment, encara que després acabaran jugant per parelles. D'aquests sis, un d'ells és fals: és un actor que fa de concursant. A partir d'aquí, cadascun d'ells disposarà d'un minut per vendre la seva pròpia imatge i així decidiran amb qui volen aparellar-se. El concursant que triï l'actor quedarà desaparellat i passarà a fer el paper de «pispà». A cada programa hi haurà un convidat molt especial, el nom del qual es mantindrà en secret i els personatges l'hauran de descobrir mitjançant preguntes, fins arribar a un màxim de vint. Aquí els concursants no competeixen, sinó que col·laboren. Un cop descobert el personatge, el pre-



Dirigit i presentat per Salvador Alsius.

sentador l'entrevistarà amb preguntes ràpides i concretes a les quals els concursants hauran d'estar molt atents. A partir d'aquí, s'exposaran un seguit de situacions a les quals el concursant haurà de contestar si obriria blanc o negre. D'aquestes proves, n'hi haurà unes de principals i unes altres secundàries. Entre unes i les altres s'anirà teixint una mena de travessa de quatre resultats B o N. El número total de combinacions que poden formar-se són 16. En aquesta combinatòria hi ha la base del joc dels concursants, del públic present al plató i dels telespectadors. En qualsevol moment de les proves pot produir-se la intervenció del «pispà», que pot emportar-se part dels diners que van guanyant els

concurants.

Els premis seran en metàl·lic o bé en objectes, que poden ser des d'una escombra fins a un cotxe. Aquest premi sempre s'atorgarà per triplicat, és a dir, una unitat per a cada membre de la parella guanyadora —cal recordar que s'han presentat individualment— i una tercera unitat per al telespectador afortunat que haurà pogut concursar telefònicament.

Quant al sistema de premis en metàl·lic del joc, és calculat de manera que per terme mitjà les dues parelles de concursants i el «pispà» sumaran un milió de pessetes, sense excloure que una parella amb sort i ganes d'arriscar-se pugui arribar a guanyar dos o tres milions de pessetes.

Festa de la Cervesa



Hi col·laboren Cerveses DAMM

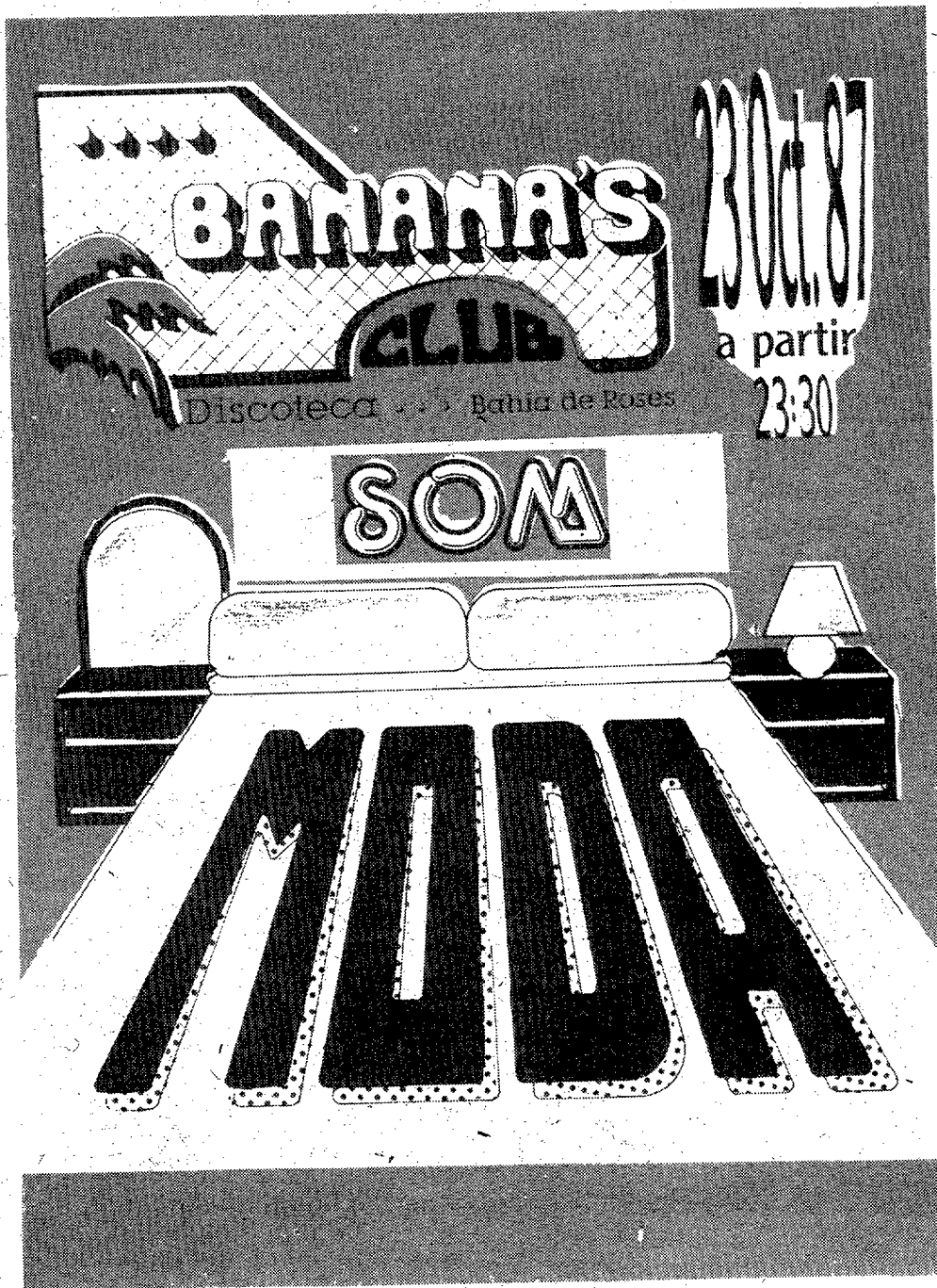
En el mes d'octubre
cada divendres i dissabtes a les 9 del vespre.

Informació:

LLORET
Girona
Tel. 972-36 61 16

PERELADA
Girona
Tel. 972-53 81 25

És imprescindible el D.N.I. per entrar als Casinos.



CARTELERERA



Robert de Niro es Al Capone en «Los intocables».

GIRONA

ALBÉNIZ Tel. 20 01 35
El Lute: camina o revienta. España. Biográfica. Dir.: Vicente Aranda. Int.: Imanol Arias y Victoria Abril. Recreación de las primeras andanzas de Eleuterio Sánchez, «El Lute», sus relaciones con la Chelo y sus conflictos con la policía. H: 4.00, 6.10, 8.20, 10.30. 13 años.

CATALUNYA 1 Tel. 20 23 93
Barrios altos. España. Comedia. Dir.: José Luis García-Berlanga. Int.: Victoria Abril y Juanjo Puigcorbó. Una joven de los barrios altos decide huir de su ambiente para alejarse de la influencia de su ex marido. Tras la muerte de

un masajista, amigo suyo, en extrañas circunstancias, se ve envuelta en una serie de complicadas situaciones que ponen en peligro su propia vida. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. 13 años.

CATALUNYA 2 Tel. 20 23 93
Superdetective en Hollywood II. USA. Comedia policial. Dir.: Tony Scott. Int.: Eddie Murphy y Jürgen Prochnow. El policía Axel Foley vuelve a Beverly Hills cuando se entera de que el inspector Bogomil ha sufrido un atentado. Allí se enfrentará a unos traficantes de armas. H: 4.10, 6.10, 8.10, 10.10. 13 años.

CATALUNYA 3 Tel. 20 23 93
Ábrete de orejas. Gran Bretaña. Drama. Dir.: Stephen Frears. Int.: Gary

Oldman, Alfred Molina y Vanessa Redgrave. Historia en torno a la figura del dramaturgo Joe Orton, el cual convulsionó la sociedad inglesa de los años 60 al relacionarse con un compañero que tenía las mismas aspiraciones de éxito literario. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15.

COLISEO Tel. 20 27 47
Nadine. USA. Comedia. Dir.: Robert Benton. Int.: Kim Basinger y Jeff Bridges. Una pareja a punto de divorciarse vive inesperadas aventuras cuando ella es testigo de un brutal asesinato. A partir de entonces, se ven perseguidos respectivamente por los asesinos y la policía. H: 4.00, 5.35, 7.15, 8.50, 10.35. Apto.

MODERN A Tel. 20 30 89
Link. Gran Bretaña. Fantasía terrorífica. Dir.: Richard Franklin. Int.: Elisabeth Shue y Terence Stamp. Una joven estudiante que ha empezado a trabajar con un científico se da cuenta que éste se dedica a unos extraños experimentos con simios. H: 4.15, 6.20, 8.25, 10.30. 13 años.

MODERN B Tel. 20 30 89
Se busca, vivo o muerto. USA. Acción. Dir.: Gary Sherman. Int.: Rutger Hauer y Gene Simmons. Andanzas de un terrorista internacional que, recién llegado a Los Angeles, acaba con la vida de 138 pacíficos ciudadanos. A fin de darle su merecido, la policía contrata a un cazador de recompensas. H: 4.00, 6.10, 8.20, 10.30. 18 años.

PLAÇA A Tel. 20 38 59
El corazón del ángel. USA. Intriga. Dir.: Alan Parker. Int.: Mickey Rourke y Robert de Niro. El detective Harry Angel es contratado por un tal Louis Cyphre para que busque a un cantante que desapareció tiempo atrás. Sin quererlo, se adentrará en un mundo de brujería, rituales macabros y asesinatos. H: 4.00, 6.10, 8.20, 10.30. 18 años.

PLAÇA B Tel. 20 38 59
La bamba. USA. Biografía musical. Dir.: Luis Valdez. Int.: Lou Diamond Phillips y Easi Morales. Recreación de la carrera de Ritchie Valens, cantante

rock de origen mexicano que en los años cincuenta alcanzó el mayor éxito conseguido por un músico de ascendencia hispana. H: 4.15, 6.20, 8.25, 10.25.

PLAÇA C Tel. 20 38 59
La senyora. Catalunya. Drama. Dir.: Jordi Cadena. Int.: Silvia Tortosa y Hermann Bonnín. Versión catalana. Una mujer accede a casarse con un hombre mayor que ella a fin de salvar a su familia de la ruina. Al enviudar, hereda una cuantiosa fortuna y se entrega a relaciones amorosas con chicos jóvenes. H: 4.30, 6.30, 8.30, 10.30. 18 años.

ULTONIA Tel. 20 22 77
Los intocables. USA. Policiaca. Dir.: Brian de Palma. Int.: Kevin Costner y Robert de Niro. Eliot Ness, agente federal decidido pero poco experto, es designado para acabar con Al Capone, el hombre que se ha apropiado de Chicago en tiempos de la ley seca. Para ello, reúne un equipo con un policía veterano, otro recién salido de la academia y un contable que investigará los negocios del mafioso. H: 3.30, 5.50, 8.10, 10.30. 13 años.

BLANES

MARYAN
La rusa. España. Drama. Guerreros de la jungla. Aventuras. H: Continua 6.00. 13 años.

VICTÒRIA
La senyora. Catalunya. Drama. El

guardaespalda de la primera dama. USA. Acción. H: Continua 6.00. 13 años.

FIGUERES

JUNCÀRIA Tel. 50 02 31
Gothic. Gran Bretaña. Terror. **Su amor prohibido.** Gran Bretaña-Alemania. Drama. H: Continua 4.00. 18 años.

SAVOY Tel. 50 52 05
La rossa del bar. Catalunya. Comedia. H: Continua 4.00. 18 años.

PALAMÓS

ARINCO Tel. 31 54 73
El pecador impecable. España. Comedia. H: 7.35, 11.00. **Misión ninja tras el telón de acero.** USA. Acción. H: 6.00, 9.30. 18 años.

KYTON Tel. 31 40 95
Superdetective en Hollywood II. USA. Comedia policial. H: 5.45, 7.35, 9.30, 11.25. 13 años.

PLATJA D'ARO

AVINGUDA Tel. 81 76 65
Esperanza y gloria. Gran Bretaña. Drama. H: 6.20, 8.40, 11.05. **Cortometraje.** H: 6.00, 8.20, 10.45. Apto.

IVAN Tel. 81 80 82
Link. Gran Bretaña. Fantasía terrorífica. H: 7.45, 11.15. **Curso del 65.** USA. Drama. H: 6.00, 9.35. 13 años.

«Reds», en la Casa de Cultura

REDACCIÓN

Girona.— La Casa de Cultura de Girona prosigue hoy con sus sesiones cinematográficas proyectando «Rojos» («Reds», 1981), la película de Warren Beatty sobre el periodista John Reed, dándose la circunstancia de que hoy se cumple el primer centenario del nacimiento de dicho personaje. La película nos muestra las relaciones del que sería fundador del Partido Comunista Americano (interpretado por el propio Beatty) con la escritora Louise Bryant (Diane Keaton), la cual dejó a su marido para sumarse a las actividades políticas de Reed. Cabe decir que, por su larga duración, se ha adelantado su horario a las 19.30 horas.

TEATRE ALBENIZ
Demà, gran estrena
MADONNA - GRIFFIN DUNNE
Who's That Girl
¿Quién es esa Chica?
Una cosa muy divertida sucedió camino de la estación de autobuses
DOLBY STEREO
Horaris: 4, 6, 8, 10'30

TEATRE ALBENIZ
A partir de demà al cinema Modern
2ª setmana d'èxit
EL LUTE
CAMINA O REVIENTA
IMANOL ARIAS
VICTORIA ABRIL
Horaris: 4, 6'10, 8'20, 10'30
¡Avui preu especial 200 ptes.!

4a. NIT D'HUMOR
CINEMES CATALUNYA GIRONA
ARS GRATIA RIUS
DIARI DE GIRONA
RADIOCADENA A GIRONA
AMB LA PROJECCIÓ DE LES PEL·LÍCULES:
Richard Pryor
Estado Critico
Una ENORME film
UNA PEL·LÍCULA SALVAJEMENTE DIVERTIDA!
ADREZONA
B.B.Y.
PER COMENÇAR LES FIRES RIENT
DISSABTE, 24 d'OCTUBRE de 1987
a 2/4 de 10 de la nit
Venda d'entrades, el mateix dissabte, a partir de les 6 h. de la tarda

Cinemas Modern SALA B, Modern SALA A, abc SALA C, abc SALA B, abc SALA A, COLISEO IMPERIAL
Link: Cuando el miedo es protagonista. 2ª setmana d'èxit.
La senyora: Versió catalana. 4ª setmana d'èxit.
La bamba: 4ª setmana d'èxit.
El Corazón de Ángel: Te llegará hasta el fondo del alma.
Nadine: UN AMOR A PRUEBA DE BALAS.
Horaris: 4'30, 6'30, 8'30, 10'30.
DIJOURS, PREU ESPECIAL 200 PTES. - DIA DE L'ESPECTADOR - DIJOURS, PREU ESPECIAL 200 PTES.

TELEVISION



- 07.45 Carta de ajuste.
- 08.00 Buenos días.
- 09.00 Por la mañana.
- 09.30 **Gabriela.** Los amigos de Nacib le comentan que con la llegada al bar de Gabriela, el coronel acude frecuentemente para verla. Armancio también le dice que además de ser bella es una gran cocinera. Mundinho y Jesuino, al visitar la plantación, producen en las jóvenes diferentes impresiones: en Malvina total indiferencia, pero Jesusa se ve afectada por un gran nerviosismo.
- 10.00 **Noticias, conexiones con el exterior y concurso.**
- 11.35 **Rituales.** Jeff y Brady discuten acerca de la selección final de las tres chicas, finalistas de las industrias Chapin. Mike queda sorprendido al descubrir a Dakota examinando su trabajo artístico. Dakota se hace un chequeo y piensa preocupada si será descubierto su tumor y harán a otra madre su sustituta en la adopción del bebé.
- 12.15 **Noticias y concurso.**
- 12.30 **Avanc de l'informatiu.**
- 13.35 **Tres per quatre.**
- 13.30 **Trens de Catalunya.**
- 14.00 **L'informatiu.**
- 15.00 **Telediario 1.**
- 15.35 **Cazadores de sombras.** El profesor Jonathan McKensie se entrevista con la doctora Moorhouse, interesándose por la consecución de una beca en el instituto científico de George-Town; la doctora accede a la concesión de la beca, siempre que McKensie investigue en diferentes puntos del país hechos que se han producido con la «etiqueta» de inexplicables.
- 17.15 **La tarde.**
- 17.50 **Avance Telediario.**
- 17.55 **Barrio Sésamo.** «Qué cisco de circo».
- 18.20 **Que viene Muzzy.** Curso de inglés para niños en dibujos animados, producido por la BBC, con adaptación para España por TVE.
- 18.30 **Musiquísimos.**
- 19.00 **Pippi Calzaslargas.** «Pippi embarca en Moppetus». Pippi va a embarcar con rumbo a los mares del Sur. En vista de ello, hace los preparativos para el viaje, no olvidándose de dejar queso para la ratita.
- 19.30 **Con las manos en la masa.** «Perdices a lo torero».

- 20.00 **Hablando claro.** Mediante un concurso, entrevistas y comentarios de actualidad, el programa intentará poner de manifiesto la competencia lingüística espontánea del hispano hablante medio.
- 20.30 **Telediario 2.**
- 21.10 **Doctor Fausto.** «Músico desesperado». Adrian Leverkühn, joven sensible y excelentemente dotado en su inteligencia para la música, intenta, tras unos breves estudios de teología, la composición musical, aunque deplora su falta de creatividad y no ve forma de producir su propia obra de arte. Desde su juventud, Adrián sintió la presencia del diablo, aunque de manera amorfa, como una oportunidad de poder crear algo significativo.
- 22.15 **Debate.** Espacio realizado en directo en el que se tratan aspectos de la actualidad política, económica, social y cultural, debatidos por sus propios protagonistas.
- 23.45 **A media voz.** «Joan Bibiloni».
- 00.15 **Telediario 3.**
- 00.35 **Teledporte.**
- 00.45 **Despedida y cierre.**

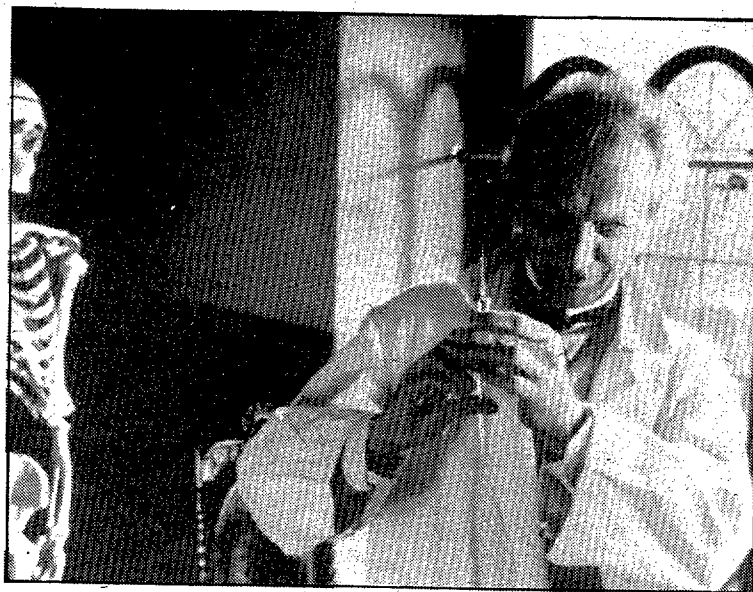


- 14.55 **Carta de ajuste.**
- 15.00 **Golf.** «Open de Barcelona», desde El Prat (Barcelona).
- 17.45 **Carta d'ajust.**
- 18.00 **Hijos e hijas.**
- 18.25 **Avanc de l'informatiu vespre.**
- 18.30 **Picapaça.**
- 19.00 **Clementina.**
- 19.30 **Misteri.**
- 20.00 **Informatiu vespre.**
- 20.30 **Gimnasia.** Campeonato del mundo desde Rotterdam.
- 22.00 **Especial informativo.** Presupuestos generales del Estado para 1988.
- 22.15 **Jueves cine.** «Mujeres enamoradas». (1969). Director: Ken Russell. Intérpretes: Alan Bates, Oliver Reed, Glenda Jackson, Jennie Linden. Las hermanas Ursula y Gudrun viven en un pueblito minero de Inglaterra. Ursula es institutriz y Gudrun, escultora. Conocen a Rupert, inspector de escuela, y a su amigo Gerald, aristócrata del país, cuya familia se ha enriquecido explotando minas de carbón, así como a los mineros de la región. En el transcurso de una gran

- fiesta dada por los Crich para los obreros de su fábrica, la hermana de Gerald y su marido se ahogan en un estanque de su propiedad. El padre, traumatizado, muere unos días después. Gerald se refugia en el amor de Ursula con ocasión de un bello combate entre los dos hombres.
- 00.30 **Metrópolis.** Revista de carácter informativo que recoge las actividades y eventos de interés artístico-cultural.
- 01.00 **Despedida y cierre.**



- 12.00 **Carta d'ajust.**
- 12.40 **Servei d'informació agrària.**
- 13.00 **Universitat oberta.**
- 13.30 **TV3, ségona vegada.** «Ángel Casas show».
- 14.30 **Migdia.**
- 15.00 **Telenotícies migdia.**
- 15.30 **Bona cuina.**
- 15.35 **Carson i Carson, advocats.** Billy no pot més amb els nervis dels exàmens i les exigències de la seva mare. Després d'una festa es queda a dormir amb Vienne. A l'endemà no es presenta a l'examen; arran d'això es baralla amb Jennifer. Godfrey i Amy, a Sydney, es troben amb la família Garrick. Tot sembla anar molt bé, fins que un amic del pare de Garrick li explica a aquest els negocis tèrbols que Godfrey havia realitzat anys enrera. El pare de Garrick amenaça el seu fill: si es casa amb Amy perdrà el suport familiar i financer. Amy planta cara, recupera Philip i aconseguix que demanin excuses a Godfrey.
- 16.15 **Ellery Queen.** «L'arbre de Judes».
- 17.00 **Universitat oberta.** «Estructura cel·lular».
- 17.30 **L'hora dels contes.** «Cluz el robot».
- 18.00 **El Supertrònic.** «El senyor Wright».
- 18.45 **Kid vídeo.**
- 19.15 **Dancing Dace.**
- 19.45 **Filiprim.**
- 20.30 **Telenotícies vespre.**
- 21.00 **Bona cuina.**
- 21.05 **Giovanni d'una mare a l'altra.**
- 22.35 **A tot esport.**
- 23.35 **Telenotícies nit.**
- 23.50 **Bona nit.**
- 23.55 **Fi d'emissió.**



Han Zischler, uno de los intérpretes de esta serie.

Nueva serie (TVE-1, 21.10 h)

«Doctor Fausto»

En substitución de «La abeja milenaria», TVE empieza a emitir una nueva miniserie alemana de tres episodios, basada en la novela de Thomas Mann. Se trata de la primera adaptación para la pantalla de esta novela del autor de «Muerte en Venecia», que abarca 400 años a través de un músico desesperado que hace un pacto con el diablo. La serie cuenta la historia de Adrian Leverkühn (John Finch), un joven que abandona los estudios de teología para estudiar música. Su falta de inspiración para recrear todo lo que lleva dentro le conduce a pensar en el demonio como una oportunidad y un poder para crear algo importante. A cambio de renunciar a toda clase de amor, el protagonista empieza a verse lleno de inspiración creativa.

RADIO



- 09.00 **Flash info.**
- 10.00 **Le magazine de l'object.**
- 11.30 **Isauri.**
- 12.05 **Tournez manège.**
- 13.00 **Le journal de la Une.**
- 14.20 **C'est déjà demain.**
- 14.45 **La chance aux chansons.**
- 17.55 **Flash info.**
- 18.00 **Mannix.**
- 19.00 **Santa Barbara.**
- 19.30 **La roue de la fortune.**
- 20.00 **Le journal de la Une.**
- 20.30 **Jacques delors.**
- 22.20 **Ludovic Sanders.**
- 23.50 **Journal.**
- 00.05 **Permission de minuit.**



- 06.45 **Télématin.**
- 08.30 **Matin Bonheur.**
- 11.55 **Météo.**
- 13.00 **Édition de 13 h.**
- 13.45 **Domicile A2.**
- 18.00 **Ma sorcière bien-aimée.**
- 18.25 **Des chiffres et des lettres.**
- 19.40 **Le bon mot d'A2.**
- 20.00 **Édition de 20 h.**
- 20.30 **Comment se débarrasser de son patron?**
- 22.20 **Édition spéciale.**
- 23.30 **Journal.**
- 00.00 **Brigade criminelle.**



- 12.00 **Décrochage régional.**
- 13.30 **La vie à plein temps.**
- 17.05 **Ne mangez pas les marguerites.**
- 17.30 **Amuse 3.**
- 18.00 **Mister T.**
- 18.30 **La liberté d'stéphanie.**
- 19.00 **19-20.**
- 19.55 **Il était une fois la vie.**
- 20.05 **La classe.**
- 20.35 **Ils ne tuent que leur maître.**
- 22.45 **Océaniques... des hommes.**
- 23.40 **Musiques, musique.**
- 00.40 **Fin des émissions.**

- RADIO GIRONA OM**
06.03 Onda pesquera. 07.30 Matinal Cadena Ser. 08.30 Girona, avui. 12.05 Estació 1485. 13.30 Micrófon esportiu. 14.03 Girona, avui. 14.30 El informatiu de las dos y media. 15.03 Discópolis. 16.00 A la tarde, SER. 21.00 Informativo-Sorteo ONCE. 22.00 Coplas de mi SER. 23.00 Hora 25.
- RADIO GIRONA FM**
07.00 Al día. 07.15 Arús con leche. 08.00 Al día. 09.00 La música de la teva vida. 20.00 Els musicals. 24.00 La noche es de Pilar.
- RADIOCADENA GIRONA OM**
07.03 Els matins de Radiocadena. 13.30 Connexió RCE. 14.20 Taula de redacció. 14.30 Connexió RCE. 15.03 Hora 15. 16.00 Dia a dia.
- RADIOCADENA GIRONA FM**
07.03 Al primer compàs. 09.00 Dial 2. 14.00 Taula de redacció. 14.10 RC Compàs connexió RCE. 16.00 Dial 2.

- RADIO GRUP**
09.00 Els matins a ciutat. 12.00 Punt de mira. 13.30 Arrels. 14.00 Ràdio Barça C.13. 14.30 Felicitacions amb Paco. 16.00 Les mil i una. 18.00 Cita amb Salvador. 19.00 A 24 estels. 20.00 Ràdio Barça C.13. 20.30 Sintonia de gols. 21.00 Arrels. 21.30, Al capvespre. 22.00 Importants importants. 23.00 Connexió Cadena 13.

- RADIO COSTA BRAVA**
07.05 La ràdio brava (Palamós). 09.05 Catalunya al camp. 12.05 La ràdio brava (Platja d'Aro). 13.00 Hora punta de l'estiu. 18.05 La ràdio brava (Roses). 20.05 La ràdio brava (Palamós). 01.00 Personal d'estiu.

- RADIO OLOT**
07.00 A tota ràdio. 13.00 La llista llista. 15.00 Quina tarda. 20.00 Ona lleona.

- RADIO POPULAR FIGUERES OM**
06.00 Al dia del dia. 07.00 Primera hora. 13.30 Redacció informativa. 14.00 Primera fila. 20.15 Popular deportivo. 21.00 Cupó dels cecs i informatiu horari. 21.15 Hoy, aquí. 23.00 Popular-popular. 24.00 La espuela. 00.30 Caliente y frío.

- RADIO POPULAR FIGUERES FM**
06.00 Al dia del dia. 07.00 Primera hora. 09.00 Popular de 9 a 10. 10.00 Elles i jo. 12.00 Música. 12.05 Populares COPE. 13.30 Redacció informativa. 20.15 Ràdio Esport. 20.45 Redacció informativa. 21.00 Cupó dels cecs. 21.05 RPM.

- RADIO SER EMPORDÀ**
06.00 Onda pesquera. 07.00 Matinal SER. 08.30 Matinal SER-Comarques gironines. 09.00 Els 40 principals. 13.30 L'informatiu. 14.00 Notícies a les dues. 14.30 Informatiu de las dos y media. 15.00 Els 40 principals. 23.00 Hora 25. 00.30 La ventana indiscreta. 03.00 De la noche a la mañana.

Hoy, en «Jueves cine» (TVE-2, 22.10 h.)

«Mujeres enamoradas», el primer éxito de Ken Russell

TVE emite hoy esta película de Ken Russell considerada como la mejor de su filmografía. «Mujeres enamoradas» («Women in love», 1969) fue la película que le situó entre los principales directores europeos, al ofrecer su particular versión de la novela de D.H. Lawrence.



Jennie Linden y Glenda Jackson.

La película cuenta la historia de dos hermanas, Gudrun (Glenda Jackson) y Ursula (Jennie Linden) y sus respectivas relaciones con un inspector de escuela (Alan Bates) y un aristócrata (Oliver Reed). En su época, «Mujeres enamoradas» levantó cierto escándalo a causa de algunas secuencias que retrasaron considerablemente su estreno en España, en versión original y salas de arte y ensayo. El principal interés del film reside principalmente en el texto original de D.H. Lawrence, utilizado por Russell para uno de sus primeros experimentos históricos que, al cabo de los años, le han proporcionado admiradores y retractores

a partes iguales. Por lo demás, el estilo provocativo del director encontró un inmerecido apoyo en la novela en que se basaba y en sus excelentes actores. Lo mismo puede decirse de «Tommy», donde los Who salvaron la película

con su música, pero no de títulos como «Los Demonios» (1971), «La pasión de China Blue» (1985) y «Gothic» (1987), en los que Ken Russell era incapaz de disimular el inmenso vacío que se escondía detrás de sus excentricidades.



RAMON ROVIRA

Catalans universals

Frederic Mayor Zaragoza té tots els números per ser elegit director general de la Unesco, un organisme d'àmbit mundial i que remena una bona colla de diners per afavorir la cultura i l'ensenyament arreu del globus. Anteriorment, Joan Antoni Samaranch va ser triat per encapçalat el Comitè Olímpic Internacional i tot apunta que la seva feina és prou efectiva. El distanciament de la terra d'origen no ha pas provocat una pèrdua d'identitat d'ambdós personatges amb les seves arrels. Encara hi ha qui recorda amb emoció als ulls les paraules de Samaranch quan va anunciar l'elecció de Barcelona per ser seu dels Jocs Olímpics de l'any 92. I probablement més d'un també ha escollit amb lògic orgull que el flamant director general de la Unesco parli amb un català força correcte. Aquesta presència catalana en màxims organismes de representació internacional contrasta amb l'escadussera participació del Principat en la política de l'Estat. Un intent que es va generar des de Catalunya — l'operació reformista, encapçalada per Miquel Roca — va acabar amb un daltabaix de notables proporcions.

Aquesta diferència de criteris entre l'acceptació de les propostes catalanes es pot interpretar de dues maneres substancialment diferents. D'una banda, és clar que no tothom és igual i que el fet de ser català no és cap garantia de sabiduria ilimitada ni de capacitat de manobra política. Aquesta seria una lectura. Una segona apreciació es que més enllà de l'Ebre, els plantejaments procedents de Catalunya es veuen amb mals ulls. En canvi des de l'exterior, es valora molt més l'aportació d'aquest petit país ple de gent amb empena i voluntat de modernitat. Si sigui com sigui, Catalunya hi guanya, perquè el contacte directe amb una terra auspiciada projectes de futur molt més interessants. Si essent Joan Antoni Samaranch president del COI els Jocs Olímpics varen venir a Barcelona, no hi ha cap motiu per no somniar amb una ajuda important per al barri vell de Girona o la declaració de parc natural dels aiguamolls de l'Empordà patrimoni mundial de la Unesco. Certament que són càrrecs d'una volada superior al marc estricte de Catalunya, però mai no se sap.

AVÍS

Donant compliment a l'art. 10 de l'Estatut Ordenador d'Empreses i Activitats Turístiques, es fa saber que l'establiment anomenat Restaurant **TABERNA EL CASTELL** de Ctra. s'Agaró, s/n de Castell d'Aro, que fins ara anava a nom de EXPLOTACIONES TURÍSTICAS DEL CASTELL S.A., a partir d'aquesta data anirà a nom de FRANCISCO GÓMEZ MUÑOZ.

La intervenció de 4 ciutadanos evitò la consumació

Detenido por presunta violación a una joven de Girona

Hoy pasará a disposición del Juzgado de Girona

R. PONSATI

Girona.— Alrededor de las nueve de la mañana de ayer, un individuo intentó violar a una joven gerundense cuando ésta se encontraba en las escaleras que conducen a su domicilio de la calle Sant Francesc de Girona, según fuentes policiales.

Las mismas fuentes señalaron que los hechos se produjeron después de que la joven se diese cuenta que tras aparcar su vehículo en la calle Santa Clara y dirigirse a su domicilio, un individuo la observaba.

Al llegar a su casa, la joven franqueó el portal, y cuando estaba subiendo las escaleras, el mismo individuo la asaltó, cogiéndola por las piernas y arrastrándola escaleras abajo, por lo que la joven se golpeó repetidamente la cabeza. No contento con esto, el individuo le golpeó varias veces la cabeza contra el suelo e intentó abusar sexualmente de ella, desgarrándole la camisa y la ropa interior, así como las medias, según las mismas fuentes.

Para evitar que la joven gritase, el individuo intentaba taponarle la boca. Sin embargo, la joven, que se defendió con todas sus fuerzas, consiguió gritar y alertar a las personas que se encontraban en el inmueble.

Alarmados por los gritos, dos ciudadanos bajaron en el ascensor

y otros dos lo hicieron por la escalera, evitando que el individuo pudiese llegar a consumar la violación, puesto que al darse cuenta de que llegaba gente, el individuo salió corriendo, según se nos informó.

Persecución

Los cuatro ciudadanos, dos vecinos y otros dos electricistas que trabajaban en el inmueble, salieron tras él y, mientras tres de ellos le perseguían, el cuarto se dirigió a la comisaría de Girona, donde alertó a los dos agentes que se encontraban en la puerta, diciéndoles que un individuo había intentado abusar sexualmente de una joven a la que causó lesiones.

Entre tanto, la persecución del individuo continuó por las calles Grober, Sèquia, Jaume I y 20 de Junio hasta llegar a la calle Bonastruc de Porta, donde los tres ciudadanos le dieron alcance y le retuvieron para, inmediatamente después, llevarle hacia la comisaría.

Cuando se dirigían a las dependencias policiales, el otro joven y dos policías ya se dirigían hacia la calle Bonastruc, de modo que se le condujo a la comisaría, donde fue encerrado en el calabozo. Una vez en la comisaría, el individuo, que negaba los hechos a pesar de que al ser alcanzado estaba jadeante al haber salido corriendo,

fue identificado como F.M.J., de 22 años de edad y vecino de Hermanos Sábata. Asimismo, se supo que estaba casado y que trabajaba en una gasolinera, según fuentes de la policía gerundense.

Declaraciones

Ayer por la tarde, el detenido prestó declaración ante la policía de Girona, negando su participación en los hechos, y esta mañana pasará a disposición del Juzgado de 1ª instancia e instrucción número 1 de Girona.

Uno de los ciudadanos que colaboró en la detención, que también declaró en las dependencias policiales, manifestó que vio cómo el individuo estaba encima de la joven, forcejeando y en actitud violenta, mientras que ella gritaba y se defendía del individuo que la estaba golpeando, según informes de la comisaría de Girona.

Lesiones

Las mismas fuentes señalaron que, paralelamente, la joven fue asistida por su marido y otro vecino, que la llevaron al hospital Álvarez de Castro de Girona, donde se le apreciaron lesiones, traumatismos en el cráneo y la columna vertebral, erosiones varias y contusiones múltiples, sin que afortunadamente sufriera ninguna fractura ni conmoción cerebral.

Un leopardo se escapó de su jaula en el zoo de Barcelona y causó el pánico en el vecindario

Barcelona.— Un leopardo se escapó, durante la tarde del pasado martes, de su jaula en el zoo de Barcelona, según informaron fuentes de la dirección del parque zoológico.

El leopardo, que según las mismas fuentes no llegó a salir del recinto, asustó a los vecinos de las calles que limitan con el citado parque zoológico.

El felino salió de su jaula sobre las 16 horas, y aunque en un principio se dijo que había sido porque los encargados de atender al leopardo se dejaron la puerta abierta, parece que se descarta esta posibilidad, por lo que se ha abierto una investigación para esclarecer el suceso.

El leopardo no llegó a salir del recinto de los felinos, pero como éste limita con la valla exterior del parque que da al cruce del Passeig Puja-des con la calle Wellington, los vecinos se asustaron y llamaron a la guardia urbana. Sin embargo, no fue necesaria su intervención, «ya que el animal se asustó al estar en un entorno desconocido, regresando a su jaula», según afirmaron estas fuentes del parque zoológico de Barcelona.

Francisco Orcas abandonó la UCI de la residencia de Bellvitge

Barcelona.— Francisco Orcas Flores, el joven ripollés que sufrió un aparatoso accidente el día 29 de septiembre en el kilómetro 103'900 de la N-152 cuando su ciclomotor fue arrollado por un turismo francés, abandonó la UCI de la residencia Príncipes de España de Bellvitge, centro al que fue trasladado en un helicóptero de la Generalitat después de ser atendido en el hospital de Campdevàno, informa Ricard Resplandí.

En aquel momento, Francisco Orcas, que realiza su servicio militar en el puesto de la Cruz Roja de Ripoll, presentaba «traumatismo craneoencefálico con estado de coma grado 3, contusión temporal izquierda y edema difuso cerebral y fractura de tibia y peroné en pierna izquierda. Y si bien mantenía sus constantes vitales, el pronóstico era de crítico».

Uno de los médicos que lo atendieron desde su ingreso en el citado centro sanitario, el doctor Julio Remon, dijo ayer que «después de su importante evolución y a pesar de que sigue preocupando su estado neurológico, que tiende a mejorar, Francisco Orcas fue dado de alta ayer de la UCI, siendo trasladado al servicio de traumatología para seguir su evolución recuperativa en dicha sección. Actualmente su estado es de menos grave, salvo complicaciones, y todo hace prever que al margen de que la recuperación será lenta, sea lo suficientemente satisfactoria para que en poco tiempo pueda ser dado de alta siguiendo la recuperación establecida en estos casos».



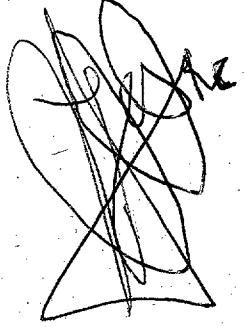
20 BECAS PARA INVESTIGACION EN CIENCIAS Y LETRAS. Y AYUDAS PARA TESIS DOCTORALES.

Tus ideas deben moverse y ver la luz. Como siempre, seguimos a tu lado con nuestras becas y ayudas. Para avanzar en el desarrollo de la colectividad en la que todos estamos comprometidos. Infórmate en cualquiera de nuestras oficinas hasta el 31 de Octubre de 1987.

Para que tus ideas se muevan.



OBRA SOCIAL
CAJA DE MADRID



DIARI DE GIRONA

LOS SITIOS

Cinco individuos, detenidos en Sant Feliu por robo con fuerza y daños

Sant Feliu de Guíxols.— La policía de Sant Feliu de Guíxols detuvo a cinco individuos como presuntos autores de un delito de robo con fuerza y daños, según fuentes policiales.

Los detenidos son Carmelo A.A., Melchor A.A., Antonio A.A., Felipe C.C. y Santiago C.E., que han pasado a disposición judicial del Juzgado de Instrucción de Guardia de la Bisbal, según las mismas fuentes.

Por otra parte, el pasado martes, efectivos del servicio de información de la Guardia Civil de Figueras detuvieron al vecino de Roses, Ángel A.M., de 24 años de edad, por el presunto delito de robo, según fuentes de la Guardia Civil.

Las diligencias, instruidas por la Benemérita, fueron entregadas en el Juzgado de Instrucción de Guardia de Figueras.

Dos soldados de Toledo, muertos en accidente de circulación

Toledo.— Los soldados Jesús Ciruelo Gil y Miguel Santillana Ruiz resultaron muertos cuando regresaban de realizar prácticas de conducción con un camión todo terreno, según informó la segunda sección de la Academia de Infantería de Toledo.

En el accidente, ocurrido ayer, resultó herido leve otro soldado, mientras que los otros 16 ocupantes del vehículo sufrieron sólo contusiones y fueron dados de alta poco después.

Los fallecidos, de 20 años de edad, viajaban en la cabina junto al conductor del camión, que regresaba por un camino de tierra a la academia tras haber realizado prácticas de conducir en un campo de maniobras cercano.

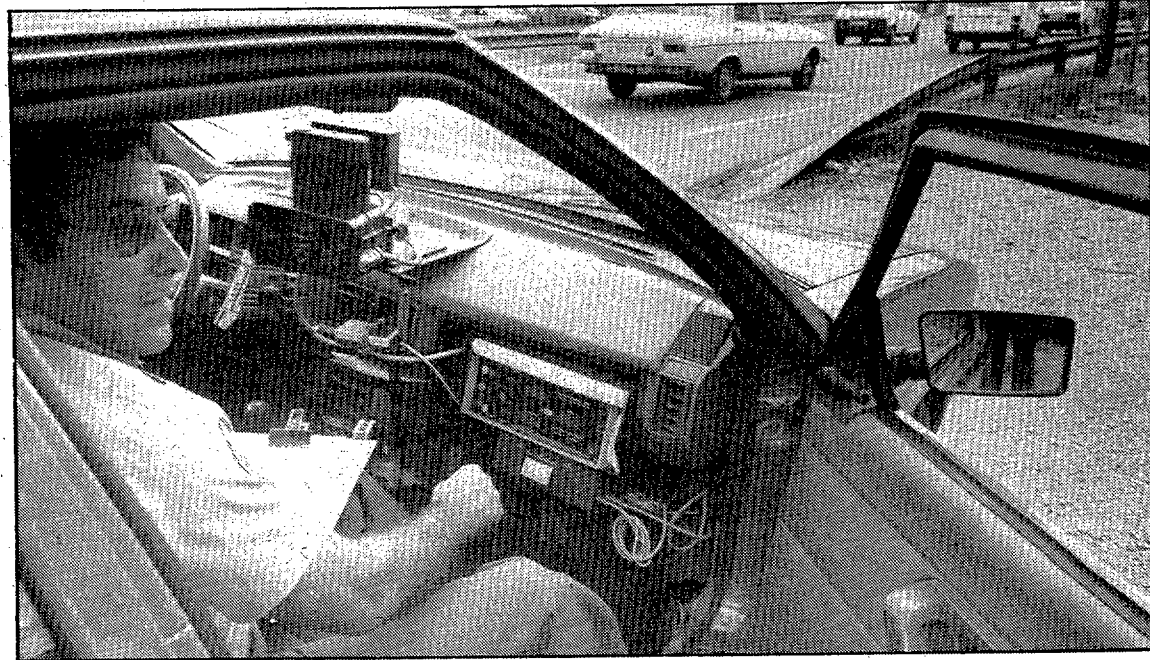
JOYAS

JOYAS A MITAD DE PRECIO
POR CESE NEGOCIO EN
BANYOLES

C/ Sta. Maria, nº 12
BANYOLES

Al entrar en vigor las modificaciones del Código de circulación

Las multas de circulación son más caras desde ayer



Las sanciones por exceso de velocidad oscilan entre las cuatro mil y las 29.000 pesetas. (Foto CARLOS SANS).

REDACCIÓN

Madrid.— Las modificaciones del Código de la circulación referentes al incremento de las cuantías de las multas de circulación que fueron aprobadas en el Consejo de ministros del pasado día 1 de octubre, entraron ayer en vigor.

El 2 de octubre se implantaron ya los nuevos procedimientos para el cobro de las multas impuestas por exceso de velocidad.

Según el Real Decreto, publicado el 1 de octubre en el Boletín Oficial del Estado, y que modifica varios artículos del Código de la circulación en materia de velocidad y de multas, desapareció la distinción entre exceso de velocidad cometido en zonas urbanas y vías interurbanas.

Se sancionarán, a partir de ahora, las infracciones a las limitaciones de velocidad de hasta 50 kilómetros por hora, con multas que van desde 4.000 a 29.000 pesetas, a medida que la velocidad crezca de cinco en cinco kilómetros por hora.

Y las limitaciones de velocidad superiores a 50 kilómetros por hora se sancionarán con multas entre 4.000 y 29.000 pesetas, pero en función del porcentaje de ex-

ceso sobre el límite permitido, que crece de diez en diez kilómetros.

Conducir sin el permiso correspondiente supondrá una infracción de tráfico que estará penada con multa de 29.000 pesetas, y aunque la suspensión del permiso de conducir no se amplía, el Real Decreto prevé medidas especiales para garantizar su cumplimiento efectivo, como la revocación del permiso al quebrantar por segunda vez la sanción de suspensión del permiso.

También se endurecen las sanciones económicas para los conductores temerarios, de 29.000 pesetas para automovilistas y de 10.000 pesetas para otros conductores.

Para garantizar que todas las multas sean pagadas, se prevé la aplicación de la vía de apremio, prevista en el Estatuto de recaudación.

En los casos de infracciones graves que vayan acompañadas de circunstancias peligrosas, se suspenderá el permiso de conducir, así como en los casos en que una persona haya sido sancionada al menos cinco veces en el año anterior a la comisión de la infracción.

Para los casos de conducción sin haber obtenido el correspon-

diente permiso o tenerlo suspendido o revocado, las multas también serán de 29.000 pesetas, mientras que las sanciones por exceso de velocidad se incrementarán en el caso de que se cometan con vehículos de transporte colectivo o de mercancías de más de 3.500 kilogramos de peso.

La modificación, valorada positivamente por la CEA

Por su parte, el Comisariado Europeo del Automóvil (CEA), valoró positivamente la reciente modificación del Código de la circulación, en un comunicado de prensa.

Según la CEA, en la nueva normativa se acentúan las medidas contra los conductores temerarios y los infractores contumaces.

No obstante, CEA considera inadecuada la nueva regulación de las sanciones por exceso de velocidad (art.20) y el actual procedimiento para la suspensión del permiso de conducir (art.289).

Coincidiendo con la entrada en vigor de las nuevas multas de tráfico, la CEA abre un servicio de información al automovilista para aclarar cuantas dudas le sean formuladas.

La Generalitat organizará la III Setmana de la prudència

REDACCIÓN

Barcelona.— A partir del día 2 de noviembre y hasta el 7 del mismo mes, se celebrará la III Setmana de prudència, organizada por la Direcció General de Prevenció i Extinció d'Incendis i de Salvaments de la Generalitat, según una nota de prensa de esta institución.

Según el mismo comunicado, la finalidad de este acto es la de actuar sobre la falta de información, la ignorancia de determinadas situaciones de riesgo, la negligencia y la conducción imprudente. Pretendiéndose, de este modo, estimular la prevención de los accidentes de todo tipo causados por factores humanos.

Evacuación escuelas

Por otra parte, la misma nota señala que coincidiendo con la celebración de esta Setmana de la prudència, la Generalitat ha preparado un estudio con el fin de elaborar planes de evacuación en las escuelas.

En este sentido, los ejercicios realizados hasta el momento han resultado satisfactorios, puesto que los simulacros de evacuación se han llevado a cabo en un tiempo inferior a los diez minutos, según el mismo comunicado, que señala también que con estas experiencias se ha conseguido mentalizar a todo el personal, a los alumnos y a sus padres de la importancia de un programa de formación sobre la autoprotección.

Finalmente, la nota informativa señala que para alcanzar un alto nivel de participación, la Generalitat remitirá una nota a los ayuntamientos de Catalunya, realizándose una sesión informativa para aquellos que lo soliciten. Sesiones que se celebrarán en el marco de la Setmana de prudència y estarán dirigidas por un técnico de la Direcció General, así como por el jefe del parque de bomberos de la localidad.

BUTLLETA DE SUBSCRIPCIÓ

Desitjo subscriure'm al DIARI DE GIRONA des del dia

Subscriptor

Adreça

Localitat

DNI / CIF Tel.

MODALITAT DE SUBSCRIPCIÓ

- Mensual 1.550 Ptes.
- Trimestral 4.650 Ptes.
- Semestral 9.300 Ptes.
- Anyal 18.600 Ptes.

Faré efectiu l'import mitjançant taló bancari adjunt
Domiciliació bancària/ Caixa
Nº Compte

Agència

Població

Signatura

DIARI DE GIRONA
LOS SITIOS

Ctra. Barcelona, 29 - GIRONA
Tel. 20 18 82 / 47 62 77

UN DIARI PER A GIRONA I COMARQUES / AMB COMPLETA INFORMACIÓ LOCAL I COMARCAL / ARTICLES
D'OPINIÓ, CULTURA, ESPECTACLES, ESPORTS, PAGESIA, TV, CINEMA / TOT I MES, CADA DIA

Accidente mortal en Girona

Girona.— El vecino de Salt Eusebio Zamora Padilla, de 30 años de edad, falleció ayer a causa de las graves heridas sufridas en un accidente de circulación ocurrido en nuestra ciudad.

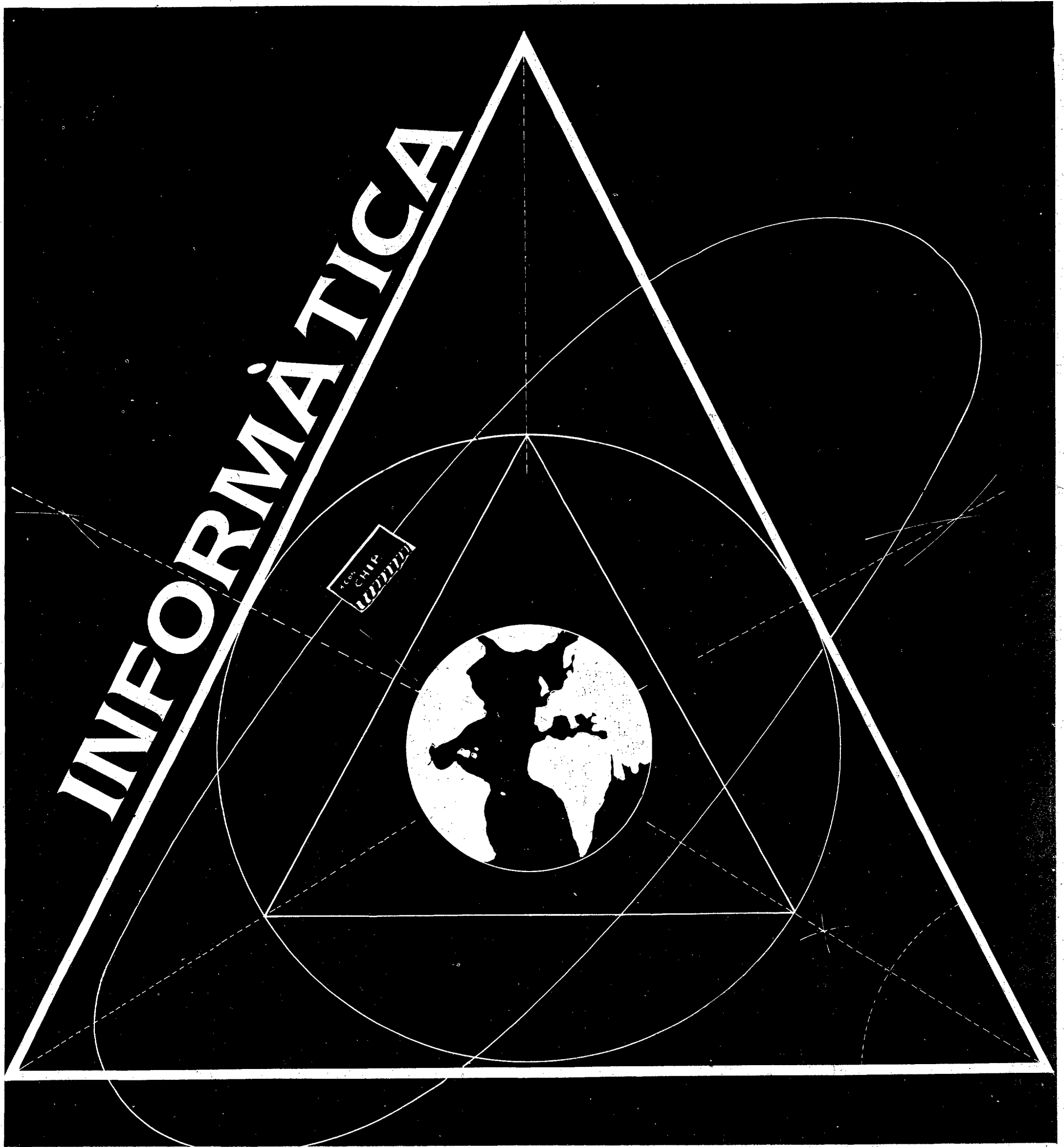
Según fuentes de la Policía Municipal de Girona, el siniestro se produjo poco antes de las cuatro y media de la madrugada en la Avinguda de França, a la altura de los semáforos de Sant Ponç, cuando el camión Ebro, de matrícula B-7337-AU, colisionó con un Renault-5 matrícula GE-5528-G, en el que viajaba el finado.

A consecuencia de la colisión, sufrió heridas de carácter leve el conductor del Renault, Antonio Carruana Esquina, de 30 años de

edad y vecino de Salt, mientras que el conductor del camión, Pere Cassola Bardera, de 41 años de edad y vecino de Pineda de Mar (Barcelona), resultaba ileso.

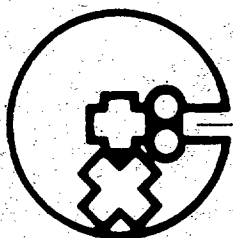
Fuentes del hospital Álvarez de Castro de Girona, donde fueron trasladados los ocupantes del Renault, manifestaron que Antonio Carruana tenía contusiones varias y, tras serle practicado el reconocimiento médico, abandonó el centro sanitario, dirigiéndose a su domicilio.

Por otra parte, las mismas fuentes señalaron que Eusebio Zamora ingresó en el hospital a las 4'30 horas con politraumatismo, falleciendo a las ocho y media de la mañana.



PROBLEMA: ¿QUANTS GUANYADORS HI HAURÀ A LA CURSA DELS ORDINADORS PERSONALS DE TIPUS MITJÀ?





COMPUMATICA

C/ FONTANILLES, S/N (CANTONADA C/ SANT FRANCESC)
TELÈFON 20 10 10-17001 GIRONA

Nou concessionari autoritzat.

Ampliem la nostra gamma amb els ordinadors personals System/2, i mantenim el servei i la capacitat que ens caracteritzen.



Concessionari autoritzat

Ordinadors personals System/2



AMB LA GARANTIA DE



Centre de Càlcul Girona

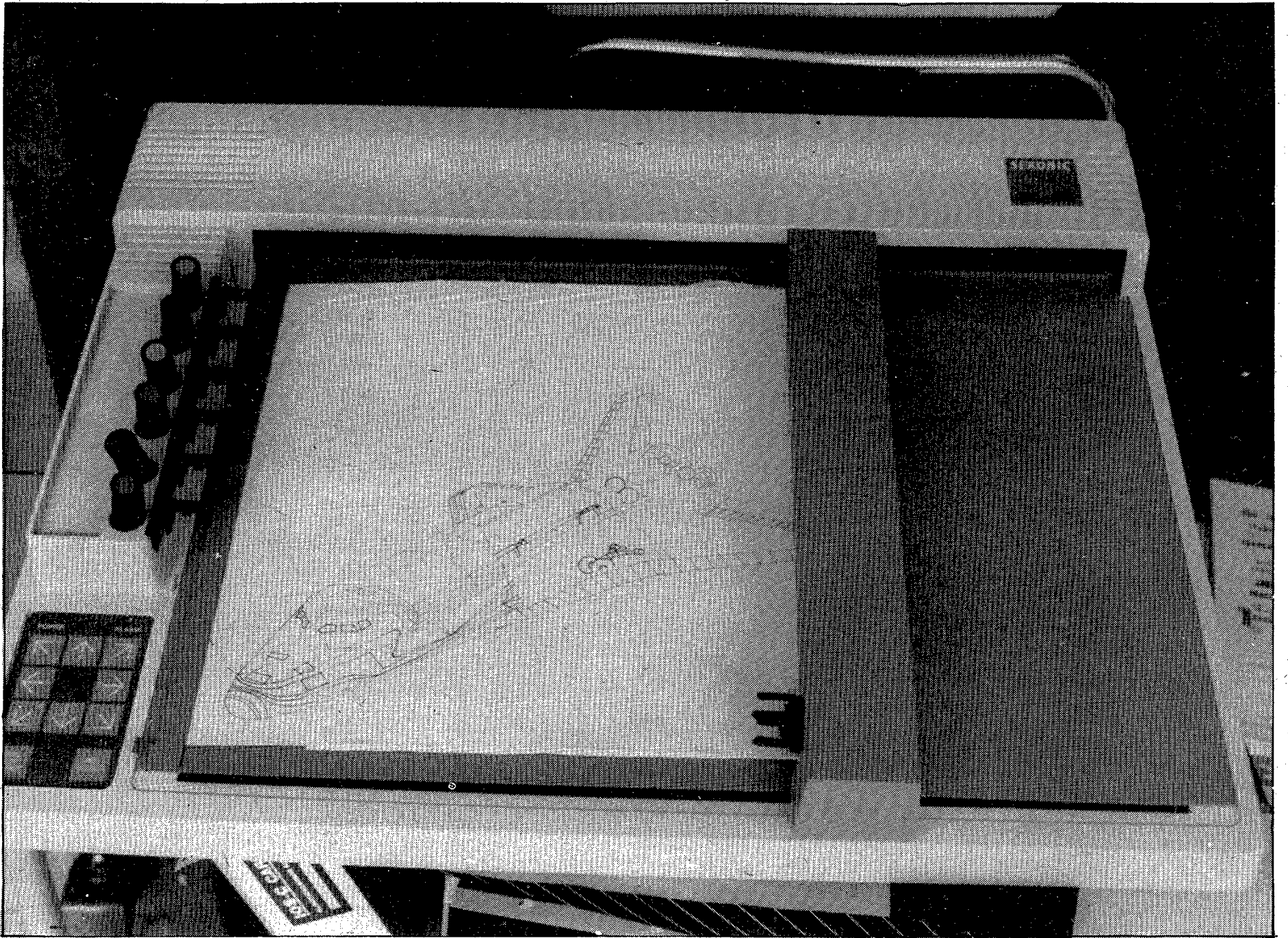
17001 - Girona
Avd. St. Francesc, 15
Tel. (972) 20 58 16

17600 - Figueres
Rda. Barcelona, 2
Tel. (972) 50 45 66

17250 Platja d'Aro
Edif. B. Madrid: Loc. 3
Tel. (972) 81 96 54

17800 - Olot
Antoni Llopis, 12
Tel. (972) 26 01 46

08006 - Barcelona
Balmes 316, Ent. 2
Tel. (93) 200 53 03



1

1 El mercat ens ofereix un ampli ventall d'ordinadors personals. Professionals de la informàtica fan una anàlisi de les grans gammes en que sembla configurar-se el sector: el Macintosh, els compatibles amb IBM, i el nou System/2 d' IBM

*
4

4 L'opinió dels usuaris de la informàtica. La informàtica s'ha convertit en una eina imprescindible tant per a l'administració pública com per a l'empresa privada i cada dia més professionals independents, com els advocats, l'empreen.

i
2

2 Processadors de textos, fulls de càlcul, bases de dades, programes de disseny i paquets integrats: el soft que tot ordinador personal necessita.

%
5

5 Les empreses d'informàtica del país es troven en un moment de fort creixement. La història del sector, malgrat tot no sempre ha estat fàcil. La primera meitat de la dècada dels setanta va constituir una prova de foc per als pioners.

3

3 Caixes enregistradores informatitzades, equips per a autoedició, terminals per a autovenda: nous equips i sistemes per a simplificar els processos en camps ben diferents

c
6

6 La informàtica ha entrat ja en gairabé tots els sectors./ L'etiquetatge amb codi de barres suposa una forta simplificació en el sector comercial./ L'hosteleria gironina està donant el gran salt en la mecanització

Ordinadors personals

Un precedent, Apple crea estàndards

Quan el 1977 dos joves americans varen decidir construir el primer ordinador personal de la història, segurament no podien imaginar que estaven sentant les bases de la que ha esdevingut una de les més importants empreses d'ordinadors de la dècada dels vuitanta, Apple Computer.

1r. estàndard. Creació de l'ordinador personal.

El seu primer ordinador, el ja llegendari i encara vigent Apple II, va ésser la primera màquina que es venia muntada per treballar, al contrari de la resta d'equips que necessitaven ésser muntats pels usuaris, la qual cosa va fer que molta gent que no tenien coneixements electrònics suficients poguessin disposar d'un equip completament operatiu, i l'Apple II es va començar a vendre fins a sobrepassar quotes mai somniades.

Les altres companyies de grans sistemes, veient el potencial del recentment estrenat mercat de microinformàtica, no podien permetre que una empresa de nova creació es posicionés d'una forma tan rotunda en el rígid món de la informàtica i començaren a fabricar tot tipus de microordinadors, una empresa copiava l'altra i aquesta, una tercera; el resultat: un anàrquic exèrcit de «compatibles» que encara belluga.

Diu els experts que és quasi un miracle que Apple hagi pogut sobreviure a la dura guerra informàtica, l'única cosa que els podia salvar era ofertar uns equips amb avançades característiques tècniques, amb un gran nombre de perifèrics i softwares més potents que els existents i la coneguda filosofia de treball: la senzillesa. Les cartes han estat ben jugades, i no solament això, sinó que ha creat estàndards que actualment altres empreses estan adoptant amb més o menys èxit.

La rèplica d'Apple a aquesta situació no podia ésser millor, ja que al 1983 va presentar el Lisa, un nou ordinador amb una revolucionària filosofia, i al cap d'un any es començaven a comercialitzar les primeres unitats del Mc Intosh.

Aquest es basa en la principal característica de l'anterior Lisa, la senzillesa d'utilització -el protagonisme de l'usuari per sobre de la màquina- possible gràcies a la utilització del «mouse» o rata i de la



Macintosh

concepció iconogràfica de tots els seus programes que treballen mitjançant menús desplegable que permeten visualitzar totes les opcions d'un programa en una sola pantalla, conceptes nous fins a la data.

2n. estàndard. El «mouse» com a «interface» usuari i el concepte d'ícono.

Altres premises que han marcat una pauta són la potència d'un processador de 32 bits i el concepte que un gran ordinador no ha d'ocupar un gran volum a diferència de la resta d'equips existents que necessitaven una sala amb condicionaments físics i climatològics per ells sols.

3r. estàndard. El processador de 32 bits.

Fins i tot conceptes que, de bones a primeres, no semblen importants, com poden ser la unitat de disc i el monitor, estan pensats per

a la màxima comoditat per l'usuari. —ja que el disc de 3,5 que porta, formatejat a 800k., permet emmagatzemar unes 400 pàgines mecanoscrites i portar-lo a la butxaca de la camisa sense cap tipus de problema— i el monitor —en blanc i negre amb una resolució de 512x342 punts (175.104)—.

4t. estàndard. La unitat de disc de 3,5».

Això ens porta a l'actual Mc Intosh Plus, un equip amb un microprocessador Motorola 68.000 de 32 bits, 1MB. de memòria RAM, 128K. de ROM, una unitat de disc de 800K., monitor de 9", teclat i rata. Amb insospitades possibilitats de connectabilitat i d'ampliació, tant de memòria com en perifèrics.

Queda encara un altre estàndard, però aquest el comentarem àmpliament quant parlem de l'autodidicció.

Els nous equips

Conexedors del propòsit d'Ap-

ple en dissenyar el primer Mc. Intosh, és lògic pensar que aquesta filosofia no tan sols és vigent en els nous equips sinó que ha estat augmentada. S'han integrat noves opcions com és el sistema de treball multitasca i dotar de slots (ranures d'expansió), targetes de comunicacions, plaques de compatibilitat MS-DOS i UNIX, TELEX, i d'altres en general.

Fins ara, als distribuïdors Apple, quan se'ns preguntava sobre les característiques i possibilitats dels nostres ordinadors, només responíem NO a la pregunta de si érem compatibles, ara ja ho són. Però encara que el Mc Intosh permet fer córrer totes les aplicacions del MS-DOS, crec que aquesta compatibilitat només es farà servir per salvar fitxers de dades i treballar-los posteriorment amb el sistema Mc Intosh, molt més eficaç.

Analitzem, doncs, els nous equips:

El Mc Intosh SE i SE/20, continuació del Plus però amb les següents novetats: -256 K. ROM.

1Mb. RAM ampliable a 4Mb.
-dues unitats de disc de 800 K. (SE) o una unitat de 800 K. i disc dur de 20 Mb. (SE/20)

-Slot d'expansió SE-Bus
-i altres novetats en el disseny de l'ordinador, teclat i rata.

El SE és, doncs, un equip molt superior al Plus, més ràpid (20%) i amb moltes més facilitats de comunicació i connectabilitat a altres entorns (MS-DOS, UNIX). La tendència d'Apple a equips més potents comença a dibuixar-se, però no es veu clara fins a l'aparició del Mc Intosh II.

El Mc Intosh II; en aquest cas el canvi és radical ja que és un equip d'estructura oberta pensat per complexes aplicacions en els camps de la gestió empresarial i la enginyeria. *Veiem perquè:

-Incorpora un nou processador Motorola 68020 (16Mhz.) molt més ràpid que l'anterior.

-Incorpora un coprocessador aritmètic (Motorola 688881)

-Té 256 K. de ROM i 1Mb. de RAM expandible a 8Mb.



FÀBRICA DE PAPER CONTINU



DUCFORM,
...el paper
d'ordinador.

- Disseny dels seus impressors per a l'ordinador.
- Impressió en rotatives offset.
- Estoc permanent de paper «pijama» estàndard»

CASSÀ DE LA SELVA

c/. Ponent, 10
Tel. 46 05 28 - 46 01 67

-6 slots d'expansió NU-Bus.
-Pot treballar amb diferents tipus de teclats i monitors.

Això ens obre un gran món de possibilitats ja que només cal pensar en quina potència de treball tindria un Mc Intosh II amb els següents components:

-Disc intern de 80 Mb. SCSI.
-Monitor A-3 en color amb una placa de 256 clors i teclat ampliat.

-Tèlex intern en placa.
-I com a perifèrics una Laserwriter, pot ser un plotter si cal fer disseny i un Tape Back-up per a les còpies de seguretat.

-Si ens cal una xarxa podem triar entre l'Apple Talk, l'Apple Share, l'Ethernet, l'Ominet i començar a penjar-hi fins a 32 llocs de treball...i, recordem-ho, amb software multitasca i multiusuari i unes 200 vegades més ràpid que el Mc Intosh Plus gràcies al coprocessador aritmètic.

Com podem comprovar, els canvis han estat a tots els nivells no un simple canvi de carcassa per, mitjançant el disseny, amagar uns equips teòricament nous, però obsolets.

La connectabilitat i les comunicacions

Un altre punt a destacar dels equips Apple és la seva fàcil comunicació amb l'exterior, amb altres ordinadors, i la possibilitat d'instalar-los formen una xarxa. El Mc Intosh és el primer equip que porta incorporats els controls de xarxa en ROM, cosa que permet crear-ne una xarxa passant els cables i connectant-los amb l'ordinador. Tenint en compte les altes prestacions de l'equip una xarxa de Mc Intosh pot permetre competir amb un miniordinador.

Pel que fa a les comunicacions amb altres equips es pot connectar fàcilment a compatibles PC, miniordinadors i mainframes tant de manera directa com per telèfon, actuant, no solament com a terminal del central sinó que permet, a més, la transferència de fitxers complets d'un sistema a un altre.

Els grans mercats

Són bàsicament tres:
-L'educatiu. Aquest és l'històric d'Apple i amb tota seguretat és la marca que més ordinadors té instal·lats en tots els centres docents i que més professionals de l'educació utilitzen arreu del món.

Això ha fet que es fundés un consorci universitari que integra més de 100 importants universitats de tot el món per al desenvolupament de projectes docents entorn dels sistemes Apple i ensenyament assistit per ordinador, també ha permès tenir intercanvi d'opinions i experiències interactives

entre les esmentades universitats.

Els resultats dels treballs del consorci es tradueixen en un gran nombre d'aplicacions educatives d'utilitat pública per a tots els professors i estudiants amb temes tan generals com matemàtiques, química, enginyeria, física, biologia, etc. També és important destacar que Apple, com ajuda i suport als centres, professors i estudiants, els beneficia amb considerables descomptes i bones condicions.

A l'Estat espanyol Apple ha creat el Mc Intosh ED, un ordinador dissenyat i pensat exclusivament per satisfer les necessitats dels usuaris del món educatiu. Consta d'un processador de 32 bits K. RAM, 128 K. ROM, una

litats, facturacions, control d'estocs, gestions d'IVA, pressupostos, controls de processos de producció, nòmines, etc.

Tampoc cal oblidar els sectors verticals com poden ser advocats, arquitectes, enginyeria, medicina, ajuntaments, etc.

A tots els anteriors podem sumar els programes estàndards de productivitat i obtindrem una solució d'una potència i possibilitats inusuals...I sempre amb la constant de programes multiusuari i multitasca.

-L'autoedició. El 5è. estàndard. Ja que ha estat Apple qui ha creat el nou mercat de moda, l'autoedició o Desktop Publishing, que no és res més que la possibilitat de crear originals de gran qualitat

Postscript, llenguatge de descripció de pàgines adoptat per Apple des del primer moment i que comencen a adoptar altres fabricants en l'actualitat, ja que és impensable l'autoedició sense la potència del Postscript.

L'aval més important es la gran quantitat d'impremtes, copisteries, editorials, publicistes i dissenyadors que l'estan utilitzant.

El software

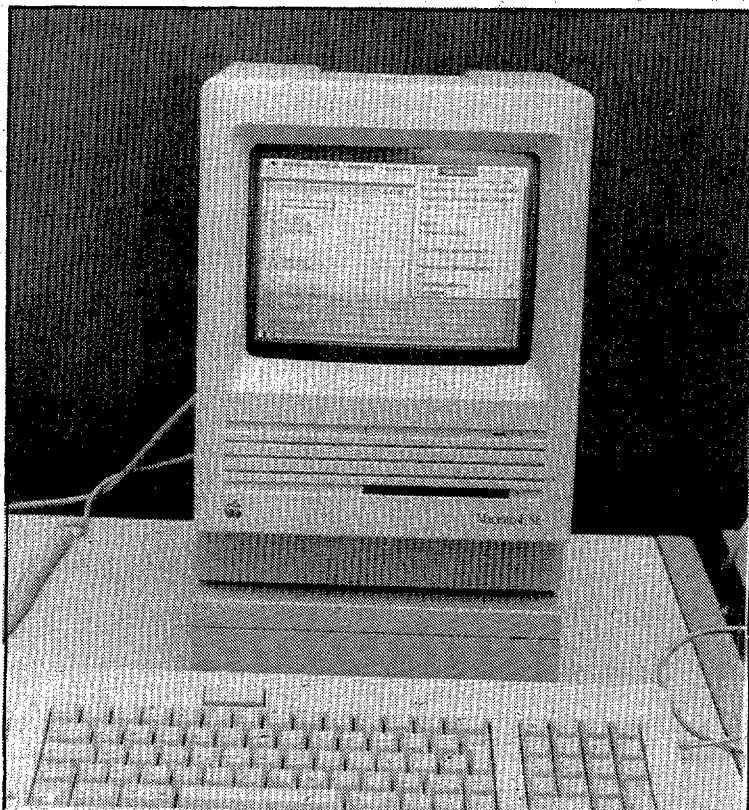
Un altre apartat que demostra la potència del sistema és que els grans fabricants de software s'han llençat amb èxit a desenvolupar aplicacions Mc Intosh, entre les quals trobem les més potents i versàtils del mercat.

des pel Mc Intosh treballin d'igual manera, —iconoc, menús, desplegable, etc.— i que hi hagi unes constants molt clares entre tots els programes.

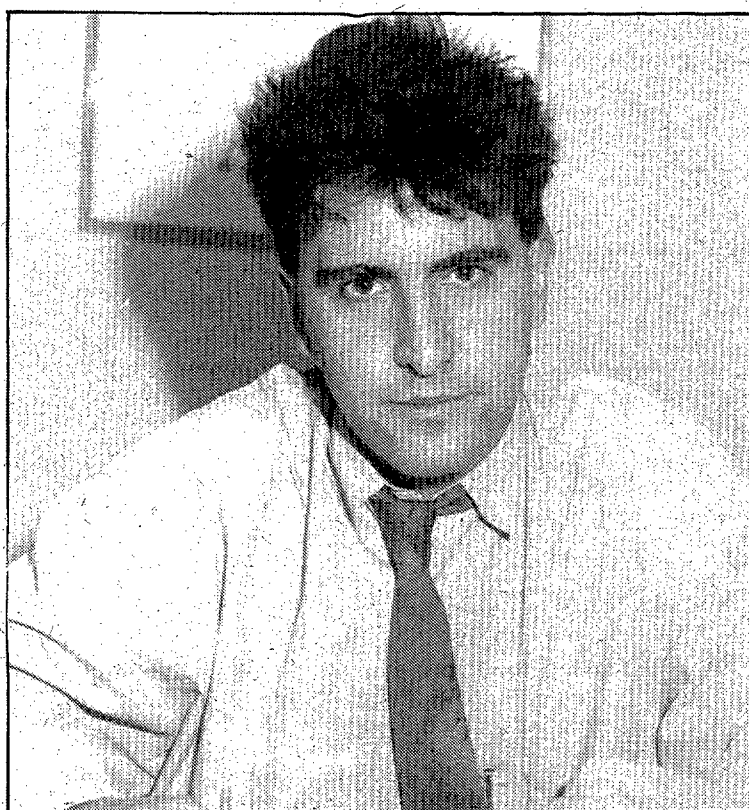
És un avantatge per l'usuari, ja que un cop ja ha après un programa coneix més d'un 60% d'un altre que és totalment diferent. Per exemple, els textos es tracten d'igual manera en el processador de textos, en una base de dades, en un full de càlcul o en un programa de gestió o disseny i treballar amb tots aquests gràcies al multitasca.

Els perifèrics

El més conegut de tots és la impressora Laserwriter, puntal de l'autoedició, és una impressora



Macintosh SE



Miquel Planas

unitat de disc de 800 K., monitor de 9», teclat i mouse.

-Laa gestió. El sector més informatitzat i sempre de la mateixa manera, programes rígids que no permeten la descentralització d'informació dels grans sistemes o la manca de potència en les aplicacions dels microordinadors, això sí, tants com desitgi i a tots preus.

La solució Apple és clara, no tants programes però més potents i versàtils, amb la constant de senzillesa d'aprenentatge i utilització, ja que l'estalvi de temps és un factor decisiu per a les empreses. Una aplicació Mc Intosh pot aprendre's en unes hores, en les dels altres equips cal consultar constantment complicats manuals.

Els sectors susceptibles d'ésser informatitzats són tots, comptabi-

(300 punts per polzada o més) treballant amb tots els programes. Possibilitat que només pot donar el Mc Intosh degut al seu sistema de treball.

Què es guanya aplicant l'autoedició a l'empresa? Imatge i despeses. Tota la documentació escrita des de cartes, informes, llistats de preus, catàlegs, «mailings», manuals, material de promoció que tradicionalment es mecanografiaven o s'encarregaven a terceres persones amb les consegüents despeses i pèrdues de temps, pot fer-se en qüestió de minuts i amb una presentació immillorable a uns preus mínims.

Podem treballar amb més de 35 tipus de lletres, canviar estils i formats, incloure-hi gràfics, dibuixos i fotografies i obtenir uns persuasius missatges. I tot això gràcies al

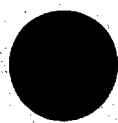
A destacar el full de càlcul Excel i el processador de textos Word 3.0 de Microsoft, el paginador Page Maker d'Aldus, el Jazz, programa integrat de Lotus, els generadors d'aplicacions Omnis3 Plus de Blyth i el 4a. dimensió d'Acius, el Contanova i Gesnova de Novasoft. —programes multiusuari de gestió comptable i de processos de producció homologats per Peat Marwick—, programes de disseny i CAD/CAM, educació, gràfics, professionals i un gran catàleg on és quasi impossible no trobar el que necessitem.

Degut a l'estructura del Mc Intosh —sistema operatiu propi en ROM— els desenvolupadors s'han hagut de sotmetre als avantatges que implica una programació estructurada, fent possible, així, que totes les aplicacions desenvolupa-

que reuneix les següents característiques: processador Motorola 68000, 1Mb. ROM, 1'5 Mb. RAM, 11 tipus de lletra incorporats, format A-4, qualitat 300 d.p.i., velocitat 8 pàg. minut i llenguatge Postscript.

Entre tots els altres cal anomenar les diferents unitats de disc de 20, 40 i 80 Mb. SCSI, els servidors de xarxa de 74 Mb. fins a 120 Mb., els sistemes de còpia de seguretat en cita, les impressores matricials de 11» i 15» de totes velocitats, plotters des de A-4 fins a A-0, scanners, digitalitzadors, tauletes gràfiques, mòdems, i molts altres connectables segons necessitem en la nostra feina.

MIQUEL PLANAS
Director Comercial de GRUP NOVA INFORMÀTICA, SA.



IRSA

INFORMÀTICA DEL RIPOLLÈS, S.A.

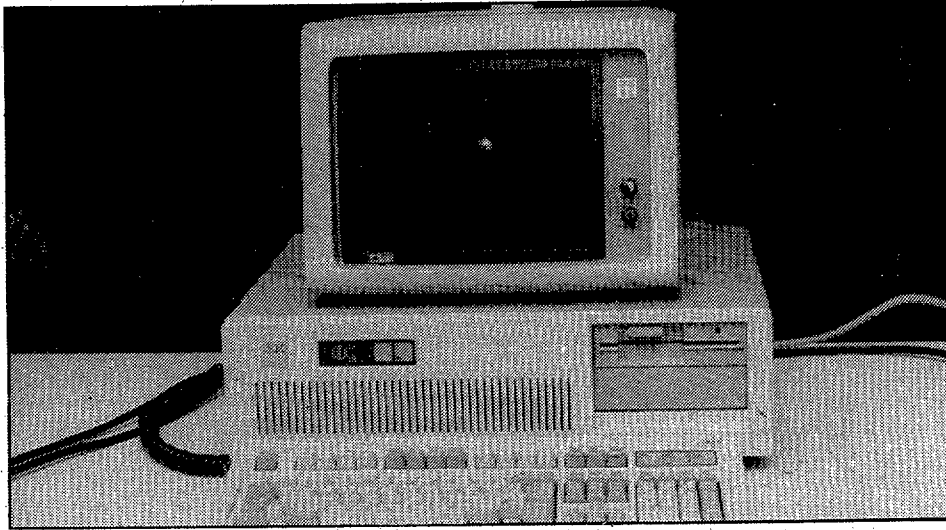
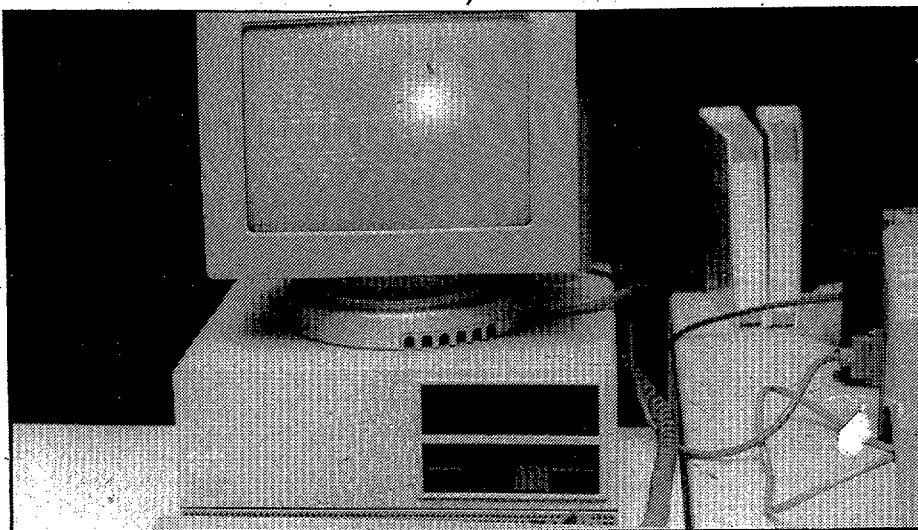
Plaça Ajuntament, 4
RIPOLL - Tel. 70 24 54

Els CINC punts d'un Servei Informàtic eficaç:

- Servei de Venda i Post-Venda
- Assistència Tècnica
- Centre de Càlcul
- Un programa per cada activitat:
 - Gestió comercial integrada
 - Comptabilitat segons P.G.C. i E.O.S.
 - Aplicació per Hotels i Restaurants
 - Control Manufacturers
 - Gestories i d'altres
- Aula informàtica

DISTRIBUÏDOR OFICIAL DELS ORDINADORS TOSHIBA

Ordinadors personals



L'Olivetti M-24 i l'IBM AT, dos models de la gamma superior dels compatibles.

El compatible PC, un clàssic dels 80

Anem a analitzar el nostre conegut estàndard. L'IBM. PC. Si feu un petit recorregut en el temps, podrem veure que en els diferents models de la important multinacional hi ha tota una sèrie d'incompatibilitats.

Així, doncs, fa uns sis anys que els primers PC's sortiren al mercat amb unes unitats de disquets de simple cara de 160 Kbytes de capacitat. Poc després IBM ofería drives per a la mateixa màquina amb 320 Kbytes juntament amb la versió de sistema operatiu Dos 1.1. El març del 83 surt l'IBM PC/XT amb la versió de Dos 2.0, en aquest cas les importants diferències de comptabilitat estan justificades a causa de la incorporació a les Bios d'una sèrie d'utilitats destinades a la gestió del hard-disk. També a partir d'aquest moment els disquets per a IBM apareixen amb 9 sectors en lloc de 8, amb la qual cosa es permetia ampliar la capacitat del disquet de 320 a 360 Kbytes. Aquesta modificació suposa una sèrie de problemes a l'usuari, ja que el PC-Dos 2.0 pot llegir disquets de versions anteriors, però no a l'inrevés i no sempre la solució era comprar l'última versió de



L'Amstrad 1512, un compatible a bon preu.

Dos, ja que molts programes havien estat dissenyats per funcionar amb 1.1. Fins i tot programes fets amb l'interpret Basic 1.1 no funcionen amb el Basic del Dos 2.0 a causa de tota una sèrie de

modificacions de les sentències Basic.

El novembre del 83 es va presentar el Dos 2.1 conjuntament amb el PC Junior presentant veritaders problemes de compatibili-

tat en el software. Actualment hem de parlar del PCAT amb unes característiques excepcionals com pot ser la rapidesa, i d'altrés tan curioses com pot ser la possibilitat d'augmentar la me-

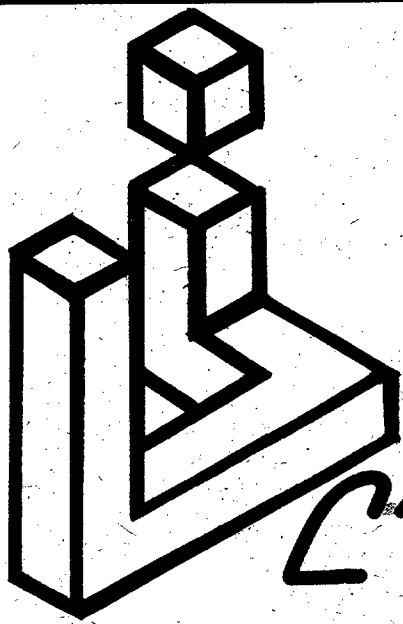
mòria RAM fins a 3 kbytes, no obstant això el sistema operatiu Cos només en pot dissecionar directament 640 Kbytes. Es podria arribar a utilitzar els 3 Mbytes utilitzant el sistema operatiu Xenix, però per altra banda la xarxa d'IBM per tal de connectar només ordinadors PC-NETWORK només treballa a l'entorn del Dos.

Amb tot això veiem que podem parlar d'una línia de compatibles, però mai d'unes compatibilitats del 100%.

— Hem de distingir dos aspectes en un sistema informàtic i el sistema físic o hardware i l'acompliment o interrelació del conjunt de l'hardware. Aquest últim aconseguit pel software o per programes.

Els programes es desenvolupen per aconseguir una fita en un determinat tipus de sistema físic o hardware i d'aquí radica la importància de la comptabilitat que ens permetria utilitzar aquest programa independentment del sistema físic o tipus de màquina aconseguint la mateixa finalitat.

— D'altra banda, la comptabilitat entre els ordinadors compor-



L'infora

**ricard
lopez, s.l.**

SISTEMES OFICINA

Carrer Sant Llàtzer, 8 - Tels. 50 40 10 - 51 01 20
FIGUERES



GUILLEM NABOT
Cap de Programació

Som **L'INFORA** el nou departament de Ricard López, S.L.; especialitzat en tot allò referent al món de la informàtica.

El nostre propòsit és fer-vos a vosaltres, futurs usuaris d'ordinador, més fàcil la vostra feina, aconsellant els equips necessaris fent els programes adequats i personalitzats per a la vostra empresa, tant si són models compatibles com ordinadors multiusuari amb varies pantalles.

Si voleu qualitat i servei no dubteu en fer una trucada i us atendrem com cal.

rie d'avantatges tals com podria ser l'avortament dels programes, unes prestacions del software molt més elevades, una flexibilitat de l'hardware i tota una sèrie de programes estàndards que gràcies a la compatibilitat queden totalment deslligats de l'hardware.

Altres compatibles

El triomf del compatible no és solament d'IBM, també d'ordinadors tan importants com OLIVETTI, ITT, NCR, PHILIPS, AMSTRAD i molts d'altres que han donat el suport al compatible creant models d'ordinadors moltes vegades superiors en avantatges al nostre IBM. PC.

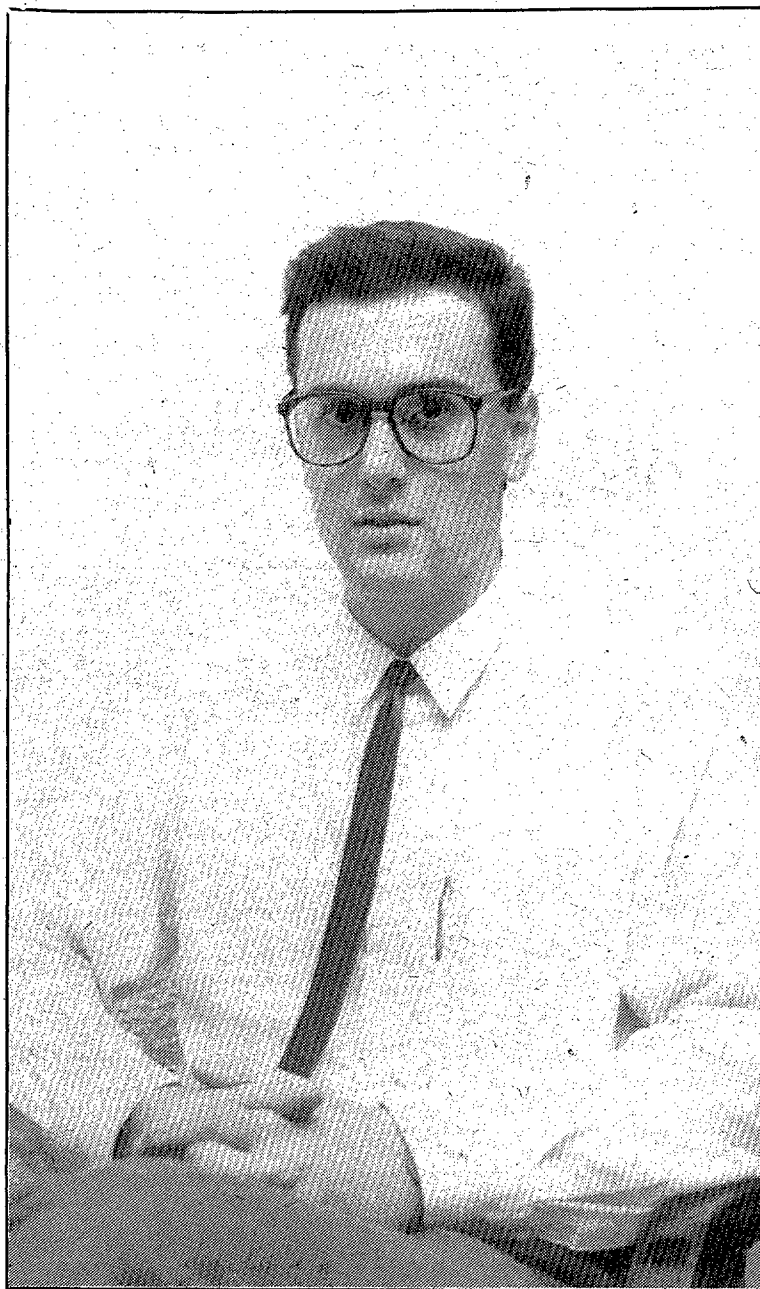
Olivetti és un clar exponent en l'intent de seguir la capacitat amb IBM. PC., fins i tot amb un esperit de superació tal com pot ésser la utilització per als seus equips monitors de fòsfor verd orientables amb una resolució de 40X25 o de 320 per 200 a 640 per 400 punts, els quals permeten la utilització de gràfics que a diferència d'IBM necessiten la incorporació d'una placa especial per a gràfics.

Equivalències OLIVETTI amb IBM:
OLIVETTI M-24 equival a IBM-PC
OLIVETTI M-24 equival a IBM-PC/XT
OLIVETTI M-28 equival a IBM AT

Mercat

Sens dubte estem davant d'un mercat creixent. Les vendes d'ordinadors a Europa han augmentat més d'un 39% respecte a fa dos anys i totes les previsions indiquen que aquest creixement continua. El creixement informàtic tendeix als microordinadors de 16 i 32 bits conjuntament amb tota la gamma de compatibles i així ens ho demostren les vendes a Espanya. A principi del 85 s'havien instal·lat més de 351.000 ordinadors personals, l'any 86 arribaren a la xifra de 755.300 dels quals un 43% pertany a IBM seguit per OLIVETTI i HEWLETT PACKARD.

Cal esmentar la nova sèrie d'IBM personal system 2 presentada amb vuit models que van des del petit ordinador personal PS/2 sèrie 30 basat amb el microprocessador 8086 fins a la sèrie 80 amb el microprocessador 80386 entrant ja al llindar dels microordinadors.



Lluís Ferrer.

Els preus d'aquests equips oscil·len entre les 360.150 del model 30-002 fins 1.603.000 del model 80-111, cosa que suposa un 35% més que qualsevol compatible actual incloent-hi la sèrie PC d'IBM. Fins ara els diferents models de la sèrie PS/2 surten amb el sistema operatiu Dos 3.3 encara que en un

futur podrien anar amb el nou sistema operatingt System/2 per tal d'aprofitar al màxim la seva memòria i la potència dels processadors Intel 80286 i 80386. Per altra banda, els disquetes utilitzats pels PS/2 són de 3'5 polzades, cosa que suposa un greu inconvenient pel traspàs de dades i programes

des d'un incompatible a un PS/2. La solució presentada per IBM a aquest problema de comptabilitat és un Kit de migració de dades que consisteix en un acoplament al port sèrie del PS/2 i que com a entrada de l'acoplament té un connector «centronics» en el qual connectarem la sortida d'impresora del nostre PC.

Es a dir, el cable d'impresora del nostre PC anirà connectat al Kit de migració de dades situat al PS/2. Per fer la transmissió de dades hem passat al PS/2 a manera de recepció a través d'un programa incorporat al Dos i redireccionar els fitxers a traspàs per la sortida d'impresora del nostre PC.

Amb aquest procés podem traspasar programes i dades, però no les possibles proteccions que poden tenir els programes.

Aquest Hit de migració de dades ha estat provat des d'un IBM i des d'un OLIVETTI amb uns resultats satisfactoris, això vol dir que possiblement funcioni amb qualsevol compatible.

El compatible i l'empresa

Moltes de les empreses actuals es troben davant el seu primer ordinador conjuntament amb una sèrie de problemes d'adequació inevitables en la mecanització d'una empresa, tot això suposa una inversió de diners i temps de dedicació que s'hauria de repetir dintre de pocs anys i quan les necessitats de l'empresa hagin d'augmentar l'equip informàtic, sempre i quan no s'hagi optat per un sistema compatible i un software més o menys estandaritzat, ja que d'aquesta forma independitzem el software de l'ordinador.

Una utopia o una esperança

La compatibilitat absoluta entre ordinadors independentment de la tecnologia és un somni per a molts fabricants de software i per la majoria d'usuaris encara que sempre hi han hagut i hi hauran problemes tecnològics o senzillament comercials que suposen un greu atemptat a la compatibilitat.

Lluís Ferrer.

La creació i el disseny a través de computadores

La informàtica cada vegada entra amb més força en tots els camps industrials, el camp del disseny no podia ésser menys i així el centre CAD/CAM (Centre de disseny assistit per computador) ha estat creat precisament per tal de facilitar l'accés a les noves tecnologies de disseny tant per a les pròpies empreses com per als diferents professionals.

El disseny assistit per computador potencia la creativitat dels professionals i empreses, suprimint a bastament les tasques més mecàniques i repetitives, tant en el cas de l'enginyeria com en el propi dibuix, disseny i simulació. Per mitjà del computador d'aquest centre, un dels computadors més potents d'Espanya per a càlcul tècnic i científic, es poden realitzar ràpidament dibuixos de peces, plantes alçades, perspectives, descomposició per peces, seccions, etc... suprimint així el tradicional tauler de dibuix, disminuint el temps de duració del projecte i el cost i reduint els errors.

També, amb aquest computador es pot simular el comportament a què seran sotmeses les peces, els productes, les instal·lacions... en el seu funcionament real. I es podran obtenir els programes perquè les màquines mecanitzin les peces d'acord amb les especificacions establertes.

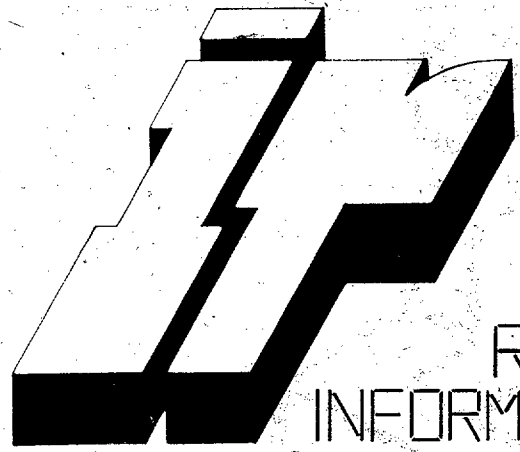
Actualment, el sistema CAD/CAM s'utilitza en aplicacions tan diverses com són el disseny mecànic de peces, productes, motlles i matrius, el disseny electrònic, tèxtil (estampat i confecció), disseny de xarxes de canonada, de plantes industrials, de mobiliari, d'envasament i embalatge, grafisme, publicitat, animació d'imatges, arquitectura, urbanisme, enginyeria civil... A més d'aquestes aplicacions pràctiques, aquest centre forma tècnics i professionals en les diferents àrees del CAD/CAM a través de l'organització de cursos i seminaris a diferents nivells i per a casos específics, el mateix centre està connectat a una xarxa internacional de dades

 **Oficina i Arxiu, S. A.**
MOBLES PER A L'OFICINA



Som especialistes en instal·lacions de tot tipus d'oficines, des de l'oficina convencional fins a les més altes exigències en mobiliari d'informàtica

C/. JOAN MARAGALL, 40-42 Tel. 20 55 16 GIRONA



ROSES INFORMATICA

- ASSESSORAMENT INFORMÀTIC
- VENDA D'ORDINADORS A LA PETITA I MITJANA EMPRESA
- VENDA D'ORDINADORS PERSONALS
- CLASSES D'INFORMÀTICA

Avgda. Arquitecte Gaudí, 30 - Tel. 25 70 16
ROSES (Girona)

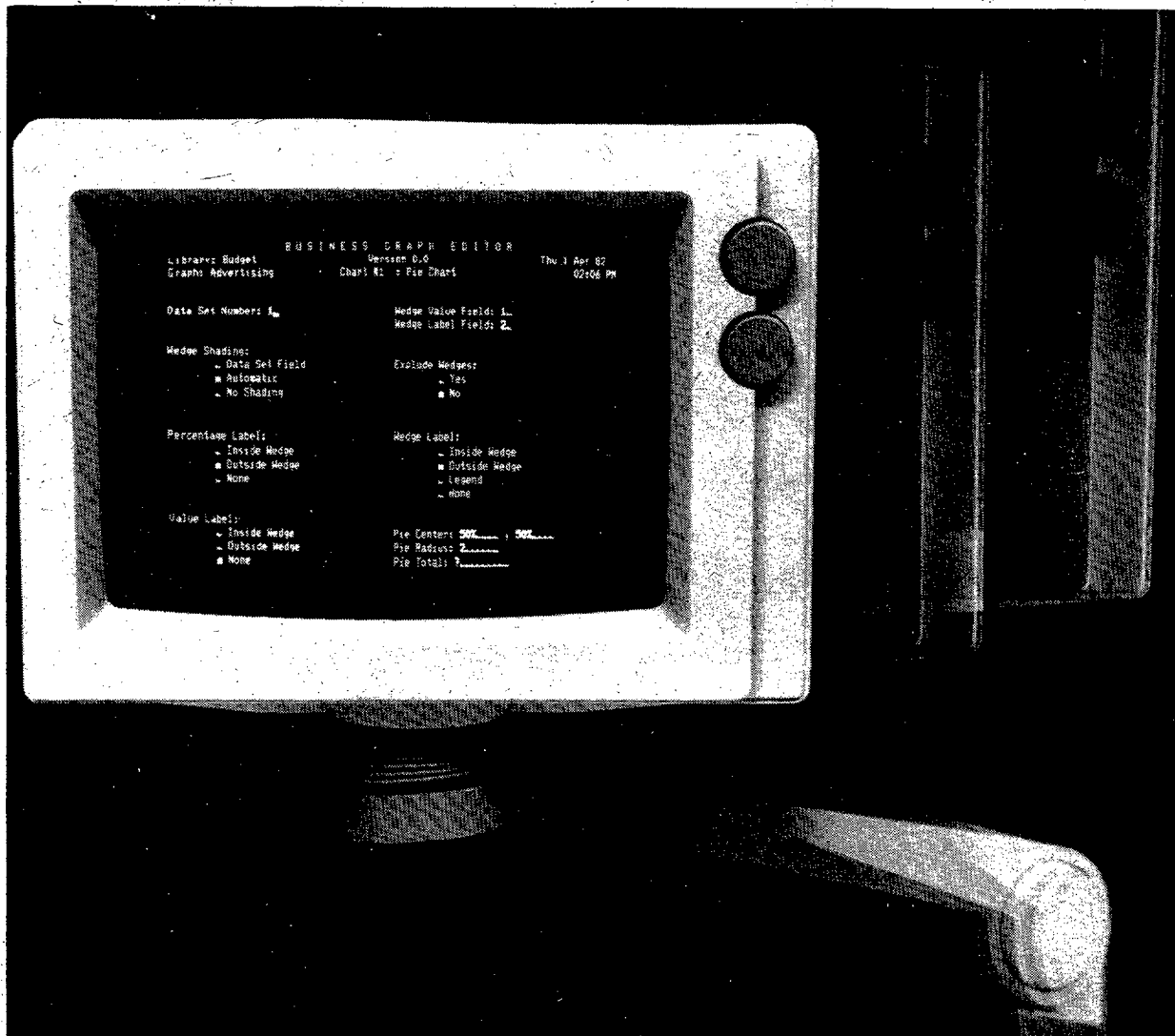
BIP

DISTRIBUÏDOR
OFICIAL

WANG

INFORMÀTICA DE GESTIÓ S.A.

**CONSULTORS INFORMÀTICS
ANÀLISI I PROGRAMACIÓ
VENDA D'ORDINADORS
SERVEI TÈCNIC I MANTENIMENT**



ORDINADORS	SISTEMES OPERATIUS	LENGUATGES	APLICACIONS (disponibles)	
Personal Multilloc Ordinadors de gestió	MS-DOS Xenix Unix	Bàsic Cobol C	Generals Comptabilitat Control de magatzems Facturació Fabricació Nòmines i Seguretat Social	Sectorials Transports Indústries de la carn Agents de Duanes Advocats Corredors de Comerç Gestories Hotels Càmpings Administradors de finques Agents d'Assegurances

Tenim un equip de PROFESSIONALS capacitat per poder-li oferir:

- Estudi de les seves necessitats
- Selecció dels programes més adients per resoldre la seva gestió
- Formació del seu personal
- Instal·lació de l'ordinador que requereixen els seus programes
- Manteniment dels programes i de l'ordinador

Truqui o visiti'ns sense compromís a:

RDA. ST. ANTONI M^a CLARET, n^o 9, ent. - Tel. 21 70 58 - GIRONA
PROPERA OBERTURA

Passeig de Catalunya, 39

TORROELLA DE MONTGRÍ

Soft

El soft que tot PC necessita

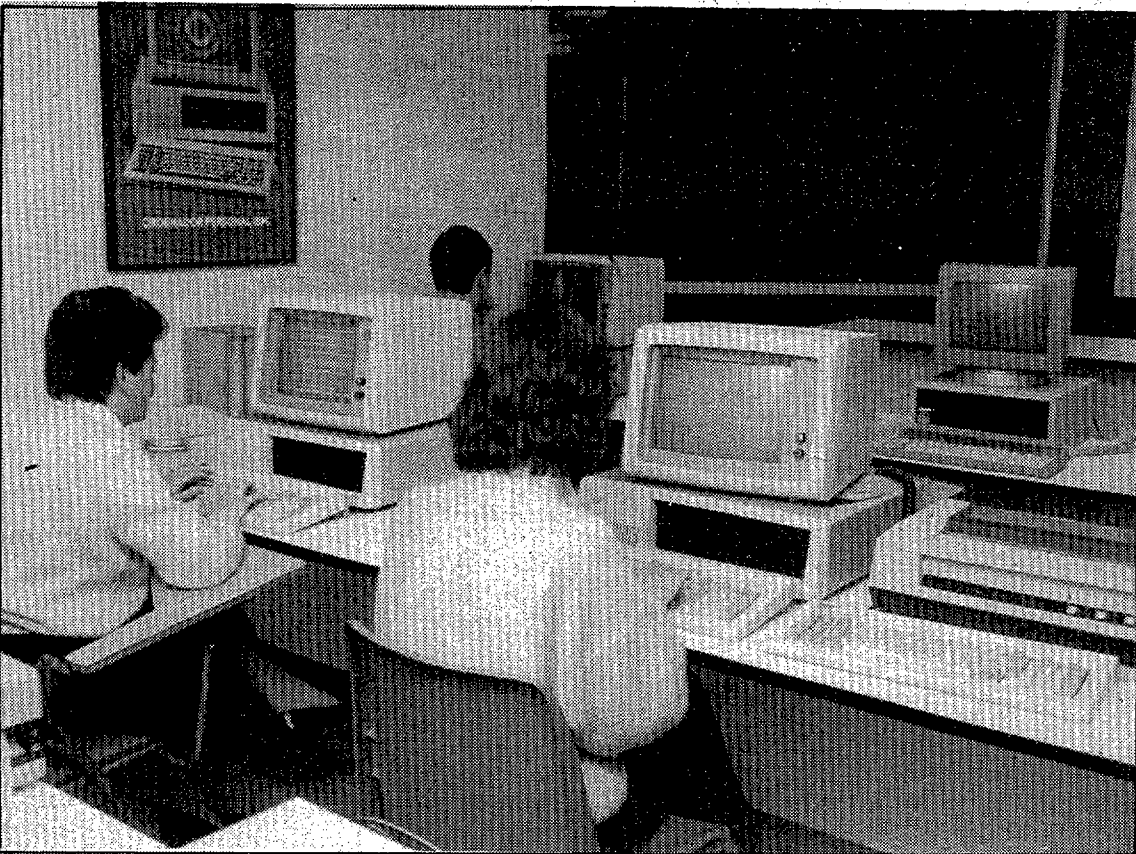
A part dels programes específics de gestió que necessita cada empresa en particular, les cases de soft tenen una àmplia oferta de productes d'utilització general. Per a un ús personal o professional de la informàtica hi ha quatre tipus de productes imprescindibles: el tractament de textos, les bases de dades, els programes de gràfics i els fulls de càlcul. Algunes cases ofereixen, a més, paquets integrats que realitzen les funcions abans esmentades. Passem a descriure cadascun d'aquests productes.

Tractament de textos

Un bon processador de textos permet transformar l'ordinador en una màquina d'escriure molt sofisticada. Un processador permet escriure, borrar, compaginar i imprimir qualsevol tipus d'escrit. Una de les funcions més apreciades de qualsevol processador és la que permet canviar l'ordre de paràgrafs en els escrits.

Els processadors estan dissenyats per crear versions successives d'un mateix document on vagin millorant tant els continguts com la presentació; per tant, resulta molt convenient que el processador tingui incorporada una funció que permeti recuperar la versió anterior si a resultes d'una revisió s'ha destruït una part significativa de l'escrit. Aquesta recuperació pot aconseguir-se a través d'una ordre específica de borrar les rectificacions introduïdes en la versió actual o a través de l'emmagatzematge automàtic de dues versions per cada a document: l'actual i l'anterior.

Un processador de textos estàndard permet seleccionar una àmplia gamma de tipus i mides de lletres amb independència del tipus d'impressora que s'utilitzi. Gairebé tots els processadors tenen, a la vegada, la possibilitat d'escollir entre diferents formats o presentació de documents; ara bé, només els programes més sofisticats (i més cars) realitzen autèntiques tasques d'autoedició. Aquests programes solen requerir la utilització d'un mouse per situar els textos en el lloc adequat del document, i emprant gairebé sempre impressores làser. Una de les possibilitats més apassionants dels programes d'autoedició és la d'incloure gràfics i fotografies combinats amb els textos impresos; per aconseguir-ho es requereix un scanner que pugui digitalitzar els originals a imprimir.



Malgrat tot, tornant als processadors habituals, en la majoria dels casos serà suficient que el programa inclogui models de documents pre-formatejats d'utilització general (cartes, llistats...).

Els processadors més comuns són l'Easy Writer, el Wordstar, el Multitexto, el Peachtext i el Microsoft Word per funcionar amb MS DOS. En CP/M tenim el Loscript. El Mac Writer està dissenyat per funcionar amb el McIntosh.

Bases de dades

Una base de dades permet recopilar gran quantitat d'informació amb uns criteris de classificació de major a menor: fitxer, fitxa, registre i camp. La base de dades organitza les fitxes segons criteris pre-establerts (per exemple l'ordre alfabètic d'un camp d'un registre). A la vegada permet seleccionar fitxes que compleixin algunes condicions (per exemple que un dels seus camps d'un registre comenci amb una lletra o inclogui una codificació preestablerta).

Tota bona base de dades inclou la possibilitat de fer manipulacions aritmètiques amb les dades dels camps de les fitxes i

crear fitxes noves que recullen aquesta informació. D'aquesta manera poden obtenir-se el total de les sumes d'uns camps determinats de cada fitxa i acumular-los en una nova fitxa. Encara més, les operacions i acumulacions poden realitzar-se només en les fitxes que incloguin unes dades determinades en un camp pre-establert. Un exemple d'aquesta utilització seria obtenir el total de vendes realitzades per una empresa en un mes determinat i en una zona determinada, creant les instruccions necessàries per acumular els diferents saldos de vendes realitzades a cada client en el mes escollit i que sigui de la zona determinada.

Les possibilitats que ofereix una bona base de dades són immenses, encara que l'usuari típic només li extraurà una petita part de les utilitats possibles, ja que la complexitat de la seva utilització és en funció dels resultats que es vulguin obtenir; així obtenir alguns llistats o classificacions és trivial, mentre que encaixar fitxes per extraure'n totes les correlacions possibles dissenyant nous camps i registres pot ésser bastant laboriós.

En MS DOS tenim el popular dBASE III, el Base Lògica i el Visi-

file. En CP/M funcionen el dBASE SE II i el Delta.

Programes de gràfics

Les possibilitats del soft de disseny són extraordinàriament amples, i el ventall de preus continua el mateix escalat. Els programes de gràfics de barres i pastissos (sectors) per a gestió son potser els més emprats, els de més fàcil utilització i els de preu més assequible. Per als programes de dibuix o disseny és molt recomanable la utilització de mouse. L'extrem més alt de la gamma apuntaria ja cap al CAD/CAM i requereix ordinadors potents, pantalles d'alta resolució i mitjans d'impressió sofisticats (làser o plotters).

Per a ordinadors compatibles IBM PC existeix soft com el Autocad, el GEM Draw o el PC Draft. Pel Macintosh es disposa del Mac Paint i el Mac Draw. En CP/M funciona el Dr Draw i el Dr Graph.

Fulls de càlcul

Els fulls de càlcul permeten realitzar qualsevol tipus d'operació aritmètica o lògica amb les

dades d'una matriu de números. Aquesta definició sembla delimitar-nos un producte complex i poc atractiu. Res més lluny de la realitat!

Pensem en una típica utilització d'un full de càlcul: classifiquem dades de costos per mesos i productes. Doncs bé, amb una sola funció (recalculer) podem treure gairebé instantàniament els efectes de qualsevol augment de preus de matèries primeres o treball sobre el cost dels diferents productes i obtenir les despeses consolidades amés a més. Que varia el volum de producció? S'introdueixen els percentatges de creixement i obtenim els nous resultats en segons...

En realitat l'única funció complexa d'un full de càlcul que requereixi una mica de paciència i preparació és la consolidació de dades de fulles amb diferents formats o el trasvassament d'informació procedent de bases de dades a una fulla. La resta d'aplicacions estan gairebé a l'abast de qui fagi una ullada ràpida al manual d'instruccions.

Els fulls de càlcul més coneguts són el Lotus 1-2-3, el Multiplan, el Calcstar, el Visicalc, el Supercalc i l'Easycalc. Existeixen versions per a gairebé tots els sistemes operatius.

Paquets integrats

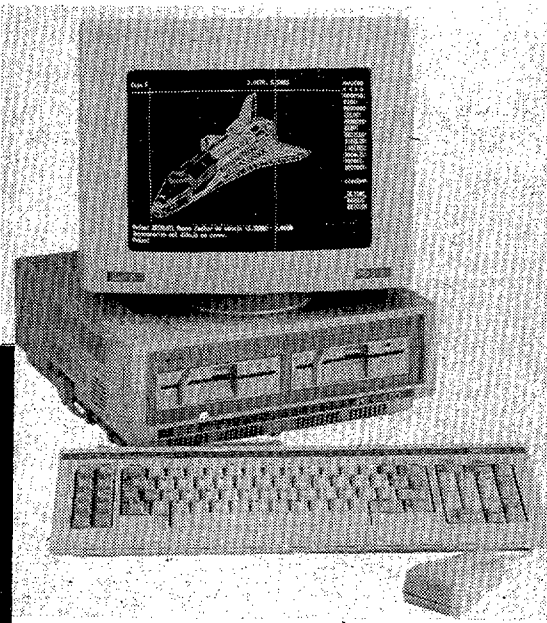
Els paquets integrats són utilitats que combinen les anteriors possibilitats de treball: tractament de textos, full de càlcul, bases de dades i gràfics (al menys de gestió). Alguns paquets inclouen utilitats addicionals com la calculadora o agenda disponible en qualsevol moment i simultàniament amb la utilització de qualsevol utilitat.

Si bé la utilització de paquets integrats és una mica més complexa que la de les utilitats particulars abans esmentades, tenen la notòria avantatge que les diferents funcions són interactives: podem treure informació d'una base de dades, processar-la amb la fulla de càlcul i generar un document que la resumeixi amb el processador de textos incloent-hi els gràfics de gestió necessaris. Tot això, naturalment, sense veure'ns obligats a reescriure la informació en cada procés, sinó senzillament transferint-la i consolidant-la.

Els paquets més estesos són el Symphony, l'Open Acces, el Jazz, el Framework i l'Integrated 7.

NOU AMSTRAD PC 1640 ECD

- Compatible EGA, HERCULES, MDA y CGA
- Extra-alta resolució, 640 x 350 línies
- ECD (Monitor color avanzado)
- 640 K RAM
- 8 MHz. Procesador 8086 (16 bits reales)
- 3 Slots de expansión TOTALMENTE libres
- Fins a 64 colors



DATASYSTEM

Aplicacions Informàtiques

HARDWARE - SOFTWARE - ENSENYAMENT

c/. Carne, 21 - Tel. 21 74 01

GIRONA

PRESENTACIÓ EN EXCLUSIVA DEL NOU
AMSTRAD PC 1.640 ECD AL STAND DE
DATASYSTEM DE LA FIRA AGRÍCOLA-
COMERCIAL DE GIRONA

Ordinadors personals

Nou Personal System/2 d'IBM

Ja fa alguns anys les grans multinacionals de la informàtica van decidir comercialitzar el que s'ha acabat anomenant «ordinadors personals», és a dir, petits equips destinats a cobrir les necessitats d'un sector de mercat específic (petites empreses, comerços, oficines, particulars, etc.), que no podien fer front a les despeses que comportava una instal·lació d'un miniordinador. Aleshores va començar una petita guerra comercial entre les marques informàtiques, cadascuna d'elles oferint el seu propi i avantatjós model. No va passar gaire temps abans que el gegant de la informàtica IBM implantés el seu equip com a model estàndard, i només APPLE, empresa pionera en el sector, s'ha atrevit a desafiar avui dia els dissenys del «Big Blue».

Així doncs, tot i que s'ha de reconèixer que no era la millor màquina per prendre-la com a model, totes les marques van començar a fabricar el que el mercat els demanava, equips compatibles amb l'ordinador personal IBM.

El que va passar és que es va formar un fenomen sense precedents al món de la informàtica, ja que quasi tots els fabricants es van posar d'acord en crear equips cada vegada més avançats però respectant la sagrada regla de la comptabilitat. Així mateix, empreses especialitzades en la construcció de perifèrics es van adaptar també al nou estàndard.

En quines coses va afectar tot això a l'usuari d'ordinadors personals? Senzillament, abans d'aquest fenomen, quan un client fir-

mava una comanda d'un equip d'una determinada marca, el client quedava virtualment lligat a la mateixa, ja que depenia d'ella tant per les ampliacions de l'equip com pel desenvolupament de la seva pròpia programació. A partir de la comptabilització, un usuari de PC, (abreviació de Personal Computer), quedava lliure d'escollir qualsevol perifèric, ampliació o programa que pogués trobar al mercat, tenint només la precaució d'observar si aquest producte portava l'etiqueta «Per IBM PC o compatibles».

A partir d'aquest moment, es va desencadenar una guerra de preus, que va desembocar en l'aparició de «clònics», (anomenats així perquè són còpies quasi exactes del PC d'IBM), de Taiwan i voltants, que teòricament fan el mateix, només que a preus molt per sota dels seus competidors, preus aconseguits a base de talls substancials en la qualitat del producte.

Tot i això, la temptació del preu segueix atraient molts usuaris, i realment marques com AMSTRAD O BONDWELL han tret gran nombre de clients a les grans multinacionals.

Es en aquest moment que IBM, iniciadora d'aquest fenomen, ha reaccionat, i ho ha fet de forma agressiva, anunciant i començant ja a comercialitzar la seva nova família d'ordinadors personals, batejada amb el nom de «Personal System 2».

L'aparició d'aquests equips suposen un canvi en la decoració de l'escenari, ja que aquestes màquines no són totalment compatibles



Adolf Navarro

amb les anteriors! Aquí IBM ha fet una jugada interessant, ja que mentre la quasi totalitat dels pro-

grames i aplicacions que funcionaven sense problemes en els nous PS 2, totes les tarjetes, (controla-

dors gràfics, ampliacions de memòria, «interfaces» de comunicacions, etc.), desenvolupades pels anteriors PCs, no funcionen en els PS 2, degut a que l'estructura del BUS, (sistema intern de comunicació entre el processador i altres components de l'equip) ha estat variada substancialment. A més aquest IBM té la patent d'aquest nou BUS denominat «Microchannel», cosa que fa que el desenvolupament de màquines compatibles amb aquests nous models presentarà més dificultats que amb els anteriors.

Aquesta és l'estratègia del gran de la informàtica mundial, llançar una nova línia de productes teòricament «no copiats», deixant la porta oberta a la majoria de programes desenvolupats fins al moment.

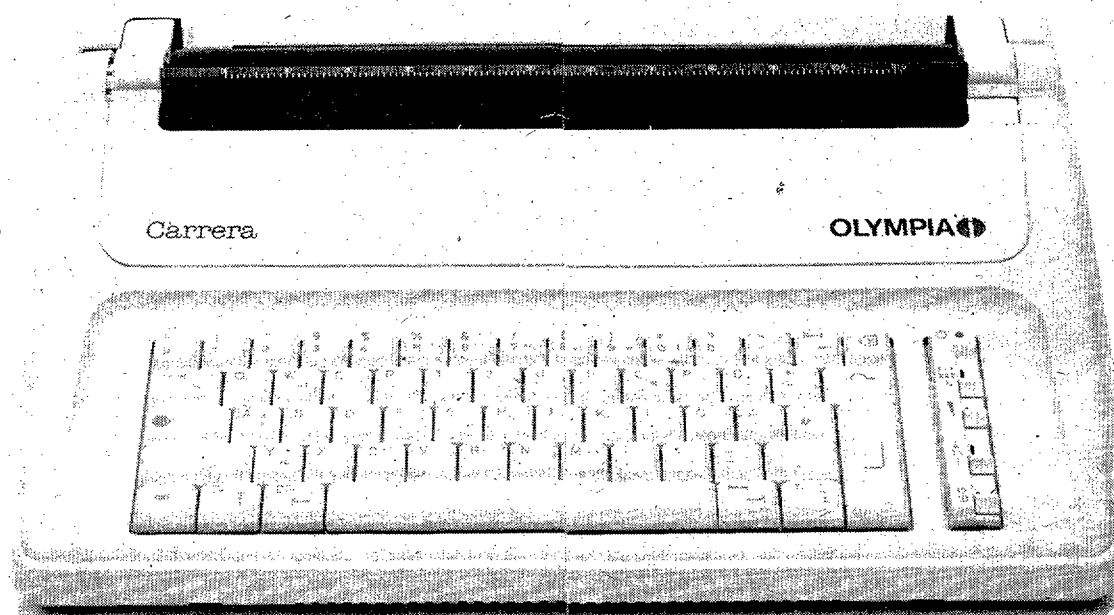
Però representen realment els PS1 un avenç tecnològic substancial respecte als seus predecessors? La resposta immediata és no. En el model 30, el més baix de la línia, s'ha optat per un processador INTEL 8086, que ja compta amb molts anys de vida des que va ser dissenyat i curiosament no incorpora el «Microchannel», amb el qual es podria dir que aquest model no és més que un PC convencional disfressat de System 2.

En els models 50 i 60 ja trobem el processador INTEL 80286, que potencia les seves possibilitats, tot i això, excepte per l'ús del «Microchannel», la seva potència de procés podria ser la de qualsevol AT compatible de la línia anterior, lleugerament potenciat.



CENTRAL MECANOGRAFICA S/L

MATERIAL D'OFICINA



Màquina electrònica portàtil amb margarita, carro gros, esborrador automàtic, tabulador normal i decimal i negreta. Escripció espaiada. Ratllat vertical.

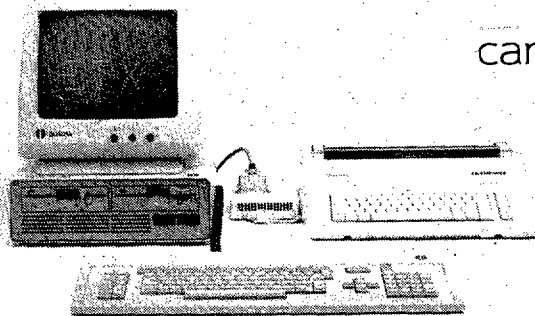
Des de 57.000 ptas. IVA inclòs

Ho trobarà a:

Ctra. Barcelona, 8 - Tel. 20 36 15



Màquina portàtil i amb maletí incorporat



Connectable i compatible amb ordinadors
OLIMPIA, IBM, OLIVETTI



Amb el nou System/2 IBM trenca amb l'estàndard que ell mateix va crear.

El model 80 ja és una altra qüestió, ja que per primera vegada IBM instal·la a les seves màquines un processador INTEL 80386 de 32 bits, convertint a aquestes, en els equips d'informàtica personal més potents que s'han desenvolupat fins ara. Tot i això s'hauria de destacar que menys el detall «Microchannel», companyies com COMPAQ fa temps que disposen d'equips que treballen amb aquest processador.

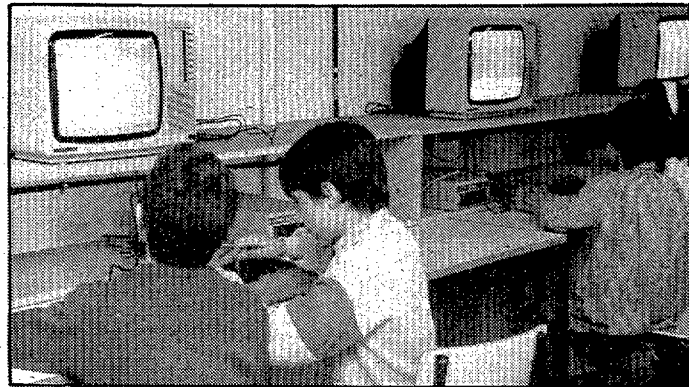
El detall de treballar amb unitats de disquets de 3'5 polzades en lloc dels clàssics de 5, 1/4 polzades, aconseguint 1'44 Mbytes d'emmagatzement contra els 1'2 Mbytes anteriors, s'ha de considerar quasi

purament anecdòtic. Resta assegurat el traspàs d'informació d'un format a l'altre.

Un detall que mereix una atenció especial en la nova família de PS 2 és les seves noves pantalles. Aquí sí que s'ha produït un canvi espectacular, ja que de les anteriors pantalles estàndard d'IBM que deixaven molt que desitjar, s'ha passat a uns monitors que presenten una resolució gràfica de 640, 480 punts i una gamma sorprenent de 262.144 colors, cosa que permet que s'obri un futur prometedori per aplicacions de disseny i entorns de treball gràfic, utilitzant el material estàndard subministrat pel fabricant.

Així doncs, el llançament de la nova família d'ordinadors personals d'IBM, els Personal System 2, obeeix sobretot a factors de mercat, en un intent de la multinacional de desbancar-se de la mirada de màquines compatibles que li estaven fent ombra. S'ha canviat el necessari, conservant els valors de seguretat i fiabilitat que caracteritzen a IBM. La jugada ja està feta, ara només queda veure la reacció de la resta de constructors. A veure si IBM podrà seguir la seva escapada en solitari lluitant contra el seu propi estàndard que en el seu dia la mateixa IBM va imposar.

Adolf Navarro i Tomas
Centre de Càlcul Girona. SA.



Ordinadors a l'escola

Moltes vegades la ciència ficció ha creat certs models entorn del futur de la ciència que abans han volgut desvirtuar l'objectiu de la computarització. Així, doncs, moltes vegades s'ha cregut falsament que la computarització podria portar a una deshumanització de la societat a través dels ordinadors. Això no és així ni de lluny; la computarització allibera la societat de les activitats més mecàniques i menys creatives, i alhora potencia la creativitat de la gent, promou la individualitat i fomenta la necessitat de decisions i de reflexions. Aquesta necessitat de decidir esdevé un punt fonamental per a la formació de la personalitat de l'individu, i aquesta s'ha de forjar en la més tendra infantesa.

La introducció de la computarització en l'ensenyament de la mainada, lluny de significar un retrocés, representarà un gran avenç que els ajudarà a fer el salt del pensament d'infant a l'adult. Serà substituir els antics esquemes d'aprenentatge que l'únic que fan és anar repetint fins a l'infinit uns conceptes que l'infant anirà copiant en la seva ment per uns altres en els quals des de molt petit l'infant haurà d'aprendre a destriar i a pensar. Amb la computarització l'ambient escolar del nen canviarà totalment, el nen deixarà d'ésser un subjecte passiu enmig d'una aula despersonalitzada per passar a esdevenir un subjecte actiu, en el qual el nen des de l'edat pre-escolar demanarà coses a la computadora; el nen mateix començarà a explorar en la computadora de la mateixa manera que ell pensa. Al mateix temps el nen aprèn a imitar el pensament mecànic i, d'aquesta manera, l'escolar és capaç ja ben aviat d'expressar tant el que és el pensament mecànic com el que no, i per tant aquest mateix escolar prendrà cada vegada més confiança en ell mateix i tindrà capacitat per elegir ben aviat. A mesura que el nen va aprenent va demanant a la computadora que prengui decisions més complexes i alhora ells mateixos seran qui es veuran involucrats en una més profunda reflexió del seu propi pensament i aniran construint les seves pròpies estructures intel·lectuals que hauran escollit d'entre la cultura que els envolta.

Nuestras máquinas tienen un precio. Nuestras soluciones, no.

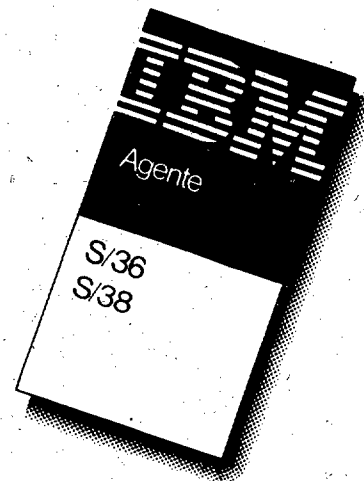


SERVEI D'INFORMATICA DE BLANES, S. A.

Ctra. Estació, 2 - Edf. Domus Aurea - 17300 BLANES
Tel. (972) 33 43 00

EXPOSICIÓ I VENDES:

Rambla Joaquim Ruyra, 67 - Tel. (972) 33 41 04



Una buena solución informática no tiene precio cuando combina los conocimientos de los Agentes IBM y la calidad de los Ordenadores IBM Sistema 36 y Sistema 38, que consti-

tuyen la inversión más sólida que su empresa pueda realizar.

Auténticos profesionales que forman la piedra angular de las soluciones informáticas de medianas y pequeñas empresas.

Déjese asesorar por un Agente IBM. Verá que son hombres y mujeres integrados en empresas, realmente especializadas en dar solucio-

nes informáticas productivas a la medida de sus necesidades. Los Agentes IBM le proporcionarán los programas idóneos y la configuración más adecuada dentro de la extensa gama que ofrecen las familias S/36 y S/38.

Ponga los mejores profesionales a trabajar en su empresa. Agentes IBM y Sistemas 36 y 38 de IBM.

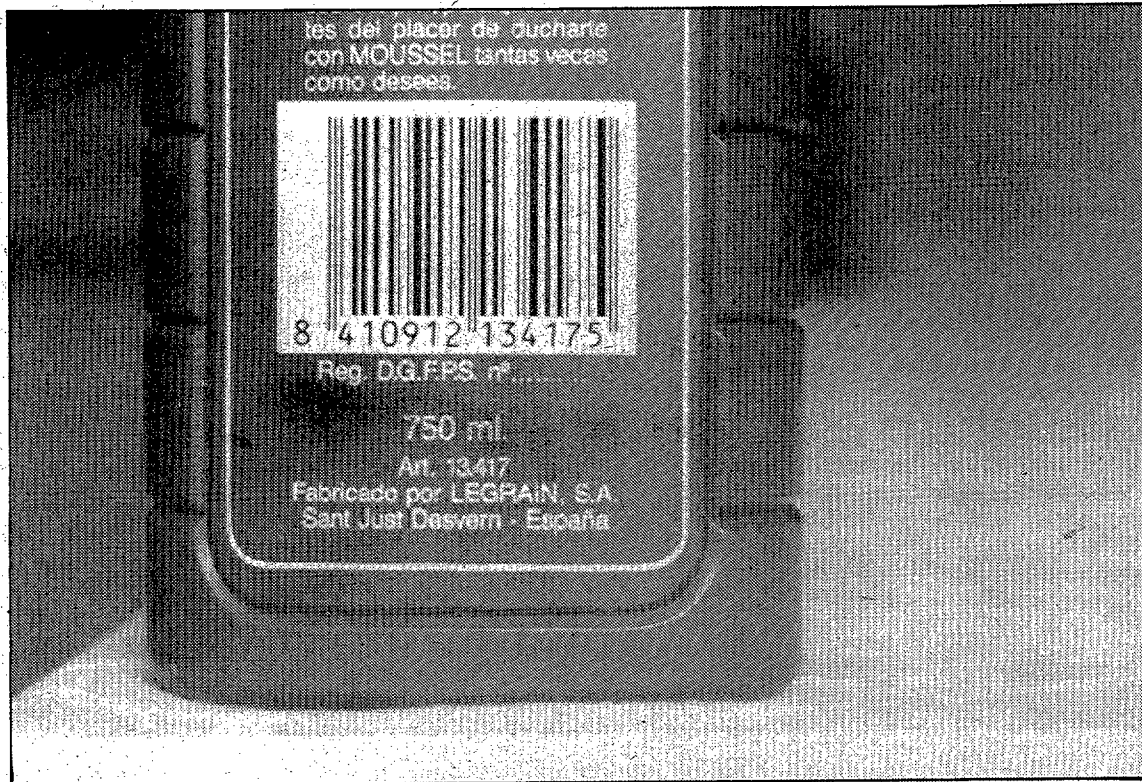
Aplicacions

Treballar amb codi de barres: fàcil i ràpid

Pots de mermelada, cerveses, revistes, llibres... i molts altres productes que porten etiquetes amb unes ratlles de diferent gruix: és el codi de barres. Aquests codis s'han popularitzat en pocs anys i en un futur molt proper s'hauran estès gairebé a qualsevol article que pugui ésser comercialitzat.

Els codis de barres no són altra cosa que una representació d'un número mitjançant una seqüència de ratlles blanques i negres. La seva funció és ésser llegits per un scanner o un llapis lector, de manera que el número hi pugui ésser introduït en un terminal d'ordinador sense necessitat de teclejar-lo. D'aquesta manera l'obtenció del tiquet amb l'import de la compra del client és molt més ràpida. Podem distingir dos grans tipus de codi: els d'ús intern del distribuïdor i els generats pel fabricant.

Els codis de barres d'ús intern són creats pels distribuïdors de grans superfícies a fi de facilitar la lectura directa a través del scanner de tots els productes posats a la venda encara que el fabricant no els hagués incorporat el codi corresponent. La confecció d'aquests codis és senzilla, només cal dis-



posar d'un PC, d'una impressora de qualitat estàndard i del soft que

permeti convertir els dígets en barres:

Els codis de barres generats pel fabricant han de seguir uns està-

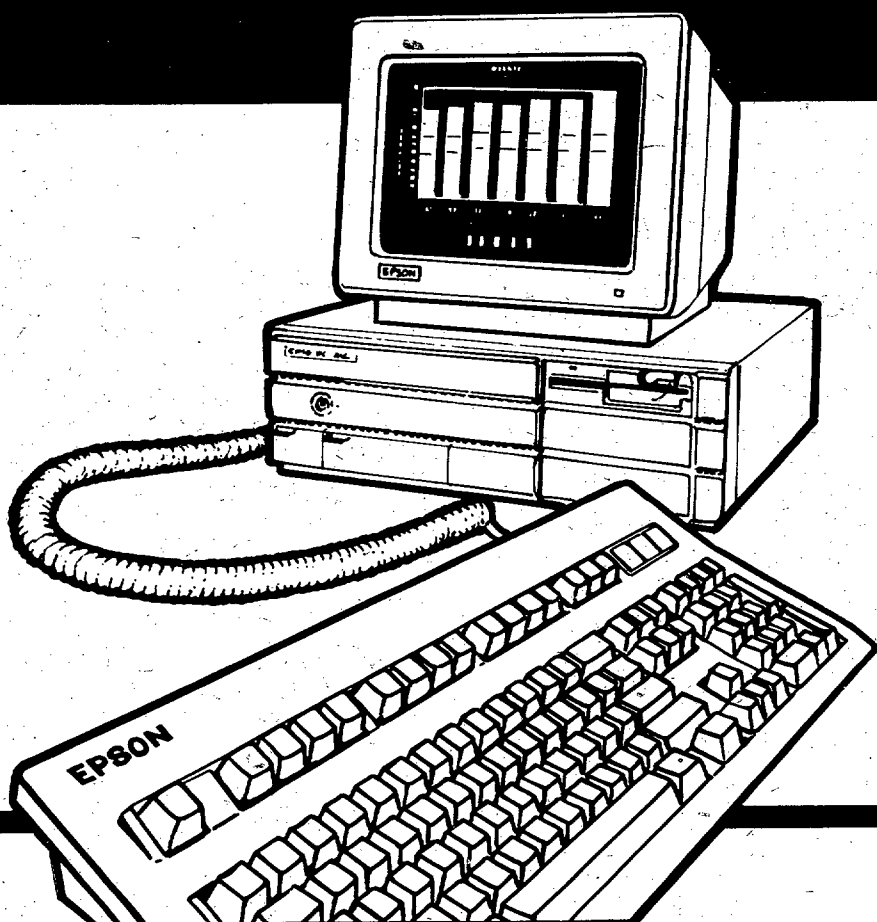
dards. Les normes vénen marca- des per l'Associació espanyola de codificació comercial, que es re- geix per dos estàndards europeus: l'EAN 13 i l'EAN 8.

L'EAN 13 és un codi format amb 13 dígets. Els dos primers indi- quen el país de procedència del producte, que en el cas d'Espanya és el 84; el darrer dígit és un nú- mero de control per si el scanner o llapis lector hagués interpretat erròniament els codis anteriors. La resta de números intermitjos co- rresponen a dígets de fabricant i dígets de producte. Qualsevol em- presa que vulgui etiquetar els seus productes amb codi de barres s'ha d'adreçar a l'Associació espanyola de codificació comercial que li do- narà els dígets corresponents a la seva marca i li cedirà els dígets lliures perquè el fabricant els distri- bueixi entre els seus productes.

L'EAN 8 és un codi comprimit de 8 dígets que típicament s'utilitza per etiquetar productes que es vendran a superfícies petites i mit- janes del sector de l'alimentació. La seva normativa és completa- ment equiparable a l'anterior.

EPSON
"l'ordinador"
Informàtica³

**Donem
solucions**



ADMINISTRACIÓ: comptabilitat, facturació, estoc, comandes, rebuts, correspondència.

GESTORIES: gestió d'expedients, facturació, adminis- tració de finques, renda, nòmina i S.S.

TURISME: reserves, facturació, main courant d'hotels, càmpings i restaurants. Canvi de moneda.

CONSTRUCCIÓ: pressupostos amb seguiment.

ALTRES: distribuïdors de pa, distribuïdors de begudes, instal·ladors electricistes, tractament de textos, càlcul, etc...

Concessionari exclusiu EPSON
a les comarques de Girona

Distribuïdors autoritzats:

- **BLANES**
Mundicomputer. c/ Fe, 1 - Telèfon 33 14 24
- **FIGUERES**
Comercial Mari. c/ Ntra. Sra. de Lourdes, 18 - Tel. 50 29 12
- **GIRONA**
Inforgirona. c/ Bassegoda, 10 - Telèfon 23 74 06

- **PALAFRUGELL**
Access Informàtica. c/ Torres Jonama, 91
Telèfon 30 56 31
- **ROSES**
Roses Informàtica. c/ Arquitecte Gaudí, 30
Telèfon 25 70 16

Informàtica³[®]

C/. del Mar, 8, baixos
Tel. 31 69 37 PALAMÓS

Usuaris

La Diputació prepara bancs de dades sobre equipaments municipals i planimetria

L'equip d'informàtica de la Diputació ha de fer front a dos reptes ben diferents: donar suport a l'administració de la institució a fi d'agilitar-la, i crear bancs de dades que recullin informació municipal i la posin a l'abast dels estaments i persones interessades.

Josep Arnau, president de la Diputació, es defineix com un home que prové del camp de l'Administració Pública: és funcionari, catedràtic, de la Universitat. Però en tot cas és un funcionari atípic. Només cal recordar que a partir de una infraestructura mínima, (cinc professors, dotze alumnes i una aula llogada), ell i el seu equip erigiren la Politècnica. Ara els seus maldecaps són ben diferents: dirigir una infraestructura àmplia i potser dispersa. I en física és ben sabut que les grans masses tenen grans inèrcies.

— Sr. Arnau, quin és l'esquema de la informatització de la Diputació en el camp de la gestió?

— Tenim un centre de càlcul que actua de suport a la gestió. A partir d'aquí es distribueixen terminals de la unitat central entre les diferents dependències. La posta en marxa de la informatització no va ésser fàcil, ja que es requeria gent adequada per a aquestes funcions. Es van produir problemes de compatibilitat en escollir-se els equips per alguns Serveis de la Diputació que no tenen la seu en l'edifici central. Finalment, en l'Administració Pública sempre hi ha una gran inèrcia i continuïtat i això fa allargar el procés de qualsevol iniciativa. Ara estem en vies d'agilitar el funcionament dels tràmits administratius i de recaptació mitjançant els equips informàtics. I algunes decisions sobre el futur s'han pres sobre la base d'una utilització plena dels ordinadors i les seves possibilitats; així s'ha escollit un model de centralita per a la nova seu de presidència que permeti, a través de mo-

dem, la intercomunicació de diferents ordinadors.

Bancs de dades

— Entrem en el banc de dades que projecta crear la Diputació...

— Tenim previst en primer lloc crear bancs de dades sobre infraestructura municipal, resolució de problemes tècnics i recaptació de contribucions. Aquí els punts de partida seran dades obtingudes per la mateixa administració de la Diputació i les provinents dels estudis sobre equipaments municipals per part de la Universitat Autònoma i la Politècnica; el finançament es farà amb ajut de la Generalitat i del Banc de Crèdit Local. Un bon banc de dades permet que la informació acumulada sigui emprada quan es necessiti. Pensem en el camp de resolució de problemes tècnics: la possibilitat de consultar les solucions donades a casos similars al que pot estar estudiant en un moment determinat un Ajuntament representa un ajut inestimable si es pot fer de manera ràpida i ordenada. Estic segur també que molts estudiosos o ajuntaments voldran conèixer la distribució d'equipament de tota mena en les comarques gironines. Novament la seva introducció en un banc de dades facilita la consulta.

Cartografia informatitzada

— Existeix també el projecte de crear un banc de dades cartogràfic...

— A partir de la col·laboració de l'Institut Cartogràfic i amb una preparació que durarà més d'un any volem reunir i classificar tota la informació planimètrica disponible sobre les comarques gironines. Es tracta d'una experiència innovadora, ja que típicament les possibilitats de disseny i anàlisi gràfic dels



Josep Arnau, president de la Diputació.

ordinadors es reserven al CAD/CAM, és a dir, el disseny i construcció de peces industrials. Però es poden aplicar els mateixos principis per modelitzar els plànols de tota una gran superfície. A partir de la informació rebuda pels plans d'urbanisme dels ajuntaments, les fotografies aèries i les dades planimètriques i cartogràfiques, podem processar-la i digitalitzar-la per introduir-la en l'ordinador. Aquests bancs de dades

permeten un estudi integral de grans zones, demarcant-hi regadius, boscos, indústries, habitatges... A partir d'aquí poden preveure's els efectes de qualsevol canvi en l'entorn generats per la introducció de qualsevol nova edificació. És una eina de gran utilitat en l'ordenació del territori.

Estandardització

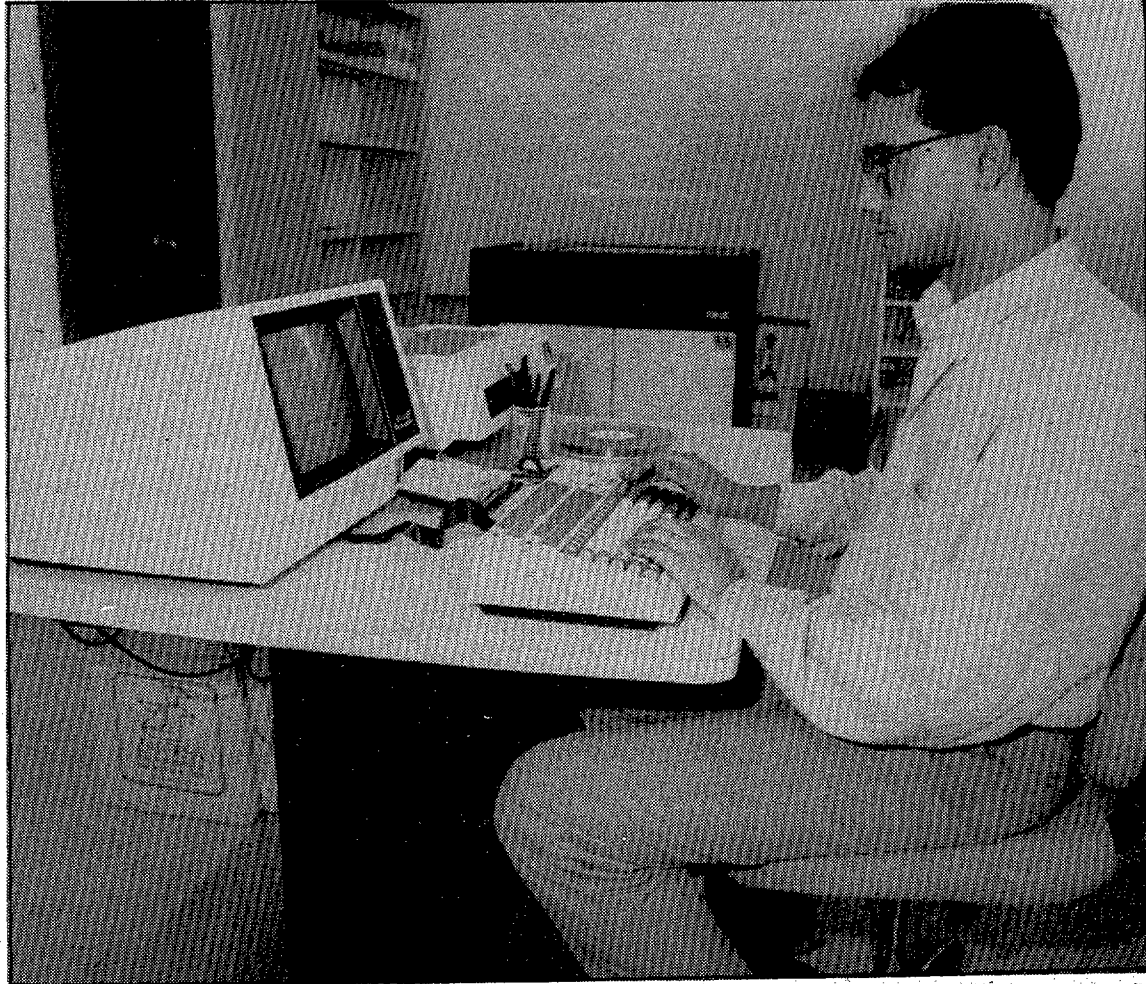
— La consulta d'aquests bancs

de dades per part dels ajuntaments no pot veure's dificultada per incompatibilitats entre els equips. No seria bo marcar unes línies estandarditzadores que permetin l'intercanvi d'informació amb els ajuntaments?

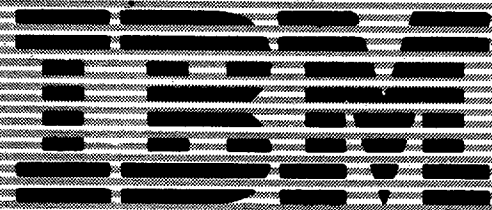
— En primer lloc, constato que la majoria d'ajuntaments van acudint a PC compatibles per informatitzar-se. Però, a més, avui en dia s'ha avençat moltíssim en el camp de la unificació informàtica. Treballar sobre equips i sistemes operatius diferents ja no és un problema tan greu com ho era anys enrera. El que sí cal preveure és una bona sortida per a comunicacions. Crec que la tramesa de dades a través de modem podrà simplificar molt els intercanvis d'informació entre diferents institucions.

— Sr. Arnau, vostè ha parlat de problemes d'inèrcia en les administracions públiques, no creu que en molts camps els sistemes de gestió de l'empresa privada són més àgils?

— En primer lloc, es tracta d'un problema que afecta totes les administracions públiques, però a unes més que a altres. En darrera instància la qualitat dels serveis d'una administració depèn dels homes que hi treballen, exactament el mateix que en l'empresa privada. El que es detecta avui en dia és una major exigència dels ciutadans enfront d'aquesta qualitat de servei. Han passat els anys en què es creia que l'Estat, l'administració, solucionaria automàticament tots els problemes del país. Ara, amb més realisme, es pretén que funcioni: que realitzi les tasques encomanades a cada Administració. Evidentment que hi ha inèrcies i continuïtat a les institucions públiques, però la tasca de les persones que hi són al front és dinamitzar-les.



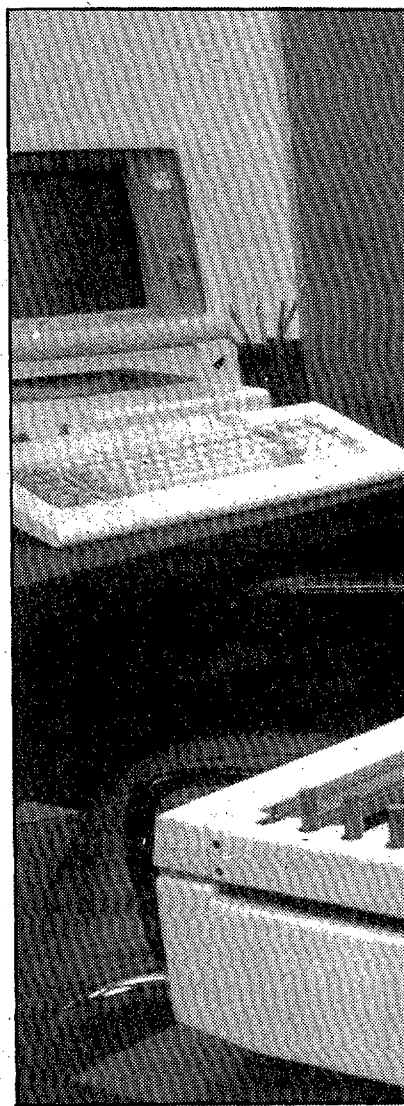
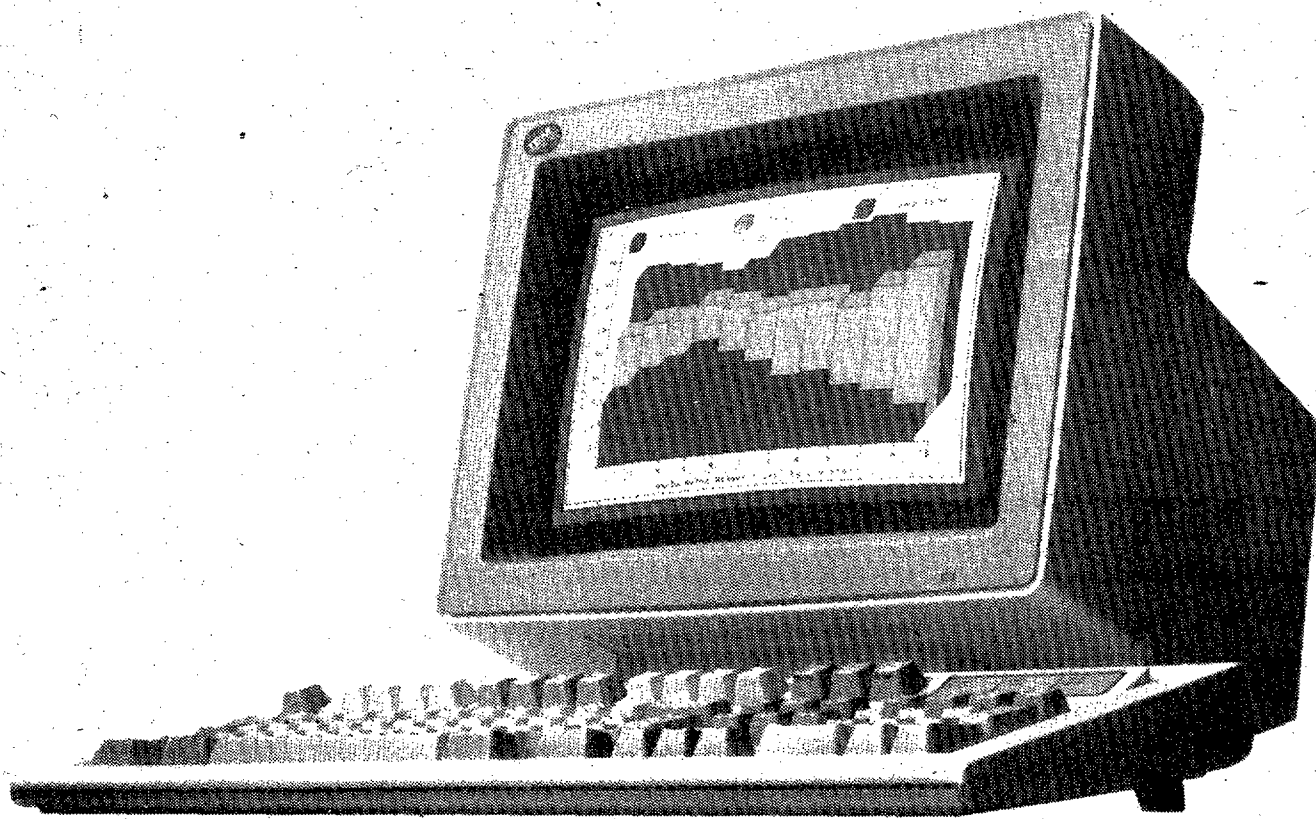
Ordinadors del centre de càlcul de la Diputació.



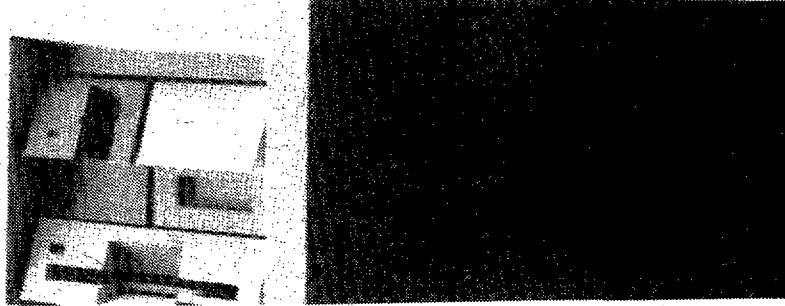
Agent S/36 S/38 S/1

Som a les fires

VISITI'NS AL NOSTRE
STAND N° 33 DEL PAVELLÓ
COBERT



IBM Personal System/2, Model 60-041
amb monitor color IBM 8513



serie SA

Info SA
SERVEIS D'INFORMÀTICA I ENGINYERIA, S.A.

SERVEIS D'INFORMÀTICA I ENGINYERIA, S.A.

C/. Sta. Eugènia, 30 - 17005 GIRONA

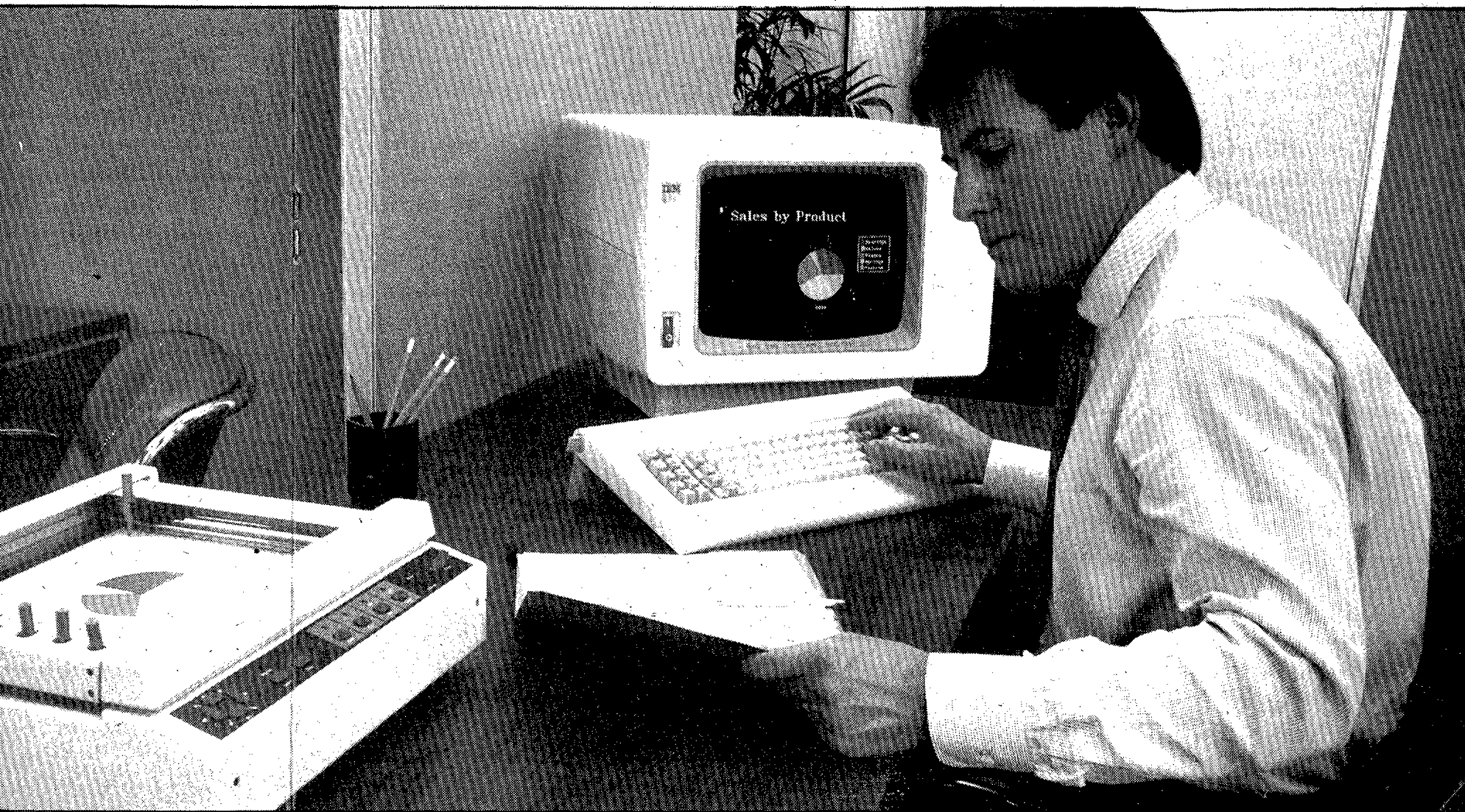
Tel. 21 51 54

Plaça del Mig, 1 entr. 15 - Tel. 26 87 11

OLOT (Girona)

Personal System / 2:

Una nova era.



INGUI A VEURE'NS. LI PARLAREM DELS NOSTRES SERVEIS DE:

■ PROGRAMACIÓ

■ MANTENIMENT GARANTIT

■ CURSETS (Open Acces, RPG II, Lotus, Comunicacions, Multiplan, Symphony, Auto Cad., Basic)



SERVEIS INFORMÀTICS DE L'EMPORDÀ, S.A.

C/. Sant Llätzer, 35 - Tel. (972) 50 63 34

17600 FIGUERES



SERVEIS D'INFORMÀTICA DEL MEDITERRÀ, S.A.

Galeries Sant Joan, 11 - Tel. 32 45 1517220 ST. FELIU DE GUÍXOLS

Usuaris

L'ordinador a l'empresa, qüestió de prestigi o d'eficàcia?

L'àmbit de treball d'Albert Cornejo, economista i censor jurat de comptes, és l'assessorament comptable, fiscal i de gestió per a les petites i mitjanes empreses. Els seus primers contactes professionals amb el món de la informàtica es remunten a l'any 1979 en què traslladà a una empresa de serveis informàtics el processament de les dades comptables d'un ampli ventall d'indústries. Fa tres anys adquireix un PC i inicia el processament de molta informació des de la seva pròpia oficina.

Per la seva feina, el Sr. Cornejo està en estret contacte amb el món empresarial i coneix els encerts i problemes que ha creat la informàtica a alguns dels seus clients.

— Sr. Cornejo, creu que la informàtica s'està introduint a bon ritme en les petites i mitjanes empreses gironines?

— Per bé o per mal, la possessió d'un ordinador a l'empresa s'ha convertit en una qüestió de prestigi. Els empresaris compren l'ordinador per gestionar millor, però a la vegada sembla que és difícil confessar que la pròpia empresa encara no té ordinador, i com que es venen a un preu molt assequible, la gent s'apunta gairebé per obligació.

El tracte amb analistes

— És fàcil entendre's amb els analistes i programadors, capten bé les necessitats dels clients?

— Sí, sempre que l'analista informàtic sigui un professional competent. Ara bé, l'analista difícilment pot suplir les deficiències d'organització comptable i administrativa d'una empresa. Per tant s'han de sentar unes bases de partida: el client ha de tenir una idea clara del que vol que li solucioni la informàtica i l'analista ha de subministrar l'equip i programes que produiran els efectes sol·licitats. Cal també que l'usuari se centri en les seves necessitats bàsiques i que presenti el conjunt de la seva demanda abans de posar en marxa el sistema. En cas contrari, caldrà que l'analista vagi reajustant els seus programes per a coses accessòries, la qual cosa costa temps i diners.

— És ràpida la informatització d'una empresa?

— Un dels camins més ràpids cap al fracàs és pretendre informatitzar-ho tot en dos o tres mesos. Val més marcar un pla d'actuació global, però progressiu, en el qual l'empresa es vagi amotllant al nou sistema de funcionament.



Albert Cornejo, economista i assessor d'empreses.

Un ordinador fiable

— Parlem de l'hard, de la màquina. La decisió de compra es fa sobre bases objectives?

— Avui en dia, gairebé tot empresari rep la visita de diversos representants d'empreses informàtiques al llarg de l'any. Donat que és difícil conèixer en profunditat un món tan complex com aquest, de vegades l'elecció es fa en funció de la simpatia del venedor, o del bon preu de l'oferta. Pensant sempre que allò que cal és comprar la solució completa, jo diria que es bo comprar un ordinador que sigui compatible amb els estàndards

habituals i a la vegada que sigui d'una marca de prestigi. Un ordinador avui en dia no és car per a una empresa, i comprant primeres marques tenim la certesa que en menys de 24 hores ens solucionaran qualsevol possible problema de funcionament.

— Problemes que poden presentar els programes, el soft?

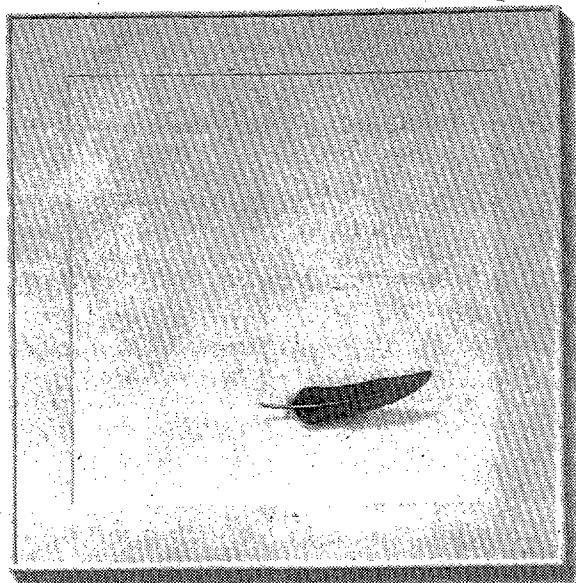
— De la mateixa manera que la immensa majoria d'ordinadors solucionaran les necessitats d'una petita o mitjana empresa, la qüestió dels programes pot ésser molt complexa. Jo crec que el gran responsable de la infrautilització de bona part

dels equips informàtics emprats són programes estàndards clarament deficients per manca de flexibilitat. Pensem que a la llarga la inversió en soft és la més important, i cal assessorar-se i comprovar que els programes comprats seran útils per a nosaltres, i el mercat té oferta de paquets estàndards que molt probablement compliran aquesta condició.

— Cal que l'empresari tingui uns bons coneixements d'informàtica?

— Jo diria que no són necessaris uns coneixements específics massa elevats, però que sí és molt important l'actitud davant la màquina. En grans línies trobem tres segments d'empresaris. Els de menys de 30 anys frueixen coexistent la màquina i endinsant-se en el seu funcionament; la informàtica pot ésser el seu hobby o la seva passió. En la franja intermitja dels 30 als 50 la majoria de la gent trobem en l'ordinador una bona eina auxiliar; no ens preocupa el seu funcionament intern, però li volem treure el suc com a usuari. Per a empresaris de més edat pot ésser difícil adquirir els hàbits mentals necessaris per treballar amb ajut informàtic. El relleu generacional i el reciclatge dels empresaris més inquiets juga a favor de la informatització.

Pel proper futur Albert Cornejo es prepara pel dia en què la majoria d'empreses tinguin la seva comptabilitat i gestió mecanitzada internament i la funció de l'assessor se centri en rebre els disquets corresponents, (o la informació via modem), i en efectuar les correccions i addicions oportunes. És un salt que està molt a prop, i serà fàcil si es treballa amb sistemes compatibles.



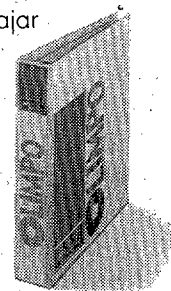
El arte de la sencillez

Una solución sencillamente creativa para resolver la gestión informatizada de su empresa: He aquí el gran triunfo de Olimpo.

Olimpo es el primer Software de gestión empresarial que incorpora «Axis», un lenguaje usuario de 4.ª generación, diseñado para que sin conocimientos informáticos se pueda trabajar cómodamente con el ordenador.

Olimpo es un sistema multiusuario, capaz de funcionar como tal desde en un PC (bajo MS/DOS) hasta en grandes ordenadores con más de 200 puestos de trabajo (bajo VMS o UNIX).

Olimpo, una nueva muestra del potencial tecnológico e innovador de C.C.S.



Creatividad Informática

CENTRO DE CALCULO DE SABADELL S.A.
BARBERA DEL VALLES (Barcelona) Avda.
Castell de Barberà, 22 - 24 - Tel. (93) 718 26 52
ALICANTE Gerona, 19, 4.º, 2.º - Tel. (965) 21 31 33
BARCELONA Córcega, 299, Tel. (93) 218 94 08

GIRONA Creu, 2 bis. éntlo. 4.º - Tel. (972) 21 07 50.
MADRID Plza. de Carlos Trias Bertrán - s/n.
Tel. (91) 456 56 12.
MANRESA (Barcelona) Passeig Pere III, 3 -
Tel. (93) 872 40 55.

MATARO (Barcelona) Avda. del Maresme, 301-305
Tel. (93) 796 06 04.
PAMPLONA Santa Alodia, 7 - Tel. (948) 11 76 22
REUS (Tarragona) Plza. Pintor Fortuny, 1
Tel. (977) 31 67 99.

TARRAGONA Rovira i Virgili, 32-34 - Tel. (977) 23 22 51
VALENCIA G. Via Marqués de Tuna, 46 bis -
Tel. (96) 374 61 63.
VIC (Barcelona) Rambla Hospital, 6 - Tel. (93) 885 10 00
ZARAGOZA Avda. César Augusto, 5 - Tel. (976) 44 38 11.

Productes

Xarxes de distribució informatitzades

Cada matí surt de Derman una flota de 15 venedors amb una zona predeterminada. Ells aniran recollint les comandes de productes per a la neteja d'una multitud d'empreses. Ara aquesta empresa ha iniciat un projecte per a informatitzar la distribució dels seus productes i poder atendre d'una manera més ràpida els seus clients, a la vegada que se simplifica tot el procés administratiu i s'eviten possibles errors en processos manuals.

Típicament la recollida de demandes s'efectua manualment per part del venedor, que a la vegada que omple la comanda ha d'anar introduint una sèrie de dades necessàries per al procés administratiu de la mateixa. En finalitzar el dia, el venedor haurà de passar tota la informació a la central de l'empresa per continuar el procés.

A través dels ordinadors portàtils per a xarxes de distribució aquestes tasques queden altament simplificades. En primer lloc, el programa emmagatzemat en l'ordinador guarda constància de les dades i condicions de venda per a cada client; per tant, el venedor només necessita introduir el codi. Després de la introducció de productes i quantitats, tota la feina mecànica es pot donar per feta. Amb la impressora que porta incorporat l'ordinador portàtil el client rep un llistat de la seva comanda.

Quan el venedor arriba a la seu central de l'empresa s'aboca tota la informació acumulada en la seva terminal a l'ordinador de gestió de l'empresa. Aquest processa



Una important empresa distribuïdora de productes de neteja, Derman, es prepara per incrementar els seu servei amb l'ajut de terminals portàtils per a la venda

la comanda i de manera instantània realitza els assentaments comptables necessaris, la rebaixa d'estocs, la facturació i l'ordre d'expedició de magatzem.

S'ha guanyat un temps importantíssim. Ara la comanda pot ser atesa tot just començar el següent dia, o abans si fos necessari. El personal administratiu que havia

de rebre les comandes queda totalment alliberat de les tasques repetitives.

Si així ho requerissin les circumstàncies, el venedor podria transmetre instantàniament la informació sense anar a la central. Això és especialment avantatjós quan es tracta de representants que treballen en una extensa àrea geogràfica, i que en finalitzar la seva jornada

només han d'ajustar a qualsevol telèfon l'acoplador acústic que disposa el seu terminal. La informació es transmet sense errors.

Carles López i Joan Viñets d'Inforgirona ens descriuen algunes de les característiques dels ordinadors portàtils Epson Px-8 que realitzen aquestes tasques.

— Es tracta de terminals que pesen menys de dos quilos i caben en un portafolis. Tenen pantalla de quars líquid i una memòria ROM de 256 KB, i una memòria RAM de 64KB per emmagatzemar la informació de cada comanda. Els programes pot subministrar-los la mateixa casa distribuïdora dels equips o pot confeccionar-los l'usuari amb un PC.

Som una organització al servei de l'informàtica.

La nostra especialitat: cercar solucions.

Fabiquom paper continuus



BLOC FORMS, S.A.

POLÍGON INDUSTRIAL STA. MARGARITA
C/ JILOCA, S/N. - NAU N° 3 - B i C
TELÈFON (93) 786 30 61

08223 TERRASSA (BARCELONA)

EL NOSTRE TELÈFON A GIRONA ÉS:

44 82 98

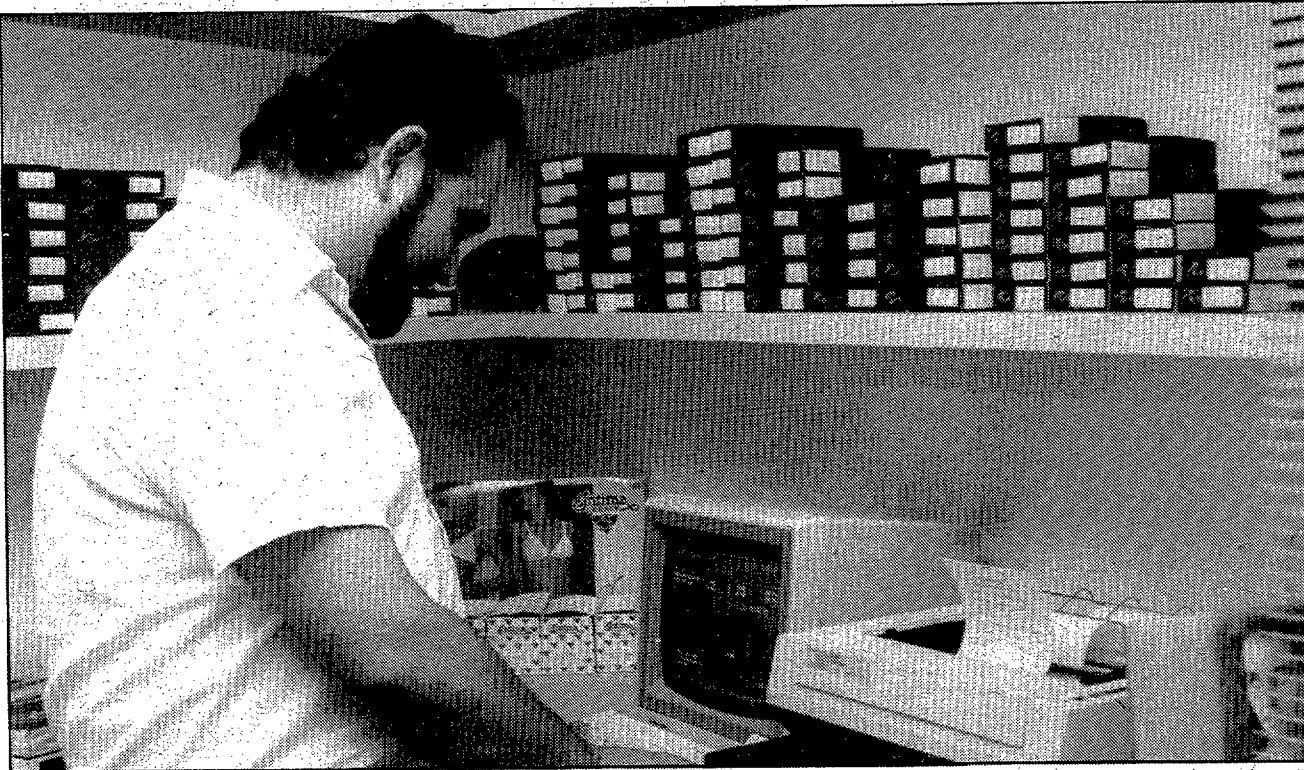
**FABRICACIÓ DE FORMULARIS EN PAPER CONTINUU
I SNAP-OUT - TALONARIS**

**MODELS ESTANDARITZATS
SEGURETAT SOCIAL:**

HISENDA:

TC1 - TC2 - TC2/1 - REBUTS SALARIS
BUTLLETÍ AUTÒNOMS
RÈGIM ESPECIAL AGRARI
CARTES DE PAGAMENT - CERTIFICATS
I.R.P.F. - RENDES: ORDINÀRIA,
SIMPLIFICADA I PATRIMONI

Productes



Un PC, un calaix, un programa. Introduint el codi del producte, s'obté tiquet de venda, control de caixa, facturació, estocs i comptabilitat.

Senzill com una caixa enregistradora, potent com un ordinador

Una empresa gironina ha dissenyat un nou producte informàtic que combina la facilitat d'ús de les caixes enregistradores amb la potència dels ordinadors. Es presentarà a nivell nacional en el proper Simo. Josep Mallorquí és l'autor de la idea.

— Ens podria descriure aquesta caixa enregistradora?

— Es tracta d'un PC al qual se li ha afegit un calaix per realitzar les funcions de caixa i un programa específic; el seu nom comercial és Caixa RC. El funcionament és molt senzill. En el moment de la venda només cal introduir el codi del producte. Automàticament sortirà impresa la llista de la venda especificant els productes, els preus i la suma de l'operació per lliurar al client: és una caixa enregistradora. Al mateix temps s'efectuarà control d'estocs, control de caixa, facturació i comptabilització: és un ordinador. Naturalment, a més d'introduir el codi del producte, es poden entrar dades opcionals com el codi del client i les condicions de venda. El programa està preparat per processar la venda a crèdit, anotant el deute al compte del client. El programa és flexible perquè permet l'anul·lació

d'operacions prèviament introduïdes, el procés de devolucions de vendes o qualsevol situació que pugui donar-se en un establiment comercial.

— Pot incorporar-se un scanner a aquesta caixa enregistradora?

— En cas de treballar amb productes etiquetats amb codi de barres resten obertes dues possibilitats: acoplar-hi un scanner o un llapis lector de codis de barres. La incorporació d'un scanner encarriria notòriament el producte i pot-ser només seria necessari per a alguns tipus de comerços com grans superfícies de vendes d'alimentació que no són els usuaris a què va dirigit el producte. El llapis lector de codis de barres només representa una despesa addicional de 100.000 pessetes respecte a la configuració bàsica que surt per un mig milió de pessetes. De totes maneres per al tipus d'establiment a què va destinat pot ésser suficient la introducció manual del codi del producte, que és un procés ben ràpid.

— Quan temps li ha portat desenvolupar el nou producte?

— En primer lloc vàrem tenir la idea de crear quelcom nou que pogués adaptar-se a les necessitats de la gran majoria

d'establiments comercials. El mercat ens deixava una gran oportunitat, ja que si bé existien caixes enregistradores informatitzades amb altes prestacions, aquestes eren cares i anaven dirigides pràcticament a grans superfícies. Un pas important en el disseny del producte va ésser acoplar el calaix que realitzaria les funcions de caixa al PC. D'aquesta manera solucionàvem dos problemes: per un costat, donàvem un valor afegit al nostre soft, d'altra banda ens permetia acoplar un mecanisme d'obertura del calaix que només funcionava si se li introduïa a l'ordinador el disquet personalitzat per a cada usuari, això dificulta o impossibilita les còpies pirates dels programes, ja que cada còpia només funciona per obrir un sol calaix. Aquests són els grans problemes de la gent que ens dediquem a crear soft: donar un valor afegit i impedir les còpies pirates. En principi els clients potencials són molt reactius a pagar el que val el soft, però, si se'ls dona un component nou, psicològicament acceptant pagar el programa.

Llenguatge C

— I després de la felicitat, quan temps per realitzar els programes?

— Més d'un any. Jo vaig realitzar l'anàlisi i passo les idees claus als programadors de Regis Compte. En la fase d'anàlisi vaig esforçar-me perquè el programa fos de molt fàcil utilització i vaig dissenyar les pantalles que havia de veure l'usuari en cada cas i les opcions que havia de prendre. El programa que ocupa 750K, emmagatzemades en disquets, s'ha realitzat en llenguatge C, la qual cosa permet la seva implementació en equips molt diferents i en Quick basic.

— Malgrat la senzillesa d'utilització, l'usuari deu necessitar un temps d'adaptació...

— Per al funcionament del equip es requereixen tres treballs ben diferents. En primer lloc es tracta d'escollir els paràmetres que formatjaran el programa d'acord a l'equip del client i els seus gustos o necessitats. Això ho fa un tècnic nostre. Següent pas, la introducció de dades i codis de productes, clients i condicions de vendes. Això pot realitzar-ho tranquil·lament el propietari de l'establiment després de les hores d'obertura al públic i nosaltres li oferim assessorament de com fer-ho. Fi-

nalment, la utilització de la màquina per la caixa en el moment de la venda. Tot el soft està pensat perquè aquesta tasca sigui senzilla i perquè la caixa tingui la possibilitat d'equivocar-se i rectificar els seus errors; en aquest apartat l'aprenentatge necessari és qüestió de molt poques hores.

Controlador de dades industrials

— Treballo en la creació de nous productes informàtics?

— La informàtica és un mercat que canvia molt ràpidament. Idees, un producte, el realitzes i l'introdueixes al mercat. Has d'estar preparat per dissenyar-ne de nous quan el producte anterior encara és novell i està en ple èxit. Si no, perds el tren de la innovació. Ara en el departament d'ID de Regis Compte ens hem abocat en la realització d'un controlador de dades industrial, és a dir, un processador que farà d'interface entre un PC i qualsevol aparell que controli un mecanisme automàtic en un procés industrial. Encara ens queden molts mesos de feina abans que vegi la llum pública...

CENTRE
D'ENSENYANÇA



SERVEIS
INFORMÀTICS

CENTRE D'ENSENYANÇA I SERVEIS INFORMÀTICS

Departament d'ensenyament

autoritzat pel Ministeri d'Educació i Ciència

—Introducció a la informàtica
—Anàlisi, diagramació i programació
—Llenguatges: Basic, Cobol i Cobol-Ans.

Serveis informàtics

—Venda i programació d'ordinadors
—Assessoria informàtica.
—Software i Hardware.
—Tot tipus de material informàtic:
Impresos, papers pautats, còpia..., cintes d'impressores,
disquets: 5 1/4», 3 1/2», 3»...

LA INFORMÀTICA AL SEU ABAST!

Informació: Plaça Victòria, 11 - FIGUERES - Tel. 50 96 40

JOAN CAMA i TARRÚS
ENGINEER
INDUSTRIAL

INFORMÀTICA
I GESTIÓ EMPRESARIAL

- CENTRE DE CàLCUL
nòmines, facturacions, estadístiques,
rebuts, comptabilitat general i analítica,
gestió de clients, comptes corrents, etiquetes,
adreces
- ASSESSORAMENT
comptable i fiscal

- GRAVACIÓ DE DADES

- PROGRAMACIÓ
D'APLICACIONS

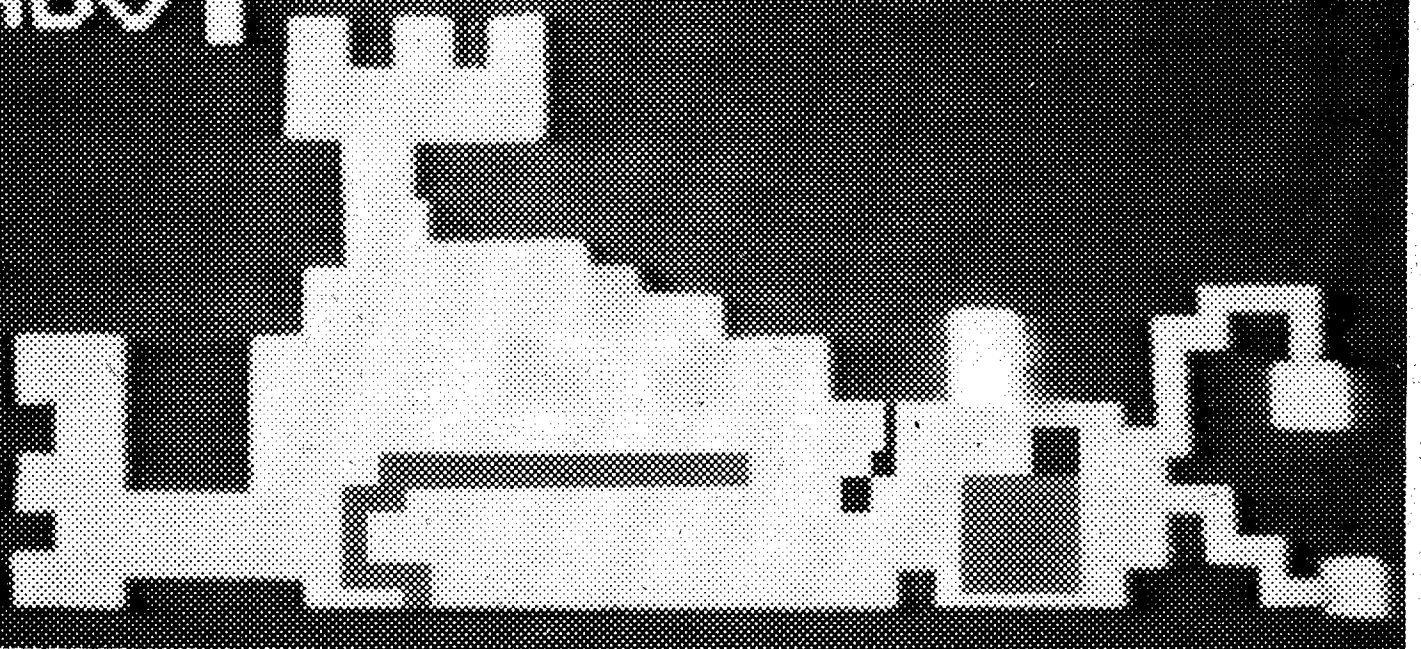
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/. Figuerola, 34

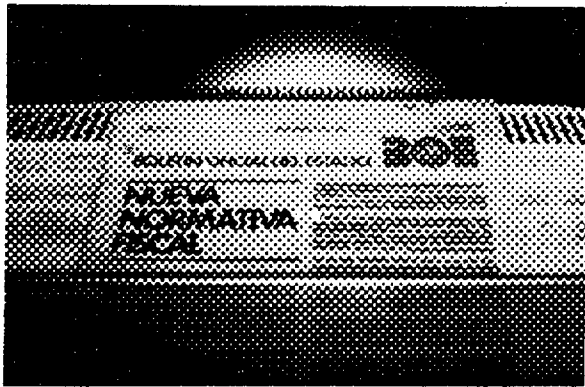
GIRONA

Tel. 20 43 45

EL MEJOR ORDENADOR DEL MUNDO
SOLO SIRVE PARA MATAR MARCIANOS
SI NO TIENE EL PROGRAMA
ADECUADO I



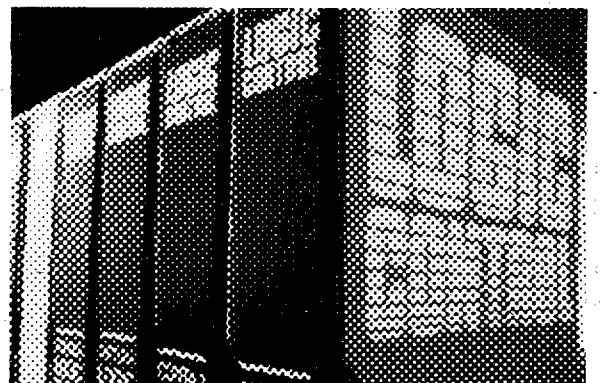
Todos los Kbytes o Mbytes de su ordenador no podrán darle ni una sola respuesta o sólo se la dará a medias si no tiene el programa adecuado. Pregunte por los programas de Logic Control. Programas versátiles, ágiles, claros y actualizados día a día, para que ningún cambio en la legislación o normativas deje su ordenador atascado.



Programas compatibles entre si y con un servicio de asistencia permanente para resolver sus dudas y problemas al instante.



Logic Control le ofrece una extensa gama de programas y en su propio idioma para cubrir todas sus necesidades.



Pídanos el DISKETTE DEMOSTRACION de Logic Control y vea en su ordenador la solución a sus problemas.

Se lo enviaremos GRATIS a su domicilio.

Deseo recibir gratis el diskette demostración.

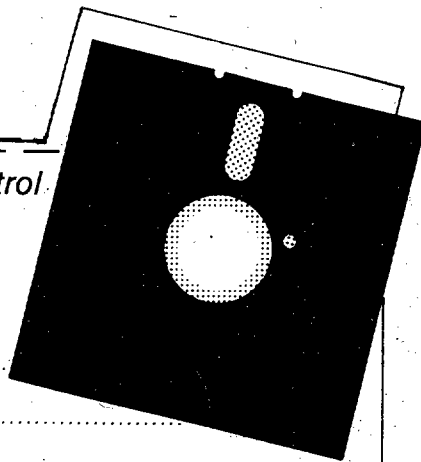
Enviar a LOGIC-CONTROL: Ctra. Barcelona, 27 Tel. 21 26 62 - 17001 - GIRONA.

NOMBRE:

DIRECCION:

EMPRESA:

TELF.:



LS

Infórmese, no le costará nada y podrá ganar mucho.

Unidad de Servicios Informáticos

LOGIC CONTROL®

17001 Girona: Ctra. Barcelona, 27 Tel. 21 26 62

Usuaris

Manuel Ibarz té un despatx d'advocats, la necessitat d'aplicar la informàtica en el seu despatx ho va tenir molt clar des d'un principi. De tipus d'ordinadors n'havia tingut de diferents, fins que es va decidir per aquest últim, fa uns dos anys, un Mc Intosh. Les raons de la necessitat d'informatitzar el seu despatx eren fonamentalment dues: la necessitat d'aconseguir rapidesa en la confecció de textos escrits amb moltes fórmules repeti-

tives i assolir una bona gestió interna del despatx, tant pel que fa a la comptabilitat com al control i seguiment instantani de tots els afers dels clients del despatx. Les raons per canviar a aquest nou sistema informàtic varen ésser, per sobre de tot, les infinites possibilitats que li oferia aquest nou ordinador i que ell no havia vist en els altres sistemes a més de la rapidesa i la senzillesa de la

seva utilització: ell mateix ens confessa que no entén ben gens d'informàtica i que en canvi ha aconseguit obtenir gairebé les màximes prestacions de l'aparell i, fins i tot, s'ha atrevit a dissenyar un programa propi per a la gestió del seu despatx malgrat que evidentment per a la realització a la pràctica s'ha vist ajudat per la casa que li instal·là el sistema.

Els despatxos d'advocats també s'informatitzen

Certament, la paperassa d'un despatx d'advocats és enorme, cada afer es pot perllongar durant molt de temps i per tant s'han de tenir tots els clients i tots els afers registrats; anotant les despeses, els assumptes, les diferents parts que hi intervenen, els tràmits que s'hi han fet... aquesta mateixa perllongació dels afers fa que sigui indispensable sempre tenir un fons econòmic de cada assumpte i per tant és del tot imprescindible saber en cada moment en quina situació econòmica es troba un cas en concret i, evidentment, en quin moment de la tramitació es troba: Aquesta feina, si s'ha de fer manualment, és una feina carregosa i que es pot allargar interminablement; vol dir assegurar un dia en una taula, remoure els centenars de fitxes, cercar cada assumpte, comprovar en quin punt està, i pensar per on s'haurà de continuar i analitzar, quines són les passes més urgents en el total de casos que es porten en el mateix moment. En canvi, si el despatx està totalment informatitzat, en qüestió de minuts co-
neixes a la perfecció el moment

actual de la carpeta d'assumptes, en quina situació econòmica estan i quins són els tràmits que s'han fet.

A més d'aquesta gestió interna, un dels problemes també fonamentals amb els quals es troba un despatx d'advocats és la confecció dels textos escrits. Gairebé tots els textos: contractes, expedients per als jutjats... són documents que en gran part tenen unes clàusules molt rígides que es repeteixen en diferents expedients, l'advocat és veu obligat a fer un esborrany de la documentació que necessita i donar-lo a la secretària per tal que vagi escrivint tot el carregós dossier; després, l'advocat ho haurà de revisar per tal d'evitar fallades o incorreccions. Amb un ordinador tot això se suprimeix; l'advocat posa el programa a l'ordinador, agafa tots els textos que ja té guardats com a model, tria els apartats que necessita i només modifica o allarga el que sigui nou. Amb això suprimeix una llarga estona dedicada a una feina engorrosa i repetitiva. Si el que cal és confeccionar un text

més creatiu l'ordinador també et facilita la feina: pots modificar els textos que vulguis sense necessitat de tornar a repetir tota la pàgina, pots canviar de lloc paràgrafs, lletres, pots enumerar les pàgines...

Un sistema informàtic com aquest, basat en una pantalla d'ordinador, un teclat, un Mouse; una impressora convencional i un parell de programes dels més senzills ronda el cost del milió de pessetes. Però, com hem dit, amb aquest cost es té el control de tot el despatx, es produeix un estalvi de temps en la confecció de textos escrits i se suprimeix abastament la feina més desagradable i rutinària. No es pot parlar de totes les aplicacions de l'ordinador, ja que són gairebé infinites: des de tenir totes les fitxes actualitzades fins a passar-les en un fitxer històric quan es dona de baixa un afer; la confecció automàtica a través de l'ordinador de la facturació d'un afer concret quan es té al davant la fitxa actualitzada de l'assumpte; comptar amb una agenda de centenars de noms, adreces i telèfons

que permeten escriure cartes ràpidament, recuperant alhora l'adreça d'una persona i una carta que tinguem guardada com a model; canviar l'allargada de l'escrit; tenir permanentment una calculadora incorporada a l'interior de l'ordinador que et permet fer tot tipus d'operacions en la mateixa pantalla, alhora que estàs fent un escrit o consultant la comptabilitat; aconseguir en pantalla diferents arxius; recuperar alhora arxius guardats en diferents programes...

Manuel Ibarz n'és un enamorat, d'aquests aparells, té un ordinador al despatx i un al seu domicili i així pot treballar tant en el despatx com a casa seva... «és com portar el despatx a sobre. Fins i tot si me n'haig d'anar a fora uns dies, poso l'ordinador en una maleta expressament dissenyada i molt fàcil de transportar i me l'emporto allà on sigui: d'aquesta manera tan senzilla vagi allà on vagi, em puc emportar el despatx i treballar». A més d'utilitzar-lo pel seu treball, Manuel Ibarz, igual que tota la seva família, utilitza l'ordinador en les seves hores de lleure: hi poden jugar a infinitats de jocs,

s'hi pot dibuixar amb una facilitat enorme... «fins i tot hi ha un tauler d'escacs tridimensional, el qual et pot enfrontar amb la màquina, mostrant aquesta fins i tot certa intel·ligència; a voltes la programem per tal que el joc acabi en taules i ella et diu que no pot ser, que vol continuar jugant».

Malgrat les importants prestacions que ofereix un ordinador en aquest tipus de professió, Manuel Ibarz es dol que el seu sector sigui un dels més reacs ha incorporar aquesta nova tecnologia i que encara siguin ben pocs els qui tenen clar que per simplificar la feina i per donar més qualitat s'ha de recórrer al camí de la informatització. El que encara li sembla més greu és que mentre continuïn essent tan pocs els advocats que utilitzin la informàtica serà molt difícil que hi hagi un banc de dades de jurisprudència al qual puguin accedir. Manuel Ibarz somnia amb aquest dia en el qual es podran llençar per la finestra els voluminosos i carregosos llibres de jurisprudència, ja que la seva informació es podrà rebre d'una altra manera més ràpida i senzilla.

MICROMASTER S.A.

INFORMÀTICA

SOLUCIONS INFORMÀTIQUES A TOTS ELS NIVELLS
DESENVOLUPAMENT DE PROTOCOLS DE COMUNICACIÓ
MODEMS DE COMUNICACIÓ
RECUPERACIÓ D'INFORMACIÓ DE HARD-DISK
CURSOS DE FORMACIÓ COMPTABLE PER A ORDINADOR
REALITZACIÓ DE SOFTWARE A MIDA
ASSESSORIA INFORMÀTICA
EXTENSA BIBLIOTECA DE PROGRAMES ESTÀNDARD

DISTRIBUÏDOR OFICIAL DE:



CONSULTI'NS SENSE CAP COMPROMÍS

C/. MIGDIA, 9 - GIRONA
 TELÈFONS 21 34 05 - 21 46 17

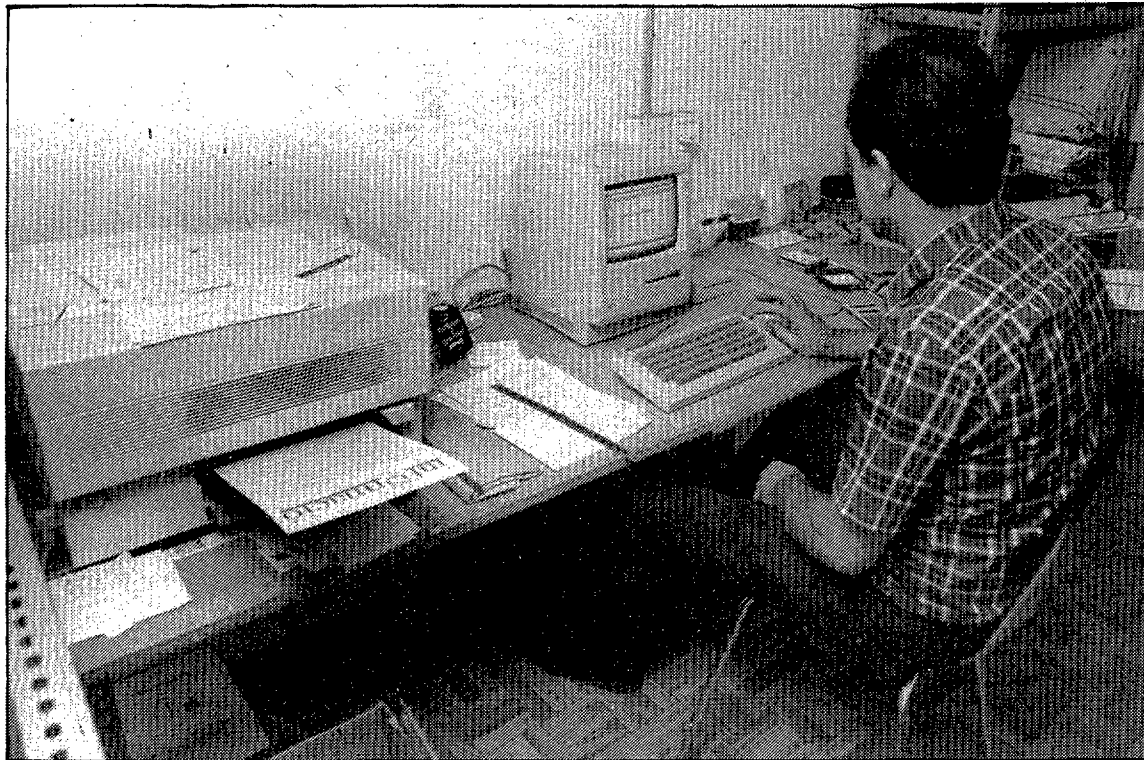
Sistema d'autoedicions

Joan Aguer és el responsable d'una petita impremta del qual ell n'és, a més del propietari, l'únic treballador. En el seu taller es troben set màquines i un senzill sistema informàtic que el permet fer qualsevol tipus de targeta, d'invitació, d'imprès comercial, o d'edició de revistes. El sistema ofereix moltes més prestacions: podria portar la comptabilitat de l'empresa o crear els seus propis dissenys, en Joan Aguer, però, no utilitza les nombroses prestacions de l'aparell ja que el seu treball es basa bàsicament en aquests tres punts que hem mencionat anteriorment.

Fa un parell d'anys que el taller d'impremta de Joan Aguer compta amb un sistema informàtic Mc Intosh que consta d'una petita pantalla d'ordinador, un teclat, un Mouse i una impressora làser. El propietari, de fet, no havia tingut mai previst comprar-se un ordinador per utilitzar-lo en el seu taller d'impremta, però un dia es va trobar amb un imprès publicitari que l'invitava a presenciar una demostració d'aquest nou sistema informàtic aplicat a les empreses. Ell, una mica ascèptic, va anar a veure aquesta demostració i segons les seves mateixes paraules de seguida va tenir clar que aquell era l'aparell que necessitava.

Estalvi de temps

Les raons per aquesta decisió eren fonamentalment dues: l'estalvi de temps i la comoditat. Amb aquest nou sistema suprimia la confecció d'originals per mitjà de la lenta tipografia que era el sistema que utilitzava en el seu propi taller d'impremta i suprimia la con-



Els sistemes d'autoedició han revolucionat el funcionament de les petites impremtes.

fecció d'originals per mitjà de la fotocomposició que, en no tenir aquest sistema en el seu taller, es veia obligat a encarregar-lo a una altra empresa; la substitució d'aquests dos sistemes per un de nou informàtic li representà un estalvi de temps a més d'una major comoditat. A més amb la confecció dels treballs per mitjà de l'ordinador aconseguia uns originals de molta més qualitat que amb l'artesanal sistema de tipografia i li permetia d'altres dissenys dels que la

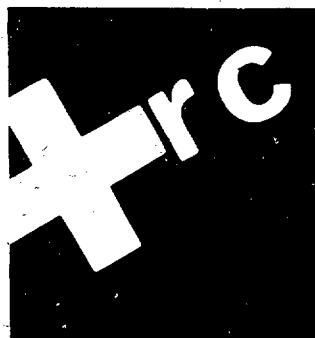
fotocomposició permetia fer. Amb aquest nou aparell, Joan Aguer aconsegueix els originals de targetes i d'impressos comercials amb diferents mides, tipus de lletres, cossos, línies de disseny i símbols. El preu total d'aquest sistema Mc Intosh sobrepassava els dos milions de pessetes, però en aquell moment Joan Aguer no va pensar en el temps que hi estaria per amortitzar-lo, ja que era una qüestió que no li interessava, ni li interessa, ja que ell l'únic que va voler

saber és que amb aquest sistema el seu treball quedaria enormement simplificat. Un cop l'empresa li va instal·lar el sistema, al cap de quinze dies ja dominava completament les prestacions que necessitava sense necessitat d'assistir a cap tipus de cursos d'aplicacions informàtiques. Per utilitzar l'ordinador i la impressora làser tan sols va necessitar que la mateixa empresa que li va instal·lar el sistema anés un parell de tardes fins al taller per explicar-li el

seu funcionament i per aclarir-li dubtes.

Senzillesa

El sistema elegit per Joan Aguer era del tot senzill, ja que gairebé la totalitat de les operacions les pot fer sense necessitat d'aprendre's cap còdi ni d'utilitzar el teclat. Un cop el sistema està obert, i si ha disposat el programa adequat, a la pantalla ja es poden veure tot el tipus d'operacions que es poden fer per mitjà de gràfics i paraules. Un cop es té tot en pantalla només cal utilitzar el Mouse i fer arribar el cursor fins a l'operació que es vol realitzar; s'executa aquella operació i surt en pantalla el tipus d'original que es vol confeccionar altra vegada amb tots els tipus d'operacions que es poden realitzar; es torna a utilitzar el Mouse i es torna a fer arribar el cursor fins a l'operació desitjada. Per exemple, si volem fer una targeta de visita s'elegeix l'operació targeta i surt en pantalla el format; a partir d'aquí fem servir el teclat per disposar a l'interior del format les paraules i frases que desitgem que surtin impreses en el seu lloc corresponent; portem el cursor fins a l'operació tipus de lletra, s'executa l'operació i surten en pantalla tots els tipus de lletra que té el programa en concret; i portem el cursor fins al tipus de lletra que hem desitjat. Aquests moviments s'han de fer successivament triant el cos de la lletra, l'estil... quan ja es té tot el disseny confeccionat es filma amb l'impressora i ja sortirà l'original ja s'enceta el tradicional procés de la impremta per a l'edició d'aquest original.



regis —
compte s/a

Emili Grahit, 17 - Tel. 21 99 88 - Girona

REGISCOMPTE, S.A.

Ordinadors Registradores Suports magnètics Servei tècnic

C/ Emili Grahit, 17 Girona - 17002. Tel.: 21.99.88

Tiquet: 9 Fecha: 29-09-87 Hora: 00:12 0000001/1/10

Codigo	Articulo	Cantidad	Precio	Importe M
00000007	Ordinadors	1	140,000	140,000 V
00000008	Diskettes	1	350	350 V
00000009	Registradores	1	77,400	77,400 V
	12 % IVA sobre:		140,350	16,842
	ARTICULOS --->	3	TOTAL --->	234,592
**METALICO				CAMBIO/DBV
250,000				15,408

Moltes gràcies per la seva visita.

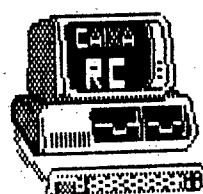
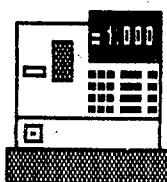
Per qualsevol consulta, no dubti en trucar-nos o visitar-nos. Gràcies

LI PRESENTEM EL SISTEMA DE CAIXA MÉS AVANÇAT

OBTINGUI TOTS AQUESTS AVANTATGES PEL SOL FET DE CONFECCIONAR EL TIQUET

- CONTROL STOCKS (INVENTARI PERMANENT)
- CONTROL SALDOS CLIENTS
- BENEFICI DIARI I DETALLAT PER ARTICLE
- VENDES, DEVOLUCIONS, OBSEQUIS DIARIS I MENSUALS
- COBRAMENTS I PAGAMENTS A TRAVÉS DE CAIXA
- CONFECCIÓ D'ETIQUETES PER MARCATGE D'ARTICLES
- UTILITZACIÓ DEL SISTEMA DE CODI DE BARRES
- CONTROL DEL CALAIX (EFECTIU, XECS, TARGES, VALS I CRÈDIT)
- ESTADÍSTIQUES DE VENDES
- CONTROL DE VENDES PER CAIXERS I VENEDORS

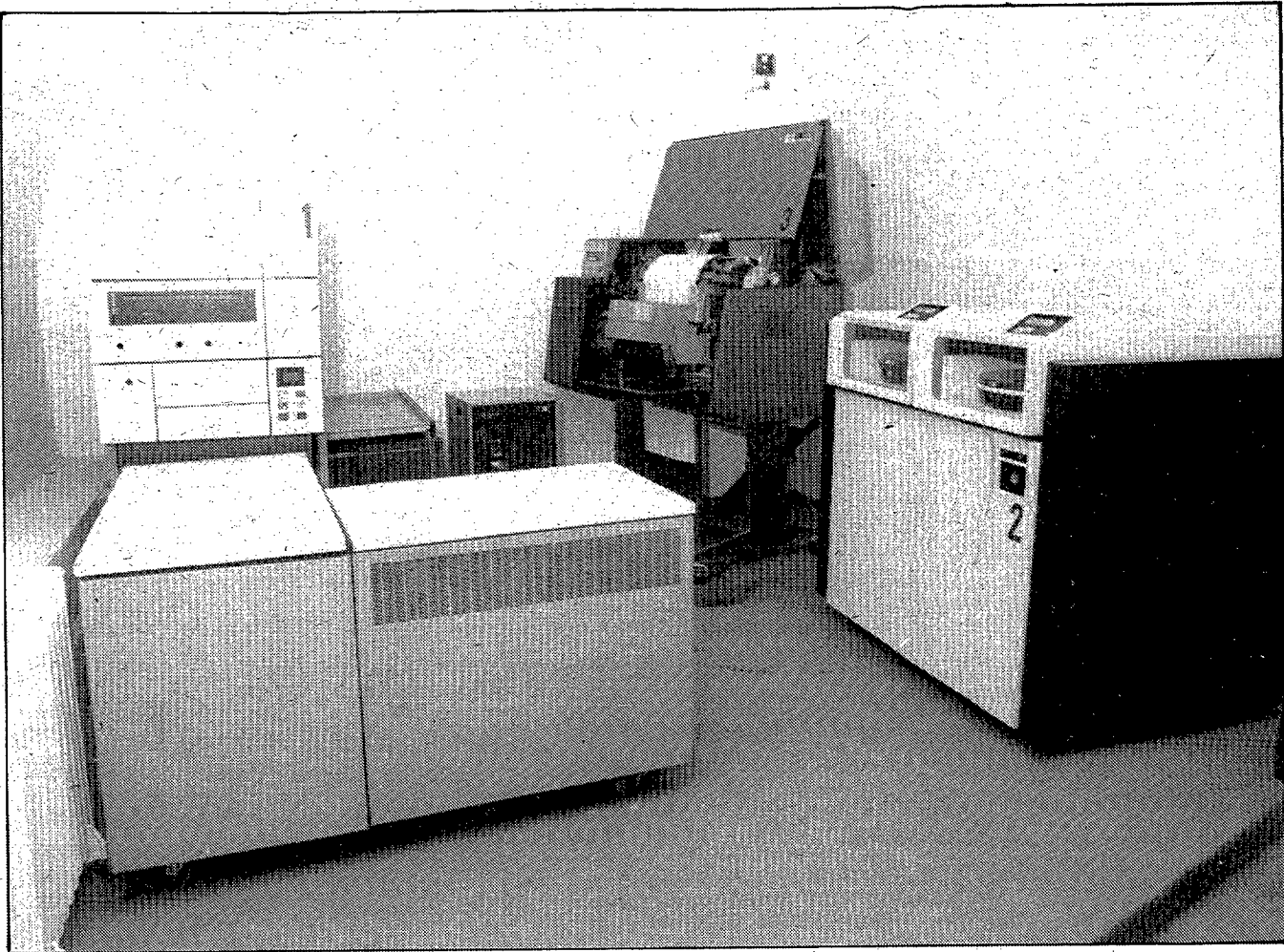
GRAN FACILITAT D'ÚS



Empreses

La història de la informàtica a Girona és tan breu que només cal remuntar-se una dècada per arribar als seus temps inicials, i el seu desenvolupament ha estat tan vertiginós que el flamant IBM que el Centre de Càlcul Girona utilitzà en els seus inicis es troba exposat en el Museu d'història de la ciutat.

Jordi Bellvehí recorda perfectament el dia que el seu pare li va dir que això de la informàtica podia ésser un bon negoci. Finalment ho ha estat; però els primers anys, els anys èpics d'un nou sector, varen ésser difícils, molt més difícils del que ens pot permetre imaginar el boom actual: vostè està llegint unes planes compostes informàticament i molt probablement té una terminal d'ordinador com a eina de treball. Però a començament de la dècada passada la gent es mirava la informàtica amb una barreja de temor i respecte. La introducció va ésser costosa.



Aquest IBM, amb només 17 anys, ha passat d'ésser tecnologia punta a peça de museu.

Dels pioners al gran esclat: dues dècades que revolucionaren el món de la informàtica

«El meu pare va tenir visió de futur —explica Jordi Bellvehí—. Encara que ni ell ni jo teníem coneixements d'informàtica, em va convencer de les possibilitats d'aquest nou sector. Quan feia la mili vaig contactar amb un amic, Josep Vila, que disposava de coneixements sobre ordinadors. Vàrem posar-nos en marxa. Un dels primers passos va ésser posar-nos en contacte amb el Col·legi d'Assessors Mercantils, que va creure amb la nostra idea».

A començament del 70 la gent creia que la informàtica era una meravellosa eina, però tothom era molt prudent a l'hora d'apuntar-s'hi. Per si de cas era millor deixar provar al vehí.

Ordinadors a preus astronòmics

«El 1970 comencem la nostra activitat, si bé la inauguració del local de Maluquer Salvador no tindrà lloc fins el 1971. Un ordinador una mica potent valia aleshores 14 milions de pessetes (pessetes de l'any 71). Ni cal dir que no estava a l'abast de quasi cap empresa. Per tant, ens iniciem com a centre de càlcul. Nosaltres recollíem els albarans dels nostres clients i els processàvem, a la vegada que n'obteníem estadístiques. La tasca era feixuga perquè sovint calia posar ordre i estandaritzar molts processos de les empreses; precisament aquest ordre que imposava la informatització va ésser molt profitós per al funcionament administratiu de molts negocis».

— Recorda el seu primer client?

— Evidentment, va ésser Pirene, una fàbrica d'embotits de Salt, que posteriorment ha obert instal·lacions a les Planes. En aquell temps no teníem ni



1971. D'esquerra a dreta, el Sr. Paredes, assessor mercantil, el Sr. Bellvehí i el Sr. Bonet, alcalde de Girona, observant el funcionament d'una perforadora de fitxes.

ordinador. Vàrem haver de preparar programadors i analistes a Barcelona: ells varen realitzar tot el treball per mecanitzar la facturació. Nosaltres rebíem la informació i la processàvem a Barcelona. El primer dia ens arribaven a les 4 de la matinada la facturació feta i llesta per enviar-la al client. Un dels primers clients va ésser l'Ajuntament de Girona, que volia informatitzar el seu arxiu de multes i d'impostos sobre circulació de vehicles. Després de tres mesos de treballar a través dels ordinadors de Barcelona aconseguim el nostre primer ordinador: un IBM s/3 Model 10; avui es troba al museu d'història de la ciutat; només té 17 anys, però és quasi

prehistòric.

Desconeixement i por

— Com responia la gent davant les seves ofertes d'informatització?

— Amb una gran il·lusió, desconeixement i por. Tothom deia que era meravellos, però era reticent a l'hora de decidir-se. Ningú volia donar informació perquè la processàvem al centre de càlcul, però calia que es donessin compte que aquesta informació, que volien preservar, ja es passava als advocats i assessors. Tot plegat era molt difícil: convèncer els clients, acostumar-los a treballar amb informa-

ció estandaritzada, llogar ordinadors, formar equips de programadors i analistes i de perforistes...

— Va pensar a abandonar?

— No. Però fins el 75 o 76 vàrem perdre diners i el negoci de la informàtica no semblava arrencar. A més, el centre de càlcul es troba amb la competència de les empreses que venien màquines. I nosaltres havíem de crear programes de mides diferents per processar la informació de cada empresa i això era costós i poc rendible. No vàrem abandonar perquè teníem confiança en la nostra manera d'actuar i en el futur del sector: sabia que ho superaríem.

Arriba l'embranchida

— Com va arribar l'embranchida?

— L'any 1975 ens fiquem al punt zero i ens enlairem ràpidament. El principal impulsor va ésser l'estandarització de les comptabilitats a les empreses. Arran de la posta en marxa del pla general de comptabilitat, les empreses es veuen en la necessitat de portar els seus comptes seguint un model determinat. A més moltes petites empreses ens passaven les dades de la seva gestió i nosaltres els confeccionaven els assentaments, llibres i balanços sense que ells haguessin de contractar un comptable. Podem crear uns programes estàndards i la comptabilitat es converteix en el nostre producte estrella. L'empresa està engegada, el 77 obrim delegació a Figueres i posteriorment a Platja d'Aro (Centre de Càlcul Costa Brava) i a Barcelona.

— Vostè en aquells anys treballa exclusivament com a centre de càlcul. Què va sentir vostè quan va veure que algunes empreses començaven a comprar els seus propis equips i a processar-se ells mateixos la informació?

— Des de començament dels 70 ja es venien ordinadors a Girona. Algunes bones empreses venien ordinadors i donaven servei, però altres es limitaven a deixar la màquina en mans dels clients i que s'espavilessin. Això va provocar que bona part del parc d'ordinadors dels països no s'utilitzés: ni els programes ni els sistemes operatius estaven estandaritzats, per tant era una aventura comprar un ordinador i després haver d'aconseguir que et fessin programes a mida; sovint no era tan sols car sinó també impossible. Ni cal



Jordi Bellvehí.

dir que molta d'aquesta gent desenganyada per un ordinador que era bo, però que no hi havia manera de fer funcionar es convertí en client del nostre centre de càlcul.

Portar l'ordinador a casa del client

— En quin moment decideix començar a distribuir ordinadors?

— Miri, a començament dels setanta hi havia bons ordinadors, com l'IBM, que resultava caríssim per a les empreses particulars, o els Phillips o els Hewlett Packard. Però nosaltres consideràvem que encara no era el moment per tenir l'ordinador a casa de l'usuari: continuaven essent cars i complexos: requerien bons programadors, i no era qüestió de carregar l'estructura de l'empresa de l'usuari. A final de 1979 apareixen els primers microordinadors i creiem que és el moment per començar a introduir les màquines a les empreses. El primer en sortir és el Commodore, una bona eina que de totes maneres no ens acaba de convèncer, ja que utilitza un sistema operatiu extrany. Ens decidim a comercialitzar el Super Brain, un micro que treballa en CP/M, un sistema operatiu que esdevindria estàndard en aquella època. L'elecció es demostrà adequada, ja que poguérem crear un soft que posteriorment s'ha adaptat sense majors dificultats a altres estàndards com el MS DOS. Continuant en el camp dels micros, després d'algunes gestions amb IBM que no fructificaren en aquell temps per causes ben complexes i afortunadament superades, treballem durant un curt període amb Honeywell Bull, que emprava un sistema operatiu propi parcialment compatible amb el CP/M. Finalment ens decidim per NCR, amb què hem assolit un notori

èxit: som la tercera empresa europea quant a distribució de microordinadors d'aquesta marca.

Arriba el System/2 d'IBM

— En el camp dels equips de gestió arriben a un acord amb IBM...

— Sí, des de fa tres anys som distribuïdors oficials dels equips de la gamma S/36, i des de fa poques setmanes, a través de compumàtica, distribuïm els nous micros d'IBM PC/System 2. L'expansió de l'empresa es consolida amb l'adquisició d'IDEES a Olot i amb la creació d'un departament d'estudi i aplicació de la nova gamma de productes com CAD/CAM, disseny, impresores làser o controls de temps d'entrades i sortides.

— Quina creu que ha estat la clau de l'èxit del Centre de Càlcul Girona en un mercat tan canviant com el de la informàtica?

— Miri, nosaltres sempre hem estat una empresa de serveis, no una empresa de venda d'equips. A la llarga sembla que això dóna bons resultats: dels mil clients que ha tingut CCG, 700 continuen treballant amb nosaltres.

— Quin és l'error més gros que ha vist mai cometre a una empresa que vol informatitzar-se?

— Comprar fixant-se només en els preus. Això pot resultar la solució més cara. A partir d'aquí s'ha arribat a la no utilització de bona part del parc d'ordinadors i a una desconfiança envers les empreses d'informàtica. Es tracta que la gent miri, compari i provi. Fins i tot explicant honestament la solució que proposes es corre el perill que el client interpreti malament el que ofereixes; per tant, joestic més tranquil quan prova l'equip i els programes i veu el funcionament real.



Els tramats punt per punt.

COPYPROOF és el sistema de reproducció més ràpid i de més rendibilitat.

Amb la càmera REPRMASTER o Premsa de contacte s'aconsegueixen còpies tramades de gran qualitat en paper o film sobre el suport que més us interressi.

Negatius de transferència	Receptors paper					Receptors pel·lícula			
	CPP Paper semi-mat	CPP thin Paper li	CPP ab Paper semi-mat adhesiu	CPG Paper brillant	CPP m Paper mat	CPD Paper dues cares brillant semi-mat	CPF Pel·lícula 0,05 mm 9,19 mm	CPF m Pel·lícula mat 0,10 mm	CPF ab Pel·lícula adhesiva 0,025 mm
CPN									
CPN _y									
NPC Per a exposició invertida									
CPN pan Pantoneable per a selecció									

Si voleu més informació sol·liciteu amb aquesta butlleta el monogràfic "Els tramats punt per punt".

Nom
 Adreça C.P.
 Ciutat Tel.
 Activitat professional



AGFA GEVAERT, S.A.
 Divisió MAC
 Provença, 392 - Tel. 207 54 11*
 08026 Barcelona





Martí Sabrià, secretari de la Unió d'associacions d'hostaleria de la Costa Brava Centre

Martí Sabrià

«El 30% dels hotels del Baix Empordà estan informatitzats»

Actualment el 30% dels hotels del Baix Empordà estan informatitzats, i en els restaurants aquest percentatge baixa fins al 20%. Martí Sabrià, secretari de la Unió d'associacions d'hostaleria de la Costa Brava Centre, creu que ara és el moment del gran salt en la informatització del sector. Per l'horitzó de l'any 1992 preveu que el 50% dels restaurants estiguin informatitzats, i que la immensa majoria dels hotels facin funcionar ordinadors.

La introducció de la informàtica en el món de l'hostaleria ha estat particularment costosa en comparació a altres sectors. Martí Sabrià ens comentà les causes d'aquest retard i les noves condicions que poden fer canviar radicalment la situació.

— En el món de l'hostaleria ens trobem, en primer lloc, una estructura empresarial molt atomitzada. Si bé existien programes des de fa temps pensats

per funcionar en grans equips i per a grans cadenes hoteleres, potser no es disposava del producte adequat a les necessitats de l'establiment típic de les nostres comarques, un hotel gestionat familiarment i amb un centenar de places. D'altra banda, en el sector de la petita i mitja hostaleria ens trobem que la persona que té cura de les tasques administratives és el recepcionista, que disposa de moltes hores mortes per dedicar a aquestes tasques; no hi havia, doncs, les necessitats peremptòries del món de la indústria per disminuir el temps de treball dedicats a feines repetitives. Finalment, podem detectar una mentalitat, que afortunadament està canviant, poc propícia a l'utilització dels ordinadors, quant aquests suposen que: o bé l'empresari adquireix els coneixements mínims per fer funcionar l'ordinador o bé sent temor de deixar aquestes tasques en altres mans. I, evidentment, l'empresari que creu que per tres o quatre mesos que dura la temporada no val la pena ordenar racionalment el seu negoci ja està passant a la història. O bé som competitius o perdem el tren de la innovació.

— Aquesta por a la informàtica us manté?

— No. Ja sigui a través del reciclatge dels empresaris o dels canvis generacionals, s'està arribant a un empresari que pren plena consciència de les necessitats de renovació i modernització. A aquest respecte la nostra associació ha programat cursos d'introducció a la informàtica adreçats a hostalers. Esperem que amb aquests cursos es perdi definitivament la

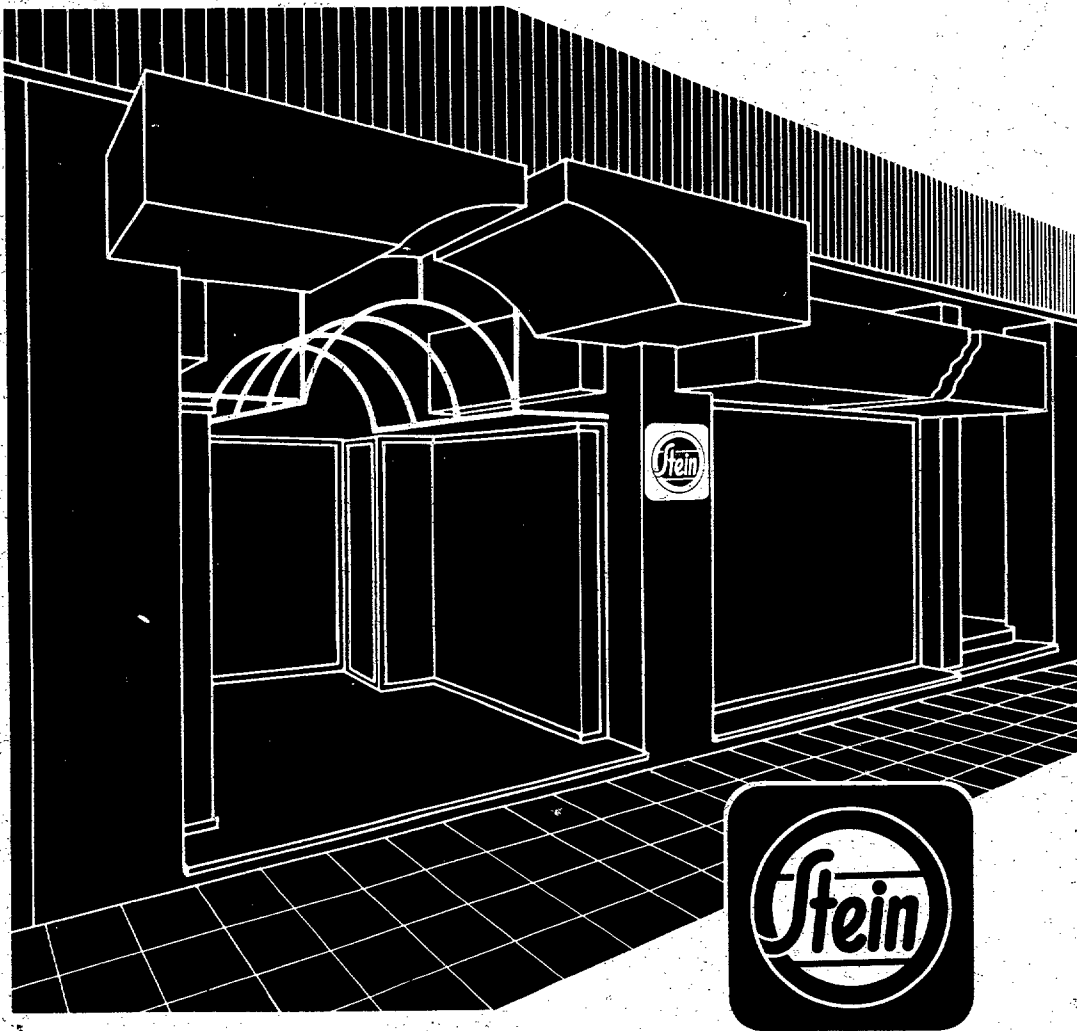
por a deduir que informatitzar l'hotel equival a perdre'n el control.

— Analitzant un altre punt, si realment en l'hostaleria hi ha temps morts, creu que es necessari introduir-hi la informàtica?

— Sí, jo crec que aquestes estones podrien dedicar-se a establir una relació millor amb el client o a preparar altres feines dins l'hotel. Però hi ha un altre punt important: la informatització permet obtenir unes informacions de les quals les empreses hostaleres no en disposaven i permet adquirir uns hàbits de gestió diferents, més professionals. Posaré un exemple: a través de les cooperatives de compres es poden reduir notablement els costos de les materies primeres; però una cooperativa d'aquesta mena necessita planificar-se a l'hora de fer les comandes si vol els màxims descomptes. Ara bé, sense la mecanització es gairebé impossible que un hotel et digui els consums anyals desglosats per proveïdors i matèries: no pots planificar exactament i la reducció de costos no és tant eficient.

— Quin és el nivell d'informatització de l'hostaleria de la Costa Brava en relació a altres països?

— Estem molt per sota d'Europa. A França, sense anar més lluny, la informatització es troba molt més avançada, i els hotels i restaurants hi fan les inversions necessàries. Curiosament també ens trobem en desavantatge respecte a Tunísia i Portugal, països en què l'hostaleria està dominada per grans cadenes. Ara bé, el nivell gironí és més alt que el de la Costa del Sol o altres àrees de l'Estat.



MATERIAL DE DIBUIX I D'OFICINA • CÒPIES DE PLÀNOLS
FOTOCÒPIES (Ampliacions i Reduccions) • PLASTIFICATS
ENQUADERNACIONS I EL NOU SERVEI DE TELECÒPIA.

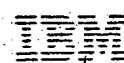
- Pompeu Fabra, 11 (al costat de la Casa de Cultura) - Tel. 20 39 44 - GIRONA
- Migdia, 11 - Tel. 21 35 65 - GIRONA
- Països Catalans, 56 - Tel. 23 27 08 - SALT
- Ronda Barcelona, 33 - Tel. 50 38 70 - FIGUERES

Stein Papereria tècnica · Copisteria



Per l'any 92 es preveu que la immensa majoria d'hotels de la Costa Brava estiguin informatitzats.

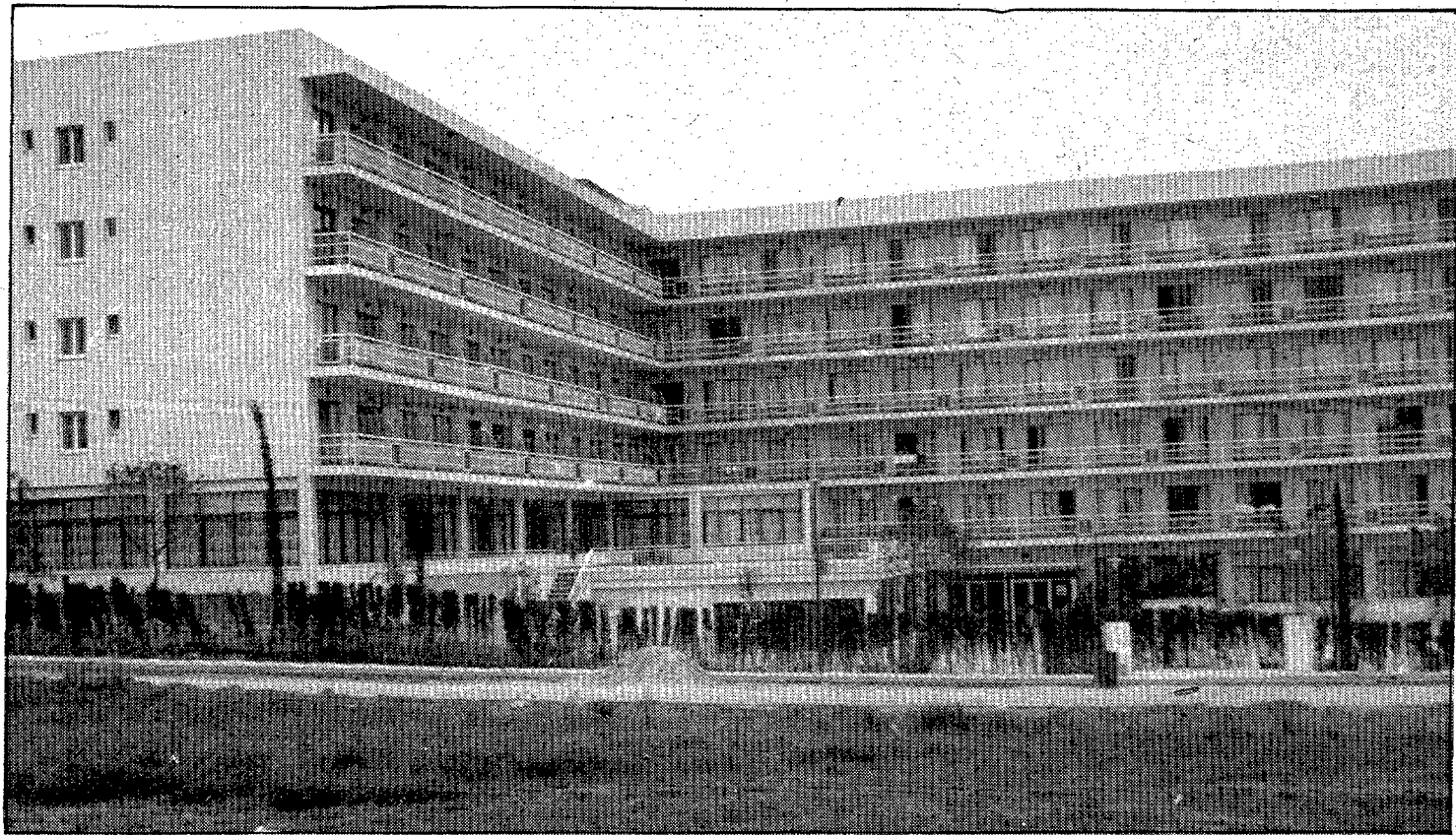
ORDI-SOFT **AMSTRAD**
DISTRIBUIDOR OFICIAL



- * ASSESSORIA TÈCNICA I FORMACIÓ
- * ORDINADORS DOMÈSTICS I PERSONALS
- * PROGRAMES, PERIFÈRICS I JOCS

C/. Mn. Cinto Verdguer, 4
Tel. (972) 70 33 76

17500 RIPOLL
(Girona)



Seguretat social i cooperativa de compres

L'associació d'hostaleria difícilment podria funcionar sense l'auxili de la informàtica, ja sigui en el seu vessant de serveis als seus 324 associats, ja sigui en els serveis que realitza paral·lelament per la Costa Brava Centre, Soc. Cooperativa limitada catalana.

Martí Sabrià ens comenta que l'actual Olivetti M-20 s'els està quedant petit i estant estudiant la seva substitució per una sèrie de PC. «També hem considerat l'alternativa de comprar un miniordinador. Però no crec que en el nostre cas el major cost d'un miniordinador es compensés de manera notòria amb més rapidesa o millor execució de les tasques assignades».

«En el capítol de la seguretat social tenim cura de tramitar els impresos de 89 empreses associades que mouen mil cinc-cents treballadors al llarg de la temporada.

Evidentment l'hostaleria és un dels sectors més problemàtics per a la gestió de la seguretat social, ja que les altes i baixes són contínues, els contractes són de duració limitada i el seu venciment pot tenir lloc en qualsevol dia del mes».

«En la gestió de compres per a la cooperativa, la informàtica ens ha resolt el primer problema: moure un total de 2.000 rebuts setmanals per a proveïdors ben diversificats provinents de tots els associats. El següent pas només podrà assolir-se plenament quan la mecanització arribi a la majoria dels establiments».

Programes a mida per a hostaleria

La gestió de reserves és un dels temes que ha de resoldre un bon soft per a hostaleria

L'Associació d'hostaleria de la Costa Brava Centre ha iniciat un ampli projecte per crear una aplicació informàtica a la mida dels petits i mitjans establiments hostalers. El projecte s'inicià el juliol del 1985. L'associació establí un conveni amb el Centre de Càlcul

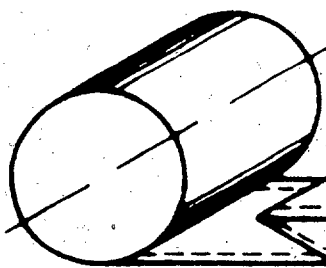
Girona i aquest desplaçà un equip d'analistes als hotels que estigueren treballant sis mesos in situ per conèixer les necessitats del sector. El conveni incloïa una clausula per la que associació finançava amb tres milions la creació del soft i, a canvi, obtenia preus més avantatjats per als seus associats.

L'objectiu del projecte era crear un soft que pogués resol-

dre tots els problemes de gestió hotelera amb la utilització d'un microordinador tipus IBM PC o compatible. El problema de partida era que la majoria dels programes existents en el mercat eren cars i sovint requerien la utilització de miniordinadors. Certament, es disposava de paquets d'aplicacions de gestió de caire general que pràcticament podien resoldre les necessitats

d'un hotel a baix cost, però aquests programes no servien per al capítol de gestió de reserves.

Després de mig any de treball sortí al mercat el nou producte: un paquet integrat de gestió hotelera que inclou facturació, comptabilitat, control d'estocs, editors de textos i gestió de reserves.



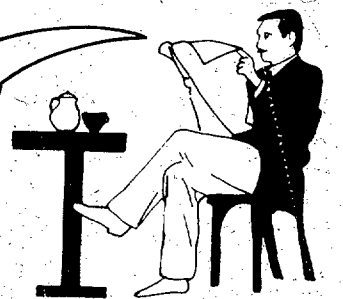
FORMULARIS GIRONA S.A.

PAPEL PARA ORDENADOR Y COMPLEMENTOS DE INFORMATICA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE PRODUCTOS



... Esta persona confió en nosotros, siga su ejemplo y se evitará molestias innecesarias.

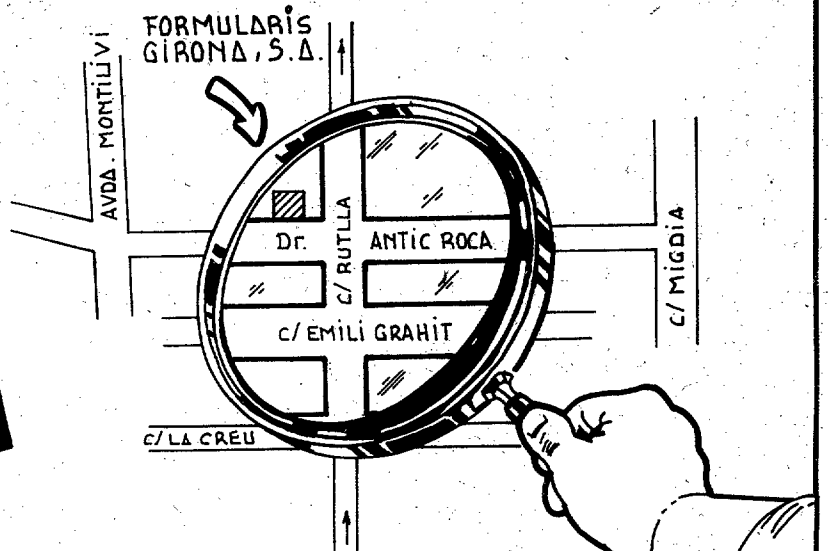


FABRICACIÓN:

- Diseño y fabricación de FORMULARIOS a la medida de su programa o sus necesidades.
- Papeles PAUTADOS y BLANCOS en una o varias hojas.
- Modelos normalizados: FACTURAS, RECIBOS, NÓMINAS, TC1, TC2, TC2/1 etc.
- ETIQUETAS en continuo para ordenador.

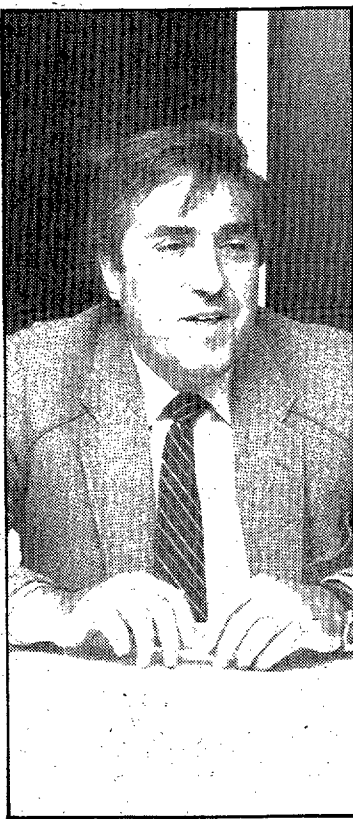
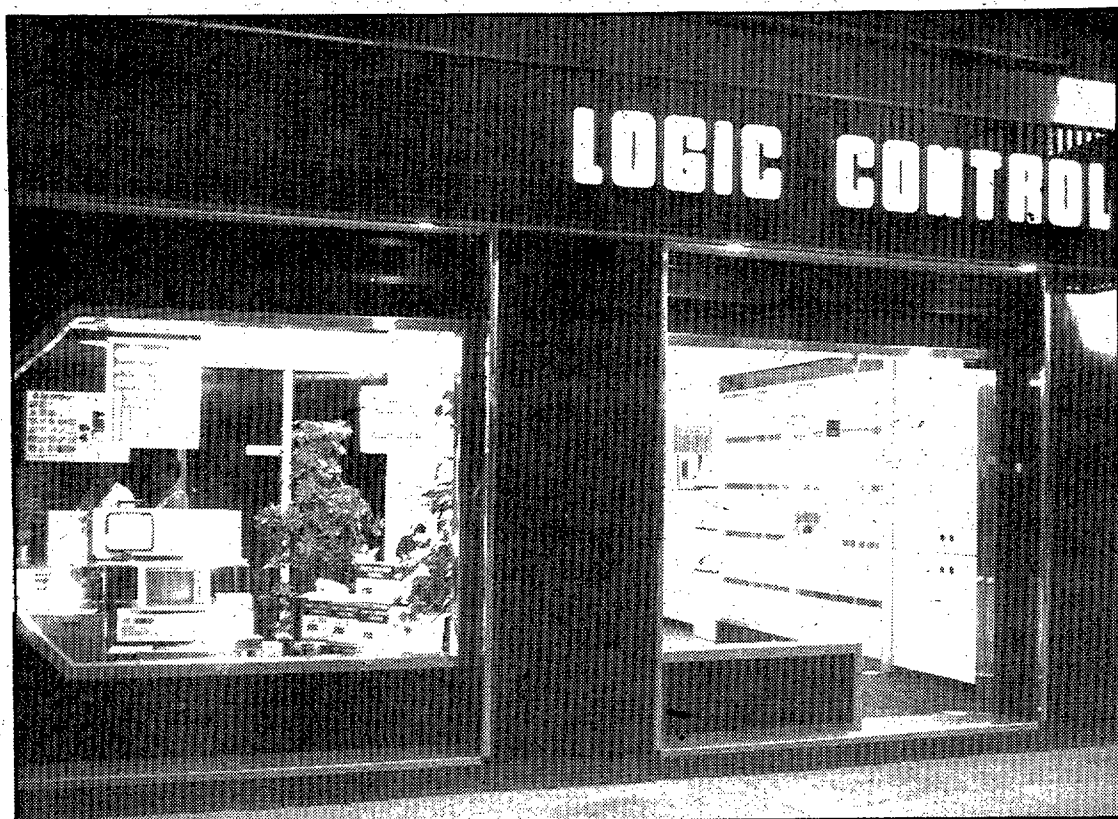
COMPLEMENTOS:

- Soportes magnéticos 3M: DISQUETTES, DATA CARTRIGE, CINTAS DE COMPUTADORA, etc.
- CINTAS DE IMPRESORAS.
- CARPETERÍA Y ARCHIVO DEFINITIVO para papel continuo o discontinuo.
- ARCHIVADORES DE DISKETTES.
- FILTROS DE PANTALLA.
- KITS DE LIMPIEZA PARA ORDENADOR



Dr. Antic Roca, 20 - ☎ (972) 21 70 30 - 21 72 42

Empreses



Logic Control prepara la seva entrada als mercats internacionals

Logic Control, l'empresa de serveis informàtics amb seu central a Sabadell, facturarà 3.107 milions de pessetes durant l'exercici de 1986, la qual cosa representa un creixement de quasi el 35% respecte a l'any anterior. El creixement acumulat de facturació en els tres últims exercicis és del 313%, i per l'any en curs totes les previsions indiquen que s'arribarà als 5.000 milions de pessetes de facturació.

Jaume Ollé, director general de Logic Control, i Josep Roura, director comercial de la delegació de Logic Control a Girona, ens comenten algunes dades del passat exercici de l'empresa i dels seus objectius per l'immediat futur.

Durant 1986 Logic Control ha obert 3 noves delegacions, amb la qual cosa en disposa ja d'un total de 17; la plantilla és ja de 450 persones. D'altra banda, s'ha consolidat una xarxa de distribució de més de 100 punts de venda a tota Espanya, dels quals 65 actuen a més com a distribuïdors autoritzats de tota la gamma de productes i serveis de Logic Control.

També, el 1986 es materialitzà una ampliació del capital social de Logic Control, que s'expandí fins als 100 milions de pessetes.

Per l'abril de 1986, Logic Control obri una nova seu social a Sabadell, amb un edifici de 2.800 metres quadrats, que ha suposat una inversió de 150 milions de pessetes. El febrer de 1987 es va signar la compra d'un nou edifici a efectes d'ampliar la seva seu en 3.200 metres quadrats a través d'una nova inversió de 250 milions de pessetes.

El software més venut

La divisió de software ha venut durant l'any 1986 un total de 16.000 paquets d'aplicacions que han suposat un augment del 60% respecte a l'any anterior. Els programes més venuts han estat CONTA 1 (número 1 de vendes en el rànking nacional), IVA, FACTURA, CONTA 2 i STOCKS.

La divisió de centre de càlcul ha obtingut, en aquest exercici, una cartera de 450 nous clients, superant ja els 3.000 clients directes. En aquesta divisió, Logic

Control ha invertit 175 milions de pessetes en la compra de nous ordinadors.

La divisió de hardware ha venut en aquest exercici més de 2.000 microordinadors, que suposa un parc instal·lat de més de 5.000 microordinadors.

La divisió de formació ha rebut un fort impuls per a l'increment de cursos d'aplicacions pròpies.

Expansió a nivell internacional

Per l'exercici de 1987, Logic Control s'ha marcat una sèrie d'objectius entre els quals destaca l'expansió a nivell internacional. Logic Control entrarà en el mercat de miniordinadors, distribuïnt els ordinadors de la família Olivetti-ATT 3B, sobre els quals està desenrotllant el seu propi software empresarial per a miniordinadors.

En el camp dels subministraments informàtics amb marca pròpia, s'han homologat una àmplia gamma de subministraments sota uns exhaustius controls de garantia i qualitat. Amb això s'ofereix a l'usuari les eines

necessàries per a un eficaç rendiment del seu departament d'informàtica.

En el camp de l'ampliació d'oficines, Logic Control s'implanta a Galícia, on no estava instal·lat directament. Paral·lelament s'ampliarà la seu central de Sabadell i es traslladaran per ampliació les seves oficines a Barcelona.

En el camp de l'exportació, Logic Control signà en el passat exercici un contracte exclusiu amb Argecint per a l'entrada a Argentina de programes de gestió empresarial per a microordinadors, amb una comanda immediata de 1.000 paquets d'aplicacions. Actualment la divisió internacional de Logic Control està en tractes amb una xarxa de distribució amb oficines a set països sud-americans. Igualment, a l'Uruguai hi ha una empresa que disposa en període de prova tots els programes de Logic Control adaptats a microordinadors multiusuari i, finalment, a Colòmbia i Equador s'han establert tractes amb dues distribuïdores que han aprovat els paquets de gestió empresarial de Logic Control.

Creació de software en llenguatge C

Logic Control acaba de posar en marxa un programa d'investigació, creació i fabricació de software de gestió empresarial i professional, totalment espanyol, en el llenguatge C, que comporta una inversió total de 240 milions de pessetes al llarg de dos anys i l'aplicació d'un equip de tècnics d'aquesta empresa. Per afavorir aquesta activitat concreta, Logic Control acaba de rebre un crèdit de 50 milions de pessetes del CDTI (Centre per al Desenvolupament Tecnològic Industrial).

Aquest projecte inclou la investigació, desenvolupament i producció de 15 programes d'aplicació en àrees com comptabilitat, nòmina, renda, facturació, bases de dades, despatxos professionals, etc. Tot aquest software a desenrotllar i produir en termini de tres anys estarà concebut en llenguatge C, decisió que es justifica pel fet que aquest llenguatge permet que els programes siguin aplicats a un important mercat de supermicroordinadors i miniordinadors al qual està orientat actualment el hardware, elevat, d'aquesta manera, el nivell enfront als microordinadors, que per la gran difusió de tipus i marques està creant un mercat comercialment incert.

Els primers programes que sortiran al mercat seran els de gestió administrativa bàsica (comptabilitat, facturació, magatzem, estadístiques, etc...).

El C és un llenguatge orientat principalment a escriure eines de programació, donat que fou concebut per realitzar un sistema operatiu. Per això es pot dir que és un llenguatge mínim, que no té primitives de llenguatge d'alt nivell, encara que aquestes poden ésser complementades a partir de les existents.

C és un dels llenguatges més transportables que existeixen en l'actualitat. Aquesta característica és conseqüència de ser un llenguatge mínim, per la qual cosa és molt fàcil escriure compiladors. Això assegura una independència del hardware i del sistema operatiu, encara que, com és natural, aquest llenguatge sempre es desenvolupa millor en entorns operatius gestionats amb Unix. Aquesta independència inclou les pròpies llibreries del llenguatge i les eines de programació, ja que tot això està escrit en el mateix llenguatge. Una altra característica que ajuda a la transportabilitat és la gran potència del processador de macros, que permet acoplar-se a les característiques dels diferents equips simplement canviant les definicions.



Systems
Gironina

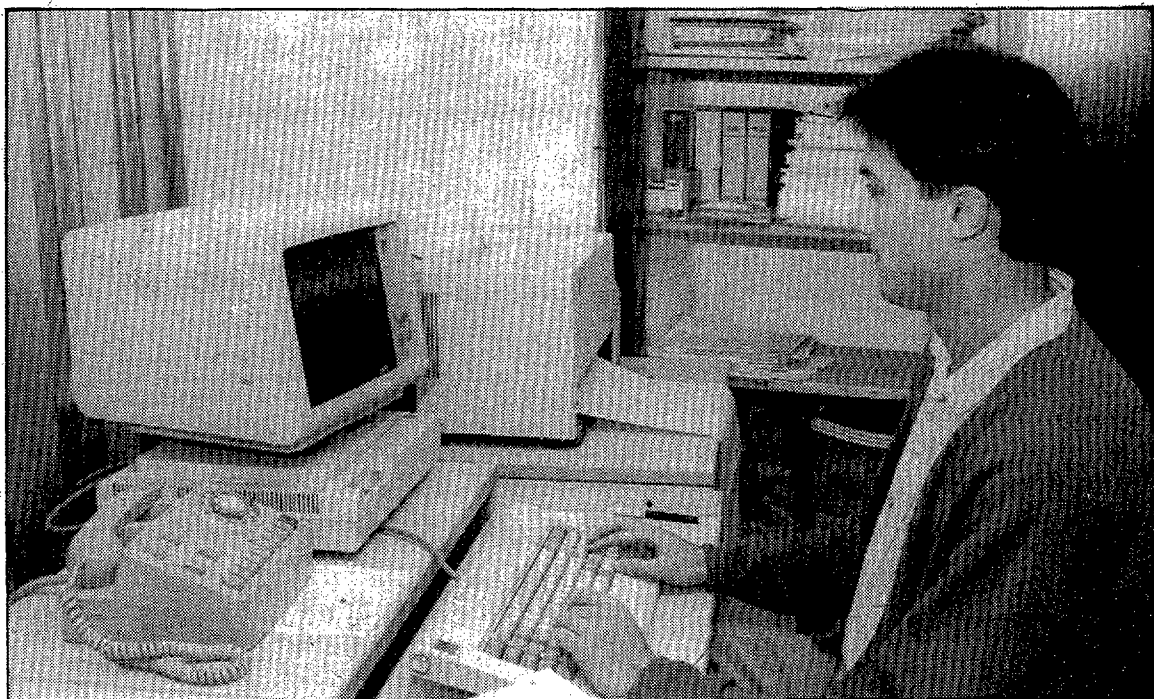
- ORDINADORS (PC-XT-AT)
- SOFTWARE ESTÀNDARD I A MIDA
- SISTEMES D'ARXIU I MOBILIARI...
- IMPRESSORES, PLOTTERS...
- PAPER CONTINU (Estàndard i a mida)

PROJECTES D'OFICINA TÈCNICO-ELECTRÒNICA

Avgda. Gran Via Jaume I, 32 Tel. 21 74 37

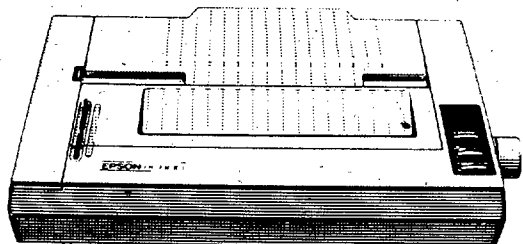
Telefax 21 86 90

17001 GIRONA

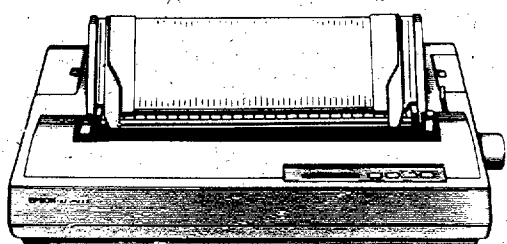


Les impressores del 1988

Per al seu ordinador, EPSON PC o qualsevol compatible.



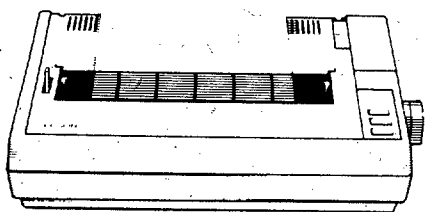
IX



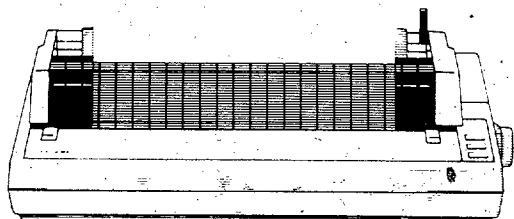
SQ

LA VELOCITAT I EL SILENCI

Imprimir a ALTA VELOCITAT i sense cap fressa mitjançant tecnologia INK JET amb 9 o 24 punts per caràcter i amb velocitat fins a 540 cps.



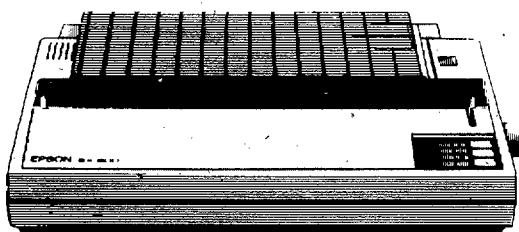
LQ



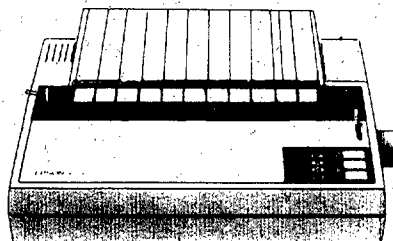
LQ

LA QUALITAT CARTA

Amb el seu capçal d'impacte de 24 PUNTS la qualitat d'escriptura de cartes, informes o projectes arriba a la perfecció.



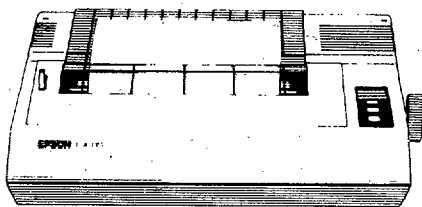
EX



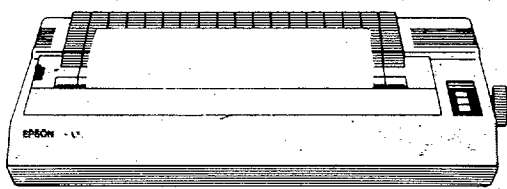
EX

EL CANVI DE TIPUS DE LLETRA DIRECTA PER TECLAT

Els textos i gràfics a TOT COLOR amb velocitat fins a 300 cps.



FX

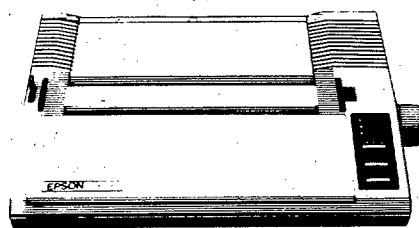


FX

N.º 1 EN EL MÓN

Standard universal per a ordinadors de gestió empresarial.

LA INCREÏBLE RELACIÓ QUALITAT/
PREU per a un producte professional
assequible al seu ordinador personal
49.900 Ptes. P.V.P. + IVA



LX

En impressores, el present dels altres és ja el passat d'EPSON.

3 de cada 10 impressores utilitzades a tot el món són EPSON.

EPSON per la seva incomparable seguretat de funcionament, la seva qualitat indiscutible i el preu raonable ha obtingut la confiança de les primeres marques mundials d'ordinadors que no dubten d'instal·lar i recomanar les impressores EPSON per suportar la qualitat dels seus sistemes.

EPSON®

"la impressora"

Un producte de qualitat de SEIKO EPSON CORP.
disponible a les comarques de GIRONA
a través dels millors distribuïdors d'informàtica

Concessionari

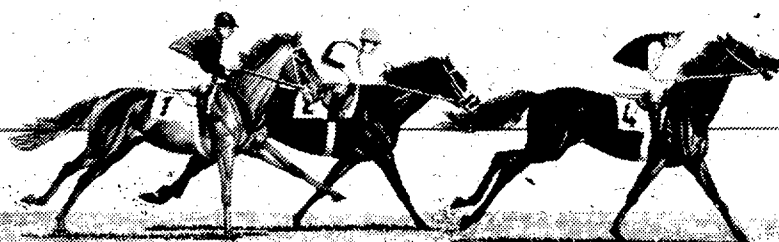
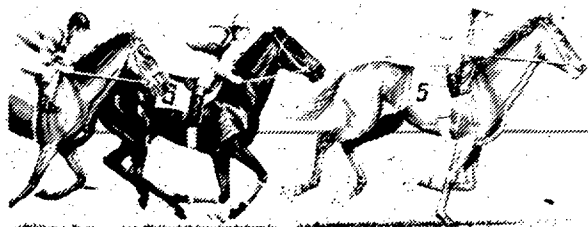
Informàtica 3®

C/. del Mar, 8, baixos
Tel. 31-69 37 17230 PALAMÓS

A l'avantguarda de la informàtica des de 1965

MASCORT S.A.
olivetti

SOLUCIÓ: AQUESTS TRES, SEGUR: OLIVETTI M-24, M-28 Y M-380 AMB LA GARANTIA MASCORT



Augmenti el rendiment del seu ordinador.
Utilitzi accessoris originals Olivetti.

Els tres Olivetti M-24 són guanyadors indiscutibles en la cursa dels ordinadors personals de tipus mitjà. I per molts cossos d'avantatge.

Des de la seva sortida, el M-24 és un ordinador personal que triomfa a totes les proves.

La seva gran versatilitat i velocitat de processament de dades han creat la seva llegenda: El segur guanyador en la seva categoria.

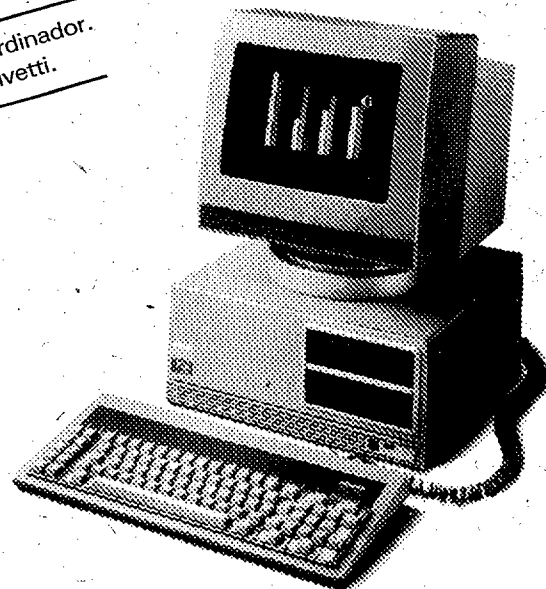
El M-24 SP és un pura sang amb les mateixes característiques del model bàsic, però encara més ràpid i potent. Un gua-

nyador amb molt brio.

El M-24/3270 és capaç de donar-li prestacions d'ordinador personal i, al mateix temps, funcionar com a terminal interactiu connectat a ordinadors centrals o unitats de control sota protocol de comunicacions 3270. El

guanyador segur, tot i concedir handicap en la sortida.

Els Olivetti M-24, en les seves tres versions, sempre satisfan l'usuari. Aposti per ells, són els segurs guanyadors de la seva cursa.



C/. Nou, 37
GIRONA
Tel. 20 15 75

Delegacions a:
Palamós Olot
Blanes Banyoles

Figueres
Sta. Coloma

ORDINADORS PERSONALS OLIVETTI. NO TROBARÀ MILLOR SOLUCIÓ.

olivetti